Edition finale

LE SOLEIL

Lisez l'annonce de LA COMPAGNIE PAQUET En page 5

54e ANNEE—No 226 EDITION QUOTIDIENNE QUEBEC, LUNDI 23 SEPTEMBRE 1935 TIRAGE CERTIFIE PAR L'A. B. C. — PRIX: DEUX CENTINS

M. LAPOINTE BLESSE DANS UN ACCIDENT A ST-JOSEPH D'ALMA

UN MILLION DE SOLDATS EN ITALIE

Rome, 23. (P.A.) — Deux cent mille soldats des classes de 1911, 1912, 1913 et 1914 se sont rapportés aujourd'hui, ce qui donne à l'armée italienne le million que Mussolini avait promis qu'elle aurait avant le premier octobre prochain. En même temps, les autorités de Naples, Pallerme, Tarante, Bari, Orindisi et de plusieurs autres ports et villes d'Italie ont transmis à leurs administrés des questionnaires relatifs aux mouvements d'évacuation. On y demande le nombre des membres de la famille et leurs moyens de transport. On y donne l'ordre de quitter la ville à la première demande du gouvernement.

On redoute de voir les délégués italiens abandonner l'assemblée

La situation est encore tendue à Genève, et le danger d'un deadlock se fait de plus en plus sentir — Les nouvelles contre-propositions de l'Italie ne rencontrent pas les vues des autres délégués à la conférence.

(D'après les dépêches de l'Ass'd. Press, de la Canadian Press et de l'agence Aavas)

Confuse est la situation créée à Genève par l'incompatibilité des vues de la Ligue et de l'Italie sur la question éthiopienne. A 11 heures ce matin une dépêche annonçait que les délégués italiens, irrités de l'attitude du Comité des Cinq, pourraient bien quitter Genève et que le danger d'un deadlock sans issue allait croissant.

Aux propositions, déjà connues, du Comité, l'Italie oppose, semble-t-il, les contre-propositions suivantes:

(1) L'Ethiopie sera entièrement désarmée.

(2) L'organisation, l'entrainement et l'armement des forces armées dont ce pays a besoin seront confiés à des Italiens.

(3) L'Italie entrera en possession d'un vaste territoire à l'ouest d'Abdis Abbéba par lequel passera un chemin de fer reliant l'Erythrée et la Somalie.

(4) — elle ne s'opposera pas à un débouché maritime pour l'Ethiopie, pourvu que ce port de mer soit en territoire italien.

Voilà les quatre conditions que le baron Aloisi aurait signifié verbalement à M. de Madariaga, président du Comité des Cinq, hier soir. Aussitôt après le Comité fut convoqué en sonseil extraordinaire. Vers minuit, la nuit dernière, les délégués anglais à la S. D. N. s'étaient déjà réunis pour examiner la situation. A Londres M. Baldwin confère privément avec ses principaux collègues en attendant l'important conseil du cabinet qui aura lieu demain. Quant à M. Laval, il est revenu en toute hâte de Paris pour conférer avec ses collègues espagnol, turc, polonais et anglais du Comité des Cinq.

Au Comité ce matin l'Angleterre a pris position pour le rejet des contre-propositions italiennes. M. de Madariaga, président du Comité, a reçu instructions de voir le baron Aloisi pour savoir de lui si ses offres verbales d'hier soir constituaient vraiment la réponse de l'Italie aux propositions de la Ligue.

Les officiels de celle-ci ont informé le Comité que l'Ethiopie acceptait ses propositions pour la réorganisation de l'empire africain grâce à une collaboration internationale, mais rien de plus. La délégation britannique, de son côté, a confié à la Canadian Press qu'elle n'avait nulle intention de renoncer au principe de l'indépendance éthiopienne. Les Anglais n'ont pas modifié leur opposition aux projets de domination italienne sur l'Ethiopie.

Le Comité des Cinq a décidé aujourd'hui, après 40 minutes de délibérations, de soumettre au Conseil les

(Suite à la page 7, 3e col.)

UN DELEGUE

M. TECLE HAWARIATE est le délégué de l'Ethiopie à la Société des Nations. Il est photographié à la porte de l'édifice où se tiennent les séances de la S. D. N.

DRAME DE LA ROUTE

Beaconsfield, 23. (P. C.) — Le cadavre de Wilfred Doncarlos, âgé de 36 ans, habitant Toronto, a été retrouvé ici ce matin près d'une automobile en d-bris. A quelque distance, on rencontra le propriétaire de la voiture, Norman Nagle, 45 ans, d'Utica, N.-Y., qui marchait, tout en désordre, les vêtements couvert de sang. L'accident fut découvert par William Peal, de McAlban, Ont., et Roy Butler, de Californie Spring, Ontario, qui se rendaient à Montréal lorsqu'il aperçurent l'automobile sens dessus-dessous.

Aberhart devra faire ses preuves, dit King

L.-L. LEGAULT CHOISI

Lachute, Qué., 23. (P. C.) — Une majorité de 54 voix sur son adversaire, M. G. Raymond a assuré samedi dernier le choix de M. L.-L. Legault, C. R., comme candidat libéral

L'AUSTRALIE EST PARTAGEE EN 2 GROUPES

Le gouvernement australien promet sa collaboration à Londres mais l'opposition travailliste s'oppose à la participation à la guerre.

Canberra, 23 (Câble de la C.P. par Reuter). — Tandis que le gouvernement australien réaffirme sa collaboration avec Londres pour l'appui à donner à la Société des Nations dans la crise actuelle, l'opposition travailliste est irréductiblement opposée à l'entrée de l'Australie dans une guerre européenne, quelle qu'elle soit.

F. M. Forde, en second du parti travailliste fédéral et J.-M. Beasley, au nom du parti travailliste indépendant, n'ont laissé aucun doute sur l'attitude de leurs groupes respectifs. Celui-ci a proposé que le Parlement déclare formellement sa neutralité et demande le rappel immédiat du croiseur "Australia", actuellement dans la Méditerranée avec la flotte anglaise, l'Amirauté le remplaçant dans les eaux australiennes par le croiseur anglais "Sussex."

Le gouvernement n'a pas donné suite à cette demande des travaillistes. Son chef, Joseph Lyons, a déclaré que le haut commissaire d'Australie à Londres, qui est en même temps délégué du Commonwealth dans la S. D. N., avait reçu instructions de collaborer étroitement avec l'Angleterre pour le maintien de la paix et la sauvegarde du Covenant. Le gouvernement, a-t-il ajouté, ne pouvait dire d'avance quelle serait l'attitude de l'Australie, si "certaines éventualités imprévisibles venaient à se produire."

DESASTRE FERROVIAIRE

Tokio, 23.— (P. A.)— Une agence japonaise, Rengo, dans une dépêche datée de Hsinking, Manchoukouo, annonce qu'onze personnes ont été tuées et neuf blessées ce matin quand des bandits ont arrêté un rapide du Hsinking-Tumen, près de Weihuling, à 35 milles au nord-ouest de Tun hua. Le train fût démoli. Un convoi de secours, dépêché sur les lieux, fut également jeté hors de la voie. Les victimes sont des Japonais, des Coréens et des Mandchous.

UN CANDIDAT SE RALLIE

Ottawa, 23. (Spéciale) — Une autre preuve de l'unité qui règne au sein du parti libéral a été recueillie hier quand M. J.-O. Roy, de Mainwaki, candidat libéral indépendant, s'est retiré de la lutte pour se rallier à la candidature de M. F.-W. Perras. M. J.-O. Roy s'est engagé à faire la lutte avec le candidat officiel. Il reste encore cinq candidats en lice dans ce comté.

MORT D'UN ACTEUR

Kansas, 23. (P.A.) — De Wolf Hopper, 77 ans, acteur réputé, est mort ici aujourd'hui à l'hôpital St-Luc. La mort a été attribué à une maladie de coeur.

SOMMAIRE

1ère page, nouvelles générales. 2e, feuilleton, nouvelles de Lévis. 3e, nouvelles générales. 4e, éditoriale. 5e, nouvelles diverses. 6e, échos mondains, théâtres. 7e, 8e et 9e, nouvelles diverses. 10e, finance. 11e, nouvelles sportives. 12e, annonces classées. 13e, naissances, décès, radio. 14e, nouvelles générales.

Parlant samedi soir à Leask, Alberta, le chef du parti libéral, a déclaré que les principes du Crédit Social doivent être mis à l'épreuve en Alberta, avant d'être appliqués ailleurs au Canada.

Prince-Albert, Sask., 23. (P.C.) — L'hon. W.-L. Mackenzie King, leader du parti libéral, continue sa campagne dans l'Ouest Canadien. Cet après-imi, il parle ici, dans son comté de Prince-Albert. Il recevra ses électeurs dans le courant de l'après-midi et tiendra une grande assemblée ce soir.

M. King a trois adversaires: un conservateur, M. F.-T. Graves, un candidat C.C.F., M. Tom Johnson et un candidat du Crédit Social, M. A.-R. Bédard, de McLeod, Alberta.

Samedi soir, M. King a parlé à Leask et il a déclaré que les principes du Crédit Social doivent être mis à l'épreuve en Alberta avant d'être appliqués ailleurs au Canada. S'ils donnent de bons résultats en Alberta, il est évident que tous les partis les adopteront rapidement et ils se répandront comme du feu, partout au Canada et dans le monde entier.

M. King a ensuite démontré à ses auditeurs que jamais l'ouest n'a été aussi prospère que sous le régime libéral, de 1925 à 1930. Le contraste est frappant entre l'administration King et celle de M. Bennett. On se rend compte facilement, en examinant la situation, lequel des deux partis est le plsu aptes à servir le peuple.

Les libéraux dit le leader du parti veulent un commerce plus libre et des marchés, la réduction des tarifs sur les instruments et la machinerie de production, la disparition des taxes de vente sur beaucoup d'articles de première nécessité, qui ont été lourdement taxés par le premier ministre Bennett.

Le coût abaissé de la production de même que le coût moindre de la vie donnerait aux producteurs canadiens

(Suite à la page 7, 3e col.)

400,000 GREVISTES

Washington, 23. (Trad. de l'A.P.)— Les U. M. W. prétendent aujourd'hui que 400,000 de leurs membres, sauf quelques équipes affectées à l'entretien, ont mis bas les outils aujourd'hui dans les mines de charbon gras, où l'on ne s'entend plus au sujet des salaires. La grève a commencé à minuit. Les mineurs, avec ceux qui dépendent d'eux, forment une population de 1,200,000 âmes.

Ils réclament une augmentation de 10 sous la tonne pour le travail à la pièce, de 50 sous par jour pour le travail à l'heure et de 15 p.c. pour le nettoyage des mines. Les contre-propositions patronales sont de 6 sous la tonne, 50 sous par jour et 10 p.c. Les négociateurs, après s'être séparés sans s'entendre à 2 h. 30 ce matin, devaient reprendre la discussion à 2 h. cet après-midi, après que le président Roosevelt eût fait connaitre son avis.

DES RENVOIS

Le Caire, 23.— (C.P.-Havas).—On impute aux plaintes récemment portées par l'Angleterre contre certaine propagande antianglaise de l'Italie en Egypte le renvoi de plusieurs fonctionnaires italiens à l'emploi du gouvernement égyptien. On a constaté que les mouvements de la flotte anglaise étaient suivis avec une vigilance extrême. D'un autre côté le passage des transports italiens dans le canal de Suez continue à un rythme accéléré. Pas moins de 7,000 chemises-noires ont franchi le canal durant le week-end.

A LA BASILIQUE

M. l'abbé Joseph Boutin, premier vicaire de la paroisse Notre-Dame de Québec, a été nommé desservant à la Basilique, pour la durée de l'absence de Mgr E.-C. Laflamme, P. A., V. F., qui s'embarquera pour Rome le 28, avec Son Eminence le cardinal Villeneuve. M. l'abbé Boutin remplira ces fonctions jusqu'au retour de Mgr le Curé au début de décembre.

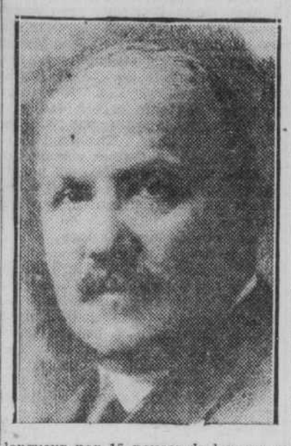
Au cours d'une assemblée tenue samedi en faveur de M. Armand Sylvestre, dans la salle municipale de St-Joseph d'Alma, une partie du plafond tombe sur l'estrade et blesse plusieurs personnes — M. Lapointe est dix minutes sans connaissance.

Un appel téléphonique de l'envoyé spécial du "Soleil" à Chicoutimi, nous apprend que l'honorable Ernest Lapointe se remet rapidement de l'accident qu'il a subi hier. Il parlera ce soir à Roberval où il est rendu ce midi et sera de retour à Québec demain matin. Toutefois, il est forcé de se servir d'une canne pour marcher et devra faire attention pendant quelque temps encore. A l'examen, on a constaté qu'il n'y avait pas de fracture. Il faudra cependant quelque temps avant que la douleur disparaisse complètement. L'hon. Lapointe continuera sa tournée à travers le district.

St-Joseph-d'Alma, 23. — (De notre envoyé spécial.) — L'honorable Ernest Lapointe C. P., a été blessé samedi soir, ici, quand une partie du plafond de la salle publique municipale tomba au cours d'une assemblée politique tenue en faveur de la candidature de M. Armand Sylvestre, candidat de King dans le comté du Lac St-Jean. L'honorable E. Lapointe resta inconscient pendant dix minutes, et M. Jules Martel, de Hébertville, a reçu des blessures graves dont on ne connaitra les conséquences que dans quelques jours.

Plusieurs autres personnes ont été blessées dans l'accident qui a causé un commencement de panique dans la vaste assistance qui se pressait dans la salle. Les blessés outre M. Lapointe, sont M. Armand Sylvestre, candidat libéral, qui souffre de contusions à l'épaule ; M. Raoul Desbiens, maire d'Hébertville et préfet du comté du Lac St-Jean, blessé à une jambe ; M. J.-A. Fillion, député du Lac St-Jean à l'assemblée législative ; MM. Napoléon Nolin, Alexis Côté et Joseph Leclerc, blessés à la tête; M. Joseph Collard, maire de Saint-Joseph-d'Alma, blessé à une jambe, et M. Vincent Dubuc, fils de M. J.-E.-A. Dubuc, candidat libéral dans le comté de Chicoutimi, aussi blessé à une jambe.

C'est à 9 heures 30, samedi soir, pendant le discours de M. Armand Sylvestre que cette tragédie se déroula et jeta la consternation dans le coeur de tous les libéraux qui attendaient le moment d'acclamer l'hon. E. Lapointe. Tout se passa avec la rapidité de l'éclair. Une bande de plâtre, mesurant environ 35 pieds de



longueur par 15 pouces de largeur se détacha subitement du plafond, juste au-dessus de l'endroit où se trouvaient les orateurs et les notables, pour s'abattre avec fracas sur l'orateur, M.

(Suite à la page 7, 1ère col.)

Félix Waitkus obligé d'atterrir en Irlande

L'intrépide aviateur traverse l'Atlantique sans encombre, mais se trouve dans l'obligation, aveuglé par les brouillards et ne connaissant la route que très mal, d'atterrir au hasard en Irlande.

Ballinrobe, comté de Mayo, Etat libre d'Irlande, 23. (P. A.)—L'envolée transatlantique solitaire de Felix Waikus, aviateur de 28 ans, originaire du Wisconsin, s'est terminée

F. WAITIKUS

hier matin de façon inattendue, mais sans que le jeune aviateur ait été blessé.

Un peu au hasard, aveuglé par le brouillard, Waitkus a soudain atterri dans un champ, mettant par là fin à son projet de voler sans arrêt de New-York à Kaunas, en Lithuanie. Son avion a frappé un arbre dans sa chûte, mais les villageois qui pensaient trouver mort l'aviateur ont été tout étonnés de le voir sourlant.

"J'ai volé à l'aveuglette pendant longtemps, a-t-il dit, la visibilité était mauvaise au-dessus de l'Atlantique, et en approchant la côte j'ai été de plus en plus aveuglé par les brouillards. J'ai successivement essayé de me rendre à l'aéroport Baldonnel, près de Dublin, puis à celui de Ballinrobe, mais sans succès.

"J'ai été très content d'apercevoir enfin la terre, car j'étais épuisé et ma provision d'essence diminuait constamment".

L'avion de Waitkus avait été aperçu au-dessus de Headford, comté de Galway, sur la côte ouest de l'Etat libre, environ une demie-heure avant la chute qui s'est produite à 10 heures du matin, soit à 5 heures, heure normale de l'est.

Après avoir tâté ses jambes pour être bien certain qu'il n'était pas blessé, l'aviateur s'est rendu à un hôtel de Ballinrobe, où il s'est immédiatement mis au lit. Malgré la mauvaise température, il a fait sa traversée en assez peu de temps. Il

(Suite à la page 7, 2e col.)

De la Rocque partisan de l'ordre en France

Le chef des Croix de Feu déclare que son organisation est en faveur de l'union dans l'ordre — Les chiens de garde de la France — Echauffourée avec les communistes — Rapide mobilisation.

Paris, 23. (P. A.) — Outre l'échauffourée survenue hier, entre Croix de Feu et communistes, une bagarre avait lieu hier aussi, entre membres du front paysan, à Blois, et gens de gauche. Plusieurs personnes furent blessées dont Henri Dorgères, chef du Front paysan. Daladier, chef des gauches, et le colonel de La Rocque tinrent le même discours à leurs partisans. La nécessité d'unir tous les Français, voilà l'indispensable. Les affaires intérieures de la France devront être réglées avant qu'elles ne puissent jouer un rôle prépondérant sur la scène internationale, a déclaré Daladier, qui recommande de suivre la politique de la ligue des nations.

De La Roque ne discuta pas la question italo-éthiopienne, mais il déclara que la France seule peut jouer le rôle de médiatrice entre les nations, mais tant que des factions la déchireront elle sera impuissante à faire son oeuvre. Plus tard, au cours d'une entrevue à la presse associée, il déclara que les Croix de Feu sont les chiens de garde de la France. Ils la protègent contre ses ennemis de gauche et de droite, dit-il. Il n'est pas de pays au monde qui ait un aussi grand besoin que la France d'une forte organisation pour y maintenir l'ordre. Nous sommes cette puissance et vous avez pu constater qu'il nous était facile de mobiliser nos forces.

Paris, 23. (P. C.)—Le colonel Fran-

(Suite à la page 7, 3e col.)

TRAVAIL DU DIMANCHE

Les procédures en rapport avec la référence faite à la Cour du Banc du Roi par la province de Québec au sujet du travail du dimanche dans la province seront présentées au tribunal au cours du prochain terme qui doit s'ouvrir le 10 octobre prochain, apprenons-nous ce matin de l'hon. L.-A. Taschereau, procureur général de la province.

On sait que le terme d'automne des Assises doit s'ouvrir à Québec le 10 octobre. Toutefois, à cause des élections qui auront lieu le 14, toutes les causes seront remises au 16. Ce n'est donc qu'après cette date, et à son tour d'appel sur le rôle, que la référence soumise par la province sera considérée.

LES MORTS VIOLENTES EN ONTARIO

Toronto, 23. (P.C.) — L'automobile et le chemin de fer ont fait cinq victimes en fin de semaine. William O'Donnell, tué à Sainte-Catherine, Ontario, Joseph Ronada, 24 ans, tué non loin d'ici quand sa bicyclette fut lancé dans un fossé, et madame Hazel Cochrill, morte dans l'ambulance qui la transportait à l'hôpital, après un accident survenu à Leamington, sont tous trois morts des suites d'accidents d'automobile. John Fowell, 46 ans, et George Oliver, 58 ans, garde-barrière, furent tous deux tués par des trains. William O'Donnell rendit le dernier soupir en arrivant à l'hôpital.

La population de Cleveland, Ohio, acclame le représentant du Pape

CRAINTES INUTILES

Rome, 23. (P. C.) — On prétendait aux premières heures de l'avant-midi que les riverains de Naples avaient été avisés de diriger les femmes et les enfants en lieu sûr en prévision d'une véacuation générale, mais plus tard, un communiqué officiel informait les citoyens du sud de l'Italie et des ports de la Méditerranée que la concentration des navires de guerre à cet endroit ne signifiait aucunement l'imminence de la guerre. Ce communiqué a été publié dans tous les journaux italiens.

Bruyante assemblée de M. Bennett à Victoria

Il doit répondre à une salve continue de questions. — Il prétend que les marcheurs de la faim voulaient le garder comme otage et renverser le gouvernement par la force.

Victoria, 22.— (P. C.)— Dans un discours prononcé ici, hier soir, M. Bennett a prétendu que la marche sur Ottawa cachait un complot pour renverser le gouvernement canadien par la force et que les chômeurs des camps de concentration avaient projeté de s'emparer de sa personne comme d'un otage. Le premier ministre s'attaqua aux communistes de Moscou et à leurs émissaires au Canada. Il déclara que son parti ne composerait jamais avec une organisation anarchique pour obtenir des suffrages. "Mon gouvernement n'abrogera jamais l'article 98 du code criminel. Le meilleur exemple de liberté, c'est que Tim Buck ait pu se porter candidat communiste aux Communes."

M. Bennett critiqua les articles du programme libéral. De fréquentes interruptions venaient de la galerie. "Le parti libéral cherche à se faire élire en prônant la politique du gouvernement." Il accusa M. King d'avoir aidé le Japon contre le Canada en critiquant la politique du gouvernement dans la question des relations nippo-canadiennes.

A une interruption, M. Bennett répondit qu'il avait gagné son argent par le travail. Quand il aborda la question de la liberté de parole, la galerie l'interrompit. "Je ne désirais pas entamer une discussion avec des communistes, s'écria l'orateur, mais je vais leur répondre sur le champ. Moscou paie ses agents et les paie bien, mais les Canadiens ne souffriront jamais une intervention étrangère".

"Le gouvernement veut la loi et l'ordre, la liberté et l'indépendance; mais il ne veut pas la licence. Il n'est pas de pays au monde où le peuple jouisse d'une plus grande liberté de parole. Quand des hommes tentent de renverser le pouvoir légitime par la for-

(Suite à la page 7, 2e col.)

UN ENLEVEMENT

Galt, Ont., 23.— (C. P.)—La police fouille la campagne aujourd'hui à la recherche des ravisseurs du petit Arthur Kelly, 5 ans, qu'on dit avoir été enlevé dans une auto portant une plaque américaine comme il s'en allait à l'école hier. En compagnie de John Chatters, 9 ans, qui habite la maison Kelly, il était presque arrivé au temple baptiste de Bremner lorsqu'une auto s'approcha. L'un des deux hommes qui s'y trouvaient en descendit et s'empara de l'enfant, après quoi l'auto fila en direction d'Hamilton. Le jeune Chatters apprit tout de suite au rév. Bremner ce qui s'était passé, et M. Kelly, père adoptif du bambin enlevé, fut informé. La police se demande quel a pu être le mobile de cet enlèvement. On cherche où vit la mère de l'enfant.

SAIN ET SAUF

Galt, Ont., 23. (C. P.) — Charles-Arthur Baker, bambin de 5 ans et fils adoptif de George Kelly, est sain et sauf à Détroit, a-t-on appris de cette vill eaujourd'hui. C'est Arthur Baker lui-même, père de l'enfant, qui admet avoir pris son fils en auto hier et l'avoir emmené outre frontière. Kelly a fait des démarches pour l'émission d'un mandat d'arrestation contre Baker.

ILS SE RETIRERONT

Addis Abéba, 23 (PC) — Sitôt que les troupes italiennes envahiront le territoire éthiopien, les soldats du négus se retireront devant elles afin d'établir devant l'univers que le Lion de Juda n'entend pas règler sa querelle avec le Duce par les armes. C'est l'ordre qu'il vient de transmettre.

NOBILE EN ITALIE

Londres, 23 (PC) — Le général Humbert Nobile a été rappelé en Italie par Mussolini. Le fameux expert en aéronautique travaillait depuis cinq ans au service de la Russie.

KELLOGG DEMISSIONNE

Genève, 23. (P.A.) — L'ancien secrétaire d'Etat des Etats-Unis, M. Frank Kellogg, a donné sa démission de juge de la cour permanente de justice internationale.

MASCARADE DES TORIES DANS QUEBEC

L'hon. F. Rinfret demande à la population de ne plus se laisser prendre aux tricheries du parti conservateur qui se cache toujours derrière un troisième parti dans Québec.

Sainte-Scholastique, 23. (P. C.) — L'hon. Fernand Rinfret, ancien Secrétaire d'Etat dans le cabinet King, a parlé ici, hier, en faveur de la candidature de M. Liguori Lacombe, C. R., dans Deux-Montagnes. M. Rinfret a traité l'hon. H.-H. Stevens et ses partisans de la Restauration "d'aventuriers politiques qui ne recherchent que la restauration du parti conservateur tombé en ruines sous Bennett et sa politique de dictature." Il a demandé aux électeurs de ne pas être dupes de ces messieurs, de ne pas se laisser prendre à la constante tricherie du parti conservateur qui se cache toujours derrière un troisième parti dans Québec pour en arriver à des fins qu'il ne pourrait atteindre autrement. En 1911, il se dissimulait sous la marque du nationalisme. En 1926, M. Meighen, qui n'était pas populaire chez-nous, se cacha derrière M. Patenaude, Borden, Meighen et Bennett sont toujours les même vieux conservateurs et Bennett a comme rejeton Stevens."

Le député de Laval, M. J.-L. Fillion, parla ensuite pour montrer que jamais le pays n'a été plus mal administré que sous les différents régi-

(Suite à la page 7, 4e col.)

UN ASSASSINAT

Dauphin, Man., 23. (C. P.) — La police interroge aujourd'hui un garçonnet de 8 ans pour éclaircir, s'il se peut, le mystère du meurtre de Mme Félix Borrowski, 28 ans, femme d'un gros cultivateur de Fork River, Manitoba. Elle fut tuée raide samedi soir par un inconnu qui fit feu sur elle avec un fusil du calibre 22. Son jeune fils courut alors chez le plus proche voisin chercher du secours. On alla ensuite apprendre la nouvelle au mari, employé au battage dans une ferme voisine.

KEMAL INQUIET

Ankara, 23. (A. P.) — Le président Kemal, de la République turque, a interrompu ses vacances et rentré dans sa capitale aujourd'hui, vu la gravité de la situation en Méditerranée, où les forces navales anglaises et italiennes sont à proximité des côtes de Turquie.

TEMPERATURE

Toronto, 23. — (P.C.) — La pression est basse de la baie d'Hudson au Manitoba et au nord-ouest des Etats-Unis ainsi qu'à Terre-Neuve mais élevée en Ontario, dans l'Alberta et la province de Québec. La température a été belle en fin de semaine dans les provinces de l'ouest et il fait beau et assez frais maintenant à l'est de l'Ontario.

Bas St-Laurent: vents frais du nord-ouest; beau et assez frais cette nuit. Mardi, beau et frais.

Réception enthousiaste au Cardinal Hayes, archevêque de New-York, primat de l'Eglise des Etats-Unis, légat du Pape au septième congrès eucharistique national — L'arrivée du délégué apostolique — Grande cérémonie en la cathédrale Saint-Jean — Ouverture officielle du congrès demain.

Cleveland, 23. (P. A.) — La sixième plus grande ville des Etats-Unis de concert avec des centaines de milliers de pèlerins a fait une chaleureuse réception ce matin au prince de l'Eglise catholique romaine, le cardinal Hayes, archevêque de New-York, délégué papal au septième congrès eucharistique national. Son arrivée au son des cloches de 150 églises marqua le début du congrès dédié au Christ-Roi, congrès qui doit durer quatre jours pour la plus grande gloire du Dieu de l'Eucharistie et dont l'ouverture officielle n'aura lieu que demain.

Le cardinal de la charité, comme on le surnomme souvent, débarqua de son train spécial pour recevoir l'accolade symbolique de Mgr Joseph Schrembs, évêque du diocèse de Cleveland, président du congrès. Les autres dignitaires s'inclinèrent respectueusement pour recevoir la bénédiction du prince de l'Eglise vêtu de rouge et baisèrent la bague qu'il porte au doigt, insigne de sa dignité.

La suite distingué de ce visiteur de marque comprenait deux membres de la maison du pape, Monsignor Diego Venini, secrétaire particulier de Sa Sainteté, qui apportait un calice précieux comme don du pape au congrès et Monsignor Carla Grano, maitre des cérémonies au Vatican, et fonctionnaire officiel du secrétariat d'Etat de la Cité Vaticane.

L'archevêque Amleto Giovanni Cocognani, délégué apostolique aux Etats-Unis, était arrivé plusieurs heures auparavant. Des chevaliers de l'Ordre de Saint-Grégoire, en costume d'apparats, se constituèrent en garde d'honneur autour des prélats pendant tout le trajet depuis la gare Union jusqu'à la place de la ville.

Le cardinal Hayes fut accueilli par des milliers de catholiques qui l'acclamèrent à pleine voix. Les canions formés par les rues, entre les gratte-ciel, se renvoyèrent les échos de la messe de Gounod jouée par 10 fanfares. Trois mille personnes prirent part à une procession qui se rendit du terminus à la cathédrale de Saint-Jean, église diocésaine où l'on joua la marche pontificale. Le cardinal Hayes donna sa bénédiction à l'assemblée dans laquelle on remarquait des archevêques, des évêques, des prélats, des abbés et des prêtres séculiers et réguliers en grand nombre. Mgr Schrembs souhaita la bienvenue au légat. Celui-ci répondit au nom du Souverain Pontife.

Au moment de quitter la cathédrale, le cardinal Hayes donna de nouveau sa bénédiction à l'immense foule qui avait écouté par le moyen des hauts-parleurs les cérémonies qui s'étaient déroulées à l'intérieur de la cathédrale. Le légat sera banquetté ce soir au cours d'une réception civique qui lui sera donnée dans le grand auditorium de Cleveland. Demain, il ouvrira solennellement le congrès eucharistique par la célébration d'une grand'messe pontificale.

UN DRAME

R.-J. GROOME, un des meilleurs pilotes du Canada, qui avait à son crédit des milliers de milles survolés dans le nord du pays, a été tué accidentellement avec Arnold Sims, un étudiant-aviateur, lorsque leur avion tomba d'une hauteur d'environ 2,000 pieds à l'aéroport de Régina. Groome détenait la carte numéro 1 du bureau des licences de l'aviation et avait été le premier pilote à recevoir une licence d'aviateur commercial.

NOUVELLES DE LEVIS

Notes personnelles

M. l'abbé Eugène Carrier, curé de Lévis, qui a été retenu à sa chambre la semaine dernière, par une attaque de grippe, est mieux et à repris son ministère.

— M. l'abbé Edgar Bourget, curé à Chicago, en promenade chez ses parents à Lauzon depuis quelques semaines, doit retourner prochainement à Chicago.

— Mlle Marie-Ange Aubin, rue Carrier, à Lévis, a été transportée samedi dernier par l'ambulance de M. Maurice Gilbert à l'hôpital du Saint-Sacrement, à Québec.

La retraite scolaire des enfants de Bienville

Les enfants de Bienville qui fréquentent les écoles sous le contrôle de la Commission Scolaire de la paroisse auront leur retraite scolaire la semaine prochaine. Le prédicateur de cette retraite qui commencera mardi, le 1er octobre, sera M. l'abbé Audet, de l'Ecole Apostolique de Lévis.

La solennité de la fête des saints Martyrs Canadiens

Hier a été célébrée, dans les différentes églises de la rive sud, la solennité de la fête des Saints Martyrs Canadiens. A Lévis, le sermon fut fait par le R. Père Siméon, franciscain, et à Christ-Roi, le sermon fut fait par le R. Père Lavoie, Jésuite, ancien missionnaire en Chine.

Messe au cimetière de Lauzon demain matin

Demain matin à 7 h. 45, si la température est favorable, une grand'messe sera chantée en la chapelle du cimetière St-Joseph, à Lauzon, pour le repos des âmes du Purgatoire. Les paroissiens voudront bien y assister nombreux et aller prier sur la tombe de leurs parents et amis défunts.

A l'Ecole Apostolique de Lévis demain

Demain après-midi, à 4 heures, heure avancée, en la chapelle de l'Ecole Apostolique Notre-Dame de Lévis, aura lieu la réunion annuelle des membres de la Ligue de Priere et de Pénitence pour les vocations.

Séance du conseil de ville de Lévis mercredi soir

Une séance du conseil de ville de Lévis sera tenue mercredi soir, à 7 h. 30, en la salle de l'hôtel de ville. Plusieurs questions y seront discutées.

Assemblée de l'organisation libérale fédérale mercredi soir

Mercredi soir prochain, à 8 heures, en la salle paroissiale de Bienville, il y aura une assemblée de l'organisation libérale fédérale du comté de Lévis. Il y aura rapport du premier pointage des listes pour tout le comté. Sont invités à cette assemblée de mercredi soir tous les libéraux qui désireront se joindre à l'organisation actuelle.

La neuvaine des Saints Martyrs Canadiens et de sainte Thérese à Lévis

Les exercices de la neuvaine aux Saints Martyrs Canadiens se continue le soir, à 7 h. 30, en l'église Notre-Dame de Lévis, pour se terminer jeudi, le jour de leur fête.

Mercredi soir commencera la neuvaine à sainte Thérèse de l'Enfant-Jésus, à Lévis. Elle se terminera le 3 octobre, jour de la fête de la petite sainte de Lisieux.

Triduum des Tertiaires à Lévis

Hier après-midi, à 3 heures, en l'église Notre-Dame de Lévis, est commencée la visite canonique des Tertiaires de la paroisse. Ce triduum, prêché par le Rév. Père Siméon, franciscain, se terminera mercredi soir prochain par la réception de plusieurs nouveaux membres dans cette confrérie religieuse. Le matin, à 8 heures 15, il y a messe, sermon et visite canonique. Le soir, à 8 heures, sermon et bénédiction du St-Sacrement.

Le "Lauzen" a concédé le championnat au "Canadien"

La pluie, pour la deuxième fois, empêcha hier après-midi les deux clubs de la ligue de baseball Québec-District, le "Lauzon" et le "Canadien" de jouer leur quatrième partie de la série du championnat. Une réunion eut lieu hier soir entre les directeurs des deux clubs et M. Omer Poitras, le gérant du Lauzon, en véritable sportsman comme il l'est, consentit à concéder le championnat au club "Canadien" qui, dans la série de 3 dans 5, avait un avantage de 2 victoires à une sur le Lauzon. D'autre part, Thormahlen, lanceur du Lauzon, doit s'en retourner cette semaine à Boston et c'est ce qui décida M. Poitras à concéder le championnat au club Canadien.

La finale du tournoi de tennis jouée demain soir sur le terrain des Zouaves à Lévis

Demain soir, sur le terrain des Zouaves, à Lévis, sera jouée la finale du double pour hommes dans le tournoi de tennis commencé au commencement de la semaine dernière. Les finalistes sont : MM. Bélanger et Garneau contre MM. Thibaudeau et Haince. M. Roger Thibaudeau a été appelé à remplacer M. Marc-Aurèle Lemieux, retenu chez lui par la maladie.

Samedi après-midi dernier, en semi-finale, l'équipe Thibaudeau-Haince a défait l'équipe Laflamme-Lemieux au score de 6-3, 11-9, 6-3.

La souscription mensuelle pour l'église de Bienville

La souscription mensuelle en faveur de l'église de Bienville sera faite à domicile mercredi prochain.

Le bazar du Patronage commencera demain jusqu'au 5 octobre

Un nouvel appel est fait à la population de Lévis et des environs en faveur de la grande vente de charité qui s'ouvrira demain, au profit du Patronage de Lévis et qui sera employé à l'oeuvre si utile de cette maison lévisienne.

Les personnes qui s'occupent de l'organisation de ce bazar comptent comme par le passé sur la générosité des citoyens de la rive sud. Pour avoir sa part il s'agit de mettre de côté tout ce que l'on pourra disposer en objets de toutes sortes et qui sera mis en vente au cours du bazar.

Une table pour la pêche sera installée dans la salle du bazar et là encore cette pêche sera d'autant plus frustueuse que sera grande la générosité des personnes charitables qui enverront divers objets de peu de valeur en soi, mais qui serviront grandement au succès de cette vente de charité. Que chacun y mette la main et aide, selon ses moyens l'oeuvre du Patronage de Lévis.

Les candidats du comté de Lévis s'engagent à suivre les directives du cardinal

Hier matin, au prône de la grand'messe, M. l'abbé Eugène Carrier, curé de Lévis, a annoncé à ses paroissiens que les quatre candidats aux prochaines élections fédérales, M. le Dr J. Et. Dussault, candidats libéral, M. Laval Fortier, candidat du parti de la restauration nationale, M. Albert Dumontier, avocat, candidat conservateur et M. Charles Cauchy, candidat libéral-ouvrier, lui ont écrit pour lui annoncer qu'ils prenaient solennellement l'engagement de se conformer en tous points aux directives données par S. E. le cardinal Villeneuve au sujet des élections. M. le curé Carrier les en a remerciés sincèrement.

Les paroissiens de Lévis, a ajouté M. le curé Carrier, ont donné avec empressement leur adhésion à la ligue de la Moralité Publique. Je tiens à remercier les électeurs et électrices de ma paroisse pour ce beau geste qui leur fait honneur et demande que chacun s'intéresse au bien du pays et à la gravité de l'heure présente.

Les affaires municipales à Lauzon

Le conseil de ville a eu une séance vendredi soir dernier, sous la présidence de M. le maire J.-A. Dorval. Présents, MM. les échevins Ernest Roy, Arthur Pouliot, Wilfrid Couture, Rosaire Bernier, Georges Leclerc, Emile Lord, Rosario Samson et Almanzor Létourneau.

Le conseil a autorisé M. le maire Dorval à signer les documents relatifs à l'assistance publique.

Le département provincial de la Voirie a informé le conseil qu'il se chargera à l'avenir de l'entretien de la route Ignace-Bourget.

La Davie Shipbuilding a fait rapport au conseil qu'à date elle avait à son emploi à son chantier de Lauzon 59 hommes, dont 56 de Lauzon, 2 de Lévis et 1 de St-David. La liste spéciale contient 14 noms, dont 12 de Lauzon, 1 de Québec et 1 de New-Liverpool. Dans les bureaux il y avait 7 employés, dont 4 de Lauzon et 3 de Lévis.

M. Joseph Guay, surintendant municipal, a soumis au conseil un rapport contenant un projet de travaux pour égoutter les eaux de surface provenant de la rue Wolfe et qui à chaque gros orage inondent la rue St-Joseph et les résidents de cet endroit. D'après ce rapport ces travaux coûteraient environ $1,700. M. le maire et les membres du conseil sont d'opinion que ces travaux sont urgents et que cela donnera de l'ouvrage à ceux qui chôment. M. Guay a fait remarquer au conseil que si un tuyau se brise de la rue Ste-Catherine à la rue Fagot, Bienville se trouvera complètement privé d'eau. Le conseil aura une séance le 4 octobre prochain et décidera si les travaux seront commencés et on posera un tuyau en béton de la rue Wolfe, à la rue St-Joseph et à la rue du Fleuve.

Le trésorier a fait rapport que le 1er novembre prochain la ville aura à rencontrer pour intérêts et coupons de débentures devenant échus la somme de $7,670. La ville a présentement en banque $3,580 et le 1er octobre le conseil recevra un paiement de $2,800. On percevra la différence et fera le paiement du 1er novembre.

Le conseil a adopté en première lecture un règlement imposant une taxe de $2 aux barbiers-coiffeurs. Les salons de barbiers, à Lauzon, doivent fermer leurs portes tous les soirs, excepté le samedi alors que la fermeture se fera à 11 heures.

Le compte des évaluateurs et de leur secrétaire a été approuvé par le conseil. Le rôle d'évaluation a coûté cette année près de mille piastres et le compte du secrétaire des évaluateurs a été de $331.50.

M. l'échevin Roy a demandé au greffier de bien vouloir pour la prochaine assemblée préparé une liste des noms des contribuables qui doivent payer et à la municipalité et au gouvernement des pensions pour ceux de leurs parents qui sont hospitalisés dans des asiles d'aliénés, hôpitaux, écoles d'industrie, etc. Le trésorier fait remarquer que des paiements sont faits assez régulièrement par un certain nombre de personnes. M. Roy dit que des personnes ont pris des engagements envers la ville lorsque de leurs parents furent placés dans ces hôpitaux, etc., il y en a qui ont respecté les arrangements pris, mais quelques uns n'ont rien fait.... D'autres ne travaillaient pas il y a 3 ou 4 ans et travaillent maintenant. Il faut qu'ils paient. M. Roy dit qu'il y aura peut-être des surprises quand on connaitra les noms.

M. l'échevin Roy a dit être d'opinion concernant le coût du pompage de l'eau de l'aqueduc à Lauzon et la dépense de l'électricité pour ce pompage que le coût payé à Lauzon est du tiers plus élevé qu'à Lévis, comparant la population de ces deux villes. Il a suggéré de poser un hydromètre et un appareil à enregistrer la dépense de l'électricité et alors l'on verra que ce qu'il vient de dire est vrai.

M. l'échevin Wilfrid Couture a été nommé pro-maire de la ville pour les prochains trois mois.

La séance a été levée vers 11 heures et 15 et ajournée à probablement le 4 octobre prochain pour la révision des listes électorales provinciales.

La visite paroissiale à Lévis, Bienville et Villemay

La visite paroissiale à Lévis, commencée la semaine dernière, sera continuée cette semaine par MM. les vicaires de la paroisse, dans l'ordre que nous avons indiqué lundi dernier.

Au Christ-Roi, M. le curé Charles Rodrigue a commencé aujourd'hui la visite des familles de la paroisse. Il a commencé du côté de St-David en se dirigeant vers l'église du Christ-Roi.

A Bienville, la visite se continue cette semaine. M. le curé Villeneuve a fait aujourd'hui les rues St-Edouard, du Fleuve et Duplessis et demain visitera les familles de la rue St-Joseph, côté nord, du no 21 au no 57.

M. le vicaire Doyle a visité aujourd'hui les familles de la rue St-Dominique et demain fera la rue St-Joseph, côté nord, de la rue St-Théodore à rue Barras et fera le bas de la rue Barras.

Unité Sanitaire du Comté de Lévis

Principales activités de l'Unité Sanitaire de Lévis, pour la semaine du 23 septembre 1935.

Les infirmières feront des visites à domicile dans les endroits suivants: St-Nicolas, St-Etienne, T. S. Rédempteur, Pintendre, St-Lambert, Lévis.

L'inspecteur: échantillons de lait, inspection de laiteries, vacheries, puits, etc. Marché public.

Mardi le 24: Charny, de 1.30 p.m. à 3 h. p.m. (heure solaire), clinique de puériculture pour les bébés et les préscolaires et séance d'immunisation contre la diphtérie.

Mercredi le 25: St-Henri, clinique de puériculture pour les bébés et les préscolaires et séance d'immunisation contre la diphtérie, aux heures et endroits suivants (heure solaire):

De 9 à 9.30 a.m., école du rang Grillade No 1.

De 9.30 à 10 h. a.m., école du rang Grillade No 2.

De 10 à 10.30 a.m. école du rang Trait-carré.

De 10.30 à 11 a.m. école du rang St-Patrice.

De 1 à 1.30 h. p.m., école route Nationale (Mlle Lemieux, inst.).

De 1.30 à 2 h. p.m. salle paroissiale (village).

De 2.30 à 3 p.m. école du rang St-Jean-Baptiste.

Jeudi le 26: Ste-Jeanne d'Arc, à l'école du Chantier Russell, de 10 à 11 h. a.m. clinique de puériculture pour les bébés et les préscolaires et séance d'immunisation contre la diphtérie.

Lévis: de 2 à 5 heures p.m. clinique de puériculture pour les bébés et les préscolaires et séance d'immunisation contre la diphtérie.

Vendredi le 27: Pintendre, clinique de puériculture pour les bébés et les préscolaires et séance d'immunisation contre la diphtérie, aux heures et endroits suivants: (heure solaire)

De 9 à 9.30 a.m., école du rang Nord-Est.

De 9.30 à 10 a.m., école du rang de la rivière.

De 10 à 10.30 a.m. école Côte des Couture.

De 1.30 à 2.30 p.m. école du village.

De 2.30 à 3.30, école du rang Carrier-Jonction (St-Henri).

A. Bélanger, M.D., D.P.H.,
Officier médical.

Séance de Carlo ce soir pour les pauvres de Villemay

C'est ce soir, à 7 h. 30, dans le garage Omer Gosselin, rue Saint-Georges, qu'aura lieu la grande soirée de charité ou Carlo organisée par les Chevaliers de Colomb en faveur des pauvres de la Société St-Vincent de Paul du Christ-Roi. Il y aura plus de 500 riches prix à distribuer aux heureux gagnants dont 200 belles couvertes en laine. Une demi-tonne de charbon sera donnée comme prix d'assistance. Nul doute qu'il y aura foule à ce Carlo pour gagner l'un des nombreux prix tout en faisant la charité.

M. et Mme Gédéon Mariage dans le deuil

M. et Mme Gédéon Mariage, de Ste-Jeanne d'Arc, Pointe Lévis, viennent d'être plongés dans le deuil par la mort de leur jeune bébé Roland, arrivée hier matin, à leur résidence, rue St-Laurent. La sépulture a eu lieu cet après-midi, à 4 heures, en l'église Ste-Jeanne d'Arc et l'inhumation a été faite au cimetière de St-David. Nos sympathies à la famille en deuil.

LES ASSOMPTIONNISTES

Shédiac, N. B., (D. N. C.) Les Assomptionnistes de la paroisse ont fait une belle démonstration en l'honneur de l'abbé Aldéric Melanson qui vient d'être nommé aumônier général de la Société l'Assomption. Les deux succursales, la Succursale Ouellet et celle de Jeanne-d'Arc, s'étaient réunies pour l'occasion. L'assemblée était présidée par M. Edouard Williams et on remarquait dans l'assemblée les R. P. J.-J.-V. Gaudet, curé de la paroisse, M. l'abbé D.- F.Léger, ancien curé de Lewisville, M. Calixte F. Savoie, secrétaire général de la Société, le Dr A. Sormany, médecin, reviseur et M. Mathias Savoie. Une adresse et un cadeau furent présentés à M. l'abbé Melanson. L'adresse fut lue par M. Raymond Duon et la présentation du cadeau a été faite par Mlle Yolande Sormany.

M. l'abbé Melanson remercia avec effusion ses collègues de la Société l'Assomption.

Des discours furent prononcés par M. l'abbé Gaudet, M. l'abbé Léger, MM. Mathias et Calixte Savoie et enfin par le Dr Sormany.

La soirée se termina par un succulent goûter servi par les dames de la Succursale Jeanne-d'Arc.

NOCES D'ARGENT

M. et Mme Henri Bélanger, de la rue Saint-Pierre, ont été l'objet d'une belle manifestation d'estime et d'attachement de la part de leurs nombreux parents et amis, récemment, à l'occasion de leur vingt-cinquième anniversaire de mariage. Cette démonstration revêtit un caractère charmant et groupa autour des jubilaires une foul. considérable.

A l'arrivée des héros de la fête, l'orchestre fit entendre une marche superbe qui fut suivie des acclamations de l'assistance. M. Rodolphe Bélanger fit à ses parents la lecture d'une adresse bien sentie, portant les hommages et les voeux des parents et amis. De beaux et riches cadeaux furent offerts aux héros de la fête et Mme Bélanger reçut une magnifique gerbe composée de vingt-cinq roses. M. Bélanger remercia, en son nom comme en celui de son épouse, des marques d'égard et d'attachement qu'on venait de leur donner. Il dit combien il était sensible aux paroles aimables qu'on avait eu à leur égard et il exprima sa vive gratitude à tous ceux qui avaient contribué à leur ménager cette agréable surprise. M. le notaire Boutin Bourassa prononça aussi une allocution et fit un bel éloge de l'heureux couple jubilaire. A minuit un succulent goûter fut servi et le plus bel entrain ne cessa de régner. L'orchestre composé de quelques artistes de la région interpréta un superbe programme au cours de la soirée et du goûter.

La fête se poursuivit avec le même charme jusqu'à une heure fort avancée. Il eut chant, musique et sauterie et toute l'assistance était dans le mouvement. Bref l'on s'amusa ferme jusqu'au matin, alors que l'on dut se séparer emportant de cette fête un souvenir inoubliable. Tous les enfants des jubilaires participaient à cette réunion de même que leurs parents et de nombreux amis.

Toute

VOTRE PEAU PEUT ETRE FRAICHE ET JEUNE

Plus de 20,000 spécialistes en beauté vous recommandent de toujours donner à votre visage, à votre cou et à vos épaules leur traitement de beauté Palmolive quotidien.

Suivez cette méthode de beauté Palmolive facile et gardez la beauté de tout votre corps.

POURQUOI envier le beau teint d'autres femmes? Vous pouvez avoir la peau tout aussi jeune et agréable — un "teint" d'écolière". Et non seulement sur le visage et la gorge . . . mais sur tout votre corps.

Essayez ce traitement de beauté Palmolive

Servez-vous-en pour la figure, la gorge et les épaules, et dans le bain. Massez doucement votre peau avec une riche mousse chaude de Palmolive. Nettoyez parfaitement vos pores. Rincez-vous ensuite et terminez par un peu d'eau froide. Cela paraît facile . . . n'est-ce pas? Il n'y a rien de plus simple, bien qu'il n'y ait pas de plus sûr moyen d'obtenir la beauté de toute votre peau.

Il aide votre peau de trois manières

Fait d'un mélange secret d'huiles naturelles de beauté — les huiles de palme et d'olive — le Palmolive nettoie doucement les pores, adoucit et embellit la peau . . . lui donnant la fraîcheur et la santé d'une jeunesse radieuse. Alors, ne manquez pas de recourir à ce traitement de beauté pour le bain, aussi bien que pour la figure, la gorge et les épaules. Rappelez-vous que le Palmolive vous donnera un "teint d'écolière" partout.

L'HEURE DE RADIO PALMOLIVE

Le vendredi soir est soir d'opéra au théâtre de beauté Palmolive. Goûtez toute une heure de glorieuse mélodie avec des vedettes de la scène et du micro. Réseau N.B.C. d'un océan à l'autre, tous les vendredis, de 9 à 10 p.m. H.E.E.

Il mousse parfaitement à l'eau dure ou douce.

Brick Bradford

Par William RITT et Clarence GRAY

No 428

Brick Bradford qui connait vaguement les projets criminels de Brocco, veut se renseigner sur l'histoire de Traumada et aussitôt après le départ du chef des bandits, il se rend dans la bibliothèque et trouve un volume qui traite de Traumada. Il était à lire ce volume lorsque June Salisbury vint le retrouver et l'interrogea sur le pays où le yacht se dirige .

Et Bradford, poursuivant son récit, en vient à apprendre à June Salisbury que Brocco projette maintenant de s'emparer de ces deux couronnes. C'est vers Traumada que le pirate dirige son navire et ses tristes compagnons de crimes. Bradford et June ne savent pas necore quelle audace déploiera le criminel pour réaliser son projet.

FEUILLETON DU "SOLEIL"

LE ROMAN DU CHEVALIER DU GUESCLIN

par

Auguste LESCALIER

No 41

Ces paroles animèrent ses guerriers, on se dirigea donc vers Rolleboise ; mais, là, la résistance fut plus forte. Sommé de se rendre, le gouverneur répondit par un refus, et l'assaut fut donné avec telle allure que la forteresse fut emportée d'un seul coup et le gouverneur, avec la garnison, passés tous au fil de l'épée.

— Victoire encore ! clama Bertrand, enflammé de même aredur.

Et, prenant à la lettre les ordres qu'il avait reçus :

— Il nous est commandé de prendre aussi Meulan pour mieux compléter le lot !... ajouta-t-il, la voix vibrante.

"Allons-y ! . . Nous prendrons repos ensuite !

Meulan était bien défendu.

Après avoir fait le tour de la ville avec le maréchal de Boucicault, le chevalier eut l'idée d' employer, pour la réduire, le canon dont on n'usait depuis Crécy, qu'en rase campagne pour les batailles, et les assiégés, après vive résistance, s'étant réfugiés dans une tour et ayant abandonné la ville au pillage, Bertrand alla lui-même, d'en bas, interpeller le gouverneur :

— Pour éviter effusion de sang, lui cria-t-il, je viens vous demander la place que recevrai au nom du Régent devenu roi de France, et vous donnerai, pour vous et les vôtres saufconduits pour vous retirer sans mal !

"Evitez ainsi les extrémités dernières !...

— Vous prendrez cette tour lorsqu'il vous aura poussé des ailes !... répondit le gouverneur, très rudement.

Alors Bertrand donna ordre de miner celle-ci jusque dans ses fondements et, le feu étant mis, elle se fendit en deux entraînant tous ses défenseurs.

Le gouverneur implora, alors, la clémence.

— Pour tous les autres survivants, oui, dit Du Guesclin ; mais non pour vous qui avez causé mort de tant d'hommes !

"Vous aurez pourtant la vie sauve à cause de votre bravoure ; mais serez prisonnier conduit en France."

Se tournant alors vers Catruche qui l'avait secondé partout :

— Tu le mèneras, toi-même, à Paris, fit-il, et raconteras au roi ce qu'avons fait, tel qu'il l'avait dit à son homme", sans rien omettre .

"Puis embrasseras très fort Loyse pour ma part et la tienne ; tandis que je vais retrouver, de mon côté, ma Tiphaine. Ce ne sera pas pour longtemps, comme à chaque fois, je m'y attends ; jusqu'à la venue d'autres ordres !"

. . . . . .

Ces trois succès remportés coup sur coup par Du Guesclin devaient avoir un retentissement profond, et Charles V, qui se voyait à se faire sacrer à Reims, les accueillit comme dons de joyeux avènement avec une satisfaction profonde ; sa confiance en celui qui le servait si bien s'en accrut encore, et il résolut de profiter de si bonnes dispositions pour donner le coup final à l'armée navarraise.

Celle-ci, après les défaites essuyées, s'était rassemblée aussitôt à Evreux, ayant pour la commander en chef ce même Captal de Buch qui passait pour un des plus fameux capitaines de l'époque, et qui s'était adjoint tout un corps d'aventuriers anglais sous la conduite du sire Jean Joel, chevalier rempli de vaillance, tous deux ayant juré par le ciel de se défaire de Bertrand.

Le captal de Buch avait débarqué à Cherbourg avec deux mille guerriers ; et son armée, avec les renforts sous l'étendard navarrais, comptait ainsi douze mille hommes.

Dès la nouvelle de ces dispositions, Bertrand, sur ordre transmis de la Cour, avait rassemblé une partie de ses troupes à Rouen. Il était revenu ensuite à Pontorson où Catruche, arrivé de Paris avec promesses du roi de nommer, après cela, Du Guesclin en haut rang, avait réuni près de trois mille hommes amenés par tous les chefs bretons. Il s'y était joint d'autres chevaliers picards et normands, voire gascons, qui, avec les milices de Rouen et d'autres villes, lui faisaient, en tout, dix mille hommes ayant à leur tête mais sous son commandement direct, la plus fine fleur de France, dont les deux princes du sang les comtes d'Auxerre et de Châlons.

Ce fut vers les premiers jours de mai, de cette année 1364, qu'il marcha au devant de l'ennemi, allant tout d'abord à Pont-de-l'Arche où il croyait trouver le Captal.

Aux coureurs envoyés au devant qui lui dirent n'avoir rien découvert, il répondit avec colère, en les renvoyant sur ses traces, que s'ils rapportaient mêmes nouvelles il les ferait pendre tous !

Aussitôt le capitaine Guy de Bayeux se présenta pour y aller à son tour.

De son côté, le Captal cherchait les Français.

Enfin, après avoir traversé Pacy-sur-Eure, on aperçut l'armée navarraise, composée d'Espagnols, d'Anglais, de Normands et Gascons, supérieure en nombre, et bien approvisionnée, qui s'était installée à Cochérel, près d'Evreux, en bonne position sur une hauteur et sous bois dominant la rivière d'Eure.

Sans se prêter alors au désir des seigneurs français qui voulaient attaquer de suite, et se voyant campé au-dessous et dans les prairies de façon moins avantageuse, Bertrand attendit trois jours entiers que le Captal se déplaçât ; ce que ce dernier, très prudent, n'eut garde de faire.

Alors il résolut, simulant une retraite précipitée, d'attirer à lui toutes les forces ennemies en restant, avec ses Bretons, à l'arrière-garde.

Lorsque Jean Joel vit ce mouvement, et malgré l'ordre du Captal qui l'avait compris, ce capitaine s'élança aussitôt à sa poursuite en criant aux Anglais : "En avant, Saint Georges!..

C'est alors, quand il fut engagé plus avant, que Du Guesclin se retourna tout à coup, et aux cris de : "Guesclin Notre-Dame !..." auxquels se mêlaient ceux de : "Montjoie Saint Denis !..." fondit sur eux et les décima en grand nombre, entouré d'une phalange qui faisait merveille.

Voyant cela, le Captal s'élança à son tour et se jeta, tête baissée, dans la mêlée, où rapporte Froissard "il y avait des morts et renversés à foison", parmi lesquels Jean Joel lui-même, mortellement blessé dès le premier choc.

Le Captal de Buch survient au coeur de l'action, tandis que trente guerriers, qui s'étaient engagés à se saisir de lui, cherchent à l'envelopper et qu'il leur fait face avec ses armes.

Soudain arrive comme une trombe, et sur un destrier puissant, en faisant trouée parmi les Anglais qui veulent défendre leur chef, un cavalier armé d'une épée gigantesque de six pieds de long qu'il manie frénétiquement, fauchant, autour de lui les têtes.

C'est Thibaut du Pont, couvert de sang, qui saisit le Captal par le haut du casque en paralysant tous ses gestes.

— Rendez-vous! crie-t-il d'une voix de tonnerre, ou vous fais tomber aussi la tête qui ira rejoindre les autres !

Mais accourt, alors, à toutes brides, un autre cavalier qui réussit à dégager celui qui est pris, en commandant impérieusement qu'on lui laisse la vie.

— Rendez-vous, Captal ! . . Je suis Du Guesclin !... lance-t-il alors.

— Bon ! fit celui-ci, prenant son parti, il faut céder à la valeur d'un tel général ; je le reconnais et me rends à lui plutôt qu'à ce géant-là armé d'épée longue comme une pique !

— Ce que bien vous faites ! répondit alors Thibaut avec conviction profonde ; car si ne vous étiez décidé aussitôt, perdiez, avec votre tête que faisais sauter en l'air, usage de la parole pour le dire !

Et sur cette attestation pleine d'evidence, jetée de la meilleure foi du monde, il avait remis à Bertrand le prisonnier.

Cette prise décida du sort de la bataille, et l'armée ennemie, n'ayant plus de chefs et ayant éprouvé pertes considérables, se vit obligée de rendre les armes.

Charles V reçut la nouvelle de la victoire au moment même de son sacre. L'archevêque, duc de Reims et primat de Gaule, et celui de Langres, entourés d'un cortège d'évêques, venait de poser sur la tête du roi, qui se tenait debout devant le prie-Dieu ayant à ses côtés Jeanne de Bourbon proclamée, en même temps, reine de France, la couronne royale fleurdelisée et lui avait mis en sa main le sceptre en prononçant les paroles liturgiques :

"Et benedic arma, Domine !

— Amen ! avait répondu l'assistance.

Et l'armée vient de triompher grâce à Du Guesclin ! s'écria-t-on de toutes parts

"Vive Charles V !..."

Le roi, aussitôt, revint à Paris pour fêter cet événement glorieux et y recevoir le vainqueur qui lui présenta, avec le comte de Beaujeu ramenant bannières anglaises prises à l'ennemi, son prisonnier le Captal.

Tiphaine, qu'avaient été chercher Catruche et Olivier, frère de Bertrand, assistait à la cérémonie, et reçut nombreuses félicitations de la reine.

— Noble Bertrand, dit alors Charles V en s'adressant au héros en présence de toute sa cour et grands officiers de l'armée, grâce à votre valeur Paris est désormais à l'abri des attaques de la Navarre, tout en déplorant la perte de nos fidèles, morts pour nous : Beaumont de Mauny, d'Hennequin, de Béthancourt, La Heuve, Villequier, et tant d'autres qui périrent!..

"Vous vous êtes couvert de gloire avec eux-mêmes, et nous saluons en vous le vainqueur, en lui décernant le titre de maréchal de Normandie, qu'avez si bien défendue, et comte de Longueville dont nous vous donnons l'apanage, en attendant l'épée de connétable de France, qui vous écherra au plus tôt !..."

Ces paroles furent suivies d'acclamations enthousiastes en l'honneur du roi et du chevalier.

Bertrand dut alors repartir encore pour terminer rapidement sa campagne, confiant, pour la ramener à Pontorson, son épouse, aux soins de Huguet le Fol qui se redressait glorieusement devant les louanges s'élevant sur leur passage, et du sire Geoffroy de Servan, ami du chevalier et capitaine de la garnison de Saint-Michel, lequel devait être abbé plus tard.

Puis Du Guesclin soumit rapidement tout ce qui restait au roi de Navarre de la basse Normandie. Il prit le château de Valogne et celui de Longueville, devenu sa terre, qu'occupaient encore les Navarrais, et qu'il délogea sans grande peine, ainsi que Carentan et Douvres.

Enfin il put arriver à Pontorson comblé d'honneurs, après avoir été rappelé par son père mourant qui lui ouvrit les bras avant d'expirer, lui disant, avec larmes de tendresse :

— Mon fils, ta mère qui m'aura précédé, m'a certifié, à sa dernière heure, que son rêve en toi devait se réaliser et que tu aurais gloire respendissante !

"Elle avait raison ; tu illustres notre Maison plus que ne l'ont fait nos aïeux, étant devenu, au dire de tous, le vrai sauveur de la France !..."

De retour chez lui, il y eut des fêtes pour célébrer parmi tous les siens le triomphateur, et Tiphaine, dès sa venue, lui annonça la naissance d'un fils de Catruche et de Loyse dont elle avait reçu la nouvelle.

— C'est le seul ennui qui me monte au coeur, au milieu de la joie générale, de ne pouvoir leur annoncer, de notre côté, même chose !... dit-il en laissant échapper un soupir profond.

— Qui sait, répondit-elle en détournant de lui les yeux, si ne sommes frappés de la sorte pour avoir été inflexibles avec celle qui a tant menacé notre race !

— Radegonde de Birac ! . . murmura-t-il, alors, en fronçant les sourcils.

"Sa mort était légitime, car elle était plus coupable encore que sa complice, et elle a laissé un fils dont j'ai pu juger par moi-même ! . . "

Une ombre passa sur son front.

— Mais, par le sorps de Saint Simon ! ajouta-t-il aussitôt, si j'ai heritier un jour, le sang qu'il tiendra de moi saura bien le préserver de tout danger !

Ainsi parla Du Guesclin, l'indomptable capitaine, qui ne craignait pas le présent et défiait l'avenir.

FIN

ACHETEZ LES MARCHANDISES ANNONCEES
Le valeur résiste à l'épreuve.

Le TIRAGE du "Soleil" quotidien dépasse, dans la ville comme dans la campagne, celui de TOUS les autres journaux français et anglais du soir et du matin réunis.

LE SOLEIL

Le sentiment n'y fait rien
Si vos annonces dans le journal que est lu, vos marchandises se vendront.
A Québec, tout le monde lit "Le SOLEIL", il va de soi que vous devez y annoncer ce que vous avez à vendre.

54e ANNEE—No 226 QUEBEC, LUNDI 23 SEPTEMBRE 1935 EDITION QUOTIDIENNE — PRIX : DEUX CENTINS

Perrault, Cardin et Girouard sont acclamés samedi à Drummondville

TENTATIVE DE MEURTRE

Montréal, 23. (P. C.) — Demitra Horonchuk, 45 ans, est détenu par la police à la suite d'une bagarre entre Polonais au cours de laquelle Eliva Porroh, 48 ans, a été blessé à coups de couteau. Cette bagarre est survenu pendant une réunion et Porroh accuse le prévenu d'avoir voulu lui enlever la vie. Horonchuk comparaitra devant les tribunaux lorsque la police aura terminé l'enquête commencée.

Des millions dépensés pour aider au chomeur

Parlant dans Lotbinière, hier, l'hon. J.-N. Francoeur démontre que le gouvernement de Québec a dépensé près de $40,000,000 pour venir en aide aux sans-travail. — Plusieurs orateurs à St-Antoine de Tilly.

Saint-Antoine-de-Tilly, 23. — (De l'envoyé spécial du "Soleil" — Certains conservateurs ont prétendu récemment, pour décharger un peu leur chef, l'hon. R.-B. Bennett, qui avait promis de résoudre le problème du chômage, en 1930, et qui a si misérablement failli à la tâche, que la province de Québec n'a rien fait pour ceux qui sont sans emploi, depuis cinq ans. C'est à ceux-là que l'hon. J.-N. Francoeur, ministre des Travaux Publics, de la Chasse et des Pêcheries, et administrateur de la loi du chômage dans la province, a répondu hier après-midi, au cours d'une très belle assemblée tenue en plein air ici, en face de l'hôtellerie Saint-Antoine, dont le propriétaire, M. W. Lambert, avait tenu à mettre la vérandah à la disposition des orateurs.

L'honorable ministre des Travaux Publics a démontré, chiffres officiels en mains, que la province de Québec, depuis l'entrée en vigueur de la loi du "dole", créée par M. Bennett, en 1930, a donné pour sa part, en secours directs et en travaux publics, Québec seulement, 63,824 chefs de M. Francoeur a aussi démontré la faillite de M. Bennett pour mettre fin au chômage, car, au 30 juin dernier, il y avait dans la province de Québec seulement, 36,824 chefs de famille sous le "secours direct", que ces 63,824 chefs de familles avaient 277,826 dépendants, sans compter 11,723 personnes nécessiteuses vivant seules, soit un grand total de 349,373 personnes vivant de la charité gouvernementale.

M. Francoeur a donné les chiffres détaillés sur les secours payés par Québec et la part fournie par le fédéral et les municipalités, en vertu de la fameuse loi du chômage. On y verra que Québec a payé 44 pour cent du coût total des secours aux chômeurs pour qui M. Bennett avait promis de trouver du travail.

Il va sans dire que M. Francoeur a été cordialement accueilli par ses électeurs de Lotbinière, qu'il représente depuis 27 ans à la législature, et chaleureusement remercié par M. J.-A. Verville, ancien député de Lotbinière et de nouveau candidat dans cette forteresse libérale de la région de Québec à qui il venait donner son appui. A part MM. Francoeur et Verville, les autres orateurs à l'assemblée de Saint-Antoine-de-Tilly, dans l'après-midi, et de Saint-Appolinaire, le soir, ont été MM. Arthur Bélanger, avocat, député de Lévis à la Législature, C.-A. Gamache, avocat de Québec et Maurice Faucher. L'as-

(Suite à la page 8, 4e col.)

TRAGEDIE DE L'AUTO

New-York, 23. (P. C.) — Une automobile a enfoncé un parapet pour faire ensuite un plongeon de trente pieds, et deux personnes ont été tuées sous la violence du choc. Trois autres personnes ont été blessées au cours de la tragédie, et leur état inspire des craintes sérieuses.

TEMOIGNAGE DE P. COOK A LA COUR

Accusé du meurtre de Joseph Blais, Paul Cook, a témoigné pendant trois heures dans sa propre cause, à Montréal, samedi — La soirée tragique.

Montréal, 23 (Spécial) — Exténué de fatigue, Paul Cook, accusé de meurtre a quitté la barre à cinq heures et cinq minutes samedi après-midi après avoir témoigné pendant trois heures dans sa propre cause et avoir été interrogé et contre-interrogé par le substitut du procureur général, Me Dan Gillmor. On sait que Cook est accusé du meurtre de Joseph Blais, meurtre commis le samedi de Pâques, le printemps dernier, dans des circonstances particulièrement odieuses.

Cook a raconté sa vie depuis 1917, son mariage, sa séparation d'avec sa femme, sa liaison avec Joséphine Blais ensuite, la fille de la victime. En 1933, il alla vivre chez elle à la demande du vieillard, dit-il, et fut traité comme un membre de sa famille.

La nuit du meurtre, Cook et Joséphine revinrent d'une soirée où tous deux avait fait des libations. Blais

(Suite à la page 13 1ère col.)

LE PONT DE CHAMPIGNY

Le ministère de la Voirie vient de commencer la reconstruction du pont de Champigny, dans la route nationale Montréal-Québec, qui fut emporté par la crue des eaux à la suite de pluies diluviennes, le mois dernier. Jusqu'ici, les automobilistes passaient sur un pont temporaire. Le pont permanent sera terminé cet automne.

A MONTREAL

Le premier ministre Taschereau part pour Montréal ce soir et passera la journée aux bureaux du gouvernement dans la métropole. La réunion hebdomadaire du Conseil des Ministres aura lieu mercredi matin à onze heures.

Le ministre de la Voirie et des Mines et l'ancien ministre de la Marine parlent en faveur de la candidature de M. Wilfrid Girouard, C.R., candidat dans Drummond-Arthabaska.

Drummondville, 23. — (De l'envoyé du "Soleil") — M. Wilfrid Girouard, C. R., ex-député de Drummond-Arthabaska à la Chambre des Communes et de nouveau candidat libéral dans cette circonscription, ouvrait, en compagnie de l'honorable Joseph-Edouard Perrault, C. R., ministre de la Voirie, samedi après-midi, la série des assemblées qui doivent le conduire dans toutes les agglomérations de son comté. A cette occasion, M. Girouard avait invité l'un des orateurs les plus éloquents du parti libéral, l'honorable Arthur Cardin, C.R., C.P., ex-ministre de la marine dans le cabinet Mackenzie King.

M. Girouard a prononcé un joli discours qui lui a valu les félicitations de tous les autres orateurs. Il a montré le rôle néfaste joué par l'administration Bennett depuis 1930, tant dans le domaine économique et commercial proprement dit que dans notre vie sociale, ouvrière et agricole.

L'honorable Arthur Cardin, avec une verve plus abondante que jamais, exposa la doctrine libérale et fit, aux applaudissements innombrables de la foule, un violent réquisitoire contre les omissions de M. Bennett à qui nous devons le marasme dans lequel nous péricltons à l'heure actuelle. Avec une éloquence sans cesse renouvelée par des formules inédites, l'ancien ministre de la marine fit tour à tour l'éloge de M. Girouard et de l'honorable Perrault dont il loua l'oeuvre féconde. Il festigea l'administration Bennett et rappela l'excellente gestion du gouvernement King dont il fut l'un des membres éminents. L'hon. Cardin, en terminant, promet que les libéraux feront baisser les prix des instruments aratoires pour faciliter leurs installations aux cultivateurs.

Le ministre de la Voirie qui lui succéda à la tribune résuma ce que le parti libéral a fait depuis 1896 pour le Canada et il a rappelé ce qui est advenu de notre pays chaque fois que l'électorat a confié l'administration de la chose publique aux conservateurs. Au cours de son allocution, lorsqu'il a évoqué la grande figure de Laurier, quand il a rappelé que le comté de Drummond-Arthabaska en 1930 a su rester fidèle à M. Girouard et au parti libéral de même que celui de Richelieu dont M. Cardin est l'éloquent représentant, quand il a fustigé la politique économique de M. Bennett, son protec-

(Suite à la page 5, 1ère col.)

VALCARTIER EST LE THEATRE D'UN CONCOURS DE TIR

Le concours annuel de tir des Voltigeurs de Québec a eu lieu hier au camp de Valcartier, par une température détestable.

Le concours a commencé vers 10.30 heures. Il pleuvait désespérément. Nos tireurs ne se sont pas découragés pour cela : bien peu sont restés tranquilles chez eux. "Beau temps ou mauvais temps" est le mot d'ordre invariable lorsqu'il y a concours de tir chez les Voltigeurs.

L'épreuve s'est terminée vers 5 h. 15 seulement, presqu'en même temps que la pluie. Trempés jusqu'aux os, nos tireurs au nombre de près de vingt, n'en ont pas moins montré un entrain remarquable.

Le major Jos. Matte, V. D., et le sergent Henri Matte sont arrivés égaux pour le total de la journée et il a fallu faire un concours de décision à 600 verges. Après avoir tiré chacun cinq coups il y avait encore égalité ; au sixième coup le major Matte l'emporta sur son adversaire gagnant la coupe du colonel Henri Gagnon, emblême du championnat annuel chez les Voltigeurs.

La coupe de M. Charles Donohue pour le tir rapide a été gagne par le RSM (W. O. 1) L. Paradis, avec 46 points sur 50, ce qui est très remarquable avec une telle température.

Voici les résultats des concours de la journée :

1—Concours du commandant (200 et 500 verges).

Classe "A"

1—Major Jos. Matte 65
2—Sergent Henri Matte 61

(Suite à la page 6, 6e col.)

ROUTE DE DONNACONA

Le colonel J.-L. Boulanger, sous-ministre de la Voirie, nous apprend que les travaux de réparation dans la côte de Donnacona seront terminés complètement aujourd'hui ou demain. On sait que la côte avait été balayée par une avalanche à la suite d'une pluie diluvienne, au mois d'août dernier. Le ministère a jugé à propos de reculer la voie carossable de 20 pieds en allant vers le rocher et de détourner le cours d'un petit ruisseau qui minait la terre et risquait d'endommager de nouveau la route. On estime qu'avec ces travaux, l'éboulis du mois dernier ne se répètera plus.

HORS DE DANGER

M. Wilbrod Giroux, fils de M. Alexandre Giroux, une des victimes du dramatique accident qui causa la mort de M. Isidore Paquet, samedi le 14, sur la route du Parc National à trois milles de l'église de Stoneham, est maintenant hors de danger. On sait que M. Giroux fut plusieurs jours entre la vie et la mort à la suite de cette tragédie. Nous formulons des voeux sincères pour son parfait rétablissement.

FATAL ACCIDENT

Ste-Anne-des-Monts, 23. — Une tragédie de l'automobile s'est déroulée ici samedi soir et le jeune Claude Lussier, 4 ans, fils de M. et madame Albert Lussier, a été frappé par une automobile et traîné sur une distance de soixante pieds, au moment où il courait à la rencontre de son père. Le conducteur de l'automobile, M. Ephrem Bérubé, a fait l'impossible pour éviter l'accident. Un verdict de "mort accidentelle" a été rendu à l'enquête du coroner tenue samedi soir, quelques heures après la mort du bambin. Il a été établi que l'automobile avançait à une allure raisonnable, et que l'enfant a été blessé mortellement à l'heure où il courait à la rencontre de son père. Le jeune Lussier a expiré à l'hôpital de Ste-Anne-des-Monts où on l'avait transporté quelques minutes après l'accident. Il souffrait d'une fracture au crâne et de plusieurs blessures par tout le corps, et il a expiré sans avoir repris sa connaissance.

Trois joutes oratoires entre divers candidats

Dans L'Islet, l'hon. Ad. Godbout et M. F. Fafard rencontrent le candidat conservateur à St-Adalbert — Autre assemblée à St-Pamphile — Dans Dorchester, MM. L. Tremblay, O. Gagnon et J.-A. Guay parlent à St-Isidore — Nombreux incidents. — MM. Geo. Bouchard et Chs Richard sur la même tribune à St-Roch-des-Aulnaies.

Une première assemblée contradictoire avait eu lieu, au cours de la semaine dernière dans le comté de Dorchester. Elle vient d'être suivie de plusieurs réunions de ce genre et, hier, on compte trois endroits où la population a assisté à des joutes oratoires entre candidats de divers partis.

Dans l'Islet-Montmagny, le candidat libéral, M. Fernand Fafard rencontra tout d'abord, le matin, à St-Pamphile, le candidat conservateur, M. Thomas Tremblay. Puis dans l'après-midi, l'honorable Adélard Godbout, ministre de l'Agriculture, accompagnait M. Fafard à St-Adalbert où eut lieu une autre assemblée contradictoire avec M. Thomas Tremblay. Les lecteurs du "Soleil" trouveront dans un autre endroit de cette même page le compte rendu de ces deux assemblées dans le comté de l'Islet-Montmagny.

C'est à St-Isidore, Dorchester, qu'eut lieu, hier, la réunion politique la plus fournie d'incidents. Trois candidats se livrèrent bataille devant la foule. M. L. Tremblay, candidat libéral, l'hon. O. Gagnon, conservateur et M. J.-A. Guay, steveniste, participèrent à cette assemblée contradictoire qui fut marquée de nombreux incidents, comme on pourra le lire ci-après.

Dans Kamouraska, MM. Georges Bouchard, candidat libéral et le Dr Charles Richard, candidat conservateur, ont tenu une assemblée contradictoire à St-Roch-des-Aulnaies, après la messe paroissiale. Ils furent les seuls orateurs à cette réunion et furent bien écoutés par les assistants. Tous deux ont exposé le programme de leur parti politique, M. Bouchard faisant ressortir le fait que M. Bennett promit toutes sortes de choses en 1930 et qu'il n'a pas tenu ses promesses. Il revient aujourd'hui avec de nouvelles promesses afin de capter le vote de l'électorat.

A ST-ISIDORE

La campagne électorale bat son plein dans le comté de Dorchester où trois candidats se disputent les fa-

(Suite à la page 13, 3e col.)

Le prix du lait monte d'un sou aujourd'hui

Une ordonnance de la Commission de l'Industrie Laitière décrète que le lait se vendra désormais six sous la chopine et dix sous la pinte dans la ville de Québec.

Le prix du lait augmente d'un sou aujourd'hui même dans la ville de Québec, et ce produit coûte à la population six sous la chopine et dix sous la pinte, d'après une récente ordonnance de la Commission de l'Industrie Laitière, qui entre en vigueur avec le début de la présente semaine.

Dans cette ordonnance, la commission fixe le prix d'achat qui doit être payé au producteur-fournisseur, et le prix de vente au consommateur. De plus, le producteur recevra plus que dans le passé pour son lait, mais il devra remettre une partie de ses profits à la Commission de l'Industrie Laitière. Les usines de pasteurisation faisant affaires dans la région de Québec devront aussi remettre à la Commission un demi-sou pour chaque cent livres de lait qu'elles reçoivent. Le produit de ces versements sera remis au secrétaire de l'Association des Distributeurs de Lait proportionnellement au montant versé par les membres en règle avec la dite association.

D'après cette ordonnance de la Commission de l'Industrie Laitière, le prix du lait pasteurisé est fixé à $1.72 au lieu de $1.40 que recevait jusqu'ici le producteur pour cent livres de lait dosant au moins 3.25 pour cent de matière grasse. Le marchand devra verser entre les mains de la Commission un demi-sou pour chaque cent livres de lait pasteurisé. Cette contribution sera utilisée comme suit: une partie sera donnée au comité exécutif du Syndicat des Producteurs de lait de la région de Québec, au pro rata des quantités fournies aux usines de pasteurisation par les membres en règle avec leur syndicat; l'autre patrie sera utilisée par la Commission dans l'intérêt général de l'industrie laitière.

Pour le lait cru, le prix d'achat est fixé à $1.92 pour chaque cent livres de lait dosant au moins 3.25 pour cent de matière grasse.

Le prix de vente au consommateur est fixé comme suit: 4 sous le demiard; 6 sous la chopine et 10 sous la pinte—au lieu de 5 sous la chopine et 9 sous la pinte, prix en vigueur jusqu'ici.

Le prix du lait vendu aux hôtels, restaurants et maisons de pension sera de 5 sous la chopine et 9 sous la pinte, au lieu de 4 sous et 8 sous.

Le gallon est fixé à 30 sous le gallon pour une quantité de moins de 30 gallons et 28 sous pour une quantité supérieure.

UN ABUS EST DENONCE

— "Nous avons au troisième plancher de l'hôtel de ville un Service d'Hygiène qui nous coûte plusieurs milliers de dollars par année, mais à deux étages au-dessous, nous avons des cellules pour les femmes qui sont à l'état d'un foyer de contamination."

Telle est la déclaration que faisait ce midi au représentant du "Soleil" l'échevin Wilfrid Samson, membre du comité de discipline de la police municipale, et représentant du quartier Champlain à l'hôtel de ville. Il ajoutait: "Les femmes qui sont détenues dans ce local n'ont généralement aucun record enviable je le comprends, mais ce sont des êtres humains. On les garde dans un appartement pire que ceux du taudis le plus infect, et qui est condamnable à tout point de vue. L'air n'y entre pas; le plancher est recouvert de débris provenant des murailles et du plafond, et les lits sont plus malpropres que les lits de bois laissés à la disposition des hommes détenus par la police. On fait une campagne pour la suppression des taudis; on prend des procédures contre tous ceux qui n'observent pas les lois d'hygiène, mais à l'hôtel de ville même, on ne se soucie même pas d'améliorer un tel foyer de contamination. J'ai souvent réclamé des améliorations dans ce coin de l'hôtel de ville, mais on ne semble pas s'en être occupé. C'est mon intention de revenir à la charge au comité exécutif, et de laisser connaître cette situation à tous les citoyens qui ouvriraient les yeux s'ils voyaient comment les lois de l'hygiène sont observées à l'hôtel de ville même."

La question sera donc soulevée cette semaine au comité exécutif, et elle donnera certainement lieu à un nouveau débat dans le domaine municipal.

RAID DE LA POLICE

Un raid de la police des moeurs, en fin de semaine, a amené l'arrestation de six vagabondes qui seront traduites sous peu en Cour du Recorder. Les prévenues ont été recueillies ici et là sur la rue dans les milieux interlopes au cours d'une incursion dirigée par le sergent-détective Jos. Beaudoin, avec l'aide des détectives Rochette, Smith et Fiset, de l'escouade municipale des moeurs.

A ST-VICTOR

M. le chanoine Cyrille Gagnon, supérieur du Petit Séminaire de Québec, donnera le sermon de circonstance au cours de la messe pontificale, demain au Séminaire de St-Victor, à l'occasion de la bénédiction de l'aile nouvelle dans cette institution vient d'être dotée. On sait que Son Eminence le cardinal Villeneuve, O. M. I., archevêque de Québec, présidera lui-même cette imposante cérémonie.

UNE FILLETTE BLESSEE

Cacouna, 23, (D. N. C.). — Un terrible accident a causé un vif émoi dans notre village, samedi. La petite Gilberte Dionne, âgée de neuf ans, enfant de M. et de Mme Victor Dionne, a été frappée par un camion de l'"Imperial Oil", devant lequel elle s'était jetée dans un moment d'énervement. Elle fut immédiatement transportée à l'hôpital de Rivière-du-Loup, où on constata qu'elle avait le crâne fracassé. On a peu d'espoir de lui sauver la vie.

Malgré la défense de son médecin M. E. Lapointe parle à Chicoutimi

Blessé à la jambe, l'ancien ministre de la Justice fait quand même, à Chicoutimi, un remarquable discours devant une foule de près de 10,000 personnes — Une assemblée des plus enthousiastes.

Chicoutimi, 23. (De notre envoyé spécial) — Comme il le phophétisait en 1925 en déclarant aux électeurs de Québec "qu'aussi vrai que le soleil se lèvera demain, le parti libéral sera au pouvoir", l'Hon. Ernest Lapointe a prédit hier aux électeurs de Chicoutimi que le parti de King sera porté au pouvoir le 14 octobre prochain sur une vague populaire à laquelle bien peu de candidats conservateurs pourront résister dans l'Est et le centre du Canada. L'ancien et certainement, le futur Ministre de la Justice dans le gouvernement Canadien parlait à une assemblée de 7,000 personnes réunies dans l'arena de cette ville et cette déclaration catégorique fut accueillie par une salve d'applaudissements qui se prolongea jusqu'au dehors où plus de 2,000 personnes, n'ayant pas eu de place dans la vaste enceinte, suivaient les discours au moyen des hauts-parleurs.

Malgré la défense de son médecin qui craignait des complications par suite des blessures reçues par M. Lapointe, la veille, à St-Joseph d'Alma, et dont nous recontons les détails en première page, le chef libéral voulut adresser la parole aux électeurs de M. J.-E.-A. Dubuc, et, après avoir annoncé qu'il ne parlerait qu'un quart d'heure parce qu'il pouvait à peine se tenir sur sa jambe malade, l'hon. M. Lapointe dût prolonger son discours d'une demie-heure pour contenter l'avidité de ses auditeurs qui l'acclamaient souvent et l'encourageaient à continuer.

L'hon. M. Lapointe avait parlé la veille aux électeurs de St-Joseph d'Alma, et malgré l'accident qui manqua de lui causer de graves blessures, il fit un discours à l'emporte-pièce contre le gouvernement Bennett, et fustigea les ministres qui tentent encore cette année d'arracher par des promesses un verdict favorable au peuple du Canada. Il y avait 4,000 personnes à St-Joseph d'Alma et des hauts-parleurs avaient été installés au dehors pour accommoder les électeurs qui ne purent pas trouver place dans la vaste salle du conseil.

A la suite de ces deux triomphes libéraux, le premier dans le comté de Chicoutimi et le second dans le comté de Lac St-Jean, la victoire de M. J.-E.-A. Dubuc, et celle de M. Armand Sylvestre, les candidats de King et de Lapointe dans ces deux comtés ne fait plus de doute. Mais le Dr Duguay sera battu à plates coutures et les ad-

(Suite à la page 9, 1ère col.)

UN SUCCES A LA VENTE DE CHARITE DE ST-SAUVEUR

La vente de charité organisée par le comité de l'Aide à l'Orphelinat St-Sauveur au profit de cette Institution a remporté un éclatant succès hier soir. Plus de 300 personnes ont assisté au goûter qui fut servi en la grande salle de la maison des RR. SS de la Charité et ont donné une preuve non équivoque de leur belle générosité. Ces joyeuses agapes étaient présidées par M. Jean Lortie, président de l'aide à l'Orphelinat, et celui-ci avait à ses côtés, le R. Père Guérin, O.M.I., le dévoué pasteur de la paroisse, l'hon. Maurice Dupré, solliciteur-général du Canada, et plusieurs personnages distingués.

La salle était splendidement ornée et remplie à sa capacité. Sur la scène un nombreux groupe de Jocistes avaient pris place avec les membres de l'Orchestre Ste-Cécile, qui rendit avec brio un superbe programme musical, sous la direction de Mlle Florida Drolet. Les articles qui devaient être vendus à l'enchère ou mis en rafle étaient exposés à l'avant-scène et excitaient la convoitise de l'assistance.

A l'issue de la soirée, M. le président Lortie prononça une allocution et invita le R. Père Curé et l'honorable M. Dupré à adresser la parole. Tous deux eurent des paroles élogieuses à l'adresse des organisateurs de cette soirée si bien réussie et se plurent à souligner la belle générosité de la population de St-Sauveur.

Immédiatement après le goûter, M. Joseph Villeneuce commença la vente à l'enchère de plusieurs articles d'une réelle valeur offerts par des marchands et des citoyens de toutes les parties de la ville. M. Villeneuve

(Suite à la page 9, 3e col.)

PROCHAIN CONGRES

Nous apprenons du colonel J.-L. Boulanger, sous-ministre de la Voirie et des mines, que le ministère vient d'être invité à participer au congrès de l'Association des Constructeurs de Routes des Etats-Unis qui s'ouvrira, à Cleveland, Ohio, le 20 janvier 1936 et durera jusqu'au 24. La province a aussi été invitée à envoyer des exhibits et on lui fournira l'espace requis pour les disposer, à titre absolument gracieux. Le président de l'Association des Constructeurs de Route des Etats-Unis est actuellement M. William-P. MacDonald, un grand ami de la province de Québec.

CHAMP DE COURSE

Paris, 23. (P. C.)—Le négus ne s'intéresse pas qu'à l'Italie. Il a décidé d'inaugurer un champ de courses de chevaux en Ethiopie et, pour ce faire, il a écrit à l'association des amateurs de courses de France pour en demander les règlements. Il veut aussi connaître le fonctionnement du pari-mutuel français. Tous les détails indispensables lui ont été adressés immédiatement.

AVIATEURS RETROUVES

Londres, 23, (P. A.) — Les craintes que l'on entretenait au sujet de la disparition de l'aviateur Campbell Black et de son compagnon J.-H.-G. McArthur que l'on croyait perdus au cours d'une envolée en Afrique ont disparu depuis qu'un message de Capetown, Afrique-Sud, rapporte que les deux aviateurs ont atterri à Khurtown, Soudan. Ce rapport ajoute que l'avion est démoli.

M. Godbout confond les orateurs de M. Bennett

GRAVE ACCUSATION

Ottawa, 23. (P. C.) — Accusé d'avoir assassiné J.-W. Hudson, ancien ouvrier de la Capitale, âgé de 73 ans, au cours d'une querelle dans une taverne de Hull, Eugène Demers, âgé de 27 ans, a été arrêté hier par la police. L'affaire remonte au 6 juillet dernier.

UNE FAMILLE EPROUVEE PAR DEUX DEUILS

M. Michel Lemieux, 90 ans, et son épouse, 80 ans et 6 mois, succombent à la maladie à quelques heures d'intervalle à Charny. — Pionnier de la rive sud.

Un pionnier de la rive sud, M. Michel Lemieux, vénérable nonagénaire dont le nom fut mêlé aux développements et activités des florissantes paroisses de St-Joseph de Lévis, de St-David de L'Auberivière et de Charny vient de mourir en cette dernière localité, hier soir, à l'issue d'une brève maladie. Par un étrange et cruelle coïncidence, son épouse, madame Lemieux, née Georginna Labrecque, avec qui il avait passé les cinquante-deux dernières années de sa vie l'a précédé de quelques heures dans le tombeau. En effet, il n'y avait pas une journée que les parents éplorés pleuraient la disparition de cette femme de bien distinguée et mère de famille accomplie, que M. Lemieux, ne pouvant supporter le poids de cette lourde séparation, rendait son âme à Dieu, entouré

(Suite à la page 7 4e col.)

DES PROCEDURES

Des procédures viennent d'être intentées par le Service municipal de l'Hygiène contre une douzaine de cultivateurs et commerçants qui ont vendu des produits de ferme dans les limites de la ville sans avoir obtenu le permis exigé par la ville pour ces fins. Ces procédures ont été intentées à la suite d'un coup de filet des inspecteurs Lachance et Paquet, sur la rue Cartier, dans la soirée de vendredi. Nombre de commerçants et de cultivateurs étaient à livrer des produits dans les nombreux établissements situés le long de cette artère, quand soudain on leur a demandé de produire leur licence. Plusieurs ont été attrapés sur-le-champ et ils devront maintenant comparaître devant le recorder.

Parlant en faveur de la candidature de M. Fernand Fafard dans L'Islet-Montmagny, le ministre de l'Agriculture, remporte les honneurs de la journée — Assemblée contradictoire à St-Adalbert et à St-Pamphile.

Avec son éloquence persuasive et des arguments irréfutables, l'honorable Adélard Godbout, ministre de l'Agriculture dans le cabinet provincial, a confondu les orateurs conservateurs dans la division de L'Islet-Montmagny hier après-midi.

L'honorable M. Godbout parla en faveur de M. Fernand Fafard au cours d'une assemblée contradictoire tenue à St-Adalbert. Les deux orateurs libéraux furent chaudement applaudis à cet endroit et aussi à St-Pamphile, où une assemblée avait eu lieu quelques heures auparavant, après la grand'messe. A St-Pamphile, M. Thomas Tremblay, candidat conservateur, eut quelques difficultés à parler à cause de plusieurs interruptions successives, au commencement de son discours, mais à part cet incident, les orateurs furent tous et partout écoutés avec beaucoup d'attention. Aux deux endroits, les candidats eurent chacun vingt minutes à parler tandis que les autres orateurs durent limiter leur discours à dix minutes seulement.

M. Thomas Tremblay, le candidat conservateur, voulut démontrer que le parti libéral n'avait pas de programme et il parla longuement de ce qui semble être le cheval de bataille favori des conservateurs, le fameux article 98, disant que c'était là une sauvegarde contre l'entrée du communisme et sa dissémination dans le pays. On verra un peu plus loin comment l'honorable M. Godbout et M. Fafard réduisirent à néant ce spécieux argument. M. Tremblay expliqua aussi que le prêt de $2,500,000 consenti par M. Bennett à M. Aberhart n'était pas précisément un encouragement à ce dernier de continuer et de répandre son système, mais bien plutôt un moyen de l'aider à payer les intérêts sur les dettes accumulées par le régime des Fermiers-Unis qu'il a supplantés.

Il termina ses discours en invitant les électeurs à laisser Bennett finir son oeuvre.

M. Fafard commença par rappeler quelques-unes des promesses de M. Bennett et de son candidat de 1930 dans le comté de l'Islet, M. Gauthier, et il démontra, preuves à l'appui, qu'aucune des promesses qui auraient été de nature à aider le cultivateur n'ont été mises à exécution. "M. Bennett avait promis d'arrêter le flot de l'immigration; depuis qu'il est au pouvoir, 114,000 immigrants sont entrés au pays, dit M. Fafard. Il avait promis de réduire la dette du pays; celle-ci a monté de $800,000,000. Il avait promis la route trans-Canada; l'Ontario a reçu $7,500,000 pour cette

(Suite à la page 6, 3e col.)

L'hon. Lucien Cannon est revenu d'Ontario

L'ancien solliciteur général, après avoir parcouru le nord de la province voisine, affirme que le parti libéral obtiendra une belle majorité dans l'Ontario.

L'honorable Lucien Cannon, C. R., C.P., ancien solliciteur général dans le cabinet Mackenzie King, de retour d'une tournée électorale dans le nord des provinces de Québec et d'Ontario où il a remporté de brillants succès, a bien voulu accorder une entrevue au "Soleil".

—"Je revins de l'Ontario convaincu que les électeurs de cette province se prononceront en faveur du parti libéral le 14 octobre prochain, nous dit-il. Quoique M. Stevens fasse une campagne vigoureuse dans l'Ontario, ajouta-t-il, il est évident pour l'observateur impartial que les libéraux y remporteront une magnifique majorité.

Au cours de son voyage, l'honorable Lucien Cannon prononça des discours à Amos, LaSarre, Rouyn, Moonbeam et Hearst. De ce dernier endroit, il se rendit à Kapuskasing où il parla devant une foule considérable en faveur de M. Bradette, candidat libéral. Kirkland Lake, centre minier, eut ensuite le plaisir de l'entendre. L'hon. Cannon parla aussi à Gorebay et à Sault-Ste-Marie, à la tête du lac Supérieur. Tous ces centres importants de l'ouest ontarien firent d'enthousiastes réceptions à l'ancien solliciteur général. La critique sévère et motivée qu'il fit du régime Bennett, son exposé clair et éloquent de la politique néfaste du parti conservateur lui valurent partout les applaudissements enthousiastes des foules accourues pour l'entendre. Sa manière franche et décisive de répon-

(Suite à la page 13, 1ère col.)

CONGRES DU KIWANIS

London, Ont., 23. (P.C.) — Plus de cinq cents cents délégués et leurs épouses, représentant tous les clubs Kiwanis depuis les côtes de l'Atlantique jusqu'aux frontières occidentales de l'Ontario, sont arrivés ici aujourd'hui à l'occasion du 17e congrès annuel du district de l'Ontario, du Québec et des provinces maritimes du Kiwanis international. On croit que ce soir plus de 700 personnes seront dans notre ville et on craint que les chambres ne suffisent pas pour les abriter tous. Hier, le R. Dr Thomas Roy, de Worcester, Mass, adressa la parole à 2,000 personnes. C'est un ancien pasteur de London. Au cours d'une autre allocution qu'il prononçait hier également, il réclama une réforme complète du système pénal. C'était à l'ouverture du congrès.

INSTRUCTION PUBLIQUE

Les membres du Conseil de l'Instruction Publique se réuniront mercredi prochain, à l'hôtel du gouvernement, sous la présidence de l'honorable Cyrille-F. Delâge. Son Eminence le cardinal J.-M.-R. Villeneuve, archevêque de Québec, et tous les évêques de la province assisteront à cette importante réunion.

COMITE MUNICIPAL

Des avis de convocation ont été envoyés à tous les membres du comité exécutif en prévision de trois séances qui seront tenues cette semaine. La première séance aura lieu demain après-midi, et les autres auront lieu mercredi et jeudi.

Fais ce que dois

LE SOLEIL

Organe du parti libéral

Henri Gagnon, *président* J.-E. Barnard, *rédacteur-en-chef*

QUEBEC, 23 SEPTEMBRE 1935

M. Bennett joue la comédie

Dans le discours qu'il a prononcé à Victoria, M. Bennett a beaucoup parlé des activités communistes en Canada. Il a déclaré que leurs chefs étaient à la solde du gouvernement de Moscou, et bien payés. La marche des chômeurs sur Ottawa était au programme d'une tentative de révolution, a ajouté le premier ministre. Les manifestants avaient l'intention de s'emparer de sa personne, et cet enlèvement devait être le signal d'une tentative d'instituer un gouvernement soviétique en Canada.

Que voilà une petite histoire de complot bien présentée ! Malheureusement, pour son auteur, personne ne saurait la prendre au sérieux. Nous avons toujours soupçonné M. Bennet de vouloir dramatiser sa campagne électorale. Ne soyons donc pas étonné qu'il se donne lui-même aujourd'hui comme un héros dont la présence soit absolument nécessaire au maintien des institutions britanniques en ce pays. Avec un tel homme, on peut s'attendre à tout, mais surtout à la feinte.

Il existe plus qu'une présomption que, dans cette affaire de conspiration communiste, M. Bennett ne dise pas la vérité. En effet, certains faits notoires le contredisent péremptoirement. Premièrement, les communistes de Moscou et les communistes de Vancouver n'avaient aucun intérêt à molester d'aucune façon le chef d'un parti dont le régime dictatorial et vexatoire sert si bien la cause qu'ils poursuivent. Il est donc invraisemblable qu'ils aient songé à tenter une aventure qui aurait plutôt profité que nui à M. Bennett.

Deuxièmement, si les *marcheurs de la faim* avaient réellement pour mission de tenter un coup d'Etat, comment expliquer que le gouvernement les laissât entreprendre ce qui était le commencement de l'exécution de leur prétendu projet ? Pourquoi ne les avoir pas arrêtés, au moment que, en violation de la loi, ces manifestants escaladaient les fourgons de chemin de fer pour se transporter de Vancouver à Calgary, ou de Calgary à Régina ? Il eut été plus facile d'enrayer ce mouvement à ses débuts, et la faiblesse des autorités devant le premier délit des chômeurs révoltés ne pouvait avoir pour conséquence que d'encourager leurs camarades à les suivre dans la mauvaise voie où ils s'engageaient.

Troisièmement, le véritable objet des inventions de M. Bennett est d'excuser l'effusion de sang qu'une répression tardive a provoquée à Régina. On lui en demande compte dans les milieux ouvriers, où l'on sait bien que les jeunes chômeurs réfugiés dans les camps n'ont pas été convenablement protégés contre la propagande d'agents provocateurs. Lorsque le premier ministre affirme que ces agents étaient à la solde des soviets russes, il s'accuse et se condamne lui-même. Jamais il ne saurait justifier la présence de ces suppôts de révolution dans des établissements réservés à la jeunesse ouvrière du Canada.

La petite comédie que M. Bennett veut nous monter ne fera pas oublier la tragédie de Régina.

Le parti tory et l'immigration

Raisonnement conservateur : "Messieurs, si nous avons des chômeurs la faute en est à la politique d'immigration de M. King." Autant vaudrait dire que nous n'aurions ni problème du blé, ni problème des chemins de fer, si depuis 1867 nous nous étions contentés de notre vieux fonds démographique, au lieu de peupler le Canada occidental. Il y avait 117,000 chômeurs en 1930. La forte partie d'entre eux, le tiers peut-être, constituaient l'élément désoeuvré, la lie flottante qui vit de l'assistance publique, même aux époques d'abondance. Autrement dit, les sources d'emploi s'étaient assez élargies et multipliées sous le gouvernement de M. King pour absorber tous les travailleurs, à l'exception de cette infime minorité. Que voyons-nous aujourd'hui ? Un demi-million d'hommes sont disponibles sur le marché du travail ! Un million deux cent mille personnes vivent d'allocations de chômage. Pourquoi, sinon parce que les sources d'emploi se sont taries ? Et si l'immigration était la cause du mal, *de quel droit M. Bennett a-t-il admis au Canada, à une époque de crise économique*, 150,000 *immigrants* qui émargent aux budgets de l'assistance publique? Voici les chiffres fournis par le ministère de l'Immigration :

1931	88,223
1932	25,752
1933	19,782
1934	13,903

L'immigration? Mais sous le gouvernement tory de M. Borden autant d'immigrants sont entrés au pays *en trois ans* que pendant cinq annnées de régime libéral :

1912	334,854
1913	382,841
1914	367,270

L'immigration ? Mais ce n'est pas un libéral qui voulait que le gouvernement établit dans l'Alberta, au coût de $300 millions, des camps de chômeurs anglais : c'est l'organisateur en chef des tories, le général McRae ! Ce n'est pas un libéral qui disait à la Chambre des Communes : "Jamais je ne mettrai d'entraves à l'immigration britannique !" C'est un ministre conservateur, M. Gordon. Ce n'est pas un libéral, mais le ministre des Chemins de fer, M. Manion, qui disait l'hiver dernier à Montréal : "Il nous faut 5 millions d'immigrants !" Qu'a répondu le gouvernement au projet de lord Rodney qui, au mois de janvier, voulait nous envoyer tous les enfants trouvés, parlons net : tous les petits bâtards de l'Angleterre ? Ce qu'il a répondu ? Une dépêche publiée par la *Gazette* de Montréal nous apprend que 41 jeunes émigrés anglais sont en route pour le Canada à bord du *Duchess of Atholl !* Cette admission, écrit E. B. dans le *Devoir*, prélude d'autres admissions en masses plus nombreuses, est singulièrement étrange à l'heure actuelle." Etrange? Elle est cynique au moment même où le moindre petit farceur du parti tory se croit tenu de faire porter la lutte électorale sur le problème de l'immigration. Le même journal cite une nouvelle, parue le 16 courant dans le *Globe* de Toronto, et d'après laquelle "des membres des associations conservatrices de quartiers ont offert [aux sociétés juives] d'obtenir des permis d'immigration pour faciliter l'entrée de parents et d'amis européens pour des sommes de $200 à $300". Le *Globe* ajoute : "On a aussi prétendu qu'un travailleur conservateur actif avait été capable d'obtenir des permis du département de l'Immigration grâce à l'influence d'un député fédéral de Toronto et que ces permis avaient été vendus à de pauvres gens qui avaient épargné assez d'argent pour amener ici des parents et des amis d'Europe."

La voilà, la politique conservatrice de l'immigration ! Combien, parmi les 150,000 immigrants entrés au Canada depuis 1930, ont donné lieu à ce trafic honteux ?

"En temps de paix, les fils ensevelissent leurs pères ; en temps de guerre, les pères ensevelissent leurs fils". (Pensée de Crésus, citée par Herodote.)

Les hommes de peu de foi attendent la paix pour agir. Le vrai chrétien, l'apôtre, sème dans la tempête pour recueillir dans le beau temps.

LACORDAIRE.

SOLARIUM GRATUIT

Rayons tamisés

Sagesse et humilité vont de paire.

Il y a jusqu'aux plafonds qui manquent.

On apprête la politique à toutes les sauces.

L'Italie en est rendue au "p't'ben-qu'oui".

M. Bennett oublie de rappeler qu'il a rétabli les titres.

Les canons de marine ne parlent pas pour ne rien dire.

Il n'y a plus de vieilles filles que chez les vieux garçons.

Tout conducteur d'auto sait comme les autres sont téméraires.

Les réunions électorales des chats finissent toujours par un tango.

L'arche de Noé contenait tous les éléments d'un orchestre moderne.

Les discours les plus pittoresques ne sont pas prononcés à la tribune.

Quant à commettre un rapt à Ottawa, il y avait mieux à prendre que Bennett.

UN CANDIDAT

Calgary, 23. (P.C.) — M. Robert Reid, un professeur de "High-School", âgé de 51 ans, sera candidat du Crédit Social contre M. R.-B. Bennett, dans Calgary-Ouest. M. Aberhart avait bien promis qu'il n'y aurait pas de candidat de sa Ligue du Crédit Social contre le premier ministre, qui venait de lui prêter $2,000,000, mais ses partisans en ont décidé autrement à la suite d'une assemblée qui dura cinq heures et demie.

L'OPERA

Londres, 23. (P.C.) — Il y aura une saison d'automne à Covent Garden pour la première fois depuis sept ans et les amateurs de grand opéra s'en réjouissent. On jouera "Koanga", de Délius, "Siegfried", de Wagner, la "Cenerentola", de Rossini, "La Bohème", de Puccini, et "Un ballo in maschero" de Verdi. Les trois premiers seront chantés en anglais. On sait que les directeurs de Covent Garden sont Sir Thomas Beechan, Albert Coates et Robert Ainsworth. Les interprètes sont cosmopilites.

Feuilles volantes

L'honnêteté politique est un parasiticide.

Les billettistes sont en proie au mal chronique.

Celui qui fonde un parti est pour le moins un partisan.

Les comédies de Calder ne valent pas les drames de Calderon.

Coupez une jambe à l'intrus, il revient sur deux béquilles.

Il y a au moins trois fois que nous entendons M. R.-L. Calder dire qu'il n'aime rien tant que de se retrouver à Sherbrooke. Et voilà pourquoi cet "ancien" de Lennoxville a choisi de demeurer à Montréal.

M. Stevens, qui n'a pas la psychologie des foules, croit que tous ceux qui vont l'entendre sont de ses partisans, alors que la plupart ne sont que gens curieux de voir ce qu'il a l'air . . .

Un journal tory-steveniste écrit tous les jours dans sa page éditoriale: "Un vote pour King est un vote pour Taschereau".

A la bonne heure! Cela fera beaucoup de votes pour M. Taschereau, qui, à vrai dire, n'en demande pas tant!

Le discernement est cette faculté qui permet à l'homme de saisir des bribes de vérité à travers les mensonges les mieux emmitouflés, et des parcelles de mensonge à travers les vérités encore dans l'oeuf, mais qui forcent leur coque.

Un autre genre d'"indépendance politique" dont le Devoir *est très friand: dire aujourd'hui deux mots d'éloges d'un homme qu'il n'aime pas, pour essayer de mieux légitimer la demi-colonne de propos injustes qu'il écrira à son adresse quelques jours après.*

TRISTAN

(La Tribune)

LA PENSEE LIBERALE
DANS LA PRESSE CANADIENNE

A PROPOS DE L'ARTICLE 98

Un placard émanant des quartiers généraux du parti conservateur met les citoyens en garde contre la révocation de l'article 98 du Code pénal, grâce à laquelle il parait que les communistes pourraient légalement (citons textuellement) :

1o Prendre le pouvoir par tous les moyens : la force, la violence, la révolte armée et noyer les patriotes dans leur propre sang, s'il le fallait;
2o Abolir le droit de propriété ;
3o Détruire le droit de l'initiative privée ;
4o Détruire l'institution du mariage ;
5o Détruire toute religion et éduquer la population dans l'athéisme;
6o Confisquer les terres, les récoltes et toute propriété ;
7o Exterminer les classes instruites, le clergé, ceux qui possèdent quelque bien et établir un régime de terreur.

Tout cela parce que les communistes ne pourraient plus être arrêtés par la police sans mandat, en vertu de ce seul article 98.

Pour l'usage que M. Bennett et ses collègues ont fait de cet article, surtout à Regina, il n'est pas à craindre qu'en le révoquant on compromette tout ce que les Canadiens vénèrent, y compris la religion et la famille, sans parler de la propriété.

Et il n'est pas non plus vraisemblable que l'élection de M. King dût attirer sur le pays tous les maux que fait entrevoir ce placard.

M. King et M. Lapointe ne sont pas précisément de la race des démolisseurs, et s'ils voyaient que l'abolition de l'article 98 mène le pays à la ruine, ils feraient probablement comme on fait fréquemment dans les parlements électifs : ils se hâteraient de changer d'idée.

OLIVAR ASSELIN.

(La Renaissance).

LES RECHERCHES DE M. BENNETT

M. Bennett doit être félicité pour ses recherches, ses études et ses expériences, même si la nation est convaincue que ses efforts et ses expériences ne l'ont pas conduit très loin. En 1930, il admit franchement et avec grande satisfaction que sa politique de 'Canada d'abord" avait été plagiée sur les programems républicains des Etats-Unis. Il était déterminé de faire du Canada un pays aussi prospère que son glorieux voisin. Le Canada n'a pas enfoncé aussi profondément que les Etats-Unis dans le gouffre de la dépression, mais il fut bon second.

A Lord Shaftesbury revient l'inspiration du grand programme de réforme, promis en janvier. Shaftesbury ne doit pas être blâmé, toutefois, car ce programme ne fut jamais suivi, ni ici ni ailleurs.

Le "Globe" citait, ces jours derniers, un extrait du discours prononcé par Sir Wilfrid Laurier après la défaite libérale de 1911 sur la loi de réciprocité, dans lequel le grand homme d'état prédisait que même son jeune et brillant ami de Calgary, M. Bennett, coclurait éventuellement que Fielding et Laurier avaient raison. M. Bennett cherche maintenant à préparer un traité de réciprocité commerciale avec les Etats-Unis comme carte d'élection.

Et M. W.-H. Moore, ex-M. P., président de la Commission du Tarif sous l'administration King, fait maintenant remarquer que le plan de pensions à 60 ans pour remédier au chômage a déjà été sugéré dans son livre "Un idéal national défini".

Ces expériences démontrent toutefois une absence totale de partisannerie. La politique républicaine des Etats-Unis peut être décrite comme conservatrice. Lord Shaftesbury était un conservateur. Mais, cependant, Laurier et Fielding étaient libéraux, et M. Moore est un libéral.

Le point principal, cependant, est que les doctrines conservatrices n'étant pas bien trempées, n'ont pu subir l'épreuve et ont été mises au rancart, tandis que les doctrines inspirées par les libéraux seront exploitées si M. Bennett en a l'occasion.

(Du "Globe", de Toronto, 11 septembre).

LA DICTATURE DE M. BENNETT

Lorsque M. King parla pour la première fois de la dictature de M. Bennett, les finauds du parti tory — au nombre desquels il faut d'abord placer l'humoriste Manion — ont fait semblant de ne pas comprendre et de s'étonner. Ces bougres-là voulaient des points sur les i. M. King les y a mis. Il a précisé dans son discours de Québec en quelles occasions M. Bennettt a fait fi du régime parlementaire britannique qui assure nos libertés et que Laurier avait réussi à établir au Canada. Le chef du parti libéral nous a encore fait voir comment M. Bennett s'est emparé des "cordons de la bourse", comment il s'est fait attribuer, pour en user selon son bon plaisir, le droit de disposer lui-même, et tout seul, des deniers publics.

Chose inouïe ! Inexcusable usurpation de pouvoir que le plus tory des tories de Grande-Bretagne n'aurait même pu jamais imaginer !

Voyez le **"Marketing Act"**, dit M. King. Il donne à des groupes de producteurs le droit de "faire des lois" pour réglementer la production pour empêcher les importations, restreindre les exportations. Est-ce que tout cela n'est pas essentiellemetn et exclusivement des prérogatives du parlement ? Le parlement n'est plus rien s'il n'a pas les pouvoirs que M. Bennett, au moyen du "Marketing Act", a livrés aux mains de particuliers qui n'ont pas à rendre compte de leurs actions au peuple canadien.

Il faut bien admettre avec M. King que le tarif douanier est une forme d'impôt : en définitive, c'est toujours le consommateur — l'habituel cochon de payant — qui pale les droits de douane. Suivant le principe britannique qu'aucun impôt ne peut être exigé d'individus qui ne sont pas représentés au Parlement **(no taxation without representation)**, le genre d'impôt qu'est le tarif douanier doit être voté par les représentants du peuple. Or, lorsqu'il signa les accords d'Ottawa, M. Bennett prenait des engagements au sujet de ce tarif **sans avoir l'autorisation du Parlement.**

Considérez encore la Banque du Canada, entreprise privée. M. Bennett n'a pas créé "une banque nationale pour répondre aux besoins sociaux aussi bien qu'à ceux du commerce et de l'industrie". Cette fois encore le droit du aPrlement est violé : la circulation de la monnaie et le crédit dépendent entièrement du bon ou du mauvais vouloir de particuliers et non, comme cela devrait être, de la volonté de la majorité parlementaire.

M. Bennett fait exprès, dirait-on, pour afficher à l'extrême son mépris des institutions parlementaires. Le parlement est censé représenter la volonté du peuple. D'où le devoir pour le parti au pouvoir de faire une élection nouvelle dès qu'il s'aperçoit que le peuple ne l'approuve plus. Le peuple du Canada a pourtant fait savoir très clairement à M. Bennett qu'il condamne sa politique. Dans neuf des dix élections complémentaires de ces dernières années le peuple a élu des députés libéraux. Cependant, au mépris des institutions britanniques (qui préviennent les usurpations de pouvoir et la dictature), M. Bennett n'a voulu se présenter devant le peuple qu'après l'expiration de son mandat.

Mais qu'est-ce donc qu'un dictateur sinon un homme qui gouverne selon son bon plaisir sans tenir compte des prescriptions de la Constitution et de la volonté du peuple ?—Ce n'est pas jouer sur les mots que d'affirmer que M. Bennett a agi comme un dictateur. Il ne faudrait pas en vérité qu'un chef de gouvernement se permit d'agir à la manière de M. Bennett pendant un grand nombre d'années pour que le peuple canadien perdit les libertés que ses pères lui ont si chèrement acquises.

M. Bennett n'a pas l'esprit parlementaire. Il est naturellement absolu et arbitraire. Qu'il reste encore cinq ans au pouvoir et nous aurons reculé de cent ans en arrière.

Henri GIRARD.

(Le Canada).

LA GRANDE QUESTION

L'une des plus importantes questions qui se pose pour les électeurs du Canada, dans la prochaine élection, est celle d'extension et de l'amélioration du commerce avec le monde extérieur. Cette perspective est primordiale pour tous les électeurs.

Trois des quatre partis politiques qui font présentement appel au peuple canadien négligent l'importance du commerce avec le monde extérieur. Chacun à sa manière et dans ses fins est un adepte fanatique du nationalisme économique. Si un cinquième parti fait son apparition avant le jour de l'élection, et la chose semble maintenant possible, il sera encore plus exclusif que les autres. Même s'ils ont tous différents cultes, basés sur leur croyance en l'autarchie, ils ont cette foi en commun — que quelle que soit la façon d'agir du globe terrestre le Canada peut, par quelque réorganisation domestique apporter l'abondance et la prospérite à ses propres habitants.

Sur ce point les libéraux diffèrent totalement d'opinion avec les trois — ou est-ce quatre ? autres partis. Même s'ils admettent que quelqu'adoucissement puisse être apporté par des mesures domestiques, plus habiles toutefois que celles qui ont été établies ces dernières années, ils maintiennent fermement qu'un renouvellement du commerce avec l'extérieur est nécessaire au rétablissement général des affaires. Ils ajoutent en plus que par l'adoption de la politique libérale ils peuvent, comme par le passé, induire une expansion du commerce extérieur et assurer ainsi le retour graduel vers la prospérité. C'est leur principale carte d'atout dans la prochaine élection.

Plusieurs autorités, aussi bien canadiennes qu'étrangères, ont émis cette prétention que les relations commerciales profitables et effectives avec l'extérieur sont un élément essentiel au rétablissement ; mais nous ne nous contenterons pour aujourd'hui que de citer une partie du discours fait, le 9 novembre 1933, par M. J.-A.-A. McLeod, alors gérant-général — maintenant président — de la Banque de Nouvelle-Ecosse, devant l'Association des Banquiers Canadiens, à l'occasion de sa démission comme président de cette organisation. Nous citons les paroles mêmes de M. McLeod :

"Sans m'arrêter à des statistiques de valeur (qui reflètent une baisse dans les prix des commodités, d'ailleurs ressentie par le monde entier) et m'en tenant uniquement aux statistiques du volume de commerce, je conclus que, depuis le commencement de la dépression, pas moins des trois-huitièmes du commerce mondial ont cessé d'exister. Les nations du monde tentent présentement de poursuivre leurs relations commerciales avec un volume d'un peu plus de soixante pour cent du volume de commerce enregistré pendant les douze mois qui se sont terminés en septembre 1929.

"Les données qui forment la base de cette déclaration sont tirées, il est vrai, de statistiques commerciales fournies par seulement dix-neuf nations — mais ces dix-neuf nations, collectivement, ont entre leurs mains quelque chose comme les trois quarts du commerce international du monde entier.

"Je puis peut-être mieux illustrer la situation qui nous confronte aujourd'hui en vous la faisant voir de la façon suivante : La réduction qui s'est produite dans le commerce de ces dix-neuf nations, prises ensemble, résulte en une diminution équivalente à celle qui aurait été envisagée, si le commerce des cinq nations qui enregistrent le plus gros volume — la Grande-Bretagne, les Etats-Unis, l'Allemagne, la France et le Canada, — n'avait pas été affecté depuis 1929 et si le montant global des exportations des quatorze pays qui restent — l'Italie, la Suisse, les Peys-Bas, la Belgique, la Pologne, la Tcheco-Slovaquie, la Suède, le Danemark, la Norvège, l'Australie, la Nouvelle-Zélande, les Indes anglaises, et la République Argentine avait été totalement détruit. Si un blocus ou quelqu'autre cause avait détruit tout d'un coup le commerce de ces quatorze nations, l'événement aurait attiré l'attention publique et resterait en mémoire pendant nombre de générations. Il est néanmoins vrai que le résultat de la dépression dans cette contraction du commerce international a été l'équivalent d'un tel blocus, par terre et par mer.

"Voilà un état de choses qui ne peut que nous émouvoir. Plusieurs nations tentent actuellement, d'un commun accord, de rétablir le commerce intérieur ; et, dû aux ravages de la dépression nous entreprenons la bataille à un moment où le volume du commerce mondial est d'environ quarante pour cent moindre qu'il n'était aux jours de prospérité. Dans de telles conditions, les possibilités de recouvrement sont plutôt maigres. Nous sommes tous si vitalement intéressés au marché mondial (et cette déclaration prend une force particulière dans le cas du Canada) qu'il semble **essentiel de créer un affranchissement du commerce extérieur**, de façon à consolider le récent recouvrement du commerce intérieur.

"Nous sommes tous au courant du fait — en réalité tout le monde sait que l'écroulement du commerce mondial, dont j'ai essayé de mesurer l'étendue, ne fut pas une circonstance fortuite. Ce désastre fut d'abord provoqué, en grande partie, par les restrictions commerciales sous forme de tarifs trop élevés et de contingents, et toutes les nations ont été également coupables sur ce point dans les années qui ont précédé la dépression. Pendant la période de dépression elle-même, la descente a été fortement accentuée par la construction de barrières tarifaires encore plus hautes, et en plus, par l'imposition de restrictions rigides dans les relations d'affaires avec quelques nations. Ce n'est pas une exagération de ma part de prétendre que le commerce mondial a été étranglé, durant les cinq dernières années, par des manoeuvres délibérées de l'humanité.

"Il est inutile, au point où nous en sommes, de se confondre en récriminations. Il ne sert de rien au porte-parole d'un pays de dire au porte-parole d'un autre pays : "Si vous n'aviez pas fait ceci, nous, de notre côte, nous n'aurions pas fait cela !" Je ne veux nullement décerner de responsabilités ; mais je désire simplement porter à votre attention le fait que le commerce a été détruit par l'abus de restrictions et qu'on ne peut maintenant le promouvoir que par l'abolition de ces restrictions. Le chaos actuel dans le change étranger souligne mon point de vue."

Quand M. McLeod prétend qu'un pays ne peut pas blâmer un autre pays sur l'erreur de ses barrières tarifaires, il a parfaitement raison ; mais il ne semble pas y avoir de raisons pour qu'une nation qui a été opprimée et endommagée par de folles expériences ne tienne pas responsable le gouvernement qui a créé un tel chaos et ne le remplace pas par un autre gouvernement qui saura remplir le gouffre et réparer les brèches aussitôt que possible. Voilà actuellement la chose à faire pour le peuple canadien ; et, s'il le fait — comme il en a donné la promesse avec vigueur et enthousiasme — un grand pas aura été fait vers le retour à la prospérité.

(Winnipeg Free Press, sept. 9)

Art créatif
DES IDEES QUI VENDRONT VOS MARCHANDISES.
LA PLUS HAUTE QUALITÉ AU PLUS BAS PRIX
Quebec PHOTO-ENGRAVERS Limited
TEL. 2-7856
231 RUE ST-PAUL QUEBEC

CHRONIQUE OUVRIERE

Des résolutions

Tout le monde reconnait aujourd'hui que le chômage est un problème national. Cette question a fait l'objet de plusieurs résolutions qui ont été soumises à l'approbation des délégués qui ont participé à la convention du Congrès des Métiers et du Travail du Canada à Halifax. Le Congrès a voté, entre autres, une résolution aux termes de laquelle le gouvernement fédéral devrait assumer l'entière responsabilité de venir en aide aux sans-travail. Il a réclamé de nouveau la journée de six heures et la semaine de cinq jours. Déclarant que le pouvoir d'achat des masses doit être maintenu, le congrès affirma par une résolution votée que les heures de travail doivent être diminuées pour permettre à plus de gens de travailler et faire échec ainsi à l'influence de la machinerie.

Le Congrès des Métiers a également demandé l'abolition des camps de concentration et voté une résolution par laquelle il demande au gouvernement fédéral qu'une enquête "immédiate et complète" soit faite sur les troubles mortels survenus à Régina le premier juillet dernier. La résolution fut votée à l'unanimité bien que certains membres aient demandé d'insister pour que les sans-travail arrêtés soient relâchés sans condition. "Quelques-uns des émeutiers, a déclaré le délégué Jack Bruce, "de Toronto, étaient peut-être des communistes, mais le gouvernement fédéral s'est servi de l'article 98 contre eux non à cause de cela, mais parce qu'il voulait rester en exercice et éviter une élection. Le gouvernement éludait ainsi la question du chômage". Le congrès a aussi adopté des résolutions énonçant plusieurs projets destinés à remédier au chômage qui sévit depuis cinq ans. Il considère ce problème comme un problème national et c'est pourquoi il demande au gouvernement fédéral de s'occuper des sans-travail.

Assemblées

Au Secrétariat

CE SOIR: Le Syndicat Catholique des ingénieurs stationnaires et mécaniciens. Le Conseil des Métiers de la construction des Syndicats Catholiques de Québec, Inc. L'Association des maréchaux ferrants de Québec. La Caisse Populaire. L'Union Protectrice des travailleurs en chaussures, section des machinistes. L'Association Nationale Catholique des employés du commerce et de l'industrie.

DEMAIN: L'Union Nationale Catholique des charpentiers de Québec.

Salle Club des Marchands

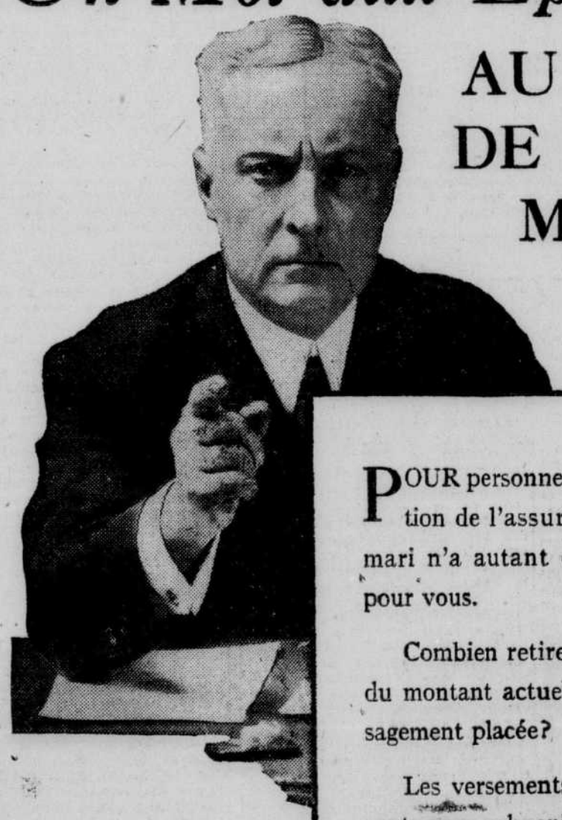
CE SOIR: L'Union Internationale des électriciens, local 1118. La Fraternité des forgerons et aides.

DEMAIN: Le Conseil Fédéré des Métiers et du Travail de Québec et Lévis.

LA RUEE VERS LA CRECHE

Chacun veut un peu d'avoine avant le Grand Dérangement électoral du 14 octobre. (Vignette reproduite du "Canada")

Un Mot aux Épouses



AU SUJET DE LEURS MARIS

POUR personne au monde la question de l'assurance-vie de votre mari n'a autant d'importance que pour vous.

Combien retireriez-vous par mois du montant actuel de son assurance sagement placée?

Les versements seraient-ils suffisants pour subvenir aux nécessités de l'existence pour vous et vos enfants?

Fondée en 1887

THE MANUFACTURERS LIFE INSURANCE COMPANY

SIEGE SOCIAL • TORONTO, CANADA

Succursale – Edifice Dominion, 126 rue St-Pierre, Québec

ANT. PROVOST - Gérant

Perrault, Cardin et Girouard sont acclamés samedi à Drummondville

(Suite de la page 3)

tionisme désastreux pour le pays, l'honorable Perrault a soulevé de chaleureux applaudissements.

L'assemblée s'est dispersée après avoir écouté les discours des orateurs pendant deux heures et demie sur la place des concerts, en face de l'église de Drummondville et malgré le temps sombre et les quelques gouttes de pluie qui tombèrent de fois à autre, les milliers d'hommes et de femmes qui étaient là assistèrent jusqu'à la fin.

Le maire Walter Moisan, de Drummondville, présidait l'assemblée. En quelques mots, il félicita la foule de s'être rendue à la réunion et présenta le premier orateur, M. Roger Séguin, avocat de Drummondville.

M. Séguin eut d'abord quelques mots de félicitations à l'égard de M. Wilfrid Girouard qui a "si dignement et si efficacement représenté le comté de Drummond-Arthabaska à la Chambre des Communes." L'orateur fait ensuite un parallèle entre MM. Bennett et King, condamne l'auteur des promesses fabuleuses de 1930 et fait l'éloge du chef libéral, successeur de Laurier.

Au milieu de chaleureux applaudissements, M. Wilfrid Girouard, C. R., ex-député du comté et candidat, se lève ensuite et prend la parole. Il fait d'abord l'éloge de l'honorable Arthur Cardin, C.R., ex-ministre de la marine dans le cabinet King. Il le remercie d'être venu à l'assemblée. "Je remercie aussi l'honorable Joseph-Edouard Perrault, ministre de la Voirie, d'être venu ici cet après-midi, rehausser de son éloquence l'assemblée que nous tenons à l'occasion de l'ouverture officielle de la campagne électorale dans le comté de Drummond-Arthabaska."

M. Girouard remercie les personnages présents et en particulier le maire Moisan qui préside l'assemblée et l'élément féminin.

"En 1930, l'activité commerciale créait de la prospérité dans notre pays. Le semeur de promesses, M. Bennett, survint alors et fit miroiter devant les yeux des agriculteurs des profits extraordinaires, devant ceux des ouvriers des salaires inimaginables. Il devait tout dynamiter. Cinq ans sont passés. Les promesses qu'il faisait se sont évanouies. A-t-on jamais vu dans notre pays autant de mécontentement? Le nombre des chômeurs a atteint le chiffre de 500,000 et plus d'un million de personnes sont sous les secours directs. Notre commerce a diminué d'un billion de dollars depuis l'avènement de M. Bennett et vous savez quelles répercussions cela a eu sur la situation des agriculteurs et la condition des ouvriers. Le parti libéral avait toujours favorisé le commerce, le parti conservateur l'a paralysé par ses restrictions tarifaires. M. King avait diminué les taxes. M. Bennett les a augmentées.

"Le gouvernement Bennett, durant les cinq ans qu'il a été au pouvoir a relevé les tarifs de douane sur plus de trois cents catégories diverses d'articles. Le commerce est un échange. M. Bennett, pas plus que les autres, ne peut exporter quand il se refuse à abaisser le tarif douanier à un taux raisonnable. Depuis 1930, année où le protectionnisme des conservateurs a pris la place à Ottawa de la sage gestion de M. King, les importations au Canada ont diminué de $2,733,414,564. et nos exportations à l'étranger de $3,242,609,670. Lors de la signature des accords d'Ottawa, M. Bennett avait annoncé à tout le pays que, grâce à lui, nous avions enfin avec le Royaume-Uni une convention commerciale qui multiplierait nos débouchés. Les accords d'Ottawa furent une faillite complète. Nos exportations sur l'Angleterre pendant les 5 ans du régime conservateur sont de 50 p. c. inférieures à ce qu'elles étaient sous le régime King."

M. Girouard fut longuement applaudi lorsqu'il reprit son siège.

Le Dr Jos. Garon est l'orateur suivant. Il résume les promesses faites par M. Bennett et se moque de leur faillite. En terminant, il fait l'éloge de M. Girouard qui "continuera à servir son pays avec honneur, coeur et générosité", dit-il, "car vous ne manquerez pas de l'élire le 14 octobre prochain."

Le Dr A.-J. Rajotte, M.V., fit une violente sortie contre le premier ministre Bennett et en particulier insista sur la route transcanadienne qui devait être construite et ne le fut pas.

Le maire Moisan annonce ensuite l'honorable Arthur Cardin que la foule accueille avec enthousiasme.

"Je suis venu vous demander de voter pour celui qui fut votre député depuis quelques années", commença-t-il. "Vous pourriez peut-être trouver dans votre comté des personnes qui pourraient vous représenter dignement, mais vous chercheriez en vain un homme de modération et de jugement comme M. Girouard. Le parti libéral, c'est le parti de la réserve et du jugement pondéré. Il y a toujours moyen de triompher des obstacles qui sont accumulés sur le chemin d'un peuple. Nous les avons surmontés en envisageant les problèmes comme des hommes. Faites usage de votre jugement ! Faites usage de la sagesse que vous possédez. La sûreté de jugement de M. Girouard, le courage de ses convictions, ce sont là les qualités que j'ai admirées chez lui. Ce sont les qualités du vrai libéral. C'est pourquoi je l'estime. Vous avez été représenté à Ottawa par un homme éminemment digne. Tous les libéraux qui veulent contribuer à arracher notre pays au communisme et au socialisme doivent se rallier autour de M. Girouard dans le comté de Drummondville-Arthabaska. Vous avez un véritable représentant, un homme qui sait faire valoir vos droits aux Communes, un député qui sait y exprimer vos volontés. Gardez-le (Appl.)

M. Cardin parla alors de la date retardée des élections.

"A l'époque où je vous parle, d'après la coutume et la constitution, poursuit M. Cardin, nous devrions avoir une nouvelle administration et cependant nous sommes en pleine période électorale. M. Bennett a étiré les textes constitutionnels au point de déchirer la constitution. Mais il ne peut plus le faire. Vous allez enfin pouvoir porter votre jugement sur son administration. Aujourd'hui, il y a 24 ans exactement, que le parti libéral a été renversé du pouvoir, en 1911. Il y a 24 ans qu'un homme de votre région est tombé parce qu'il a été attaqué par un troisième parti. Ne se sentant pas assez fort pour renverser Laurier, les conservateurs favorisèrent la formation d'un troisième parti. La leçon de 1911 doit nous servir aujourd'hui, alors qu'on essaie de capter vos suffrages comme à cette époque. Qu'on n'essaie pas de nous faire croire qu'il y a une différence substantielle entre le parti conservateur et la restauration ! Il y a des variantes dans leurs promesses. Nous n'avons pas à mordre dans ce gâteau. La fève qui y est cachée est empoisonnée. Votez pour les libéraux ! Quand en 1921, le Canada traversait une crise, vous avez voté pour le parti libéral et vous avez connu des jours de prospérité comme vous n'en aviez pas connu avant 1920, ni après 1930. Il y avait une crise en 1920. Elle a été corrigée par M. King. Il y en a une depuis 1930. Elle sera corrigée par celui qui rémédia à celle de 1920 si vous l'élisez le 14 octobre prochain.

"Bennett vous aime, cultivateurs. Il a conçu pour vous un amour qu'il ne peut vous exprimer. Le volume de promesses qu'il vous a présenté en 1930, il vous le présente de nouveau. Il est même beaucoup plus considérable. La tranche en est dorée. Mesdames et messieurs, qu'avez-vous obtenu de lui ? Il n'existe pas un seul cultivateur qui peut dire qu'il est aussi bien qu'il était en 1930 lorsque M. Bennett est arrivé au pouvoir. Frappez sur votre poche. Quel son entendez-vous ? C'est vide, vide et creux, comme les promesses de M. Bennett."

L'honorable Cardin parle ensuite de la question du beurre et de celle du fromage. Il fustige la politique tarifaire des conservateurs, politique qui "oblige les cultivateurs à payer des prix extraordinaires pour leurs instruments aratoires" et quantité d'autres articles nécessaires à la ferme. "Voilà où on devrait intervenir pour ramener à des prix moindres les instruments dont le cultivateur a besoin sur sa ferme. C'est là qu'est le mal. Est-il juste que dans la province de Québec nous payions si cher ? Faire baisser le prix des machines agricoles et diminuer le fardeau qui pèse sur les épaules du cultivateur, tel est le programme du parti libéral. Ah ! je sais bien ! On vous parle du prêt agricole. Mais en vérité il s'agit du droit de faire banqueroute. Le prêt agricole, c'est une oeuvre du parti libéral. "Ce droit de faire faillite, c'est celui que vous a donné M. Bennett avec sa dernière commission."

Les cloches de l'église sonnent pour un baptême et l'ancien ministre continue : "Avant qu'on ait fini la cérémonie du baptême d'un petit libéral, laissez-moi vous dire quelques mots des commissions créées par M. Bennett. Pourquoi les choses vont-elles si mal au Canada ? Parce qu'il n'y a pas de commerce. C'est là la raison de la misère, tant à la campagne que dans les villes. Non seulement le gouvernement n'a rien fait pour améliorer la situation, mais il a accentué le malaise. Il a paralysé le commerce."

L'hon. Cardin accuse alors M. Bennett d'avoir immobilisé des milliers d'hommes avec sa politique du blé. Les deux cents millions de minots de froment emmagasinés dans les élévateurs, s'ils étaient vendus à 0.50, rapporteraient $100,000,000. et occuperaient 6,000 trains et des centaines de milliers d'hommes. Pendant ce temps, nous avons perdu le marché du blé, dit-il.

Le traité de réciprocité que M. Bennett veut signer avec les Etats-Unis, les accords commerciaux d'Ottawa, les annonces et les communiqués dans lesquels les conservateurs citent chiffre après chiffre (établissant ce qu'ils prétendent avoir fait pour le pays), permettent à l'hon. M. Cardin de critiquer l'administration de ces cinq dernières années. L'hon. Cardin fait en terminant l'éloge du ministre de la Voirie, l'honorable Joseph-Edouard Perlault, dont la foule applaudit longuement le nom.

Le ministre de la voirie fut présenté par le maire Moisan et reçut une ovation de l'assistance : "Il y a dix ans, commença l'honorable Joseph-Edouard Perrault, nous avons élu pour nous représenter à Ottawa, M. Wilfrid Griouard. Il nous a fait un député digne, profondément dévoué aux intérêts de ses électeurs. Vous en avez fait l'éloge, monsieur Cardin. Vous avez dit ses qualités, son jugement pondéré, sa modération, son esprit d'initiative. Je vous en remercie. M. Girouard est mon associé. C'est vous dire combien je l'apprécie moi-même. (Appl.)

Avons-nous besoin de longs discours pour savoir qu'à cette élection-ci nous devons voter pour le porte-couleurs du parti libéral ? Je ne le crois pas. Le marasme dans lequel nous a jetés l'administration de M. Bennett suffit à convaincre tout le monde : un changement s'impose. Il y a bien longtemps. J'étais jeune alors. Mais j'en vois ici qui doivent s'en souvenir. Nous étions en 1896. Une crise sévissait. Nous avons confié la gestion de la chose publique à Laurier et quinze ans de prospérité ont suivi. Nous étions bien avec Laurier. La prospérité régnait dans notre province et dans notre pays. Personne ne pouvait déloger les libéraux du pouvoir. C'est alors que les conservateurs, voyant qu'ils ne pouvaient aspirer à lui succéder, suscitèrent un troisième parti. Les menées nationalistes aboutirent à la victoire de M. Borden en 1911. Qu'advint-il de notre pays ? De 1911 à 1921, nous eûmes la guerre et les dépenses qui s'ensuivirent. La participaiton du Canada à la guerre a coûté des millions qu'il nous faut encore payer. Le gouvernement d'union nous valut toutes ces folles dépenses qui ont grevé notre budget pour de nombreuses années. En 1921, les affaires allaient mal, depuis assez longtemps. Le peuple s'est tourné vers le parti libéral et de 1921 à 1930, vous avez vu le commerce prospérer, l'industrie grandir, la chose publique sagement et sainement administrée, les taxes diminuées et le bien-être se répandre sous l'heureuse directive imprimée à notre pays par les King, les Lapointe, les Cardin, les Rinfret et les Cannon pour ne nommer que les nôtres. Le Canada occupait une position enviable en 1930 quand à l'horizon parut un grand prophète : Arbi (rires). D'Halifax à Vancouver, ce grand prometteur de n'importe quoi fit miroiter aux yeux de l'électorat des promesses plus mirobolantes les unes que les autres. Les produits de la ferme allaient se vendre plus cher que jamais, les salaires devaient atteindre des chiffres fantastiques, les taxes diminuées, le chômage n'existerait plus puisque, disait-il, il n'y avait pas de raison pour que le chômage existât. Qu'est-il arrivé ? Au témoignage de M. Bennett, lui-même, quand il prit le pouvoir en 1930, il y avait à peu près dans tout le pays 117,000 chômeurs. C'était au temps où M. Bennett, imprévoyant des conséquences désastreuses de la politique qu'il allait suivre en matière économique, proclamait au hasard des tribunes populaires "qu'il n'y a pas de place au Canada pour le chômage si le gouvernement fait son devoir." Il disait qu'il ne permettrait point que le système des secours directs s'implantât au pays. Moins d'un an plus tard, le 30 juin 1931, la statistique officielle du chômage était de 747,584 sans compter les 204,941 chômeurs saisonniers. En un an, la politique de M. Bennett avait donc haussé le nombre des chômeurs de 117,000 à 952,425, soit près d'un million. M. Bennett pensa alors s'en tirer en jetant le fardeau des secours sur les gouvernements provinciaux et sur les administrations municipales. Il reçut de Québec toute la collaboration financière et administrative que le gouvernement provincial pouvait lui donner. Québec paya un tiers du coût des secours et aussi quelquefois la part de ses municipalités. Tout cela pour aboutir à l'ultimatum de l'automne dernier alors que M. Bennett refusa de collaborer plus longtemps au soulagement de nos chômeurs et décida de ne plus donner sous ce chef à Québec plus de $500,000 par mois.

Aujourd'hui, y compris les chômeurs saisonniers et les chômeurs célibataires que M. Bennett a parqués comme des animaux dans les camps de concentration le Canada compte à peu près 770,000 chômeurs ce qui porte à peu près à 1,229,939 les individus qui bénéficient chez nous des secours directs.

Voilà un chiffre dont vous devrez vous souvenir le jour du vote. Songez bien que le chômage dont la grande cause est le protectionnisme de Bennett est plus qu'un mal économique, qu'il est un mal social. Plus d'un million de Canadiens sont par la faute de Bennett dans la misère matérielle et très souvent hélas misère morale de ceux qui sont prêts à toutes les aventures. Songez que le pouvoir d'achat de notre peuple a été amputé de 1 milliard 625 millions en cinq ans, conséquence du chômage, c'est-à-dire en définitive du protectionnisme du gouvernement d'Ottawa.

M. King vous propose deux moyens d'enrayer le chômage, deux moyens d'ordre économique : 1.—L'abolition des tarifs excessifs de manière à stimuler nos industries d'exportation qui font vivre le plus grand nombre de nos ouvriers ; 2.—L'institution d'une Commission fédérale du chômage chargée d'éclairer le gouvernement sur les autres moyens à prendre pour que chaque citoyen retrouve chez nous son droit au travail. (Appl.)

"Ce ne sont pas là des promesses du genre de celles de M. Bennett. La liberté douanière relative a toujours été l'une des doctrines de fond de notre parti. Comparez la situation sous King et sous Bennett et demandez-vous si le second par une politique mal orientée et ruineuse n'a pas agi dans le même sens que la crise au lieu de lutter contre elle avec les armes toutes puissantes de celui qui possède le pouvoir."

De longs applaudissements saluèrent ces paroles du ministre de la Voirie.

L'hon. Perrault parla ensuite de la nécessité de donner des salaires suffisants aux ouvriers et particulièrement aux chefs de famille dont 200,000 du fait de la politique conservatrice de Bennett sont actuellement sans travail. Il termina en invitant ses auditeurs à s'intéresser à la politique. "C'est votre affaire, dit-il. Veillez sur votre administration. Surveillez la gestion que l'on fait de votre bien. Vous devez vous intéresser à la politique. C'est votre devoir. Comme M. Cardin, vous l'a dit, vous avez en M. Girouard un fidèle représentant, continuez-lui votre confiance et vous serez bien représentés à Ottawa. Vous avez un bon député." De longues acclamations saluèrent ces paroles du populaire ministre de la Voirie.

M. Antoine Biron, de Drummondville, fut le dernier orateur.

EAST-BROUGHTON

Départ pour le juvénat

Mlle Georgette Vallée, fille de M. et Mme Roméo Vallée a quitté sa famille pour entrer au juvénat des RR. SS. Franciscaines Missionnaires de Marie à Rigaud.

Ses amies se réunirent chez M. et Mme Vallée pour une joyeuse réunion à l'occasion de son départ. Etaient présentes: Mlles Edith Nadeau, Madeleine Cagnon, Viola Doyon, Germaine Couture, Marie-Simonne Lessard, Laurette Groleau, Liliane Croleau, Liliane Roy, Lylys Grenier, Marie-Reine Gilbert, Marie-Rose Gilbert, Gisèle Fontaine, Marie-Reine Paré, Jeanne-Mance Nadeau, Jeanne-Mance Vallée, Celette Vallée, Madeleine Vallée, Suzanne Vallée, M. Laval Vallée.

Nos vœux de bonheur et persévérance à la future juvéniste.

Embouteillée à la célèbre station thermale dont elle porte le nom, l'Eau Vichy - Célestins conserve ainsi toutes ses vertus jusqu'au moment où le consommateur en fait usage.

L'embouteillage est contrôlé par l'Etat. IIP

VICHY Célestins

Savon Cuticura

pour le soin quotidien de vos mains

Prolongez l'apparence de jeunesse de vos mains en leur donnant le même soin que vous donnez à votre figure. Employez le **Savon Cuticura** toutes les fois que vous vous les lavez; cela contribuera beaucoup à prévenir la rougeur et la rudesse causées par les tâches quotidiennes, et à garder vos mains souples, douces et jolies.

Chez tous les pharmaciens

Vous Agirez Sagement en Profitant

DE CES AUBAINES DE SAISON

Aux Grands Magasins

LA COMPAGNIE PAQUET LIMITÉE

SEMAINE DE "SEAL"

A Notre Salon des Fourrures

PRIX SENSIBLEMENT REDUITS A CETTE OCCASION

Le côté pratique d'un manteau de seal, c'est qu'il se prête à toutes les teintes. Vous n'avez pas à vous tourmenter au sujet de la couleur de votre CHAPEAU, de votre BOURSE, de vos GANTS ou de vos CHAUSSURES.

HATEZ-VOUS DONC DE PROFITER DES VALEURS CI-APRES

SEAL DE SIBERIE, $65.00 pour **$44.**

SEAL FRANÇAIS, $85.00 pour **$54.50**

$95.00 pour **$68.**

$120.00 pour **$89.**

SEAL FRANÇAIS, garni renard pointillé, $120.00 pour **$89.**

SEAL HUDSON uni, $190.00 pour **$165.**

$225.00 pour **$185.**

SEAL HUDSON, garni écureuil, $235.00 pour **$190.**

garni renard argenté, $280.00 pour **$239.**

garni vison japonais, Kolinsky ou renard argenté. $290. pour **$245.**

garni mouton de Perse, $300.00 pour **$255.**

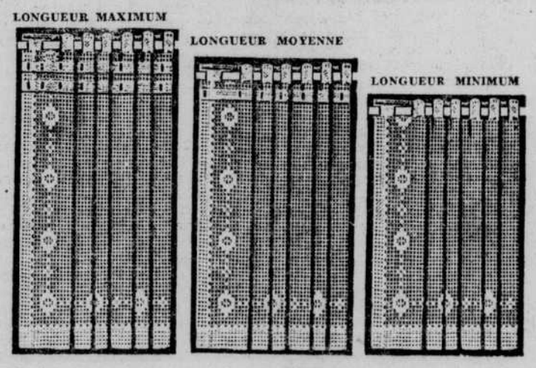
garni renard argenté, $325.00 pour **$275.**

Au Rayon des

GARNITURES DE MAISONS

NOUVEAUX RIDEAUX AJUSTABLES

-- comme illustration --



- Longueur ajustable
- Prêts à poser
- Pas de couture, ourlet, épinglage
- Posés et ajustés en quelques minutes
- Haut ajustable est une décoration additionnelle.

Ces rideaux viennent de nous arriver, et nous vous conseillons de les venir voir immédiatement.

En achetant de ces RIDEAUX AJUSTABLES, vous vous épargnerez du temps et du travail. Le haut de ces rideaux est fini avec trois rangées d'ourlet, ce qui vous permet de les ajuster à trois hauteurs différentes sans avoir à les coudre.

NOTEZ BIEN LES BAS PRIX CI-APRES POUR CES RIDEAUX

Point Toscan de coton, joli dessin sur un côté, bas couleur biscuit. 36x2¼ vgs. vgs. La paire **$1.49**

Point filet de coton, lavables. Dessin sur un côté, bas couleur écrue, 39x2¼ vgs. La paire **$1.79**

Gros point toscan de soie, entièrement dessinés, ourlet de 2 pouces sur chaque côté et au bas. Belle teinte bronze. 40 x 2¼ vgs. La paire **$3.90**

AUSSI

Un grand nombre d'autres modèles, tous ajustables, à des prix variant de ..... **$1.29 à $4.25** LA PAIRE

Ne Manquez pas ces Valeurs en Manteaux

Les aristocrates en fourrures les ont garnis, mais nos prix sont loin d'être aristocrates.

Si vous voulez obtenir plus que vous vous attendez pour votre argent --HATEZ-VOUS

MANTEAUX TOILETTE

En une immense variété de tissus, teintes les plus nouvelles, parmi lesquelles: **Noir, bleu, brun, vert.**

Les nouvelles garnitures de fourrure sont d'un luxe qui vous épatera.

Nous pouvons accommoder toutes les tailles. Venez le constater.

$27.50

$39.50

$45.00

Echos mondains

Le sénateur et madame D.-O. L'Espérance, qui ont passé la saison estivale à Percé, sont de retour à Québec.

L'honorable Lucien Cannon, C.P., C.R., est rentré en ville, ce matin, de retour d'un voyage dans l'Ontario.

Lady Gouin, qui a passé quelque temps à St-Vallier, chez M. et madame Arthur Amos, est retournée à Montréal.

— o —

Le brigadier-général et madame Edouard de Bellefeuille Panet, de Montréal, arriveront à Québec, aujourd'hui.

Le major G.-A.-H. Trudeau a dîné avec le commandant Coybet, samedi soir, à bord de la "Ville d'Ys" qui est restée en rade de Québec durant plusieurs heures.

— o —

Le brigadier général et madame T.-L. Tremblay passent quelques jours au "Laurentide Fish and Game Club", les hôtes de M. et de madame L.-J.-A. Amyot.

— o —

Le docteur et madame Siméon Grondin qui ont passé la semaine dernière dans la métropole, inscrits au Ritz-Carlton, sont revenus dans la vieille capitale.

M. Maurice Samson est parti samedi, pour se rendre à son camp des Laurentides.

— o —

M. et madame Léon-T. des Rivières passent quelques jours dans les Laurentides, où ils sont les invités de M. et de madame Henri Bray.

— o —

M. Henri Garneau, de Montréal, a passé la fin de semaine à Québec, chez sir Georges et lady Garneau.

— o —

M. Edouard Belleau, de La Tuque, est, pour quelques jours, l'invité de M. et madame Maurice Boisvert.

— o —

M. et madame Charles Baillargeon, de Montréal, ont passé la fin de semaine en ville.

M. et madame René-C. de Léry et leur famille sont revenus de Ste-Catherine, où ils ont passé l'été à leur résidence.

M. et madame Mark Drouin sont revenus hier du "Little Saguenay Fish and Game Club", où ils ont passé une semaine.

Le docteur Wilfrid Leblond est en ce moment à Londres où il fait un stage d'études à l'"Institut Lister".

M. Douglas Johnston qui a fait un voyage de quelques mois en Europe est rentré à Québec, samedi, à bord de l'"Empress of Australia".

Mademoiselle Yolande Hamel, fille du docteur et de madame Philippe Hamel, sera au nombre des débutantes de la saison.

Mademoiselle Annette Gauthier reçoit, aujourd'hui, à une partie de bridge et à l'heure du thé, en l'honneur de mademoiselle Yvette Marquis, à l'occasion de son prochain mariage.

M. et madame Elzéar Verret, de Floride, qui ont passé l'été dans la vieille capitale, sont rentrés d'un bref séjour à Montréal, et repartiront sous peu pour le Sud.

M. et madame Wilbrod Bhérer sont revenus de Ste-Pétronille, I.O.

M. et madame Henri-Paul Hamel font un voyage de pêche d'une semaine à Métis.

M. et madame Joseph Picard sont de retour d'un voyage à Toronto, où ils ont été les invités de madame Gustave Pallascio.

Mademoiselle Odette Lapointe fait un bref séjour à Ottawa où elle est l'invitée de mademoiselle Lucette Valin.

Le lieutenant-colonel W.-W. Lambert, de Saskatoon, était de passage à Québec, hier, et il avait pris ses appartements au Château Frontenac.

Mademoiselle Françoise Dessaules, de Montréal, passe quelque temps à Québec et elle est l'invitée de mademoiselle Eileen Bettesworth.

M. Frank Lafferty a passé la fin de semaine à Montréal.

M. Maurice Samson a passé la fin de semaine à son camp, dans les Laurentides.

M. et madame Harry Quart sont revenus de Loretteville samedi dernier. Mademoiselle Madeleine Duclos est de retour de Trois-Rivières où elle a passé quelques semaines.

— o —

M. François Devost, de Québec, est revenu sur le "Jean Brillant" de Havre St-Pierre où il a passé ses vacances.

Le lieutenant-colonel Rolland Croteau et madame Croteau, le capitaine Roger DeValter et madame DeValter ainsi que le capitaine A. Paradis et madame Paradis ont reçu à une danse, vendredi soir dernier, au Château Frontenac, à l'occasion du congrès annuel de l'Association des Signaleurs du Canada. Le major Beaumont présentait les invités.

— o —

Le docteur et madame Alphonse Dion sont de retour de Beauport, où ils ont occupé une villa durant l'été.

— o —

M. et madame P.-A. Juneau et mademoiselle Gisèle Juneau sont revenus de Ste-Pétronille, I.O., où ils ont occupé un chalet durant l'été.

— o —

Madame Daniel Gagné et son fils, Yves, sont de retour de la Rivière Solitaire, Témiscamingue, où le docteur Gagné est officier médical pour l'Assistance Publique.

Mademoiselle Marcelle Sanfaçon recevra, mercredi prochain, le 25 septembre, de 4 heures et demie à sept heures, à un shower de toile, en l'honneur de mademoiselle Lorette Douville, dont le mariage avec M. Lucien Laliberté aura lieu sous peu.

Mademoiselle Germaine Rochette, de Montréal, est retournée dans sa famille, après avoir fait un séjour à St-Raymond et à Québec.

M. et madame Omer Rousseau, madame Alphonse Rousseau et madame Alphonse Gingras sont partie pour New-York et Atlantic City.

— o —

Mademoiselle Blanche-Aimée Girard, avenue Maisonneuve, qui a subi récemment une opération à l'Hôtel-Dieu du Précieux Sang, est en voie de convalescence.

— o —

Le colonel et madame G.-E. Marquis, annoncent, pour le dix octobre, le mariage de leur fille, Yvette, à M. le docteur Victor Lacourcière, fils de M. le docteur et madame Henri Lacourcière. Pas de faire-part.

Conservatoire — Chant. Méthode française — Diction— Education d'exercices physiques — Solfège.

Directrice A. Fafard-Drolet
23ième année

Cours particuliers — Classe d'ensemble pour dames et jeunes filles.
Cours pour enfants de 5 à 12 ans
Inscription le 23 septembre et les jours suivants de 2 hrs à 8 hrs.

1 dollar payable en s'inscrivant pour avoir droit à la gratuité des cours.

2 rue TURNBULL, ap. 17

M. Godbout confond les orateurs de M. Bennett

(Suite de la page 3)

route et notre province seulement $600,000. La seule promesse qu'ait tenue M. Bennett a été de tenir sa "petite session de 1930". Et quel a été le résultat de cette session ? On y a haussé les tarifs, ce qui a eu pour effet d'amener une riposte de la part des Etats-Unis. Ceux d'entre vous qui avaient coutume d'aller gagner quelques dollars dans les chantiers du Maine se sont vus, de ce fait, fermer les frontières américaines parce que les Américains ont dit : "Puisque vous nous empêchez de vendre nos produits chez vous, nous ne voulons plus que vous veniez gagner de l'argent ici". Ces tarifs de M. Bennett ont, de plus, affecté directement le cultivateur qui, aujourd'hui, paie ses machines aratoires, sa broche, sa ficelle d'engerbage, ses centrifuges et divers autres produits manufacturés beaucoup plus cher, alors que, ne pouvant vendre ses produits aux Etats-Unis, ces derniers ont considérablement baissé". (Applaudisse - ments).

Parlant de la candidature de M. Stevens, il rappela aux auditeurs que ce pouvait bien être là un truc comme celui de 1911, pour détourner les votes et les diviser. "M. Tremblay vous a dit que les Libéraux n'avaient pas de programme, continua M. Fafard. Notre programme, Messieurs, c'est notre passé. Comparez ce que le parti libéral a fait de 1921 à 1930 et ce que M. Bennett a fait de 1930 à 1935, et vous verrez lequel des deux programmes est le meilleur. (Applaudissements). Mon adversaire vous a parlé de l'article 98. Savez-vous d'où vient ce fameux article 98 ? Il nous vient en droite ligne du temps de la guerre, alors que des agents du gouvernement s'en autorisaient pour perquisitionner vos demeures. Je me demande pourquoi, puisque M. Bennett et ses pareils y tiennent tant, ils ne l'ont pas appliqué aux marcheurs de la faim avant qu'ils ne partent de Vancouver. Il n'y a pas longtemps, j'avais l'occasion de demander à un député de la Colombie-Anglaise d'où venaient ces marcheurs de la faim. Ce sont, me dit-il, dans plus de 85% des cas, des gens qui ne sont au pays que depuis six mois. Après cela, M. Bennett vient nous dire qu'il a fermé les portes à l'immigration ! Mesdames et messieurs, dit M. Fafard en terminant, méfiez-vous des bourreurs de crâne comme les Aberhart, Stevens et consort. Ce sont des gens qui, comme M. Bennett, promettent beaucoup, mais tiennent bien peu". (Longs applaudissements).

L'assemblée de St-Pamphile fut interrompue par la pluie et seuls les deux candidats eurent le temps d'y prendre la parole. Plusieurs centaines de personnes étaient massées en face de l'église pour entendre les orateurs. Cette assemblée fut présidée par M. Prudent Blanchet, maire de l'endroit.

A St-Adalbert, ce fut aussi le maire, M. Joseph Bourgault, qui présida. Le clou de l'assemblée fut sans contredit le discours de l'honorable M. Godbout qui, en dix minutes, réfuta, aux applaudissements de la foule, les arguments de M. Tremblay, qui devint visiblement mal à l'aise. "L'adversaire de M. Fafard veut vous faire croire, Mesdames et Messieurs, que l'article 98 est la sauvegarde que l'on ait contre l'entrée du communisme au pays. Mais nous avons des lois qui, en dehors de l'article 98, nous permettent de mettre les communistes à leur place. Savez-vous quand les communistes montrent les dents au pays ? C'est au cours des périodes de disette comme celle qui a marqué le règne de M. Bennett. Donnez-vous une administration saine comme l'administration libérale et vous verrez que nous n'entendrons plus parler de communisme. M. Bennett a inventé le chômage. Il a créé les chômeurs et ensuite, effrayé d'en voir grossir le nombre de façon fabuleuse, il les a laissés à leur propre sort. C'est de leurs rangs que sont sortis les communistes. Il avait promis de les payer, de leur donner du travail. Il ne l'a pas fait. Aujourd'hui, ils commencent à lever la tête."

Passant à la question des tarifs, l'honorable ministre de l'Agriculture démontra qu'ils n'avaient aucunement aidé les agriculteurs. "Votre beurre se vendait 35c en 1930. Elisez un gouvernement conservateur, élisez-moi, disait alors M. Gauthier dans le comté de l'Islet, et vous verrez que votre beurre montera à 50c" (Il disait 60c quand il voyait que la blague pouvait réussir) (rires) Et quels sont les prix du beurre aujourd'hui ? 23c depuis quelques jours, après avoir été de 17 et 18c depuis bien longtemps. M. Bennett a hausse les tarifs. Il a ensuite tenus sa fameuse conférence impériale. Qu'est-il résulté de tout cela ? Vous le savez, électeurs de St-Adalbert, votre marché n'est pas en Angleterre; il est à deux milles d'ici : aux Etats-Unis. C'est là notre débouché naturel. Nous y achetions des cotonnades, des machines, etc. Nous y exportions nos produits agricoles. Le gouvernement conservateur a haussé les tarifs sur les produits américains que nous sommes obligés de payer plus cher parce que nous en avons absolument besoin. Il a fermé pour nos cultivateurs le marché des Etats-Unis et a fait, par cela même baisser le prix de nos produits. En somme, sa politique a eu pour résultat de ruiner le cultivateur. Elle a protégé l'industrie, mais elle a été homicide pour l'homme du sol.

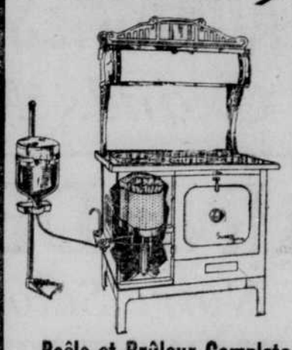
"Maintenant, Mesdames et Messieurs, M. Tremblay vous a dit certaines choses. M. Fafard et moi, nous avons soutenu le contraire. Vous allez peut-être vous demander qui, de nous tous, a raison. Il y a pour cela un moyen bien simple : c'est de tâter vos goussets ! Si vous êtes plus riches aujourd'hui que vous l'étiez en 1930, c'est que la politique de M. Bennett est la politique qu'il vous faut. Sinon, c'est le temps de changer.

"L'an dernier, le foin se vendait bien. Il y en avait peu aux Etats-Unis et nous aurions pu trouver là un excellent débouché pour le surplus que nous avions dans la province de Québec. Qu'a fait M. Bennett: immédiatement, il a mis un embargo sur le foin, afin, disait-il qu'il n'y ait pas disette de foin dans l'ouest. Qu'est-il résulté de cette mesure ? C'est que nos gens de la province de Québec ont perdu plusieurs dollars par tonne sur ce produit. Un peu plus tard, quand les amis de M. Bennett eurent accumulé assez de foin pour réaliser une petite fortune sur cette spéculation, des permis d'exportation furent accordés. Mais ceux qui en demandèrent ne les obtinrent que trois semaines et plus après. Heureusement que, grâce aux démarches du gouvernement de M. Taschereau, on put alors trouver un débouché pour notre foin dans les provinces maritimes; sans cela, des tonnes et des tonnes auraient pourri dans les tasseries des québecois.

"La date des élections approche. Consultez votre conscience, pesez les actes de chacun des partis en présence, jugez de la valeur des candidats et de leurs arguments, puis votez lorsque le temps en sera venu. Je n'ai aucun doute qu'en agissant de cette façon, vous ne pourrez que donner une écrasante majorité à mon vaillant ami, M. Fafard". (Longs Applaudissements).

M. Fernand Morin, avocat, dit ensuite quelques mots, et la foule se dispersa.

Le Brûleur à L'HUILE SUPER RAPID



Connu et Réputé
Chez Toutes Les
MENAGERES

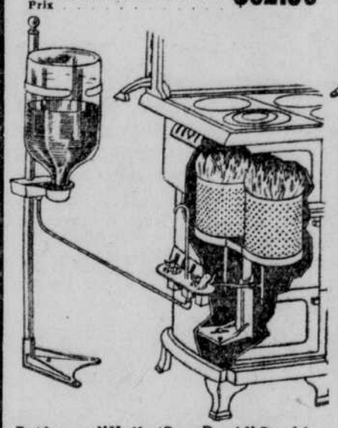
Le fameux brûleur à l'huile "SupeRapid" est actuellement en usage dans des centaines de foyers québecois et sa réputation ne cesse de s'accroitre. N'en commandez pas d'autres avant de l'avoir vu.

Termes Faciles Sur Demande

Poêle et Brûleur Complets

Tel qu'illustré — Poêle "SupeRapid", construit spécialement pour un brûleur à l'huile, fini tout émaillé avec réchaud et miroir. Complet avec un brûleur double. **$76.50**

Même poêle et même brûleur que le précédent, mais avec tablette élevée au lieu du réchaud. Prix **$62.35**



BRULEUR A L'HUILE "SupeRapid"

Modèle simple pour tortue de passage ou poêle-tortue. La plus belle valeur que vous puissiez vous procurer à **$14.50**

Brûleur à l'Huile 'SupeRapid' Double

Modèle spécialement construit pour les poêles de cuisine et les poêles-fournaises. Spécial pendant cette vente chez Legaré **$19.50**

Assurez-vous LE SERVICE "LEGARE"
Le Mieux Organisé à QUEBEC

COMPAGNIE
P.T. LEGARE
LIMITEE
En Faillite

142 rue St-Joseph - - 273 rue St-Paul

Professionnels

TELEPHONE 2-8023
JEAN TURGEON
AVOCAT
No 81 rue St-PIERRE,
QUEBEC

Tél.: rés. 3-0426
Dr Jean Bouchard
Médecin-Chirurgien
Bureau: 443 St-Jean. Tél.: 4-2840

Valcartier est le théâtre d'un concours de tir

(Suite de la page 3)

3—RSM (WO1) L. Paradis	58
4—Soldat Ulric Jean	54
5—Sergt E.-A. Charland	50
6—Sergt F. Trpanier	48
7—Sig. L. Morasse	39
8—Cpl O. Vézina	23

Classe "B"

1—Sig. L. Paradis	51
2—Sold. A. Beaumont	50
3—Lieut. G. Dorion	39
4—CSM Alf. Tremblay	36
5—Sergt. L. Plourde	28
6—CSM R. Blackburn	20
7—Sold. M. Careau	15

11—Concours du régiment (200, 500 et 600 verges) :

Classe "A"

1—Sergt Henri Matte	91
2—RSM (WO1) L. Paradis	90
3—Major Jos. Matte	87
4—Sergt E.-A. Charland	85
5—Sergt F. Trépanier	81
6—Sold. Ulric Jean	79
7—Cpl O. Vézina	74
8—Sig. L. Morasse	53

Classe "B"

1—Sig. L. Paradis	73
2—Sold. A. Beaumont	68
3—Lieut. G. Dorion	56
4—CSM Alf. Tremblay	54
5—Sergt L. Plourde	51
6—Sold. M. Careau	46
7—CSM R. Blackburn	44

III—Moyenne générale, coupe du colonel Henri Gagnon) :

Classe "A"
(Médaille argent P. Q. R. A.)

1—Major Jos. Matte	152
2—Sergt Henri Matte	152
3—RSM (WO1) L. Paradis	148
4—Sergt E.-A. Charland	135
5—Sold. Ulric Jean	133
6—Sergt. F. Trépanier	129
7—Cpl O. Vézina	97
8—Sig. L. Morasse	92

Classe "B"
(Médaille bronze P.Q.R.A.)

1—Sig. L. Paradis	124
2—Sold. A. Beaumont	118
3—Lieut. G. Dorion	95
4—CSM Alf. Tremblay	90
5—Sergt L. Plourde	79
6—CSM R. Blackburn	64
7—Sold. M. Careau	61

IV—Tir rapide (200 verges, 10 balles dans 1½ minute) :

(Coupe Chs Donohue)

1—RSM (WO1) L. Paradis	46
2—Major Jos. Matte	44
3—Sgt E.-A. Charland	39
4—Sergt Henri Matte	38
5—Cpl O. Vézina	37
6—Sergt F. Trépanier	30
7—Sold. A. Beaumont	27
8—Sold. Ulric Jean	26
9—CSM R. Blackburn	24
10—Sold. M. Careau	23
11—Sig. L. Paradis	23
12—SHM Alf. Tremblay	22
13—Sig. L. Morasse	20
14—Sergt. L. Plourde	19
15—Lieut. G. Dorion	19

Le sergent-major (W. O. 1) L. Paradis était en charge du tir et le C. Q. M. S. Delphis Tremblay avait la surveillance des marqueurs aux cibles.

LOUIS GRAVEL
Professeur de chant
75, RUE SAINT-LOUIS
Téléphone : 2-3473
Professeur à l'Université Laval

DANS NOS THEATRES

AU CARTIER

Patricia Ellis et George Brent, qui partagent les honneurs stellaires avec Kay Francis dans "Stranded", actuellement en représentation au Cartier.

A L'ARLEQUIN

Passé sur l'écran à partir d'aujourd'hui "Crimson Romance". En outre de ses nombreux triomphes techniques, ce film peut également se vanter d'être animé par une distribution d'acteurs et d'actrices de tout premier ordre : Ben Lyon, Sari Maritza, Erich Von Stroheim, James Bush, Hardie Albright, William Bakewell, Vincent Barnett, Herman Bing, Bodil Rosing, Purnell Pratt, Oscar Apfel, Arthur Clayton, Jason Robards et Brandon Hurst entre autres. Directeur : David Howard.

"Crimson Romance", bien que d'allure martiale, est essentiellement une idylle qui s'appuie sur une action virile et un récit des plus intéressants.

Il y aura samedi 28 septembre, présentation de Simplicio et Lucio Godino, les seuls freres jumeaux siamois au monde avec leurs fiancées, d'habiles danseuses. Ils sont nés joints ensemble ; les voir est une chance de votre vie. Ils ont une troupe de 20 divertisseurs qui exécutent de magnifiques numéros de vaudeville: fanfare de jazz, chants et danses, musique et comédie. — Communiqué.

AU FRANCAIS

Superbe programme au FRANCAIS avec ESKIMO, le plus grand spécial de l'année, un film qui a attiré des foules, donc ne le manquez pas. Au même programme, les deux gaies lurons de l'écran, Laurel et Hardy, dans Babies in Toyland.

Ajoutez en plus de beaux actes de VAUDEVILLE sur l'écran. Un rouleau tout en couleur avec un cartoon et des sujets courts. (Communiqué)

EMPIRE Tél. : 4-2880
GRACE MOORE, dans
"LOVE ME FOREVER"
Ralph Bellamy, dans
"Rendez-vous at Midnight"
Mat.: 25c. — Soir: 34c. (Taxe comprise)

CLASSIC "Buddy of the Legion"
Une étude profonde et indulgente du coeur humain!
HARRY BAUR
Suzy Vernon, Pierre Larquey dans
"UN HOMME EN OR"
BING CROSBY
Miriam Hopkins, Kitty Carlisle dans
"SHE LOVES ME NOT"

FRANCAIS SOIR : 15c. MAT. : 10c.
GRAND SPECIAL AVEC
ESKIMO
La foule vous l'a prouvé
Aussi : 70 minutes de gaîté
LAUREL et HARDY
dans BABIES IN TOYLAND et VAUDEVILLE SUR L'ECRAN

CINEMA RIALTO
AUJOURD'HUI
Un superbe film français
"LA FLAMBEE"
avec CONSTANT REMY
— Aussi —
"HAVE A HEART" avec
Jean PARKER et James DUNN
MATINEE ..... 10c. — SOIREE ..... 15c.

CINEMA de PARIS
FRANCE-FILM présente Aujourd'hui
"La Merveilleuse Tragédie de Lourdes"
En programme double avec
"Quadrille d'Amour"
avec Pierre Brasseur et Irène de Zilahy

PRINCESS Mat. 10c Soirée 15c
FLORELLE
Claude Dauphin, Jeanne Cheirel, dans
"LES SURPRISES du SLEEPING"
GALANTS AMOUREUX!
HARDIS GUERRIERS!
Rien, ni le ciel, ni l'enfer, ne pouvait arrêter ces hommes! Les Lanciers du Bengale . . . toujours en nombre inférieur mais jamais battus! Aventures passionnantes! Spectacle à suspendre la respiration!
GARY COOPER, FRANCHOT TONE dans
"THE LIVES of a BENGAL LANCER"

CANADIEN MAT: 1.00 2.30 .15 SOIR: 7.00 8.30 .25
JUSQU'A MERCREDI SEULEMENT
2 FILMS FRANCAIS
MADELEINE RENAUD
dans
Maria Chapdelaine
Les deux grands comédiens
FERNANDEL — NOEL-NOEL
dans
ADEMAI AVIATEUR
ACTUALITES FRANCAISES

ARLEQUIN
AUJOURD'HUI
Sur la scène
La grande Revue Musicale
"GIRLS IN CELLOPHANE"
25 personnes, orchestre de Monte Carlo et 3 Actes de Vaudeville.
Sur l'écran
"CRIMSON ROMANCE"
avec BEN LYON et SARI MARITZA
aussi 2 comédies et cartoon

CAPITOL A l'affiche
à 1-2.35; 7-8.35
Mélodieux et Hilarant
8 grandes vedettes
6 SONG HITS
DICK POWELL
JOAN BLONDELL
ADOLPHE MENJOU
LOUISE FAZENDA
TED FIORITO
SCORES OF ENTERTAINERS
BROADWAY GONDOLIER
Mat.: 25c. Soir 30-40c
— Extra —
"WISHING STONE" avec DAVE APPOLLON

CARTIER
AUJOURD'HUI et DEMAIN
Comédie Musicale
"HOORAY FOR LOVE"
avec 10 grandes étoiles
—AUSSI—
KAY FRANCIS
dans
"STRANDED"
avec George Brent
MAT.: 12c—SOIR: 21c. (plus taxe)

VICTORIA
HENRY BAUR
LE GRAND ARTISTE dans
'Crime et Châtiment'
— avec —
PIERRE BLANCHAR
le fameux jeune premier
En programme double avec
FERNANDEL
— dans —
"LA GARNISON AMOUREUSE"
Continuelle de 1 h. à 11 h. p.m.

NOCES DE DIAMANT A SAINT-HONORE, BEAUCE

St-Honoré, Beauce, (D.N.C.) — Ces jours derniers, il y eut grande fête et belles réjouissances dans la famille de M. et Mme Pierre Bellegarde. A neuf heures du matin, le riche carillon de l'église annonçait l'arrivée des vénérables jubilaires suivis de leurs six enfants, de leurs petits-enfants et arrière petits-enfants, parents et amis, au saint temple somptueusement décoré. A l'entrée, l'orgue fit résonner les voûtes en jouant la marche nuptiale. Avant la messe, M. le curé T. Ennis, exprima aux jubilaires les félicitations et les voeux de la famille réunie. Il loua en termes choisis, la vie exemplaire de parfaite union des deux époux, leur affabilité et leur générosité envers tous. Soixante années, dit-il, c'est long pour celui qui envisage l'avenir, mais qu'est-ce pour celui qui les a vécues surtout quand on a su les vivres comme vous deux en époux fidèles et en parents affectueux et aimants. Après l'allocution, les jubilaires renouvelèrent les serments et promesses faits au pied des autels, il y a soixante ans. La messe solennelle fut célébrée par M. le curé T. Ennis, assisté de M. l'abbé Roch Gignac, vicaire de St-Honoré et M. l'abbé W. Dubé, eccl. comme diacre et sous-diacre. La chorale des jeunes filles a exécuté un très beau programme de chants. A la sortie de l'église, l'organiste fit vibrer les notes de l'orgue et les cloches carillonnèrent joyeusement. Après la messe, tous se dirigèrent vers la demeure des héros de la fête, où un banquet fut servi aux parents et amis.

Le banquet commença par la lecture d'une adresse, lue par Mlle Colette Maheux, petite-fille des jubilaires. Il y eut présentation d'une bourse contenant $100, don des enfants des jubilaires ainsi qu'une corbeille de soixante roses et de nombreux cadeaux présentés par Evangéline Boutin, petite-fille des jubilaires. Nos félicitations.

L'hon. P. Leduc bataille aux côtés de J.-E. Piché

(Suite de la dernière page)

grand centre minier du Québec. Je suis heureux d'exhorter les gens de Pontiac à élire un homme du calibre de M. Piché, dont le passé remarquable est garant de son avenir. De plus il importe plus que jamais qu'il y ait de la discipline dans le parti libéral si nous voulons remédier à la situation lamentable dans laquelle cinq années de régime tory, de dictature Bennettiste ont plongé le Canada. L'homme de Pontiac qui parlera dans le sein du parti libéral sera M. Piché que vous l'élisiez ou non. Il est temps pour le pays de revenir à un gouvernement démocratique et responsable sous Mackenzie King. Je vous le répète, un vote contre Piché est un vote pour l'état de choses que tout le pays désapprouve.

M. Leduc affirma que l'industrie minière dans Ontario et Québec avait contribué à atténuer les effets effroyables de la crise des cinq dernières années. Le Canada, dit-il, a besoin de toute l'aide que cette industrie peut lui apporter.

En accusant Stevens d'opportunisme politique et de manque de sincérité, l'orateur rappela le rôle qu'il joua dans l'enquête sur la douane, enquête qui révéla qu'il se faisait plus de contrebande, dans Vancouver même, sous le nez de Stevens, que dans la province de Québec qu'il tentait de mépriser.

Aujourd'hui le vaisseau conservateur sombre, et Stevens veut le sauver sous un nouveau nom. Les Canadiens sont trop avisés sur les tiers partis pour se laisser prendre comme en 1911 et 1917. S'il faut s'en reporter à son record, dit-il, Stevens est l'homme pour détruire, non pour reconstruire. Son enquête sur les méthodes commerciales dont il fut en partie responsable depuis 1935, a servi de tremplin électoral à Stevens. En 1930 Bennett hynoptisa le peuple canadien et lui fit croire qu'il était plus malade qu'en réalité. Le seul moyen de battre Bennett et son compère Stevens c'est de voter pour Piché, l'homme de King.

Duparquet, 23. (D. N. C.) — Les libéraux de l'Abitibi qui voteront cette année dans Pontiac, ont promis ici samedi soir d'accorder une "énorme majorité" au candidat de MacKenzie King, M. Joseph-Edouard Piché, depuis huit ans député provincial du Témiscamingue. Les orateurs au ralliement de samedi soir acclamèrent en M. Piché "l'édificateur du Témiscamingue", qui obtint plus de quatre millions en octrois provinciaux pour son comté.

M. Dollard Leblanc présidait et les autres orateurs furent M. le maire Romuald Gagné, de Rouyn, M. L. Boisvert, Abitibi, et M. Charles Lafontaine, Rouyn.

M. Lapointe blessé dans un accident à St-Joseph d'Alma

(Suite de la 1ère page)

Armand Sylvestre et sur quelques personnes qui furent presque toutes blessées.

Au moment de l'accident, M. Sylvestre disait en parlant de son adversaire, le Dr L. Duguay, conservateur : "Il se glorifie de cette édifice qu'il prétend son oeuvre . . ." et c'est alors que le plâtre s'écroula.

Le premier moment de stupeur passé, on s'aperçut que l'honorable E. Lapointe était sans connaissance et que deux vieillards, MM. Martel et Côté, étaient gravement blessés à la tête. L'excitation de ceux qui entouraient M. Lapointe, et les cris des personnes qui secouraient MM. Martel et Côté qui saignaient abondamment par de larges blessures au cuir chevelu, causèrent un commencement de panique qui fût vitement reprimé par M. le maire Collard.

Deux médecins, les docteurs Lamy, de Metabetchouan, et Patrick Tremblay, de St-Joseph d'Alma, donnèrent leurs soins à l'honorable M. Lapointe qui avait aussi à ses côtés, M. l'abbé Collard. Pendant ce temps, on transportait M. Martel dans une salle voisine, et un autre médecin fût appelé pour lui donner les soins nécessaires.

L'honorable M. Lapointe reprit connaissance dix minutes après avoir été frappé à la cuisse par une pièce de plâtre pesant environ dix livres, et tombée d'une hauteur de dix-huit pieds. La première pensée du chef libéral fût pour la foule qui était venue l'entendre exposer la doctrine du parti et, malgré les médecins qui voulaient le conduire à son hôtel, il insista pour que l'assemblée ne fût pas ajournée. "Il faut que je parle ici ce soir", dit M. Lapointe. "Donnez-moi cinq minutes, et je serai prêt".

Il fallut se rendre à sa volonté, et M. Joseph Fillion, député du Lac-St-Jean, annonça aux électeurs qu'ils auraient le plaisir d'entendre le lieutenant de M. King. La foule fit alors à M. Lapointe une ovation comme on en voit rarement dans une assemblée publique. Les gens criaient leur joie pendant qu'une grande partie des assistants chantaient: "Il a gagné ses épaulettes". Et, quand le chef libéral, se portant sur sa jambe meurtrie, s'avança pour prendre la parole an l'acclama pendant cinq bonnes minutes et ses premières paroles se perdirent dans le bruit assourdissant des acclamations.

"Je suis un vieux de la vieille, dit-il, car voilà 41 ans que je me bats pour mon parti. J'ai attrappé beaucoup de coups et j'espère que le petit incident de ce soir n'aura pas de conséquences graves."

La première pensée de l'honorable M. Lapointe fut de s'informer de ceux qui avaient été blessés en même temps que lui, et il manifesta le désir de se rendre visiter MM. Martel et Côté, à Hébertville, en se rendant à Roberval aujourd'hui.

L'ancien Ministre de la Justice n'a pas pu se rendre à Chicoutimi samedi soir même comme il l'avait projeté, et il dût passer la nuit à l'Hôtel Union, sous les soins du Dr Patrick Tremblay.

Bruyante assemblée de M. Bennett à Victoria

(Suite de la 1ère page)

ce, il faut les arrêter. L'article 98 demeure. Que ceux qui le violent en portent les conséquences ! Pas un citoyen respectueux de la loi ne le redoute."

M. Bennett passe ensuite au commerce international. Il dit que les libéraux ont craint de "provoquer" les pays étrangers, mais que les conservateurs, au contraire, ont opposé les tarifs aux tarifs, les clauses de faveur aux clauses de faveur, et qu'il en est résulté un accroissement de 100 pour 100 dans nos échanges interimpériaux et de 26 pour 100 dans notre commerce avec les pays étrangers à l'Empire. M. Bennett déclara que si les tarifs douaniers étaient réduits de 60 pour 100, comme M. King l'a proposé à la Chambre, 60 pour 100 des industries nationales fermeraient leurs portes. "N'êtes-vous pas orgueilleux de ce que le Canada a fait au cours de la crise ?" demande l'orateur. Un auditeur l'interrompt : "Réclamez-vous l'honneur pour vous-même ?"— "Non, répond M. Bennett, mais je prétends que la politique du gouvernement a permis au Canada de se comporter comme il l'a fait." Le premier ministre se mit à parler de la monnaie, du crédit, des avances aux gouvernements provinciaux. "Combien avez-vous prêté au C. P. R. ?" demande quelqu'un. "Nous avons prêté aux deux réseaux, dit M. Bennett, afin qu'ils ne ferment pas leurs ateliers et qu'ils fournissent du travail à leurs employés".

L'orateur fait ensuite allusion à une rumeur qui voulait qu'il se fût enrichi en spéculant sur les cours du blé. "Je n'ai jamais possédé un seul boisseau de blé de ma vie; je n'ai pas spéculé une seule fois depuis que je suis au pouvoir ; je n'ai pas accru ma fortune personnelle depuis 1930." —"Où avez-vous pris votre argent?" demande une voix. —"J'ai travaillé pour le gagner. Pas un homme ne peut m'accuser de l'avoir acquis au moyen d'une seule opération malhonnête."

M. Bennett termina en disant que son gouvernement avait en vue la paix et le bien-être des Canadiens. "Nous nous enorgueillissons de notre passé politique, et nous vous demandons votre appui."

Felix Waitkus obligé d'atterrir en Irlande

(Suite de la 1ère page)

était dans l'air depuis moins de 23 heures quand les gardes-côtes ont aperçu son avion à Headford.

Waitkus était parti de l'aéroport de Floyd Bennett, à New-York, samedi à 6 heures 45 du matin. L'envolée avait d'abord pour but de commémorer l'exploit de Stephen Darius et Stanley Girenas, tués il y a environ deux ans dans une tentative du même genre. Elle se faisait sous les auspices du journal lithuanien de Chicago, le "Naujienas", et de l'American - Lithuanian Trans - Atlantic Flight Association.

Waitkus affirme qu'il n'a été sauvé que par les signaux qui lui ont indiqué la direction à suivre une fois au-dessus du sol. Lady Heath, l'aviatrice britannique, a volé de Ballinrobe pour conduire Waitkus à Dublin, mais son avion a été endommagé en route. Sans les animaux qui encombraient le champ où a atterri l'aviateur, son avion n'aurait pas été endommagé, assure-t-on.

Les bailleurs de fonds de l'envolée Waitkus sont satisfaits de son travail, et sa mère, à Chicago, a exprimé sa joie du résultat final. "Pourvu qu'il soit sain et sauf, c'est tout ce que je voulais", a-t-elle dit.

De façon générale, on considère que Waitkus a fait belle figure en dépit qu'il a poursuivi son envolée.

Aberhart devra faire ses preuves, dit King

(Suite de la 1ère page)

une meilleur chance de concurrencer les négociants des autres nations sur les marchés du monde. Ce but serait aussi accompli par l'ouverture de nouveaux marchés par des concessions tarifaires, par une politique vigoureuse d'échanges commerciaux facilités par des traités, etc. De la sorte, un gouvernement libéral aurait tôt fait de ramener la prospérité à la population agricole de l'Ouest. Peut-être que les choses iraient assez lentement au début, car le parti conservateur a plongé le pays dans le marasme, mais il y aurait sûrement moyen de le faire par l'application de politiques logiques et saines.

Pour revenir au Crédit Social, M. King a dit: "Si le système du Crédit Social doit réussir, il n'y a pas de meilleur endroit pour le mettre en pratique que dans l'Alberta qui vient de voter à ce sujet. M. Aberhart a toute sa province dans sa main et, si un gouvernement libéral est élu à Ottawa, le mois prochain, M. Aberhart aura toute la latitude nécessaire pour mettre son projet à exécution. Il a promis de faire certaines choses, bien définies, dans une certaine période. S'il réussit à le faire, vous n'aurez pas besoin d'un parti du Crédit Social pour porter sss idées à travers le Dominion. Elles s'étendront comme la poudre au monde entier. Ce dividende mensuel de $25 ou $75 par mois, c'est justement ce que le monde recherche depuis des centaines et des milliers d'années !

On redoute de voir les délégués italiens abandonner l'assemblée

(Suite de la 1ère page)

propositions qu'on sait avoir été rejetées par l'Italie. Cette décision nous rapproche d'un dénouement. Le Conseil pourra faire une nouvelle offre transactionnelle. Il ne sera peut-être pas unanime à considérer comme suffisantes les propositions du Comité. Dans ce cas il appartiendra à l'Assemblée de se prononcer. Mais si le Conseil est unanime dans son acceptation de l'offre du Comité, celle-ci devient l'affaire de la Ligue et, l'Ethiopie ayant accepté cette offre, l'Italie ne peut recourir à la guerre sans jeter le défi à la Société des Nations, autrement dit dans le cas actuel, à l'Angleterre qui promène sa flotte dans la Méditerranée, à peu de distance des rivages italiens.

La situation créée par cette menace semble un peu moins tendue aujourd'hui par suite de la déclaration officielle, parue dans tous les journaux à Londres que les deux gouvernements s'étaient réciproquement rassurés. Sir Eric Drummond, ambassadeur, a eu avec Fulvio Suvich, sous-secrétaire d'Etat aux affaires étrangères d'Italie, une entrevue dans laquelle il lui a déclaré que la concentration navale en Méditerranée ne comportait aucune intention agressive contre l'Italie, mais qu'elle était la conséquence naturelle de la campagne anti-anglaise menée par les journaux italiens.

M. Suvich a répondu à l'ambassadeur qu'il était autorisé, de son côté, à lui donner l'assurance que les préparatifs militaires et navals de l'Italie étaient pure précaution et ne comportaient aucun dessein d'agression.

La publication de ces propos rassurants — pour l'instant — a mis une scurdine aux rumeurs alarmantes sur l'état des relations actuelles entre l'Angleterre et l'Italie. On s'attend à ce que Mussolini mette cartes sur table dans une entrevue fort importante qu'il doit avoir avec sir Eric Drummond aujourd'hui.

On apprend de source éthiopienne que le Négus et le gouvernement dont il est la tête n'accepteront jamais de céder à l'Italie le territoire qu'elle demande à l'ouest d'Addis Abéba. Cette cession priverait l'empire d'une partie de ses provinces les plus riches — 100,000 milles de pays conteant de l'or et du platine et où existent, ou pourront exister, de riches plantations de café. Quant à l'offre italienne d'ouvrir à l'Ethiopie un débouché sur la mer en territoire italien, on la voit sans plus de faveur à Addis Abeba.

Il en va autrement de l'entier désarmement du pays, qu'on juge réalisable, pourvu que les chefs féodaux y collaborent avec le Négus, et qu'il soit effectué sous le contrôle de la Société des Nations au lieu d'être l'oeuvre des seuls Italiens.

De la Rocque partisan de l'ordre en France

(Suite de la 1ère page)

çois de la Rocque, voulant se rendre compte de la facilité avec laquelle il pourrait grouper en un instant donné, tous les membres de la Croix de Feu, avait lancé hier un ordre de mobilisation générale. La chose s'est faite dans le complet secret. Entre minuit et l'aube, les vétérans, montés dans des automobiles, envahirent les diverses routes de France. Ils s'agissait de commémorer la victoire de la Marne. On avait craint une rencontre entre les Croix de Feu et leurs adversaires anti-patriotes. Toutefois, il y eut choc sur la route de Caen, entre deux groupes ennemis. Les communistes avaient répandu des morceaux de verre ce qui força les automobiles à s'arrêter. Plusieurs Croix de Feu furent blessés par des coups et des projectiles.

Quatre Croix de Feu furent blessés assez cruellement et dix-sept autres recurent aussi des horions, mais les vétérans s'abstinrent de riposter. Les groupes se réunirent près de Paris et à Lille, Marseille, Angoulême, Bordeaux, Tarbes, Saint-Etienne, Nancy et Clermont-Ferrand. Le colonel de la Rocque qui avait choisi ces endroits n'en prévint ses hommes que cinq heures à l'avance, mais le succès n'en couronna pas moins cette grande manoeuvre.

A St-Romuald

Honneur au Lieutenant E. Wells

Il nous fait plaisir d'apprendre que le lieutenant E. Wells, vient de recevoir ses certificats du département de la Milice du Canada comme capitaine, après avoir subi ses examens avec succès. **Nos félicitations.**

Une famille éprouvée par deux deuils

(Suite de la page 3)

de ses enfants et assisté de son petit-fil, le Révérend Père Sébatien, O.F.M., du Monastère des Franciscains de Québec.

M. Michel Lemieux a succombé à la maladie à l'âge de 90 ans; sa digne épouse, décédée hier matin, sous le même toit, était âgée de 80 ans et six mois. Marié trois fois, M. Lemieux avait passé la plus grande partie de sa vie avec cette dernière, puisque durant cinquante-deux ans, il eut à ses côtés cette précieuse auxiliaire qui sut le seconder dans ses vastes entreprises et l'aider de ses conseils et de son dévouement assidu.

Les plus vieux se rappelleront ce que fut ce distingué citoyen et connaissent la part du crédit qui lui revient dans le progrès réalisé par les paroisses où il demeura. Né à St-Joseph de Lévis le 29 septembre 1845, M. Lemieux fut l'un des premiers citoyens de St-David de l'Auberivière. Ce brave cultivateur qui sut exercer cette noble profession avec intelligence et initiative toute sa vie durant, fut le fondateur de l'église de St-David. Défricheur sans bien qu'agriculteur averti, le défunt dont tous pleureront la perte laisse une oeuvre féconde.

Un peu plus tard, trouvant la paroisse de St-David trop restreinte pour ses activités et ambitions, M. Lemieux alla s'établir sur le bord de la pittoresque rivière Chaudière et là encore, il apporta son précieux concours à la fondation de Charny dont il fut le premier magistrat.

Fervent de la cause libérale, M. Michel Lemieux fut pendant de longues années le principal lieutenant de Sir François Lemieux dont il était l'ami intime et le compagnon de collège. Il prit part à de nombreuses luttes électorales et laisse le souvenir d'un politicien dont la probité n'avait d'émule que la ferveur et la loyauté avec lesquelles il savait combattre pour les bonnes causes. On ne saurait commémorer les hauts faits de ce regretté disparu sans avoir une pensée de délicate consternation à la nouvelle de la mort de sa digne épouse. Ce vénérable couple avait peiné ensemble durant toute une vie pleine de labeurs, mais aussi remplie de consolations et de succès; la mort même ne pouvait les séparer.

M. et madame Lemieux laissent pour pleurer leur perte, plusieurs enfants: M. Michel Lemieux, madame Georges Desrosiers (Domitilde) mademoiselle Elmina Lemieux, madame Alfred Demers (Antoinette) M. Jos. Lemieux, M. Raoul Lemieux, M. Gilbert Lemieux et mademoiselle Blanche Lemieux.

Les funérailles de ces deux regrettés disparus dont la mort cause de vifs regrets chez toute la population de Charny et du district, auront lieu mercredi matin en l'église paroissiale. A cette famille douloureusement éprouvée, le "Soleil" offre ses plus vives et sincères condoléances.

Mascarade des tories dans Québec

(Suite de la 1ère page)

mes conservateurs qui se sont succédés à Ottawa.

GENDRON A STE-ROSE

Sainte-Rose, 23. (P. C.) — L'hon Lucien Gendron, le nouveau ministre de la Marine, a déclaré hier aux électeurs de Laval-Deux-Montagnes où il se présente comme candidat, que M King et ses lieutenants prônent le rappel de l'article 98 du Code Criminel seulement parce qu'ils veulent s'assurer des votes de certains groupes des provinces de l'Ouest. "MM. King, Lapointe et Rinfret veulent une politique d'ordre", dit-il, "je ne veux pas être mal interprété, mais je dis qu'ils veulent mettre de côté une clause de la loi destinée à empêcher le désordre."

UNE INNOVATION

New-York, 23. — (P.C.)—Un nouveau verre ne reflétant pas la lumière ou le soleil, et qui ne sera pas apprécié des vaniteuses, a fait son apparition dans les montres du Fifth Avenue samedi dernier. Ce verre, fabriqué en Angleterre, a été placé pour la première fois dans la vitrine d'un bijoutier du Fith Avenue. On prétend qu'il n'offre aucunement prise à la réflexion du soleil, de la lumière des rues, ou des phares d'automobiles, mais qu'il n'offre qu'un désavantage, c'est qu'il ne donne aucune chance aux vaniteuses de venir s'y mirer, vu qu'il n'est pas un verre à réflexion.

LARCIN AUDACIEUX

Peiping, 23. (P.CC.) — Des pilleurs de tombeaux ont pris récemment dans une tombe une perle de la grosseur d'un oeuf de pigeons, et qui aurait cette vertu de protéger celui qui la possède contre tous les dangers. La perle de valeur a été volée dans la tombe d'un prince manchu décédé. Elle aurait été donnée au prince Kung par l'impératrice Dowager à la condition de l'emporter dans sa tombe, suivant la vieille coutume chinoise.

MORT D'UN REPORTER

Tacoma, 23.— (P.A.)— Charles-Edward Cutter, âgé de 68 ans, citoyen bien connu de notre ville, où il fut le premier représentant de la Presse Associée, est décédé ici hier. Bien longtemps avant que le fil ne transmit rapidement les nouvelles, Cutter faisait déjà du reportage maritime dans notre port qui donne sur le Pacifique. Durant la guerre et pendant de nombreuses années ensuite, Cutter travailla pour le 'Ledger".

EN GRECE

Athènes, 23, (A.P.). — Le ministre de la guerre a supprimé, pour une durée indéterminée, toutes les permissions dans l'armée, car le prochain plébiscite nécessite une vigilance accrue des autorités. La classe 1934, qui aurait dû être renvoyée dans ses foyers, reste encore pour quelque temps sous les drapeaux.

UN NAUFRAGE

Calcutta, 23, (A. P.). — Un ferry-boat portant 33 personnes a chaviré dans la rivière Dha aujourd'hui, à Bihar, et on craint que dix personnes n'aient péri. Vingt-trois autres ont pu être sauvées des eaux.

UN JUGEMENT DE L'HON. LAE. ROY

Le juge Laetare Roy, de la Cour des Sessions de la Paix a rendu ce matin le jugement suivant sur demande de ré-ouverture d'enquête au procès par le procureur du plaignant, dans l'affaire de R. Pitre, ès-qualité vs Daigle et Garneau.

"Le procureur du plaignant demande que le procès soit ré-ouvert pour lui permettre de faire une preuve additionnelle au sujet du droit de propriété, de possession ou d'occupation de l'accusé de l'endroit où certain alambic a été trouvé.

"Le procès a été terminé. Les avocats n'ont pas été entendus parce que le tribunal a soulevé une objection sur laquelle il voulait les entendre, mais sauf cet argument la preuve était close de part et d'autre l'accusé n'ayant pas fait entendre de témoin.

"A l'enquête préliminaire qui n'est pas, à partir de l'instruction, l'enquête du plaignant, mais celle du juge, une discrétion plus grande peut être exercée sur une demande semblable, mais au procès, cette discrétion est resserrée dans les limites des droits de la défense. Art 679.

"Le juge doit acquitter ou condamner sur la preuve qui est faite devant lui, et il n'y a aucune raison, règle générale, pour permettre de récuvrir l'enquête afin de donner au plaignant la chance de compléter sa preuve. Il connait la défense de l'accusé et la situation de celui-ci se trouverait affaiblie si la Couronne pouvait amener des témoins pour renforcir une preuve que la défense a combattue.

"Il importe peu, d'autre part, que la défense ait fait entendre des témoins, car si elle engage le combat sur le droit, c'est parce que les faits dévoilés par la preuve ne donne pas d'ouverture à ses droits. Elle a choisi ce genre de combat, elle y a droit: elle s'est organisée de la sorte, et c'est dans ces limites que le délit doit être jugé.

"D'autre part, il n'y a rien de sacrementel, règle générale, au droit criminel, et si la Couronne, dans tous les cas, prouve que par inadvertance, par un oublie explicable, elle n'a pas fait entendre un témoin, le Tribunal peut permettre à sa discrétion que ce témoin soit entendu.

"Mais ici, la preuve que veut faire le plaignant pouvait être faite, ses témoins étaient à sa disposition, il agissait pour le gouvernement central à Ottawa: ce n'est donc pas par inadvertance que cette preuve n'a pas été faite. Par ailleurs, il a tenté de la faire en faisant entendre l'épouse de l'accusé.

"Détail à remerquer: ce n'est même pas en contre-preuve qu'il veut faire entendre ces témoins (ce qu'il ne pourrait faire, d'ailleurs, puisque la contre-preuve a pour objet de détruire la preuve de l'accusé et que l'accusé n'a pas fait de preuve.)

"Pour ces raisons, la motion faite par la poursuite en cette cause est rejetée."

STEVENS A OTTAWA

Ottawa, 23.— (P. C.)— L'honorable Herbert-Harry Stevens qui conduit sa campagne à travers le Canada depuis près de deux mois déjà s'apprête à faire le tour de la province d'Ontario. De retour des provinces maritimes et du Québec, M. Stevens n'a pris aucun repos et tient ce soir une assemblée dans la capitale. Le chef de la restauration a déjà tenu trois réunions dans l'Ontario. Il ouvrit sa campagne à Hamilton et fit en fin de juillet un autre discours à St. Catherine. Il a lla ensuite faire le tour des provinces de l'ouest et de la Colombie. Hier, il est entré dans l'Ontario par Alexandria, où il tont une assemblée. On croit qu'il passera le reste de la campagne dans l'Ontario et parlera peut-être deux autres fois dans la province de Québec.

EPICIER CONDAMNE

Un épicier de la rue St-Joseph, Louis Shain, a été condamné ce matin à $10 d'amende et aux frais, ar le juge Laetare Roy, de la Cour des Sessions de la Paix, pour avoir vendu du blé d'inde atteint de la pyrale du maïs. Il a été condamné aussi à la même peine, pour avoir résisté aux injonctions d'un entomologiste, fonctionnaire du ministère de l'Agriculture.

LES POMMES

Port Williams, N.-E., 23 (CP)—Une cargaison de 32,383 barils de pommes — la plus grosse qui ait jamais quitté ce port — est en haute mer aujourd'hui à destination de la Grande-Bretagne. Cet envoi, et d'autres aussi, sont l'indication d'une saison prospère pour les pomiculteurs de la vallée d'Annapolis, favorisés cette année par une récolte exceptionnelle et par l'importantes commandes d'outre-mer.

WOODSWORTH PARLE

Winnipeg, 23.— (P. C.) — James Woodsworth, chef de la Cooperative Commonwealth Federation, commence sa campagne dans son comté (Winnipeg-nord-centre) ce soir. De retour à Winnipeg après avoir pris part à plusieurs assemblées tenues en présence de fermiers, de trapeurs, d'otpailleurs et de mineurs dans le nord du Manitoba, M. Woodsworth poursuivra la campagne fédérale ici. La semaine prochaine, il parlera à Fort-William, Port-Arthur et en d'autres centres ontariens. Son itinéraire dans la province d'Ontario n'a pas encore été tracé. Ce soir, il adressera la parole dans sa propre circonscription.

DES CANDIDATS

Montréal, 23 (PC) — Trois nouvelles candidatures de stevenistes ont été annoncées aujourd'hui par M. Jacques Cartier, organisateur du nouveau parti [illegible]. M. Georges Mayrand, ancien député au parlement de [illegible], sera candidat dans Montréal-Laurier. M. G.-D. Laviolette sera candidat dans Montréal-St-Laurent, tandis que M. Laval Fortier, de Lévis, sera candidat dans cette ville de la rive sud.

Le mal est en nous, ne le cherchons pas ailleurs. En adoucissant notre humeur, souvent nous changeons notre fortune.

Il ne suffit pas de faire son devoir ; il faut le connaître.

Chez POLLACK

UN ACHAT SPECIAL

nous permet de vous offrir ces

ROBES

à ce prix si modique

2.59

Que d'efforts il nous a fallu pour nous les procurer afin de vous les offrir à ce prix. La couleur et l'élégance des toilettes à prix plus élevé sont l'apanage de ce groupe si intéressant. Robes pour l'après-midi, le bureau ou la sortie. Crêpes de teintes unicolores et tissus imprimés (travel Print) patrons nouveaux, garnitures de teintes contrastantes, soutaches de satin, etc.

TEINTES : vin, rouille, vert, pourpre, bleu, brun et noir. Tailles : 14 à 44 dans le groupe.

Chez Pollack — 3e Plancher

Voyez nos vitrines

Achetez votre manteau de fourrure maintenant. — Nous vous le réserverons pour livraison ultérieure moyennant un petit acompte.

GANTS Importés

pour l'automne 1.95

Fabrication française et belge, les tout derniers styles.—Chevreau fin, modèles pull-on ou avec boutons, manchettes fantaisie, garnis de teintes contrastantes, plusieurs modèles à choisir.— 5¾ à 7½.

Chez Pollack — Rez-de-Chaussée

Ils ajusteront vos toilettes à la perfection

Nouveaux Corsets

Fabrication "Grenier", "Lady Mac", "Nature's Rival", "Carter Knit".

Modèles pour tous les goûts.

—Lacés en avant.

—Attachés sur le côté.

—Corselettes pour le soir.

—Gaines en "Lastex", avec fermoirs automatiques.

Faites-vous ajuster correctement par nos corsetières expérimentées, retouches gratuites si nécessaires. 4.95

Chez Pollack — 3e Plancher

M. POLLACK LTEE 75-85 St-Joseph

UN HOTEL DE DISTINCTION

Quand vous venez à Montréal, goûtez la satisfaction d'habiter un hôtel réputé comme l'un des plus exclusifs du pays.

Le Windsor est la résidence de nombre de Canadiens distingués et il est reconnu pour son luxe de bon aloi, pour ses pièces vastes et confortables.

Les prix sont particulièrement raisonnables — à partir de $2.50 par jour — et l'excellente cuisine de ses restaurants et de son "Coffee Shoppe" ont acquis au Windsor une enviable réputation.

HOTEL Windsor
CARRE DOMINION

J.-Aldéric Raymond *Vice-Président*

CONGRES DE L'U. C. C.

St-Hyacinthe, 21. (D. N. C.) — Lundi prochain, le 23 septembre courant, aura lieu à Saint-Hyacinthe, le congrès diocésain de l'Union Catholique des Cultivateurs de la province de Québec. Cette journée d'études se tiendra sous le patronage de S. E. Mgr Fabien-Zoël Decelles, évêque du diocèse et les diverses séances seront tenues dans la salle du Patronage des Jeunes Filles, rue Ste-Marguerite.

Dès le matin, à 9 heures, une messe sera dite en la cathédrale par l'abbé Gilbert Spénard, aumônier diocésain. Un sermon de circonstance sera prononcé par Mgr Decelles. Immédiatement après la messe, à 10 h. 30 a.m., aura lieu la première séance du congrès. Les sujets suivants seront traités : "La Colonisation", par l'abbé Spénard ; "La Fusion des cercles agricoles avec ceux de l'U. C. C.", par M. Charles Lusignan, de St-Charles sur Richelieu ; "Les leçons de la crise", par M. Arthur Marchessault, de St-Antoine sur Richelieu. La séance de l'après-midi commencera à deux heures et les sujets suivants seront présentés : "La jeunesse agricole catholique", par M. Joachim Hébert, de St-Ours sur Richelieu ; "L'assurance et l'U. C. C.", par M. Gérard Filion; "La Fixation du prix du beurre", par M. Josaphat Cusson, de Roxton Falls; "Le Prêt agricole", par M. Albani Nichols, de La Présentation.

Le congrès se terminera par l'adoption de résolutions, les conclusions de l'aumônier diocésain et l'élection de l'exécutif diocésain.

LEGERS INCENDIES

Les hommes de la brigade du feu ont répondu à deux appels au cours de la matinée. Dans les deux cas cependant il ne s'agissait que de commencement de feux de peu d'importance et qui n'ont causé que de faibles dommages. Les alarmes furent enregistrées par les boites 132 et 652.

LA VIE ACTIVE DU GRAND MARIN JEAN DE VIENNE

Paris, (P.C.-Havas).—Le Du Guesclin de la mer, c'est un franc-comtois, Jean de Vienne, surnommé "Le bon amiral", grâce auquel la France posséda pour la première fois la maîtrise de la mer de 1378 à 1580. Beaucoup de ses compatriotes l'avaient oublié. Le vieil historien Pirey Saint-Alby vient de rafraichir leur mémoire en consacrant au descendant des châtelains roulans une biographie cavalière et haute en couleur.

D'abord, le soldat Jean de Vienne se bat à Cocherel, sous les ordres de Du Guesclin. Maréchal à 23 ans, il sauve Besançon des grands routiers, puis part pour la croisade avec le comte Amédé VI de Savoie. Nommé flotte et même victorieusement la amiral par Charles V, il réorganise la campagne contre les Anglais. Diplomate heureux en Espagne, Italie, Angleterre et à Vienne, il avait connu tous les succès. Mort dans la charge héroïque sous les murs de Nicopolis, il devait mettre le sceau suprême à cette noble vie... Et la France attendra jusqu'en 1690 pour retrouver la maîtrise des mers pendant quelques mois seulement, grâce à la victoire de Tourville.

POUR LA BOUFFARDE

Lyon, 23.— (P. C.)— Edouard Herriot, ministre d'Etat dans le cabinet Laval, et ancien premier ministre s'est levé hier à un banquet pour défendre sa réputation de "fumeur de pipe acharné". On lui avait reproché d'avoir introduit la pipe dans la diplomatie, mais il a répondu qu'il ne s'en repentait aucunement, et que la diplomatie avait besoin "d'un plus grand nombre de fumeurs de pipe, capables d'écouter et de rester calmes."

REUNION LIBERALE AU CAP ST-IGNACE

Cap-Saint-Ignace, 23 (PC) — Sous la présidence de M. N. Fournier, maire de Cap-Saint-Ignace, une grande assemblée libérale a eu lieu ici hier. Les orateurs étaient MM. Léo Laflamme, C.R., ex-député du comté à Ottawa, Fernand Choquette, C.R., de Québec, et René Paré, avocat de Montmagny. Tous trois ont fait le procès de l'administration Bennett et déploré pour M. Thomas Tremblay, candidat conservateur contre M. Fernand Fafard, le résultat malheureux qu'il doit obtenir le 14 octobre prochain. Ils ont promis la victoire à l'ancien député de L'Islet et fait l'éloge de l'oeuvre du parti libéral au Canada.

AU ROTARY

M. Fernand Choquette, C.R., sera le conférencier au déjeuner hebdomadaire du Club Rotary, demain, au Château Frontenac. Le distingué conférencier parlera de la NRA et de la Cour Suprême des Etats-Unis. Le discours de M. Choquette sera irradié par le poste CHRC.

Les reins doivent éliminer les acides

Le seul moyen dont votre organisme puisse nettoyer votre sang des acides et des déchets toxiques c'est par l'intermédiaire des 9 millions de minuscules tubes ou filtres délicats du rein, mais défiez-vous des drogues communes, drastiques, irritantes ! Si les désordres du rein ou de la vessie vous font lever la nuit, souffrir de nervosité, mal de jambes, courbatures, cernes sous les yeux, étourdissements, rhumatisme, acidité, brûlements, cuissons ou démangeaisons, ne courez pas de risques. Procurez-vous la prescription de médecin appelée Cystex (Bis-Tex). Elle agit vite, de façon sûre et inoffensive. En 48 heures elle procure une sensation de vitalité nouvelle ; elle fera son travail dans l'espace d'une semaine, sans quoi l'argent est remis sur retour du carton vide. Cystex ne coûte que 3c la dose chez les pharmaciens.

M. [illegible] Labelle parle de nos chemins de fer

(Suite de la dernière page)

fait pour Sherbrooke", dit M. Labelle "il l'a fait pour de nombreuses régions de la province de Québec. Comme question de fait ce réseau exploite plus de milles de voies dans notre province que tous les autres chemins de fers réunis, soit 2,900."

Après avoir démontré que le Canadien National avait été un facteur économique important dans la survivance des Canadiens français, le conférencier parle du rôle de pionnier de ce réseau et de l'aide qu'il a apporté à la colonisation. En 1932 le Canadien National a transporté 9,586 personnes sur les terres neuves, en 1933 il en a transporté 16,480, en 1934, 9,072, et cette année, pour transporter les familles des colons déjà rendus dans la seule région de l'Abitibi il faudra deux trains spéciaux par semaine d'octobre à avril prochains.

En passant M. Labelle souligne ce rôle de pionnier du réseau dans tous les domaines économiques et les avantages qui en ont résulté pour le pays. C'est ce qu'on oublie trop souvent. "Car", dit-il, "c'est mal calculer que de s'arrêter aux résultats immédiats d'une exploitation, aux revenus bruts et nets. Très souvent ce que le chemin de fer ne gagne pas c'est le pays, c'est le peuple qui le gagne".

M. Labelle rappelle ensuite que le Canadien National dessert exclusivement plus de 4,000 villes et villages au Canada", qu'il emploie 77,000 employés à qui il verse une rénumération globale de $100,000,000, que dans la seule province de Québec, il emploie plus de 5,000 employés de notre langue.

Parlant du tourisme M. Labelle dit que cette industrie, l'une des plus importantes au pays, dépend largement des chemins de fer, de leur service de publicité, de leurs hôtels, de leurs télégraphes et de leurs voix de communication. En terminant, il dit que nous sommes tous solidaires et que la province de Québec et le Canadien National ont des intérêts communs depuis la construction du premier chemin de fer Canadien, le Champlain & Saint Lawrence Railroad, aujourd'hui englobé dans le Canadien National.

"Nous avons tous", dit-il, "le même idéal qui est de travailler à la plus grande prospérité et au plus grand bonheur de notre pays, ainsi que pour les institutions dont le but avoué est d'y contribuer. Il arrive parfois que nous nous trompions sur nos véritables intérêts, que nous soyons égarés par des considérations secondaires. Ceci est vrai des chemins de fer comme de bien d'autres choses. Avant de conclure, il est donc bon d'agrandir son horizon, et s'il le faut prendre du recul dans le temps pour mieux saisir l'ensemble du tableau".

Une grande assemblée libérale à St-Casimir

(Suite de la page 3)

droits de son comté et de sa province, par rapport à son pays. Les électeurs doivent s'unir avec leur député, pour que ses revendications aient plus de force.

M. Lacroix souhaite que l'on comprenne de plus en plus que la politique doit être, en temps d'élections, une lutte de principes et d'idées et non pas un choc d'intérêts, encore moins une campagne de dénigrement. A l'heure actuelle, d'ailleurs, la cause des libéraux est si belle et si juste que les candidats de M. King n'ont pas besoin de s'abaisser à des personnalités pour être élus.

Pour faire comprendre à son auditoire quels sont les problèmes en jeu dans la présente élection, Me Lacroix remonte à quelques années en arrière, rappelle la guerre, puis les années de surproduction qui ont suivi, et la spéculation qui a occasionné la crise et le chômage. En 1930, la crise économique, nécessairement universelle puisque tout s'enchaîne, ne faisait que commencer. Les conservateurs s'en servirent comme tremplin électoral, et au lieu de reconnaitre honnêtement qu'elle était un phénomène mondial, firent croire à la population qu'elle était circonscrite au Canada. Et, M. Bennett promit d'y mettre fin en six semaines.

Les candidats conservateurs rencherirent sur les promesses de leur chef. Même des libéraux se sont laissés prendre à ces belles paroles. Mais après l'élection, le nouveau gouvernement n'eut rien de plus pressé que de faire exactement le contraire de ce qu'il avait promis, et d'instituer le système des secours directs. Cette législation cancéreuse ayant menacé le Canada du désordre, les conservateurs en prirent prétexte pour ignorer le système parlementaire britannique, se faire voter un "chèque en blanc" et abuser de leur situation de plusieurs façons. M. Bennett et ses partisans ont tellement fait de promesses inconsidérées, qu'ils ont provoqué les éléments de désordre et ont fourni des excuses aux communistes, à tous les agitateurs.

Il importe donc de faire confiance, une fois de plus, au parti libéral. Car seule la doctrine libérale tient le juste milieu entre les extrémistes de droite et de gauche. Seul le parti libéral prône une politique essentiellement basée sur le bon sens, sur le respect de toutes les classes de la société, une politique de progrès harmonieux dans l'ordre et dans une liberté judicieuse.

Le Dr Jules Desrochers, parlant après Me Gérard Lacroix, a réfuté les avancés de son adversaire, M. Achille Joli-Coeur. Parlant d'une usine électrique que M. Joli-Coeur prétend avoir obtenue pour le comté, le Dr Desrochers rappelle que cette usine a englouti $60,000 de l'épargne populaire et qu'elle ne paie pas de dividende depuis 1932.

Le Dr Desrochers défie M. Joli-Coeur d'être aussi assidu que lui aux Communes, si par impossible il était élu, et fait observer qu'il fut au nombre des députés qui réclamèrent, en Chambre, une politique de chômage plus humaine et plus sensée, et qui protestèrent contre le blanc-seing que M. Bennett s'est fait voter par sa majorité servile, au mépris de la tradition parlementaire, sauvegarde de nos droits.

L'hon. M. BOUCHARD

Après le Dr Desrochers, M. Bouchard a reçu une belle ovation. Il a commencé par dire les raisons d'être du ministère auquel il préside, puis il s'est élevé avec vigueur contre le système des secours directs cher au coeur de B. Bennett. M. Bouchard mentionne à ce sujet le cas d'une petite ville où, en 1929, il se payait pour $8,000 de salaires par semaine, alors qu'aujourd'hui avec la même population, il en coûte $10,000 de secours directs. Depuis que le gouvernement Bennett est au pouvoir, quantité de gens qui vivaient de l'assistance publique et des sociétés charitables, ou encore aux dépens de leurs familles, connaissent maintenant l'âge d'or car ils retirent plus que bien des travailleurs.

Le ministre des affaires municipales est d'opinion que la source de presque toute nos misères consiste en l'incurie du gouvernement fédéral à l'égard de notre commerce intérieur, et à l'intérêt malhabile qu'il porte au commerce extérieur. Avec son protectionnisme à outrance, le parti conservateur fait appel à un faux patriotisme dont le résultat le plus clair est que nous nous faisons exploiter terriblement. Il a été prouvé qu'une machine agricole, entre autres produits, qui se vendait $50, n'avait rapporté que $3 de salaire aux ouvriers canadiens. Sous le prétexte de protéger les ouvriers des villes, le gouvernement saigne à blanc toute la population.

Plus que jamais, depuis 1930 nous sommes sous la domination des trusts, des monopoles et des cartels qui maintiennent les prix de leurs marchandises au niveau du temps de la grande prospérité. Les libéraux ne veulent pas laisser les manufacturiers canadiens sans protection, mais ils tiennent à ce que cette protection soit raisonnable et ne serve pas à exploiter le consommateur. Il fut un temps où les manufacturiers étaient satisfaits d'un profit de 5 pour cent, tout compte fait, et c'était raisonnable. Mais maintenant, c'est à peine s'ils se contentent de 50 pour cent. Pour donner une idée de l'exploitation du consommateur par les grandes compagnies protégées par le gouvernement Bennett. M. Bouchard cite le cas des cinq plus gros producteurs de peinture du pays, qui viennent d'annoncer une baisse de $1 le gallon, pour "aider la reprise des affaires". C'est évidemment que la peinture se vendait $1 de plus que de raison, et cela parce que la libre concurrence était étouffée. On s'est servi du tarif pour maintenir les hauts prix, et si le libre-échange avait encore permis l'entrée au pays de marchandises rivales, les manufacturiers canadiens n'auraient pas autant exploité le consommateur.

M. Bouchard cite l'exemple de la Pologne, que le maréchal Pilsuldski a délivrée de l'emprise des trusts en commençant par dissoudre le trust du ciment. Au sujet du traité de réciprocité, M. Bouchard a aussi attaqué le gouvernement conservateur, et déclaré que M. Bennett ne contrôle pas le marché amérisain, et ne peut mener les Etats-Unis à sa guise. Il faut négocier pour conclure un traité, et M. Bennett, au lieu de négocier, fait des menaces et parle de dynamite. Après avoir traité de façon magistrale plusieurs autres sujets fort intéressants. M. Bouchard s'est défendu avec chaleur de certaines insinuations lancées contre lui.

Le Dr Pierre Gauthier député de Portneuf à l'Assemblée législative reproche à M. Bennett d'avoir défiguré le parti conservateur et de le faire servir à ses intérêts personnels, et il se moque de M. Dupré qui a découvert en M. Bennett le meilleur ami de la langue française, et de M. Joli-Coeur qui vient de découvrir le comté de Portneuf.

HOMMAGE A LA MEMOIRE DE F. GINGRAS

De belles funérailles ont été faites vendredi dernier à M. le commandeur Fortunat Gingras, décédé la semaine dernière à l'âge de 66 ans.

Un émouvant tribut d'hommage a été rendu, vendredi matin, en l'église St-Jean-Baptiste, à la mémoire de M. Fortunat Gingras, entrepreneur-plombier, décédé subitement mardi dernier, à l'âge de 66 ans. Une foule immense, parmi laquelle on remarquait des représentants de toutes les classes de la société a tenu à s'associer à la famille dans son deuil et à participe à cet ultime témoignage à la mémoire de l'excellent citoyen qu'était M. Gingras. A la tête de l'imposant cortège qui accimpagna la dépouille mortelle de la maison mortuaire à l'église, on remarquait, des membres de la magistrature, des professionnels distingués, des entrepreneurs, des marchands et des hommes d'affaires en vue. Une nombreuse délégation des Chevaliers de Colomb, les officiers de l'Ordre du St-Sépulcre ainsi que plusieurs corps publics et associations, tels que le conseil de ville du Lac Sergent, la Société St-Vincent de Paul, la Chambre de Commerce, l'association des Marchands détaillants, l'association des constructeurs, l'association nautique du Lac Sergent étaient représentés dans le défilé.

Le char funèbre était précédé d'un landau chargé de fleurs, suivi d'une délégation nombreuse des Chevaliers et Commandeurs de l'Ordre du St-Sépulcre. Le drapeau de l'Ordre était porté et escorté par les Zouaves Pontificaux. Les officiers et les Cadets de l'Académie Commerciale, institution qui a beaucoup bénéficié de la générosité du regretté disparu, marchaient près du char funèbre. Celui-ci était suivi des membres de la famille.

Le deuil était conduit par le fils du défunt, M. Louis-Philippe Gingras ; ses frères, MM. Arthur Gingras et L.-P. Gingras ; ses gendres, MM. Wilfrid Lamontagne et Raymond Desmarais ; ses beau-frères, MM. Arthur Boucher, Emile Boucher, Joseph Bolduc, H. Gravel, Joseph Poulin, Léonidas Gingras, Sylvio Croteau, H. Bouchard, Albert East, Emile Paradis ; ses neveux, le lieut.-colonel L.-J. Daly Gingras, MM. Avila Gingras, Romé Gingras, Randolph Gingras, Jules Racine, Alfred Bourque, Rosario Gingras, Henri Gingras, Z. Auger, Léo Jobin, Paul Boucher, Gabriel Boucher, Maurice Boucher, Lucien Boucher, Edmond Paquet, Gérard Gravel, Paul Gravel, Arthur Gravel, Chs-Aug. Gravel, Roland Gravel, Paul-Emile Boucher, Léo Gingras, Raymond Gingras, Chs-Albert East, Maurice Croteau, Jean Croteau, Guy Croteau, Roland Bouchard, Benoit Gosselin, Yves Gosselin.

A l'église, la cérémonie fut très imposante. Le temple paroissial était paré de ses plus riches tentures de deuil et rempli à sa capacité de fidèles. Plusieurs diginitaires ecclésiastiques, de nombreux membres du clergé séculier et régulier avaient pris place dans le sanctuaire. Quelques maisons d'enseignement et des institutions de charité étaient aussi largement représentées. La levée du corps fut présidée par Mgr J.-E. Laberge, P.D., curé de la paroisse. Le service funèbre fut célébré par le chanoine Cyrille Gagnon, du Séminaire, assisté du R. P. Primeau, S.J., directeur de la maison de retraites fermées à Villa Manrèse, et du R. P. Stanislas Bolduc, P. S. V., du Patronage. Ont célébré le saint sacrifice aux autels latéraux: MM. les abbés Ivanhoe Caron, E. Filion, du Séminaire; L. Paquet, vicaire, et G. Pettigrew, curé de Stoneham.

On remarquait au choeur : Mgr J.-E. Laberge, P. D., M. l'abbé Binet, desservant au Lac Sergent, le R. P. McLeod, P. S. V., MM. les abbés Chs East, de Mérici ; J.-H. Desrochers, curé de St-Pascal ; Domicile Moreau, Henri Garant, le R. P. Maurice, O. F. M., M. l'abbé N. Dumont, vicaire à l'Ange-Gardien ; le R. F. Romain, directeur de l'Orphelinat du Lac Sergent, et le R. F. Pelchat, P. S. V.

Pendant la cérémonie religieuse, un magnifique programme musical a été exécuté par la chorale de l'Union Musicale, sous la direction de M. J.-A. Drolet. La messe de Yon a été exécutée avec soli par MM. J.-A. Aubé, P. Bernier, D. Bélanger, J.-A. Savard, et Roméo Faguy. Pendant la cérémonie, plusieurs chants ont été exécutés : "Miseremini", de Bernier, par M. Laurent Morency. "Vierge Sainte", de Missa, par M. Oscar Paquet.

Après la cérémonie funèbre, le cortège se reforma pour se rendre au cimetière Belmont, lieu de l'inhumation.

Le "Soleil" prie les membres de la famille si lourdement éprouvée d'agréer l'expression de ses très vives condoléances.

Des millions dépensés pour aider au chômeur

(Suite de la page 3)

semblée de Saint-Antoine était présidée par M. le maire A. Bergeron, qui présenta les orateurs.

Après avoir parlé de la conduite des ministres Canadiens-Français à Ottawa au cours des derniers cinq ans et de leur fuite devant leurs responsabilités à la veille de l'élection, l'hon. M. Francoeur passe à l'étude de la politique du chômage de l'administration Bennett. En 1930, tout le monde s'en souvient, M. Bennet avait promis de mettre fin au chômage dans les trois mois qui suivraient son accession au pouvoir. Au mois d'octobre de la même année, il convoquait à Ottawa une session spéciale. Au lieu de faire comme il l'avait dit et de résoudre le problème, il obligeait tous les gouvernements provinciaux et toutes les municipalités à contribuer d'énormes sommes d'argent pour secourir les nécessiteux et se faisait autoriser par le Parlement à dépenser une somme de $20,-000,000. Il y avait alors 100,000 chômeurs au pays, un chiffre à peu près normal. Il y en a eu, depuis, jusqu'à 800,000 et il y en a maintenant près de 700,000. Québec, en vertu de la loi de 1930, a signé des ententes avec Ottawa, s'engageant à payer un tiers, tandis que les municipalités, pour leur part, s'engageaient elles aussi à payer un tiers du coût du chômage. Or, des conservateurs ont osé affirmer, récemment, que Québec n'a rien fait pour secourir les chômeurs. La population sait mieux que cela et ne se laissera pas prendre aux mensonges et aux nouvelles promesses. Sait-on que, pour la dernière année, terminée le 30 juin 1935, la province de Québec a payé, pour sa propre part, $10,215,536.57 sur la somme de $22,867,747.86 payée dans Québec, soit 44 pour cent du grand total ? On sait, de plus, qu'il n'y a plus d'entente avec Ottawa parce que le gouvernement fédéral a refusé d'en signer une autre et que la province ne reçoit plus du gouvernement central que la somme de $500,000 par mois pour parer à toutes les éventualités qui peuvent se présenter. C'est comme cela que M. Bennett, qui avait promis de mettre fin au chômage tient ses promesses ! C'est M. Bennett; le père de la dépression, M. Bennett qui a inventé le "dole" au Canada, qui en agit ainsi et ce sont ses satellites qui viennent nous dire maintenant que la province de Québec ne fait rien pour secourir les chômeurs !

Sait-on que, à venir au 30 juin dernier, la province de Québec a payé en secours directs, aux chômeurs, la somme formidable de $25,161,268.65 et, a dépensé pour des travaux dits "de chômage", la somme de $12,204,-259.01 ? tandis que la part du fédéral n'a été que de $20,000,000 en secours directs et $8,656,000, pour les travaux, soit un total de $28,656,000 tandis que la province en payait $37,365,547.66 ?

De plus, le gouvernement de la province, considérant qu'il valait mieux donner du travail à l'ouvrier que de lui payer une petite somme chaque semaine à ne rien faire a entrepris de grands travaux qui n'étaient pas urgents, peut-être, mais qui sont nécessaires, dans le seul but de donner un salaire à l'ouvrier et de l'empêcher de subir l'humiliation du "dole". C'est ainsi qu'il a construit plusieurs grands ponts dans la province; le pont de Sorel, le pont de Yamaska, le pont de Chicoutimi, le pont de Gaspé, le pont de l'Ile d'Orléans. De ce chef, le gouvernement de Québec a payé en plus des sommes précitées, la somme de $7,-537,322.52, en salaires seulement, à des milliers de travailleurs, contribuant ainsi, de bien meilleure façon que le faisait M. Bennett, à résoudre le problème du Chômage. De plus, le gouvernement Taschereau a inauguré sa politique de colonisation, sa politique de drainage des terres et autres programmes de travaux pour donner du travail à ceux que M. Bennett avait promis de secourir. On a bâti les deux édifices de la rue Saint-Augustin dans ce seul but. Et, fait à noter, le gouvernement n'a jamais fait d'extravagances. Les entreprises ont été faites à bon compte. Le pont de l'Ile d'Orléans, dont les adversaires du gouvernement disent qu'il a coûté quatre, cinq et même six millions, n'a coûté que $2,955,-230.00 alors que les estimations faites par les ingénieurs du gouvernement fixaient le prix de l'entreprise à $3,500,000. Cela parce que le gouvernement a accordé le contrat aux plus bas soumissionnaires et que les matériaux coûtaient moins cher que lorsque les devis furent tracés. On ne saurait plus dire, après cela, que le gouvernement n'a rien fait pour les chômeurs et qu'il s'est montré extravagant dans ses entreprises. Ce ruine, après avoir tout défait ce que le parti libéral s'était donné tant de mal à faire au cours de ses neuf années d'administration.

M. C.-A. Gamache, avocat de Québec, rappelle que le régime libéral a toujours été celui de la prospérité, tandis que le régime conservateur a toujours réussi à mettre le pays à deux doigts de la banqueroute. Les électeurs le savent bien. Ils ne voudront plus se laisser prendre aux promesses de Bennett, mais voteront pour que MM. King et Lapointe aient toute liberté de mettre en pratique leur politique si logique et si saine.

M. J.-E.-A. Dubuc parle de son lit de malade

(Suite de la page 3)

$595,715.65. Total, $624,406.55.

"Donc, à la fin de l'année courante, Chicoutimi aura fourni $525,000.00, les gouvernements $2,775,000.00, ce qui représente $3,300,000.00 de secours en 5 ans, soit un peu plus de $60,000.00 par année. Evidemment cela a pu prendre du temps, mais les gouvernements commencent à trouver que $600,000.00 pour 12,000 âmes, c'est beaucoup ! Ils ont pensé sortir les chômeurs de Chicoutimi. Oui ! mais comment vivraient les 6,000 âmes qui resteraient. Qui supporterait les dettes municipales, scolaires, d'église ? Nous leur disons carrément : qu'ils ne doivent pas changer le système de secours donné actuellement à Chicoutimi, tant qu'on aura pas trouvé le moyen d'y substituer la seule alternative possible : La réouverture des usines de pulpe. Cette industrie a fait Chicoutimi, il faut que les deux gouvernements trouvent le moyen d'enlever équitablement les obstacles qui s'opposent à la réouverture des usines. Malgré toutes les difficultés, il y a là une possibilité, tandis que le transfert des chômeurs est une impossibilité. Je demande à M. Lapointe, qui aura pu se rendre compte par lui-même de la situation unique et angoissante de la ville de Chicoutimi, de vous promettre dimanche, tout son concours pour amener le gouvernement fédéral a donner toute la coopération utile et nécessaire au gouvernement provincial pour que cette question, qui aurait dû être réglée depuis 3 ans, se règle sans plus de retard."

TIRAGE

Dimanche, le 22 septembre, avait lieu à l'Orphelinat de St-Sauveur, le tirage d'un magnifique couvre-pied, et le tirage a été fait par Mademoiselle Thérèse Garns, petite-fille de M. W. Garns, enfant de 8 ans, résidente à l'Orphelinat. L'heureux gagnant est M. Henri Côté, 2276 rue Orléans, Montréal.

SIROP de Blé d'Inde Doré
BEE HIVE
UN GRAND FACTEUR d'ÉNERGIE
Produit de la St. Lawrence Sales Co., Limited - - - Montréal

COURS DE SOLFEGE A NOTRE-DAME DU CHEMIN

Sous les auspices du Gouvernement Provincial et la direction de M. J.-B. Dubois, la réouverture des cours aura lieu dès les premiers jours d'octobre. Ces cours se donnent spécialement pour adultes — dames et messieurs — une heure par semaine.

Les inscriptions (gratuites) doivent être reçues ce soir, lundi, le 23 septembre entre 7.30 hrs et 8.30 hrs, au soubassement de l'église Notre-Dame du Chemin.

Tous autres renseignements désirés vous seront donnés par le professeur en charge de l'unique cours donné gratuitement dans la partie haute de la ville.

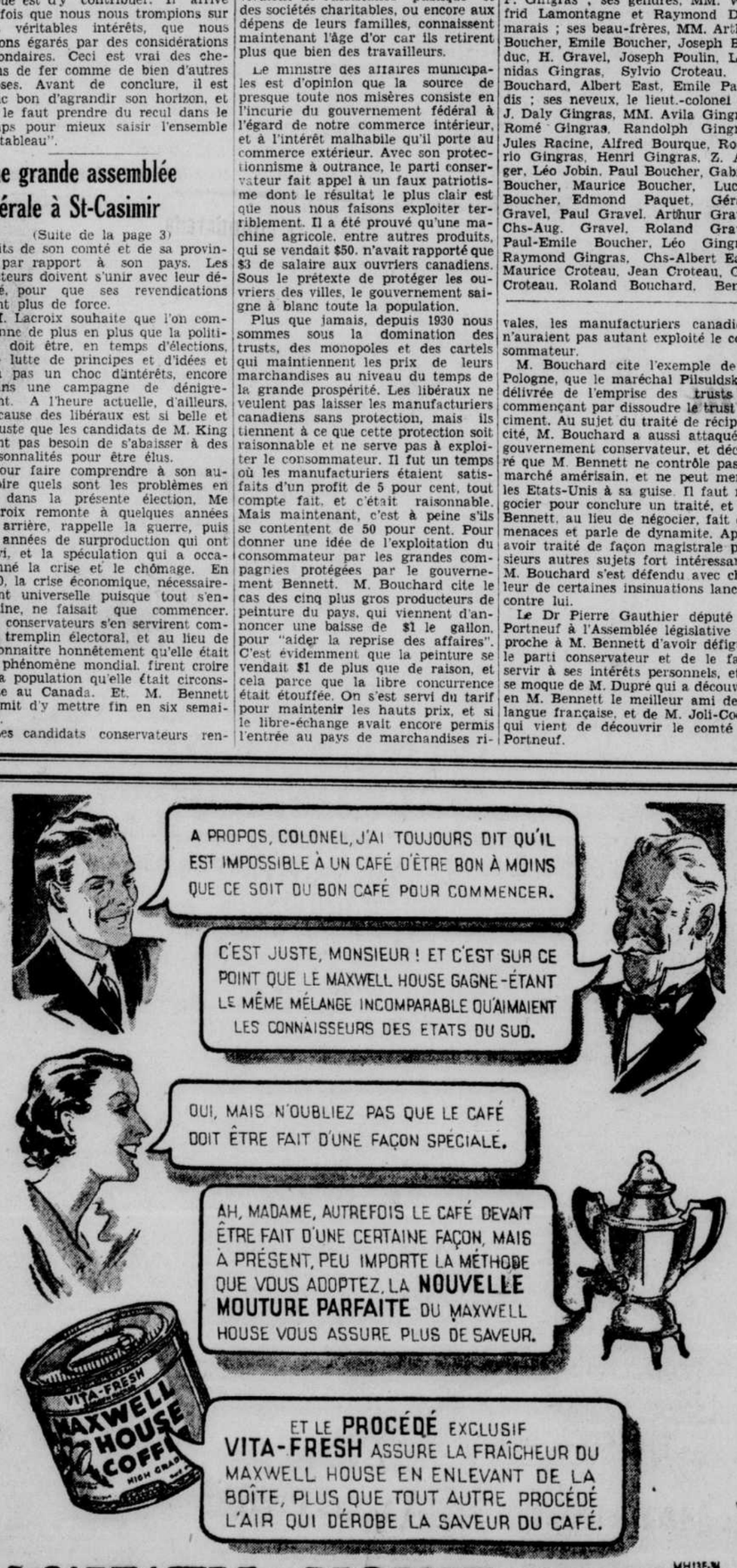
BUREAUX A LOUER

au cinquième de l'édifice du "SOLEIL"

Grands et petits bureaux, bien éclairés et confortables. Toutes commodités modernes : service d'ascenseur, etc. Prix fort raisonnables.

BUREAUX ou SALLES D'ÉCHANTILLONS

S'adresser au service d'information
ADMINISTRATION
LE "SOLEIL"



MAXWELL HOUSE COFFEE

MH13F-3M

Torréfié et mis en boites au Canada *"Bon jusqu'à la dernière goutte"*

"Puis-je me servir de votre *téléphone*, s'il vous plaît?"

Mme Lemieux reçoit à un bridge.

On sonne à la porte—la voisine Mme Boivin demande: "Puis-je me servir de votre téléphone, s'il vous plaît?" Elle ignore, cela va sans dire, que Mme Lemieux reçoit.

Mais elle ne tarde pas à s'en rendre compte et, très embarrassée, demande la communication pendant que les invitées conversent poliment pour dissimuler leur embarras!

Savez-vous combien peu il en coûte d'avoir le service téléphonique à la maison? Pour quelques sous par jour vous vous épargnerez l'ennui d'avoir à vous adresser à vos voisins.

THE BELL TELEPHONE COMPANY OF CANADA

L. BELCOURT,
Gérant

Savez-vous combien peu coûte le service téléphonique à la maison?

Malgré la défense de son médecin M. E. Lapointe parle à Chicoutimi

(Suite de la page 3)

versaires de M. Dubuc auront le même sort.

L'assemblée de St-Joseph d'Alma fut présidée par le préfet du comté, M. Raoul Desbiens, maire d'Hébertville, par M. Joseph Collard, maire de St-Joseph d'Alma, village, et par M. J.-E. Gagnon, maire de la paroisse.

Celle de Chicoutimi était dirigée par M. le Dr Eugène Tremblay, président de l'Association Libérale du comté, et par M. Antoine Riverin, préfet du comté. Tous les présidents, aux deux endroits, se sont plu à faire l'éloge de l'honorable M. Lapointe et de MM. Dubuc et Sylvestre et des ovations ont marqué les occasions dans lesquelles le nom du principal lieutenant de M. King fut prononcé.

Comme nous l'avons dit dans le compte rendu de l'accident survenu à St-Joseph d'Alma, les citoyens criaient leur enthousiasme et cette tournée électorale, en étant un triomphe continuel pour l'hon. M. Lapointe, assure l'élection des deux candidats officiels de King dans les deux comtés du nord de la province. C'est un présage de ce qui attend le parti libéral le 14 du mois prochain.

L'HON. M. E. LAPOINTE

Après avoir remercié du fond de son coeur les présidents pour les éloges faits à son endroit, félicité les électeurs du comté du Lac-St-Jean et de Chicoutimi pour l'intérêt qu'ils portent cette année aux affaires publiques dans le but bien évident de faire vider les étriers au chef du parti conservateur et à sa clique, le grand orateur libéral s'est attaché à exposer les grandes lignes du programme de King et démontrer que le marasme persistera au Canada si le peuple du Canada ne prend pas les moyens de changer ses intendants fidèles.

Encore tout ému par le péril auquel il venait d'échapper l'hon. M. Lapointe déclara aux électeurs de St-Joseph d'Alma: "Je suis un vieux de la vieille. Voilà 31 ans que je suis dans la vie publique et j'ai attrapé beaucoup de coups, mais j'espère que l'accident de ce soir n'aura pas de suites sérieuses. Le comté du Lac St-Jean a pour moi des attaches spéciales. C'est presque mon enfant. Il y a quelques années j'avais promis que nous ferions un comté distinct de ce beau coin de terre du nord et j'ai tenu ma promesse."

De vifs applaudissements accueillirent cette déclaration de M. Lapointe et l'orateur fit ensuite de vifs éloges de M. le notaire Plourde et de M. Boulanger, deux candidats libéraux qui se sont ralliés au choix de la convention qui a choisi M. Armand Sylvestre comme candidat libéral.

Faisant allusion aux insultes qui lui ont été lancées par un ministre au cours d'une récente tournée dans le Lac-St-Jean, l'hon. M. Lapointe se contenta de déclarer qu'au cours de sa longue carrière politique il fut souvent en butte à des bassesses de cette sorte.

"Mais si j'ai été insulté, ajouta-t-il, je passe encore la tête haute devant ma province et devant mon pays" (vifs appl). "Ce n'est pas ma manière de faire de la politique, continua M. Lapointe, et ma vengeance sera d'aider à fermer à ces gens la porte du Parlement".

A Chicoutimi, hier après-midi, l'hon. M Lapointe a entendu les plaintes des 6,000 chômeurs de cette ville et leur a promis d'user de toute son influnce dans le prochain gouvernement du Canada pour amener le gouvernement fédéral à coopérer avec le gouvernement provincial dans le but de faire réouvrir les usines de pulpe. C'est une des principales parties du programme de M. Dubuc et M. Lapointe a demandé aux électeurs de la reine du Nord de la donner comme appui à M. Dubuc, une des personnalités marquantes du dernier Parlement et l'un des députés les plus avertis sur toutes les questions financières, économiques et sociales. M. Lapointe a fait les mêmes instances auprès des électeurs du Lac-St-Jean, en faveur de l'élection de M. Sylvestre contre le dentiste Duguay qui pourra reprendre l'exercice de sa profession après le 14 octobre.

POLITIQUE GENERALE

"Je vois par vos figures, dit l'hon. M. Lapointe en entrant dans le vif de son sujet, que vous êtes convaincus d'avance et que je n'aurai pas de difficultés à vous convaincre. Je ne vous poserai qu'une seule question : "voulez-vous que les prochaines cinq années soient semblables à celles que nous venons de vivre ?"

"Non, mille fois non" s'écrie la foule.

"Si vous êtes satisfaits, votez pour M. Bennett et vous en aurez cinq autres. Sinon vous n'avez aucun risque à courir en votant pour King car vous ne pouvez pas avoir pire que ce que vous avez eu en 1930". Je vous parle comme un frère à des frères. Voulez-vous que la campagne se fasse décorer à coups de promesses mirobolantes comme en 1930? Voulez-vous que se renouvelle dans le Canada l'expérience de l'Alberta ou Aberhart a promis de faire vivre tout le monde à ne rien faire et à qui le premier ministre Bennett vient de prêter $2,800,000. Avec probablement l'entente que le parti du crédit social ne fera pas d'opposition au chef du gouvernement. "C'est donnant, donnant".

M. Bennett promet la pension aux vieillards, mais qui va la payer? dit M. Lapointe.

"Les cultivateurs" s'écrient plusieurs fermiers.

"C'est vrai", de répondre l'Orateur, mais les cultivateurs n'ont plus d'argent. Leurs produits ne se vendent plus, et les instruments aratoires ont été grevés d'impôts de toutes sortes, se montant souvent jusqu'au quart de la valeur de l'instrument, comme dans le cas des séparateurs. M. Lapointe rappelle que le premier ministre veut mettre à la retraite tous les hommes de 60 ans et plus et il fait rire l'auditoire en déclarant: Il sera maintenant facile de vivre au Canada. Tous ceux qui n'ont pas 60 ans peuvent aller en Alberta et retirer $25 par mois jusqu'à 60 ans et revenir ensuite dans la province de Québec où ils retireront la pension promise par M. Bennett."

"Allez-vous laisser continuer cet encan de promesses", ajouta le chef libéral. Pour nous libéraux, nous n'avons pas de promesses en l'air à faire à l'électorat. C'est le cas d'employer cette expression puisque ces promesses ont été faites par M. Bennett parlant à la radio dans le cours de janvier. Tout ce que nous promettons, c'est de remettre le pays dans le chemin de la prospérité."

"C'est ce que nous voulons", lancent des électeurs pendant que la foule fait une ovation à l'hon. M. Lapointe.

"Si le vaisseau de l'Etat n'a pas sombré, continua-t-il, c'est dû au courage et à la ténacité des petits Canadiens et des petites Canadiennes et quand le premier ministre a vu que le vaisseau sombrait il a jeté du lest et vous avez vu six ministres et vingt députés conservateurs se placer aussitôt dans de grasses prébendes, trop lâches pour rendre compte de leur administration à ceux qui les avaient élus. Quelle différence avec nous. En 1930 tous les ministres de King sont revenus devant le peuple pour être jugés".

L'hon. M. Lapointe fustige le premier ministre d'avoir attendu cinq ans pour faire des élections. Les cinq derniers hivers ont été terribles pour la population et au lieu de faire des élections à l'été, afin de donner au prochain gouvernement la chance de préparer un programme de nature à soulager les souffrances du peuple l'hiver prochain, le premier ministre n'a rien de mieux à faire que de lancer le Canada dans une campagne électorale de deux mois et demi.

"Honte, honte" crient des électeurs indignés.

Le chef libéral reproche aussi à M. Bennett d'avoir élevé un mur autour du Canada pour l'empêcher de faire du commerce avec ses voisins. Le flot commercial a été arrêté car il n'est pas possible de toujours vendre et de ne jamais acheter et c'est de la folie que de prétendre cela. Le résultat fut que les manufactures ont fermé leurs portes et que les chemins de fer marchent au ralenti en attendant des jours meilleurs, savoir la réélection des libéraux au gouvernement du Canada.

La foule a montré de l'irritation quand l'hon. M. Lapointe lui a rappelé les taxes imposées depuis cinq ans sur les nécessités de la vie comme le sucre et le savon et des cris de réprobation se sont élevés quand l'orateur a déclaré que chaque électeur du Canada doit maintenant travailler deux mois et demi par année pour payer les taxes imposées par le fédéral. Les libéraux avaient réduit la dette de $250,000,000 en neuf ans. En cinq ans, les bleus, qui n'y vont jamais de main morte en matière de dépenses aux dépens du peuple ont remonter la dette totale d'environ 818 millions ce qui ajoute à $80 par tête à la dette de chaque homme, chaque femme, et chaque enfant du Canada.

"Citez donc ces chiffres aux conservateurs quand ils viennent vous dire que la situation s'est améliorée dans le pays depuis cinq ans" s'est écrié l'hon. M. Lapointe qui rappela cette partie du programme de King dans laquelle le chef libéral promet la création d'une commission de chômage qui siégera en permanence pour aviser le gouvernement libéral sur toutes les questions se rapportant au chômage.

"Ce que les électeurs veulent au Canada c'est du travail et non la dole qui a détruit chez nous l'âme du peuple si elle sustente un peu les corps," dit M. Lapointe.

Le gouvernement a misérablement failli à sa tâche et les prix des produits de la ferme sont 40 pour cent plus bas qu'en 1930. Il y a loin du pactocole prédit par Bennett et consorts aux dernières élections.

Le beurre devait se vendre 40 sous la livre mais il est devenu si bon marché dans l'ouest que les cultivateurs graissent les roues de leurs voitures avec ce produit de la ferme. Dans l'Alberta on chauffe avec du blé, ce qui indique bien la faillite du gouvernement dans sa tentative folle de maintenir le prix du blé en agiotant sur les marchés par l'entremise de Macfarlane, l'ami du Premier Ministre.

M. Lapointe condamne la politique du conordat qui peut être bonne temporairement comme moyen terme, mais qui n'améliore pas la situation du débiteur qui doit toujours le capital. Le fermier aime mieux être en mesure de payer que d'obtenir du délai pour s'acquitter de sa dette. Il fait ensuite rigoler les électeurs en leur parlant des nouvelles réformes, du repos du dimanche obligatoire pour ceux qui ne travaillent pas de la semaine et de l'imposition de la journée de huit heures à ceux qui n'ont pas deux heures d'ouvrage par jour. Pour M. Lapointe, le blason de M. Bennett, quand il sera lord, devrait porter en exergue les sept vaches maigres de l'écriture sainte.

C'est bien l'image du régime qu'il dirige depuis cinq ans et qui a conduit le pays aux portes de la ruine.

Relevant les affirmations des conservateurs qui tentent de faire passer King et lui-même comme des amis des Communistes, l'hon. M. Lapointe déclare que lorsqu'il était ministre de la Justice les agitateurs ne relevaient pas la tête. Ces choses là arrivent du temps des conservateurs. Et s'il était comme on le dit les amis des rouges du Canada, que penser des dirigeants de l'oeuvre des semaines sociales qui l'invitait l'an dernier à donner une conférence sur ce sujet en présence de Son Excellence Mgr Georges Gauthier.

"J'aime mieux là-dessus le témoignage de Son Excellence l'Archevêque co-adjuteur de Montréal que celui, plus intéressé de M. Dupré", dit l'hon. Lapointe. "Je n'ai pas honte de comparaître avec ces petits messieurs devant l'Episcopat de mon pays" ajoute l'Orateur au milieu d'un crépitement d'applaudissements.

Pour gagner les élections il faut la coopération de tous les libéraux et M. Lapointe fait un appel à tous ceux qui peuvent avoir des aspirations légitimes de se rallier autour des candidats officiels. L'issue de la lutte ne fait pas de doute mais s'il y a deux ou trois candidats libéraux dans certains comtés, le conservateur pourrait passer et cela diminuerait d'autant la majorité sur laquelle les chefs libéraux comptent pour ramener l'ordre et la prospérité dans le pays. Il faut aussi la coopération du fédéral et des gouvernements des provinces pour résoudre les grands problèmes et puisqu'il n'y a plus de gouvernements bleus à la tête des Provinces, l'intérêt du Canada exige un gouvernement libéral à la place du groupe Bennett, discrédité et sombrant dans l'opprobe.

M. Lapointe a répondu magistralement aux conservateurs qui crient partout que les libéraux leur ont laissé une situation difficile en 1930. Le première année du régime King, en 1921, il y eut un déficit dans les finances, mais ce fût la seule année. Les huit autres années apportent des surplus et quand les libéraux quittèrent le pouvoir en 1930, ils avaient accumulé $250 millions de surplus et payé environ 260 millions de la dette fédérale.

"On va changer de gouvernement" lance un auditeur enthousiaste.

"Oui je le sais, de répondre M. Lapointe, car vous êtes trop intelligents pour faire autrement."

A la fin de son discours à Chicoutimi, l'hon. M. Lapointe a prédit une des plus brillantes victoires de son parti. Les nouvelles sont excellentes dans toutes les provinces de l'Est et du Centre et dans l'Ouest plusieurs libéraux seront élus. Le chef libéral est convaincu d'une immense majorité.

Les autres orateurs furent: A St-Joseph D'Alma, MM. Joseph Fillion, député provincial du Lac-St-Jean, le Notaire Plourde, de St-Jérôme, M. Adjutor Boulanger de St-Félicien, M. Léonce Lévesque, N.P., président de l'Association de la Jeunesse Libérale du Lac-St-Jean et M. Armand Sylvestre, le candidat officiel du parti libéral dans le Comté du Lac-St-Jean.

Adressèrent la parole à Chicoutimi: MM. Armand Sylvestre, Pierre Casgrain, C.R., candidat libéral dans Charlevoix-Saguenay, et M. Jos. Fillion, député du Lac-St-Jean à Québec. Tous ces orateurs ont été vivement applaudis et nous regrettons de ne pouvoir donner le résumé de leurs discours à cause du manque d'espace.

Cet après-midi, l'hon. M. Lapointe adresse la parole à Roberval en faveur de la candidature de M. Sylvestre.

A Beauport

Avez-vous entendu parler du grand Euchre-Bridge qui aura lieu le lundi 30 septembre, au profit des Missionnaires d'Afrique. — Les cartes s'enlèvent rapidement car "Tout le monde gagne". C'est une idée merveilleuse. Venez en foule, vous serez peut-être l'heureux gagnant car . . . "Tout le monde gagne !"

La fin d'un congrès de signaleurs

(Suite de la dernière page)

tawa; le colonel l'honorable M. R.-F. Stockwell, Trésorier provincial, représentant la Cavalerie Canadienne. Son Honneur le maire J.-E. Grégoire, le coloel Pearkes, d'Ottawa, le colonel J.-A. Pineault, représentant l'Association d'Infanterie Canadienne; le colonel R. Samson, représentant l'Association d'Artillerie canadienne; le brigadier J.-M. Prower, le major (abbé) J.-A. Desjardins, le commandant Achille Pettigrew, de la R.C.N.V.R., le lieutenant-colonel F. O'Dowd, représentant la R.C.N.R., le capitaine Routhier, du Royal 22e Régiment, représentant le colonel A.-E. Dupuis, commandant du Régiment; le capitaine Kerry, représentant les ingénieurs; le lieutenant-colonel Rolland Croteau, représentant de l'unité locale des Signaleurs et président du Comité de réception, ainsi que tous les officiers du nouveau bureau de direction. Le capt. R. de Valter et Ant. Paradis avaient charge de l'organisation de la messe et du banquet.

Un succès à la vente de charité de St-Sauveur

(Suite de la page 3)

s'acquitta de sa tâche avec une grande habileté et contribua à augmenter considérablement les recettes de la soirée.

M. le président Lortie dit sa satisfaction de ce magnifique résultat et il exprima la vive gratitude du Comité de l'Aide à l'Ophelinat à tous ceux qui avaient contribué à le réaliser. Le R. Père Guérin félicita ses paroissiens de leur générosité et il loua le zèle des organisateurs de cette vente. Il se plut à souligner spécialement le mérite de M. Jean Lortie, le président du comité; Mme Adélard Boutet, le président, M. Emile Maheux, le secrétaire-trésorier, Mme Edouard Giroux, Mlle E. Vézina ainsi que tous ceux qui de quelque manière avaient contribué à assurer le succès de la vente. Il remercia M. Dupré d'avoir bien voulu accepter l'invitation du Comité ainsi que tous les invités qui avaient répondu à l'appel des organisateurs. M. Dupré à son tour félicita les organisateurs du beau succès qui couronnait leurs effort et il dit sa satisfaction d'avoir eu l'avantage d'assister à cette agréable soirée. Il termina par un bel éloge du R. Pere Curé, le coeur, le cerveau de la paroisse, et de M. le Chevalier Louis Emond, dont il dit qu'il était un exemple à citer.

On remarquait à la table d'honneur aux côtés des personnages déjà mentionnés: le Dr Arthur Leclerc, commandeur de l'Ordre de St-Grégoire LeGrand, M. le Chevalier J.-W. Cantin, M. Jos. Nolin, M. et Mme D.-J Marsan, M. et Mme Raoul Jobin, M. et Mme J.-A. Paradis, M. G. Martin et plusieurs autres.

Les Chasseurs de Salaberry, sous la direction du président Emmanuel Bonnely, assuraient le service d'ordre. Un groupe de petits orphelins exécutèrent plusieurs belles pièces de chant au cours de la soirée, sous la direction de la R. Soeur Ste-Reine. Mlle Cécile Juneau tenait le piano d'accompagnement. Les Dames religieuses avaient eu la délicate attention de placer un radio dans la salle pour offrir aux convives l'avantage d'entendre les petits chanteurs à la Croix de Bois de Paris qui donnaient un concert, hier soir, irradié de Montréal.

Lacroix et Lavigueur très actifs

(Suite de la dernière page)

Communes, et candidat dans la présente campagne, a déclaré qu'il était dans la lutte jusqu'au bout, et qu'il n'accepterait jamais la convention qui a marqué le choix de M. Wilfrid Lacroix.

Le candidat a aussi reproché à M. Bennett de n'avoir pas réglé la question du chômage; puis il se déclara totalement opposé à la participation du Canada à une guerre de l'Empire et au projet d'unification des principaux chemins de fer canadiens.

MM. le docteur Louis Leclerc, de Loretteville, et Napoléon Bouly, promaire de St-Grégoire ont également adressé la parole en faveur de M. Lavigueur.

Sur l'eau et dans le port

(Suite de la dernière page)

LE "PILSUDSKI"

On attend demain à Hoboken, près de New-York, le nouveau et luxueux paquebot "Pilsudski" qui accomplit actuellement son voyage initial sur la haute mer. C'est le premier navire d'importance construit par la Pologne depuis sa déclaration d'indépendance. 3,000 Polonais accomplissent ce premier voyage. Le secrétaire des Etats-Unis, M. Daniel Roper, sera à la passerelle pour souhaiter la bienvenue à ces visiteurs.

LA "VILLE D'YS" FAIT ESCALE DANS LE PORT

L'aviso "Ville d'Ys" de la réserve navale française a fait une brève escale dans le port de Québec, samedi soir. Revenant de Montréal où il mouillait depuis une quinzaine, ce vaisseau de guerre devait continuer directement à Charlottetown sans arrêter à Québec, mais la nouvelle que la descente des billots de bois de pulpe pouvait constituer une menace à la circulation maritime décida le capitaine Goybet à faire escale dans le havre local. Arrivé à Québec à six heures, samedi soir, la "Ville d'Ys" jeta l'ancre près du Cap Blanc. La chaloupe du pilote aborda l'aviso et ramena à terre le commissaire de frégate Jean Kornsprobst. En dépit de ses six heures d'escale, il ne fut pas permis aux membres de l'équipage de descendre.

LE H.M.S. "DUNDEE" QUITTE LA METROPOLE

Parti ce matin du port de Montréal, le "H.M.S. Dundee", de l'escadre des Antilles et de l'Amérique du Nord passera devant Québec ce soir en route pour Halifax, dernière escale canadienne avant la traversée vers Portsmouth. Il prendra la haute mer le 4 octobre.

L'"AUSTRALIA"

Arrivé à 7 heures, samedi matin, l'"Empress of Australia" du Pacifique Canadien a repris sa course vers l'océan dès samedi après-midi. Malgré cette brève escale, le navire a pu repartir à l'heure indiquée sur son horaire, après avoir pris à son bord un nombre considérable de passagers et une lourde consignation de marchandises générales et de colis postaux. C'est le dernier voyage de ce paquebot sur les eaux canadiennes cette année.

VERS QEBEC

Deux cargos anglais sont actuellement sur la mer en route pour Québec. Ce sont le "Briarwood", de Port-Talbot, avec du charbon, et le "Boston-City", de Swansea, avec une consignation générale. Ils sont attendus dans notre port au début d'octobre.

LES GOELETTES

S.S. North Voyageur prendra des marchandises aujourd'hui au Hangar 14, pour la Côte Nord de Franklin jusqu'à Natashquan et Terre-Neuve, départ mardi soir. Tél.: Bureau 2-2041. Hangar 2-5231.—J.-M. Dumont, agent

S.S. Miron L. prendra des marchandises aujourd'hui au Hangar Verreault pour la Côte Sud de Méchin, Ste-Anne-des-Monts jusqu'à Gaspé, la Baie des Chaleurs jusqu'à Bonaventure aussi pour Cacaquet, Lamèque et Shippigan. Tél.: Bureau 2-1879. —Chs Verreault, agent.

Capitaine Audet et Frère, St-Joseph de la rive et Eboulements, goélette St-Roch P., marchandises lundi, départ ce soir, quai Renaud 5.

Capitaine N. Mailloux, Baie St-Paul, goélettes Cap-aux-Rets, marchandises lundi, départ à midi, quai Renaud 4.

Capitaine Cyr, Lévesque, Isle-Verte, Cacouna, Trois-Pistoles, goélettes St-Paul, marchandises lundi, départ mardi, quai Renaud 1.

Capitaine Ph. Guimont, Matane, St-Luc, Ste-Félecité, Méchin et Canucins, goélette Sesseville, marchandises lundi, départ XXXX, Hangar Verreault.

Capitaine U. Bouchard, Bergeronne, Escoumains, Sault-au-Mouton, Mille-Vaches, goélette Bergeronne T., marchandises lundi, départ XXXX, Hangar 19.

Capitaine E. Verreault, pour la Côte Nord de Bersimis jusqu'à Moisie et Cap-Chat, goélette V. J., marchandises lundi, départ mardi, Ponton de la Douane.

LA MAREE

La marée sera haute à 3.12 a.m. et 3.52 p.m.

PRIX DE L'ABONNEMENT AU SOLEIL

A la campagne	$4.00
Ville de Québec et Lévis seulement: une année d'avance	$5.00
Ville de Québec et Lévis seulement: par mois	$0.50
Aux Etats-Unis	$4.00
En Europe	$10.00

VOUS, FUMEURS

EN AVEZ FAIT LES CIGARETTES À VENTE LA PLUS RAPIDE PARCE QUE VOTRE GOÛT VOUS A DIT QUE . . .

"La forme la plus pure sous laquelle le tabac peut être fumé"

Lancet

Elles sont toujours bonnes!

CIGARETTES

SWEET CAPORAL

COLLECTIONNEZ LES "MAINS DE POKER", ELLES ONT DE LA VALEUR

NOUS REALISONS DANS NOS AUTOS TOUS LES FACTEURS DE SURETE, sauf deux—LA ROUTE ET LE CONDUCTEUR

Cette annonce est la douzième d'une série indiquant la manière dont vous pouvez nous aider à rendre les rues et les routes du Canada plus sûres.

Comment estimer la SÛRETÉ CACHÉE par la Qualité Visible

LA PROCHAINE FOIS que vous regarderez un nouvel auto, inspirez-vous des conseils du livre des "estimateurs". Faites claquer les portes et frappez du poing sur les panneaux latéraux. Eprouvez-vous la solidité qui est un gage de force et de sécurité—ou bien la carrosserie vous paraît-elle frêle et mince comme du fer-blanc?

Faites l'épreuve de la performance—des freins—de la direction. L'auto possède-t-il une ample réserve de vitesse et d'accélération—les freins vous donnent-ils un arrêt rapide, souple et sans déviation—la direction est-elle facile, précise et ferme sur toute la gamme des vitesses?

Rappelez-vous qu'une bonne mesure de l'agrément que vous procure un auto neuf résulte de *la sécurité de sa construction*. Et la meilleure manière d'estimer la sécurité est de *vérifier la qualité visible*.

Ce que la qualité GM signifie—

"Des Autos Non Seulement Meilleurs, mais Plus Sûrs"

SUR les plans, sur la ligne d'assemblage et sur la piste d'essai, les ingénieurs de la General Motors s'efforcent de produire des autos non seulement meilleurs, mais *plus sûrs*.

Et c'est ainsi que la ventilation Fisher prévient la buée du pare-brise et des fenêtres, à l'intérieur, quand il fait froid ou qu'il pleut. Lorsque nous développons 80 chevaux dans un moteur, nous réalisons 500 chevaux aux freins. Nos genoux mécaniques ne font pas qu'accroître le confort de roulement—car ils améliorent également la sûreté et le contrôle de l'auto. La carrosserie Fisher à "Toit-Tourelle", le plus récent développement de sûreté, place un toit solide d'acier monopièce pour plus de protection au-dessus de votre tête.

Chaque année voit de nouvelles contributions de sécurité, mais il y a quelque chose que nul manufacturier d'autos ne peut fournir—*et c'est une paire de mains capables de bien tenir le volant et un cerveau toujours en éveil pour gouverner leur action.*

Voudrez-vous vous rappeler cela quand vous serez au volant—et faire votre part pour nous aider à veiller à votre sécurité?

GENERAL MOTORS PRODUCTS

CHEVROLET PONTIAC OLDSMOBILE

McLAUGHLIN-BUICK LA SALLE CADILLAC

CAMIONS CHEVROLET MAPLE LEAF ET GMC

"L'A B C DE CONDUIRE"

Demandez-en un exemplaire gratuit

L'intérêt que le public porte actuellement aux moyens de rendre la conduite plus sûre nous a poussés à préparer cette brochure contenant des conseils et des idées très utiles. Vous en obtiendrez un exemplaire de votre dépositaire General Motors ou en écrivant à: "Customer Research Department, General Motors, Oshawa, Ontario."

GENERAL MOTORS

Products of Canada Limited

LA PREVOYANCE ET LA VIGILANCE IMPORTENT

GM-165F

APRES LA BAISSE DE LA SEMAINE DERNIERE, DE LEGERES REPRISES SONT ENREGISTREES EN BOURSE

OPTIMISME ACCRU AVEC SEPT GAINS COMME RESULTAT

Montréal, 23. (P. C.) — L'aspect s'est amélioré au cours de l'avant-midi à la Bourse de Montréal où plusieurs gains, bien que peu importants, ont pu être enregistrés par quelques titres ici et là, après la baisse prononcée de la semaine dernière. Le total des transactions se limita à 2,151 parts pour les trois premières demi-heures de la séance.

International Nickel et Brazilian Traction furent les plus vigoureux parmi les leaders du marché et s'apprécièrent chacun de 3-8 de point, le premier à 30 3-8 et l'autre à 7 5-8. C.P.R. se montra également vigoureux et s'éleva de 1-4 de point pour se rendre à 10.

McColl-Frontenac monta de 3-8 de point à 12 3-4, Bruck Silk de 1-2 point à 17 1-2 et Canadian Car de 1-8 à 5, tandis que Montreal Power prenait une avance de 1-8 de point également à 31 1-4. Sept des plus importantes valeurs enregistrèrent des gains.

Parmi les quelques titres qui subirent des pertes se rangèrent Gypsum avec 3-8 à 5 et Canadian Locomotive, avec 1-4 à 2 3-4, ce dernier après avoir été absent du tableau pendant plus d'une semain. Industrial Alcohol, Shawinigan, Canada Steamships privilégié et Jamaica Public Service privilégié restèrent à leurs niveaux de la dernière séance.

S'inspirant de l'amélioration constatée sur les autres marchés, le Curb de Montréal est allé de l'avant cet avant-midi.

Dans la section des valeurs industrielles Distillers Seagram s'éleva de 5-8 de point à 25. Hiram Walker de 1-2 point à 26 et mperial Oil de 3-8 à 19. Power Corporation privilégié monta de 3 points à 90, cependant que Whittall Can privilégié, sur quelques petites transactions, bondissait de 3 points également à 108.

Parmi les mines Noranda s'améliora de 3-4 de point à 39, Perron Gold de .02 à .58 et Sullivan de .02 à .61. Big Missouri recula de .06 à .50.

PERTES PLUS ELEVEES

Toronto, Ont., 23. (P.A.) — Les pertes par le feu au Canada durant la semaine du 18 septembre 1935 ont été de $228,700 d'après le Monetary Times, à rapprocher de $97,500 la semaine précédente et de $125,400 la semaine correspondante de 1934. Du 1er janvier au 18 septembre 1935, les pertes par le feu au Canada furent de $8,662,175, alors qu'elles avaient été de $11,340,800 durant la période correspondante de 1934.

COMMENTAIRES SUR WALL STREET

LA SITUATION ECONOMIQUE

L'indice économique ressort à 98.7 pour la deuxième semaine de septembre au lieu de 102.3 la semaine précédente. Le relèvement de trois éléments sur six a été plus que contrebalancé par le fléchissement des trois autres. L'indice est tombé plus bas que la moyenne de 1926, année de base, autour de laquelle il avait oscillé depuis le commencement de 1935.

Le niveau de la première quinzaine de septembre 1934 était relativement élevé, et c'est la première fois durant les derniers treize mois que l'indice a atteint un niveau inférieur à celui de la semaine correspondante de l'année précédente. Le déclin sur la semaine correspondante de 1934 correspond à 0.1%.

LES TITRES MOBILIERS

Les cours des obligations et des actions enregistrent une hausse et les opérations spéculatives une reprise par rapport à la semaine correspondante de 1934, alors que les chargements de wagons, les prix de gros et les compensations des banques ont été à la baisse. La hausse des obligations en 1935 sur les semaines correspondantes de l'année passée a grandement contribué au redressement constaté jusqu'ici.

OBLIGATIONS

Le cours des obligations, à la baisse depuis la semaine du 17 août, fléchit toujours. L'émission fédérale 5%-1943 était cotée à 107 (demande) le 14 septembre au lieu de 112 le 7; 4½%-1944 et 1946, 105 contre 108¾. L'indice des rendements invertis des obligations accuse en conséquence une perte sur la semaine précédente mais un gain sur la semaine correspondante de 1934.

MOYENNES (Montréal) :

Le 23 sept.	10 Util.	20 Ind.	30 Total
Aujourd'hui (midi)	59.8	57.6	58.3
Samedi	59.5	57.1	57.9
Lundi passé	61.4	60.0	60.5
Mois passé	61.2	58.6	59.5
1934	61.3	54.0	56.4
Max. 1935	64.2	63.1	63.0
Min. 1935	56.1	56.0	56.7

L'IMMINENCE D'UN CONFLIT LAISSE N.-Y. INDIFFERENT

New-York, 23 (P.A.) — Le spectre de la guerre n'a exercé sur les spéculateurs aucun effet au cours de la séance de ce matin, à Wall Street où les ferroviaires, les aciers et les utilités ont pu remonter tranquillement la pente. On a rapporté que les vendeurs à découvert rachetaient sur le marché libre.

Parmi les actions qui réussirent à s'améliorer d'une fraction à environ 1 point se trouvèrent U. S. Steel, Bethlehem Steel, Westinghouse, Santa Fé, New York Central, Great Northern, American Telephone, Public Service of New-Jersey, Consolidated Gas, Western Union, Montgomery Ward, Sears Roebuck, American Can, Case, General Motors, Chrysler, Briggs Manufacturing, Anaconda et Kennecott.

Le taux de renouvellement des prêts à vue fut de 1-4 de 1%.

Bien que le rythme des transactions soit resté relativement lent après 11 heures, les cours purent se maintenir autour de leurs meilleur niveau de la matinée. De nouvelles avances d'un point et moins furent cependant comptées par Commonwealth & Southern privilégié, Republic Steel, R-K-O, Otis Steel, U. S. Gypsum et Baltimore & Ohio.

BOURSE DE NEW-YORK

(LE 23 SEPTEMBRE 1935)

	Ferm. Sam.	Ce matin Ouv.	12.30
A.M. Byers	16¾	17	17¼
Am. Tel. & Tel.	136	137½	137
Am. Waterworks	15¾	16¼	16⅞
Atchison Ry.	49¾	50⅝	50½
Auburn Auto	34⅞	34½	35¾
Bethlehem Steel	37½	38½	38⅝
Cerro de Pasco	58½	59	58¾
Chrysler	69¼	70½	71
Columbia Gas	11¼	11⅝	11⅞
Cons. Gas	26⅛	26¾	27
Gen. Electric	32⅝	32⅝	33⅛
Gen. Motors	44	44⅜	44⅝
Hudson Motors	11⅛	11⅜	12⅛
Int'l Harvester	56	56	57¾
Int'l Paper, priv	13¼	14	14
Kennecott Copper	24⅝	24⅞	24⅞
Loew's	42¾	42¾	43¾
N. Y. Central	24½	25¼	25¼
Radio Corp.	7⅛	7¼	7⅝
Radio Corp. B	63½	63½	65⅜
St. Joseph Lead	21	21¼	21⅛
South. Porto Rico	24⅛	24¼	24½
Stone P. Webster	7	7	6⅞
Union Carbide	65¼	66	65⅜
Union Pacific	99¾	100¼	100¼
United Aircraft	19	19¼	19⅛
U. S. C. I. Pipe	18⅛	18¾	18⅜
U. S. Ind. Alcohol	44¼	44½	45⅛
U. S. Smelting	96½	.....	
U. S. Steel	44⅜	45¼	45⅛
Vanadium	17¼	18⅛	18
Warner Bros.	7½	7⅝	8
Westinghouse El.	73⅞	75¼	76½
Woolworth	60¼	60⅝	61

Ventes à midi: 560,000 actions.

A WINNIPEG LE BLE A CEDE UN PEU CE MATIN

Winnipeg, 23. (P.C.)—La cote des grains a fléchi un peu au cours de la séance de ce matin sur le marché local, en même temps que des baisses se produisaient aussi sur les principaux marché du monde.

Vers le milieu de la séance, le blé accusait de 5-8 à 3-4 de baisse, octobre cotant 93 3-8c, décembre 93 3-4c et mai 97 1-2. Les transactions furent très peu nombreuses et l'on n'a rapporté en fin de semaine aucune vente de blé canadien aux exportateurs.

A Liverpool une baisse de 1 7-8d. fut enregistrée, tandis qu'à Chicago il y eut 1 5-8c de recul dans les prix du blé au commencement de la séance. A Buenos Ayres, cependant, les prix d'ouverture se trouvaient plus élevés de 5-8c que samedi midi.

MARCHE DU BETAIL

Montréal, 23. (P. C.) — Arrivages de bêtes à cornes sur les deux marchés locaux ce matin : 1,711. De ce nombre moins de 160 purent trouver preneur au commencement de la séance, la plupart étant des animaux de qualité secondaire. Pour la coupe et la salaison, on payait de $1.20 à $2 et pour le saucisson de Bologne de $2 à $2.75 avec la plupart des ventes entre $2.25 et $2.50. Les vaches de boucherie ordinaires obtinrent autour de $2.50 et les bouvillons passables de $3 à $3.75.

Arrivages de veaux : 1,676. Des baisses de 25c et plus eurent lieu sur ce marché ce matin. Cotations : veaux d'abatage de choix et belle qualité $7.50 à $8 ; communs et moyens $4 à $7.25. Veaux d'herbe $2.50 à $3.50.

Arrivages de moutons 4,114. Quelque 60% des agneaux obtinrent $6 au commencement de la séance, comprenant surtout des brebis et agneaux mâles. Les béliers obtinrent $5 et les rebuts $4. Pour les moutons on payait de $1.50 à $3.—

Arrivages de porcs : 1,891. Pour le bacon on payait ce matin de $9 à $9.25 (nourris et abreuvés), avec $1 de prime par tête sur les plus beaux. Pour la boucherie et les pesants les prix oscillaient entre $8.50 et $8.75 et pour les extra pesants entre $8 et $8.25. Les porcs légers obtinrent de $8 à $8.75 et les truies de $6.75 à $7.75.

L'ETAT DES RECOLTES

Montréal, 23. (P.C.)—Le dernier bulletin télégraphique de la Banque de Montréal au sujet des récoltes, rapporte que la pluie a retardé le battage du blé qui est passablement avancé quand même dans les trois provinces de l'Ouest. La récolte semble plus abondante cette année que l'an dernier mais sa qualité est inférieure. Dans la procince de Québec, la récolte est généralement bonne, de même que dans la province d'Ontario.

NEW-YORK CURB

(LE 23 SEPTEMBRE 1935)

	Ouv.	12.30
Alum. of Am.	69¼	70½
Am. Cyanam B	23½	23¾
Am. Gas & Elec.	32¾	32¾
Am. Superpower	1⅞	1⅞
Brazilian	7¾	8
Cities Service	1⅞	1¾
Dist. C. & S. Co. Ltd.	24¼	25
Elec. Bonds & Share	11½	11¾
Ford of Can. "A"	25½	25½
Gulf Oil	60	60
Hiram-Walker	25¼	25½
Imperial Oil	18¾	18¾
Niagara & Hudson	6¾	7⅛
Pennroad	2⅞	2½
St-Regis Paper	2⅛	2⅛
United L. & P.	1⅜	1⅜
Milréis	.0850	.0850

COMMENTAIRES SUR WALL STREET

La séance de samedi a été relativement calme à la Bourse de New-York et les spéculateurs ont semblé porter peu d'attention au refus par l'Italie d'accorder son attention au plan nouveau soumis par la Société des Nations pour régler la question éthiopienne. Le cours moyen de 60 valeurs représentatives termina la séance sans changement à 48.4, tandis que le total des actions échangées atteignait 673,500, comparé à 632,000 le samedi précédent. Sur le marché des obligations, la tendance fut plus stable et les ventes moins nombreuses, tandis que, sur le marché des grains le blé perdait de 5-8 à 1c par boisseau à Chicago. Le maïs ferma à des prix variant de 1-2c de baisse à 3-8c de hausse et le coton avec des pertes de 30 à 55c le ballot.

En outre d'étudier les facteurs qui pourraient surgir de la situation européenne, les spéculateurs examinent ce matin les rapports publiés en fin de semaine sur l'état des affaires. La déclaration de "Steel" à l'effet qu'un accroissement dans la production des autos était attendu d'un jour à l'autre a été bien accueillie dans les milieux de courtage où l'on exprime l'avis que l'industrie sidérurgique devra compter largement sur la fabrication des autos pour se trouver des débouchés d'ici quelques mois au moins. D'autre part, le même organe ajoute que l'acier fini, destiné aux constructions plus lourdes, bénéficie d'une meilleure demande, ce qui est bon signe du fait que l'activité est depuis longtemps restreinte de ce côté.

Dans les milieux de finance, on prévoit que la réduction de prix accordée par les fabricants de pneus aux manufacturiers qui veulent bien utiliser leur marchandise sur les chars neufs n'est que le prélude d'un effort encore plus grand de la part des manufacturiers pour acquérir ce marché. Il se pourrait, estime-t-on, que cela affecte défavorablement les revenus des manufactures de pneus juste au moment où la consommation s'annonce meilleure.

MOYENNES : (Compilées par l'Associated Press)

Le 23 septembre.	30 Ind.	15 Ferr.	15 Util.	60 Total
Aujourd'hui (1 p.m.)	66.7	26.3	36.6	49.0
Samedi	65.9	25.8	36.1	48.1
Mois passé	65.8	25.6	36.5	48.4
1934	48.5	25.2	27.5	37.4
Max. 1935	68.8	27.6	39.3	50.9
Min. 1935	49.5	18.5	21.6	34.8
Max. 1934	61.4	43.0	40.6	51.4
Min. 1934	45.3	22.8	24.2	34.9
Min. 1932	17.5	8.7	23.9	16.9
Max. 1929	146.9	153.9	184.3	157.7
Min. 1927	51.6	95.3	61.8	61.8

OBLIGATIONS

FONDS D'ETATS ETRANGERS A N.-Y.

(LE 21 SEPTEMBRE 1935)

Ventes		Off.	Dem.
	Arg. Ext. 6's, 1961	94⅛	95⅛
4,000	Australie 5's, 1955	101⅞	102¼
	Belgique 6½'s, 1949	105½	106½
	Do. 6's, 1955	100⅛	100⅞
5,000	Bolivie 7's, 1958	5½	5½
	Do. 6½'s, 1957	21¼	21½
	Do. 7's, 1952	21	21¾
	Brisbane 5's, 1958	85	89⅞
3,000	Bue. Ayres 6's, 1961	57¼	59
1,000	Chili 6's, 1961	13½	13⅞
1,000	Colombie 6's, 1961	22	22¾
	Cund'ca 6½'s, 1959	9¼	10
2,000	Canada 5's, 1952	106¾	107½
3,000	France 7½'s, 1941	171⅝	171⅝
3,000	Do. 7's, 1949	174	180
12,000	Allem. 5½'s, 1965	25½	26
	Haiti 6's, 1952	90¼	90¼
8,000	Italie 7's, 1951	58	60
	Japon 5½'s, 1965	90¼	90⅞
	Medellin 6½'s, 1954	7¾	8½
	Milan 6½'s, 1952	43¼	44½
3,000	N.S.W. 5's, 1957	99	99½
	Parana 7's, 1958	11½	12½
5,000	Pérou 6's, 1960	14¼	15
1,000	Pologne 6's, 1940	78¼	80
	Do. 7's, 1947	105½	108
	Rio Jan. 6½'s, 1959	11½	15
1,000	Do. 6½'s, 1953	12¼	13¾
2,000	Rio G. do S. 6's, 1969	13	13½
	Rome 6½'s, 1952	46½	47¼
	San. Paulo 7's, 1940	76	77
6,000	Serbie 7's, 1962	26¾	27
	Soissons 6's, 1936	162⅝	
10,000	Roy-Uni 5½'s, 1937	107⅝	108

LA CIE DE POUVOIR

Montréal, 23. (P.C.).— Les obligataires de la compagnie du Pouvoir du Bas St-Laurent se reuniront le 10 octobre prochain à Montréal pour étudier un plan de réorganisation financière. On se propose d'autoriser l'émission d'obligations nouvelles pour une valeur de $3,000,000, dont $1,500,000 seront émises comme faisant partie de la série. A. Elles seront remboursables en 1955. Le plan suggère l'échange des titres 7 pour cent en circulation pour d'autres portant intérêt à 5 pour cent. Les premières obligations ne sont pas remboursables par anticipation. La compagnie du Pouvoir du Bas St-Laurent est sous le contrôle de la Consolidated Electric & Gas, de New-York. Elle dessert la ville de Rimouski et plusieurs autres centres des environs. On rapporte que la compagnie a subi une perte sur ses opérations l'an dernier.

B. C. PACKERS LTD

Vancouver, 23. (P.C.).— La British Columbia Packers Limited propose à ses actionnaires de réduire de $7,672,347 à $3,500,000 sa capitalisation, la différence comprenant le montant du déficit actuel. En vertu du plan projeté, les actions privilégiées seraient convertis en actions ordinaires. La compagnie aurait de ce fait 126,279 actions ordinaires en circulation. Des réunions pour les actionnaires privilégiés et les actionnaires ordinaires ont été convoquées à Vancouver pour le 21 octobre, alors que le plan de réorganisation sera étudié.

Les directeurs de la British Columbia Packers Limited recommandent l'émission de deux actions ordinaires et demi pour chaque action privilégiée dont il y a un total de 39,045 en circulation à l'heure actuelle. Les nouvelles actions ordinares qui seraient ainsi émises seraient sans valeur nominale.

Exportations de beurre

Le Canada a exporte 373 cwt de beurre durant le mois d'août, ayant une valeur de $8,736, vis-à-vis de 478 cwt et $10,796 en août 1934. La Terre-Neuve en a acheté 186 cwt.

LA SEMAINE A EU UN DEBUT PLUTOT FERME A TORONTO

Toronto, 23. (P. C.) — La semaine a commencé d'intéressante façon dans la section minière de la Bourse de Toronto aujourd'hui. Des gains ont été enregistrés dans tous les groupes et notamment dans celui des mines d'or importantes.

Passant de $1.79 à $1.87, Central Patricia fut activement négociée dans le compartiment des petites mines d'or où Gods Lake et McWatters accusèrent aussi des appréciations de .04 à .05 au milieu d'une forte activité. Pickle Crow, McKenzie, Macassa, Siscoe et Little Long Lake enregistrèrent de légère avances.

Parmi les grosses mines aurifères Lake Shore fut active mais dut perdre .50 à $50, alors que Hollinger, Wright Hargreaves et Dome s'élevaient un peu, la dernière de .75 à $41.25.

Des appréciations d'à peu près .25 furent comptées par Noranda et Hudson Bay, tandis que Falconbridge et Sherritt Gordon montaient légèrement. Base Metals céda .01 et Sudbury Basin .05. De faibles gains eurent lieu dans le groupe des mines d'argent. Bear monta de .02 1-2, Nipissing de .01 et Eldorado ouvrit avec un léger gain qui fut ensuite perdu entièrement.

Dans le groupe des titres à très bon marché des avances légères furent inscrites au tableau en regard de Ventures, Sullivan, Gunnar, Kirkland Lake, Stadacona et Bobjo. Franklin accusait un peu de hausse à 05 1-2.

BOURSE DES MINES

(LE 21 SEPTEMBRE 1935)

Ventes	Valeurs	Max.	Min.	Ferm.
300	Acme Oil	.18	.18	.18
5,600	Afton	.61	.60	.60
2,000	Ajax Oil	.42	.41	.41
1,000	Algoma	.03⅛	.03⅛	.03⅛
2,000	Ashley	.08½	.08½	.08½
500	Bagmac	.04⅛	.04⅛	.04⅛
500	Barry H.	.05	.05	.05
3,000	Base Met.	.32	.31	.31
20,600	B. E. A. R.	.60	.57¼	.60
100	Beattie	1.40	1.40	1.40
2,150	Big. Miss.	.50½	.50	.50½
1,550	Bobjo	.22¾	.21	.22¾
100	Bralorne	4.50	4.50	4.50
200	B. R. X.	.11	.10	.10
100	Buff. Ank.	2.50	2.50	2.50
1,000	Bunk Hill	.07	.07	.07
1,500	Cal. Oil	.04⅝	.04⅛	.04⅝
1,500	Can. Mal.	.57	.57	.57
100	Cariboo	1.03	1.03	1.03
600	Castle T.	.87	.87	.87
38,550	Cen. Pat.	1.87	1.70	1.79
1,500	Chibou.	.14½	.14½	.14½
200	Coniarum	1.66	1.60	1.60
160	Dom. Mines	.40½	.40½	.40½
10,000	Franklin	.05½	.05	.05
1,300	Eldorado	1.35	1.30	1.33
895	Falcon	4.20	4.15	4.15
5,000	Fed. Kirk.	.02	.02	.02
1,300	Gabrielle	.18	.18	.18
9,252	God's Lake	1.58	1.48	1.54
500	Graham	.02⅝	.02⅝	.02⅝
6,500	Granada	.28	.27	.28
2,000	Gunnar	.62	.61	.61
1,000	Halcrow	.02	.02	.02
300	Harker	.05	.04	.05
190	Hollinger	13.00	12.85	13.00
400	Howey	.67	.66	.67
3,410	J.M. Cons.	.11	.11	.11
700	Kirk. Lake	.38	.37	.37
108	Lake Sh.	50½	49¾	50½
1,000	Lee Gold	.03	.03	.03
1,205	Little L.L.	5.35	5.20	5.25
3,150	Macassa	2.34	2.27	2.30
4,000	Man. & E.	.05	.05	.05
1,500	Maple L.	.03¼	.03¼	.03¼
4,900	McK. R.L.	1.12	1.07	1.09
1,000	McMillan	.08	.08	.08
500	McVittie	.14¼	.14¼	.14¼
4,250	McWatters	1.51	1.45	1.50
20	Min. Cor.	1.10	1.10	1.10
1,000	Mor. K.	.71	.71	.71
300	Nipissing	2.15	2.15	2.15
885	Noranda	38⅛	38¼	38⅜
100	O'Brien	.40	.40	.40
3,200	Paymaster	.24	.24	.24
1,000	Pet. Co. M.	.03	.03	.03
900	Pick. Cro.	2.50	2.48	2.48
450	Pioneer	9.50	9.40	9.40
1,600	Premier	1.60	1.58	1.59
100	Pros. Air	2.00	2.00	2.00
1,400	Red L.G.S.	.27	.26	.26
400	Reno Gold	.85	.83	.84
110	Royalite	18½	18½	18½
460	San. Ant.	3.15	3.10	3.12
100	Sheep C.	.80	.80	.80
2,100	Sherritt	.78	.78	.78
3,825	Siscoe	2.65	2.60	2.61
3,500	Sou. Tib.	.03	.03	.03
7,900	Stadacona	.22	.21½	.21½
500	St. Anth.	.21	.20	.20
620	Sud. Bas.	1.60	1.60	1.60
1,400	Sullivan	.66	.65	.66
145	Sylvanite	2.20	2.20	2.20
1,000	Tashota	.34	.34	.34
1,470	Teck-H.	3.98	3.95	3.97
550	Texas Can.	.85	.83	.83
1,175	Ventures	.96	.96	.96
38	Waite Amu.	.55	.55	.55
1,200	Wayside	.15	.15	.15
1,000	White Eag.	.02¼	.02¼	.02¼
125	Wright H.	7.75	7.75	7.75
500	Ymir Y.G.	.30	.30	.30

Total des ventes: 250,000 actions.

CURB

Ventes	Valeurs	Max.	Min.	Ferm.
500	Can. Krik.	.01½	.01½	.01½
1,000	Cen. Man.	.04¼	.04¼	.04¼
500	Cobalt	.02	.02	.02
1,500	Erie Gas	.15¼	.14	.15
11,000	Gilbec	.01⅛	.01	.01⅛
485	Hud. Bay	17⅛	16⅞	17⅛
1,300	Kirk. To.	.18	.18	.18
3,500	Lake Mar.	.02½	.02¾	.02½
21,000	Lebel Oro	.04¾	.04⅝	.04¾
150	Nordon	.12	.08	.08
1,000	Oil Sel.	.04½	.04½	.04½
500	Park Hill	.20	.20	.20
2,000	Porc. Cro.	.04	.03¾	.04
3,500	Pres. E.D.	.02½	.02½	.02½
12,500	Robb. M.	.07¼	.07¼	.07¼
1,000	Sud. Mines	.04½	.04½	.04½

FORTES AMENDES

Trois-Rivières, 21. (D. N. C.) — La police montée fait une rude guerre aux "bootleggers" de la région. La saisie d'un alambic important à St-Louis de France a été suivie de la comparution devant le magistrat Lacoursière de Joseph Larivière, de notre ville. Il plaida coupable à l'accusation d'avoir eu en sa possession des spiritueux illégalement fabriqués. Il fut condamné à $200 d'amende et les frais ou trois mois de prison. Larivière paya l'amende. Mais il avait à peine franchi le seuil du palais de justice que le constable E.-A. Chamberlain, de la Police Montée, l'arrêtait de nouveau sur une plainte du même genre. Larivière retourna immédiatement devant le magistrat pour plaider coupable et se voir condamner à $300 d'amende et les frais ou trois mois de prison. De nouveau, il paya.

Lucien Lavigne, de Gentilly, a été condamné par le magistrat Lacoursière à $200 d'amende et les frais ou un mois de prison pour avoir eu en sa possession des spiritueux illégalement fabriqués.

Louis Paquette, de St-Louis de France, a été condamné à $100 d'amende et les frais ou un mois après avoir plaidé coupable à l'accusation d'avoir aidé à distiller des spiritueux.

Exportations de fromage

Les exportations canadiennes de fromage se répartissent entre 20 pays au mois d'août, le total étant de 64,796 cwt ayant une valeur de $675,121, au lieu de 75,676 cwt et $784,556 le mois correspondant de 1934. Le Royaume-Uni en a pris 62,376 cwt.

Otis Elevator Company a déclaré son dividende régulier de 15 cents par action ordinaire.

NOTRE DOLLAR A 98½c

New-York, 23 (PC) — Des améliorations fractionnaires se sont produites dans les devises britanniques au cours de la matinée sur le marché local des changes, alors que le franc français restait stationnaire.

La livre anglaise s'éleva de 1-4c à $4.91¼. Le dollar canadien monta de 1-8c à 98½c et le franc-or français resta à 6.58¾c.

Voici quelle était la situation ce midi sur le marché des changes:

A MONTREAL:
Livre anglaise $4.98¾
Franc français 6.69½ cts
Dollar américain 1.01 7-16

A NEW-YORK:
Dollar canadien .98½
Livre anglaise 4.91¼
Franc français 6.58¾ cts

A PARIS:
Dollar canadien 14.92 francs
Livre anglaise 74.56 francs
Dollar américain 15.18¼ francs

VALEUR-OR:
Dollar canadien 58.47 cts;
dollar américain 59.39 cts.

LEGERE BAISSE DU BLE AU COMPTANT EN FIN DE SEMAINE

Montréal, 23.—En fin de semaine, les seuls changements que l'on ait enregistrés sur le marché local des produits agricoles ont eu lieu dans la section des grains au comptant et de la farine par suite, surtout, de l'allure réactionnaire des principaux marchés à terme des céréales.

Le blé au comptant a été réduit de 1c par boisseau, tandis que des réductions assez considérables avaient lieu sur le marché de la farine d'engrais, comprenant le son et le gru.

Dans les autres sections du marche, les prix sont demeurés stationnaires.

Voici quels ont été les arrivages de toute la semaine dernière: 20,090 boîtes de beurre; 25,782 boîtes de fromage et 6,904 caisses d'œufs.

PRIX DE GROS A MONTREAL

Blé Nord du 1 ..... $1.04
Blé Nord No 2 ..... $1.01
Avoine d'engrais No 1 ..... .41
Orge Ouest No 3 ..... .47

Farine de blé du printemps:
Première patente ..... $2.95 à $3.00
Deuxième patente ..... $2.75 à $2.80
Patente à boulanger ..... $2.70 à $2.75
(Prix au sac livré aux points de la campagne moins 5c pour du comptant)

Farine de blé d'hiver:
Qualité de choix au wagon par baril ex-magasin ..... $3.50 à $3.60
Qualité de choix irrégulière par baril ex-magasin ..... $3.90 à $4.50
Farine de maïs blanc par baril en sacs de chanvre livré $5.00

Farine d'engrais:
Son $20.00
Gru rouge $22.00
Gru blanc ..... $21.00 à $22.00
(Par tonne, y compris les sacs ex-voie ferrée moins 25 centins par tonne pour du comptant)
Grain séché de brasserie $20.00
Au détail $22.00
Gruau (avoine roulée) sacs de 90 livres au détail $3.05

Foin pressé:
Extra No 2 ..... $10.00 à 11.00
Mil No 2 ..... 9.00 à 10.00
Mil No 3 ..... 7.00 à 8.00

Melasse d'engrais:
Blackstrap des Indes occidentales (f. à b. Montréal, baril de 4 gallons compris, au char de 54 à 60 barils), le gallon ..... .13
Au wagon-citerne, le gallon ..... .10

Patates :
Québec, fraiches ..... $0.50 à $0.75

Oeufs:	Cartons	Libres
A-gros	43	—
A-1 médium	41	—
A-gros	37	36
A-médium	35	34
B	28	27
C	24	23

Beurre :
No 1 ..... $0.22¾ à $0.23

Fromage :
Ontario No 1 ..... .11⅞ à .12⅛
Québecois No 1 ..... .11¼ à 11¾

Volailles:
Dindons ..... 22—23
Poulets nourris au lait ..... 24—27
Poulets de choix ..... 21—24
Volailles vivantes ..... 15—19
Volailles pour bouillir ..... 22—26
Oies ..... 13—16
Cannetons domestiques ..... 17—20

VENTES D'ASSURANCES

Toronto, Ont., 21. — Les ventes de nouvelles polices d'assurance-vie ont atteint près de $27,000,000 durant le mois d'août 1935. Ce chiffre ne tient pas compte des ventes d'annuités et de pensions. Les ventes de nouvelles polices d'assurance-vie ont été excellentes, particulièrement au Nouveau-Brunswick et en Saskatchewan, où des gains respectifs de 16 pour cent et de près de 22 pour cent ont été enregistrés par rapport au mois d'août 1934. Dans la province de Québec, l'augmentation sur l'an dernier a été de 5 1-2 pour cent tandis qu'elle a été de 1 pour cent en Ontario. Les ventes d'assurance-vie au Canada seulement furent de $26,639,000 le mois dernier, alors qu'elles avaient été de $31,832,000 en juillet 1935 et de $26,359,000 durant le mois d'août 1934.

Voici la liste des ventes dans les différentes provinces du Dominion et à Terreneuve pour le mois dernier :

Colombie Britannique	$2,010,000
Alberta	1,026,000
Saskatchewan	996,000
Manitoba	1,319,000
Ontario	10,841,000
Québec	8,552,000
Nouveau-Brunswick	862,000
Nouvelle-Ecosse	930,000
Ile du Prince-Edouard	103,000
Terreneuve	215,000
Total	$26,854,000

Dunn & Bradstreet rapporte que les ventes de détail ont augmenté de 10 à 22 pour cent comparativement à la période correspondante de 1934.

Les profits nets de l'International Agricultural Corporation durant l'année finissant le 30 juin 1935 étaient de $2.69 par action privilégiée contre $4 par action privilégiée en 1934.

Le Comité Central Libéral
(District de Québec)
est maintenant ouvert
72 Côte de la Montagne — Tél.: 2-7071

RALLIEMENT LIBERAL
L'hon. Ernest Lapointe
-- parlera à --
CAUSAPSCAL (le 26 sept)
Emission de 3 hrs 15 à 4 hrs 15 (S), CKCV, Québec, CHNC, New-Carlisle.

ELU DIRECTEUR

M. R.-G. IVEY, de London, Ont., qui a été élu membre du conseil d'administration de la Bruck Silk Mills Limited, lors d'une assemblée tenue à Montréal le 20. M. Ivey est très bien connu dans le monde des affaires et il est à la tête de l'étude légale de Ivey, Elliott & Killanders. De plus, il est déjà directeur de plusieurs compagnies ontariennes importantes.

PRODUITS NATIONAUX

Les exportations canadiennes de produits nationaux s'établissent à $70,738,000 pour le mois d'août, accusant ainsi une plus-value de 28% sur le mois correspondant de 1934. Les exportations d'alcool de bouche sont passées de $509,000 à $715,000, accroissement attribuable surtout aux achats accrus exécutés par les Etats-Unis. Les exportations de blé portent sur $17,604,000 au lieu de $12,868,000. Le Royaume-Uni y est pour $14,016,000 et les Etats-Unis pour $2,404,000. Les exportations de cuir non ouvré ont augmenté de $178,000 à $297,000; viandes, $1,345,000 à $1,768,000; laine en suint, $78,000 à $195,000; papier, notamment papier-journal, $6,808,000 à $8,101,000; planches et madriers, $2,555,000 à $3,206,000; bardeaux, $442,000 à $986,000; automobiles, $1,459,000 à $1,868,000; pièces détachées, pour automobiles, $201,000 à $235,000; instruments aratoires, $188,000 à $507,000; machines, $388,000 à $634,000; fontes, $97,000 à $137,000.

Métaux autres que le fer: aluminium, $1,518,000 ($287,000); cuivre, $3,187,000 ($1,765,000); or vierge, $528,000 ($318,000); plomb, $900,000 ($564,000); nickel, $4,080,000 ($2,469,000); argent, $1,979,000 ($603,000); amiante, $594,000 ($375,000); houille, $175,000 ($129,000).

Les exportations de sucre brut ont fléchi de $183,000 qu'elles étaient en août 1934 à $72,000; pelleteries, de $1,054,000 à $968,000; bois à pâte, $1,339,000 à $1,231,000; bois équarri, $269,000 à $82,000.

L'ARGENT EN BARRE

New-York, 23. (P. A.)—L'argent en barre est stationnaire et peu actif à 65 3-8c l'once.

ST-PHILIPPE-DE-NERI

Soirée intime

Mlle Alberte Chamberland a donné dimanche dernier, une soirée à l'occasion du départ de sa nièce, Mlle Annette Gagnon, de Verdun. Les invités étaient nombreux.

ST-DENIS

Baptême

Le 26 a été baptisé Joseph-Lucien-Siméon, enfant de M. et Mme Omer Dionne, née Hermine Pelletier. Parrain et marraine, M. et Mme Luc Dionne, oncle et tante de l'enfant

LaRUE & TRUDEL
Comptables agréés
Chartered Accountants
LIQUIDATEURS DE FAILLITES
J.-A. LaRue, C.A. | M. Chartré, C.A.
A.-E. Beauvais, C.A. | J. LaRue, C.A.
M. Boulanger, C.A. | J.-P. Gauthier, C.A.
Lionel Roussin, C.A. | J.-P. Beaulieu, C.A.
R. Chagnan, C.A.
L.-P. Bélair, C.A.
Québec — St-Jean, P.Q — Montréal

ST-SAUVEUR

La journée dominicale

La solennité anticipée de la fête des saints martyrs canadiens a été célébrée hier. La grand'messe fut chantée par le Rév. Pere Filteau. Le révd Père Guérin, curé, fit le prône et l'instruction fut donnée par le révd Père J.-B. Rousseau, nouveau missionnaire au Basutoland.

Dans l'après-midi, à 2 heures, il y eut assemblée des Enfants de Marie présidée par le révd Père Berlinguette.

Les vêpres eurent lieu le soir à 7 heures, suivies du chapelet et du salut du St-Sacrement.

La visite paroissiale

Les Pères continueront cette semaine la visite de la paroisse. Voici les noms des rues qui seront visitées: Le révd Père curé visitera la rue Boisseau; le R. P. Pelletier, la rue Kirouac; le R. P. Choquette, les rues Desrocher et Victoria; le R. P. Berlinguette, les rues Ste-Thérèse, Dollard De Villiers, Ste-Catherine; le R. P. Laberge, la rue Bagot; le R. P. Filteau, les rues St-François et d'Argenson; le R. P. Breton, les rues Hermine et Morin; le R. P. Gélinas, les rues St-Vallier et St-Luc.

L'Ouvroir Missionnaire

Les dames et le demoiselles qui faisaient partie de l'Ouvroir missionnaire, sont priées de prendre note, que mardi, le 24 septembre, de 2 heures à 4 heures, reprendront les réunions ordinaires, à l'Académie Notre-Dame, avenue des Oblats. Toutes les dames et demoiselles qui pourraient disposer de quelques heures, seront les bienvenues, en venant travailler pour les missionnaires.

Perception de contributions

Mardi et mercredi, de 2 heures à 5 heures p.m., à la sacristie, seront reçues les contributions du St-Scapulaire et des Messes de Tempérance.

Aux zélatrices de la Bannière

Les zélatrices de la Bannière de Marie Immaculée, se réuniront mardi soir, à 8 heures, à la sacristie supérieure.

Recommandé aux prières

David Cloutier, époux de dame Alice Girard, décédé le 18 septembre dans notre paroisse, à l'âge de 67 ans.

Grand'messes, demain

A l'église paroissiale: 6 h. 15 et 7 h. 45, pour les âmes; 7 heures pour Arthur Thibault.

UNE COLLISION

Hillsboro, Ill., 23. (A. P.). — Cinq personnes et 14 chevaux de course ont péri samedi près d'ici, victimes de la collision du train rapide "Century of Pregress" avec une automobile. Des équipes de sauveteurs ont travaillé toute la nuit pour déblayer la voie, obstruée par la locomotive renversée, le fourgon des bagages et un wagon chargé de chevaux. Six hommes, qui se trouvaient dans ce wagon avec les bêtes, furent sérieusement blessés, mais aucun passager n'eut de mal.

Exportations d'oeufs

Le Canada a exporté 16,948 douzaines d'œufs durant le mois d'août, soit une diminution de 21,807 douzaines sur le mois précédent mais une augmentation de 9,840 sur le mois correspondant de 1934. Les Bermudes ont été notre principal client avec 13,020 douzaines.

Harold-F. McCormicka a été nommé président du conseil d'administration de l'International Harvester Company.

MONTREAL

SEMAINE FINISSANT LE 21 SEPTEMBRE 1935

Ventes	Valeurs	Div.	Ouv.	Max.	Min.	Dern. vente	Var.	1935 Max.	1935 Min.
100	Agn.-Surpass	$ .40	8¾	8¾	8½	8½	inch.	9½	7½
5	Alberta Grain		2					3½	2
110	Do. priv.		18	18	18	18	inch.	28	17¾
235	Ass. Breweries	1.00	9½	9½	9¼	9¼	— ¼	13¾	9¼
15	Do. priv.	7.00	110					110	106
4,170	Bathurst		8½	8¾	7⅞	8	— ½	8¾	4½
10	Bawl. N. Gr.		.90					3	.70
512	Bell Telephone	6.00	132	132	131¼	131¼	+ ½	135	119
1,680	Brazilian		8	8¼	7¾	7¾	— 1	10¾	7¼
970	B.C. Power	1.50	25	25¼	23½	23½	— 1¼	30½	21
25	Do. B		3⅜	3⅜	3⅜	3⅜	— ⅛	5	2¼
5,780	Bruck Silk	1.20	17½	18⅞	17	17	— ¾	18⅞	14¾
585	Bldg Products	1.00	29	29	29	29	inch.	31	26½
140	Can. Bronze	.60	30¼	30¼	30¼	30¼	— 1¾	32	28
90	Do. priv.	7.00	112	112	112	112	+ 2	115	110
3,030	Can. Car		6	6	4⅞	4⅞	— ⅞	8¾	4⅜
552	Do. priv.		12⅜	12½	11	11	— ¾	17	11
770	Can. Celanese		21¾	21¾	20¼	20¼	— 1½	24½	18¼
209	Do. priv.	7.00	118	119	118	119	+ 1¾	120	100
85	Do. Droits		19	19	19	19	inch.	20¼	18
1,090	Can. Cement		5⅞	6	5¼	5½	— ½	8½	5½
395	Do. priv.		54	54	53	53	— ½	64½	5
70	Can. For. Inv. xx	1.00	20	20	20	20	inch.	29¼	18
5	Can. Cottons	4.00	40					66	39
60	Do. priv.	6.00	95	95	95	95		100	95
230	C. G. E. pr.	7 %	59½	59¾	59½	59½	+ ¼	63½	59
526	C. H. El. pr.	6.00	49	49	49⅞	49	— 1	82¼	37
4,285	Can. Ind. Alcohol		8⅜	8⅞	7⅞	8	— ⅞	10¾	7
710	Do. B		7	7¼	6⅞	7	— ¾	9¾	6
617	C. N. Power	1.20	20¾	21	20	20⅜	— ⅜	22¼	18
2,448	Can. Pac. Ry.		10¼	10¾	9¾	9¾	— ¼	13⅜	9½
145	Can. Steam. pr.		7½	7½	7½	7½	+ ¼	11½	6
625	Cockshutt Plow		7¾	8	7¾	7⅞	+ ¼	8¾	6⅛
1,571	Con. Smelting xx	2.50	174	174½	168	168	— 6	184¾	126
643	Dom. Bridge	1.20	28½	29	28½	28⅝	— ¾	33⅞	24¾
2,514	Dom. Coal n.pr.		15¾	15⅞	14¾	15¾	— ⅜	18⅞	14¾
10	Dom. Glass	5.00	100					120	104
60	Do. priv.	7.00	136½	136½	136½	136½	— 1¾	142	136½
2,460	D. St. & C. B		4¾	4¾	4½	4½	— ½	6	3½
135	Dom. Textile	5.00	60	60	60	60	— 5	83½	60
45	Do. priv.	7.00	138	138	138	138	inch.	145½	135
1,040	Dryden		4½	5	4	4	— ½	5¾	3
100	Eastern Dairies		1.50	1.50	1.50	1.50	inch.	2½	1½
55	Foudation Co.		11½	11½	11½	11½	— ½	13¾	11
170	Gen. Steel War.		3½	3½	3½	3½	— ⅛	5¼	3½
74	Goodyear pr.	5 %	52¾	53½	52¾	53½	+ ¾	54¾	51¾
100	Gurd		4¾	4¾	4¼	4¼	— ½	6¾	4¼
105	Gypsum		5⅛	5⅛	5⅛	5⅛	— ⅜	7⅛	4½
10	Ham. Bridge		3½					5½	3¼
3,020	Hollinger xx	.65	13.50	13.50	13.00	13.00	— .90	20.05	12.50
372	Howard Smith		9¾	10	9½	9½	— ½	13	9
124	Do. priv.		91	91	91	91	inch.	95½	84
22,770	Int. Nickel	.60	30¼	31⅛	29½	30	inch.	31⅛	22¼
100	Int. P. & P. pr.		14⅜	14⅜	14⅜	14½	+ 7⅛	14⅜	6½
1,565	Imp. Tobacco	xx7 %	13¼	13¼	12⅞	12½	— ¼	14⅛	12
5	Int. Power		1¼					6	1
563	Do. priv.		45	45	43	45	— 3	64	40
25	Jamaica P.S.	1.00	27	27	27	27	inch.	27	22
530	Lake of the W.		9⅞	10	9⅞	10	+ ⅛	13	7
5	Do. priv.	7.00	80					100	84
5	Lindsay, priv.		40					40¼	39
975	Massey-Harris		4¾	4⅞	4½	4½	— ¼	5⅞	3⅝
3,052	McColl-Front.	.80	12½	12¾	12½	12¾	+ ½	15½	12¼
125	Mont. Cottons		21½	21½	21½	21½	+ ½	25	21
109	Do. priv.	7.00	76	76	76	76	+ 3	92	73
5,813	Mont. Power	1.50	32¼	32¾	30¼	31⅛	— 1⅝	34½	26¾
12	Mont. Teleg.	8.00	56					58	55
22	Mont. Tram.	9.00	93					98	84
3,427	Nat. Breweries	1.60	36¾	36¾	35	35	— 1½	37½	31
100	Do. priv.	7 %	40	40	40	40	inch.	42	38
135	Nat. Steel Car		13½	13½	13½	13½	— ½	18	13½
85	Ogilvie	8.00	165	166	165	165	inch.	190	140
42	Ottawa Power	6.00	75	75	74½	74½		83	75
60	Do. priv.	6½%	104	104	104	104	+ ⅝	105	100
10	Penmans	3.00	43½					63½	44
235	Power Corp.		7⅜	7⅜	7¼	7¼	— ¾	10½	7
5	Rolland, priv.	6.00	89					92	84
582	Quebec Power	1.00	14	14	14	14	inch.	17	13¼
145	Regent		5	5	4½	4½	— ¾	5¼	4½
3,079	Shawinigan	.50	17	17	16½	16¾	— ¼	20	15
150	Sher. Williams		11½	11½	11	11	— 1¾	16½	11
15	Do. priv.	7.00	103¼					110	100
55	Simon & Sons		10½	10½	10½	10½	— ½	14	9⅝
40	Do. priv.	7.00	92	92	92	92	— 8	92	92
517	So. Can. Power	.80	13¾	13¾	13	13½	— ¼	14½	9½
1,375	St. Law. Corp.		1.40	1.50	1.25	1.25	— .10	1.90	.60
1,515	Do. priv.		7⅜	8	6¾	6¾	— ½	8¾	3
1,170	St. Law. Pap., pr.		15	15½	12½	12¾	— 1½	16½	8½
395	Steel of Can.	1.75	50	50	49½	49½	— ½	50½	42½
130	Do. priv.	7 %	48	48	48	48	inch.	48½	41¾
5	Twin City		3					4⅜	3
160	Viau Biscuit		1.05	1.30	1.00	1.30	+ .05	2.00	1.00
5	Do. priv.		15					20	15
5	Wabasso		17					27	16
25	West. Grocers		43	43	43	43	+ 7	43	35
10	Do. priv.		100					100	99
5	Wind. Hot., pr.		4					8	6
150	Winn. Electric		1.10	1.10	1.10	1.10	inch.	2¼	1.00
15	Do. priv.		7					10	4
15	Woods Mfg. pr.	7 %	50					70	53
	BANQUES								
117	Canada	4½%	52	52	52	52	— 1	66	52
15	Canadienne	8 %	128½	128½	128½	128½	+ 1½	131½	126
174	Commerce	8 %	133⅞	134	131½	132½	+ ½	169½	130
156	Montréal	8 %	165	165	156	156	—10	204	156
53	Nova Scotia	12 %	252	252	252	252	+ 4	304	250
82	Royale	8 %	139½	140	138	139	— ½	172½	138
10	Toronto	10 %	197	197	197	197	—33	235	197
	OBLIGATIONS								
45	McNish Debs.		3.30					4.00	3.20
85,150	Power Debs.	3 %	50	50¼	50	50¼	+ ¼	50¾	46

x—Ex-dividende. xx—Plus extras.

TOTAL DES VENTES

	Sem. passé	Sem. d'avant	1934
Actions	95,778	78,212	48,788
Obligations	$85,175	$37,300	$65,850

Avis à nos Abonnés

M. Fernand Jolicoeur, 76, rue Walnut, de Manchester N.-H., est autorisé à faire la sollicitation des abonnements au "Soleil" dans les Etats de la Nouvelle-Angleterre, et d'en percevoir le prix.

Les abonnés sont priés d'exiger un reçu officiel du "Soleil" sur paiement de leur abonnement.

LE "SOLEIL" LTEE

Montréal et Syracuse joueront leur partie décisive aujourd'hui même

Ces deux clubs de la ligue Internationale ont chacun trois victoires à leur actif, à la suite des joutes de fin de semaine — Septième et dernière joute cet après-midi — La coupe du Gouverneur en jeu.

Montréal, 23. (P.C.) —La septième et dernière partie de la série quatre dans sept entre les Royaux de Montréal et les Chefs de Syracuse sera jouée cet après-midi, au stade des Royaux.

Les Royaux ont remporté une troisième victoire consécutive à Syracuse, samedi, en battant les Chefs par 6 à 4. Hier après-midi, les Chefs l'emportaient sur le club montréalais par 3 à 2, en présence de 19,006 spectateurs. Cette assistance est la plus considérable que l'on ait enregistrée depuis que le stade des Royaux fut construit en 1928.

Voici un résumé des parties depuis vendredi:

Vendredi

Syracuse, 21. (P.A.) — Les Montreal Royals ont déclassé les Syracuse Chiefs au pointage de 8 à 1, hier après-midi, pour égaliser les chances dans la course au championnat de la ligue Internationale de baseball. Les deux équipes ont gagné chacune deux parties jusqu'ici.

Pete Appleton limita les Chiefs à 7 coups sûrs, tous dans des manches différentes; il ne donna qu'un but sur balles. Pendant ce temps, les Royals bombardèrent quatre lanceurs pour un total de 14 "hits".

Trois double-jeux des Royals diminuèrent de beaucoup les chances de scorer du Syracuse. Les Chiefs réussirent leur unique point sur une passe, un simple et un "fly" dans le champ: c'est dire qu'ils furent chanceux de ne pas se faire blanchir.

Hal King conduisit l'attaque des visiteurs en cognant deux simples et un trois-buts pour se rendre responsable de 4 points. Bissonnette et Dugas enregistrèrent aussi chacun trois coups sûrs. Johnny Kronet réussit 3 des 8 "hits" de son équipe.

Montréal	201 011 300—	8	14 1
Syracuse	010 000 000—	1	7 1

Appleton et Tate; Rhem, Coombs, Mulligan, Grabowski et Legett.

Samedi

Syracuse, 23, (P.A.). — Les Chefs enregistrèrent deux coups sûrs de plus que les Royaux qui surent mieux grouper les leurs. Les Royaux réalisèrent une avance de quatre points sur leurs rivaux à la quatrième manche, pour gagner finalement à 6-4. Jimmy Ripple frappa un simple et fila au second sur une balle passée. Un simple de Del Bissonnette le fit scorer. Dugas eut une passe pour le premier but. Le circuit de Hal King fit ensuite entrer Bissonnette et Dugas. Un double de Thompson et un simple de Dugas, dans la sixième; un simple de Sankey et un triple de Lewis, dans la neuvième, fournirent les autres points des Royaux.

Chagnon remplaça Smythe, dans la huitième manche.

Montréal	000 401 001—	6	9 2
Syracuse	100 000 120—	4	11 0

Smythe, Chagnon et Tate, Lewis; Vandenberg, Rhem, Hockette et Legett.

Les Chefs laissèrent six hommes sur les buts et les Royaux deux.

Dimanche

Montréal, 23. (P.C.) — Les Chefs ont défait les Royaux au score de 3 à 2, hier après-midi, en dix manches, pour enregistrer une troisième victoire, tout comme les Royaux, dans la série finale de quatre dans sept pour le trophée du Gouverneur. Fait notable, aucun des deux clubs ne put gagner une partie sur son propre terrain, dans cette série.

Pete Appleton lancera pour les Royaux et Jos. Mulligan ou Reg. Grabowski pour les Chefs, dans la septième et dernière partie qui sera jouée cet après-midi.

Hier après-midi, 19,006 amateurs, la plus forte assistance depuis que le stade des Royaux fut construit en 1928, ont vu Al Niemieck cogner son premier coup sûr de la partie, dans la dixième manche, pour faire entrer Prince Henri Oana, qui avait obtenu un but sur balles, et volé le second. Ce coup mit fin à un duel peu ordinaire entre Joe Cascarella, des Chefs, et Chad Kimsey, des Royaux, et donna au lanceur du Syracuse sa seconde victoire dans la série. Cascarella et Kimsey accordèrent chacun sept coups sûrs.

Syracuse	000 200 000 1—	3	7 0
Montréal	000 002 000 0—	2	7 1

Cascarella et Legett; Kimsey, Chagnon et Tate, Lewis.

BASEBALL

SAMEDI

LIGUE NATIONALE

Brooklyn 2, New-York 6.
Boston 4, Philadelphie 0.
Boston 0, Philadelphie 6.
Pittsburgh 3, Chicago 4.
Cincinnati 9, St-Louis 7.

LIGUE AMERICAINE

St-Louis 2, Détroit 6.
St-Louis 0, Détroit 2.
Chicago 3, Cleveland 7.
Philadelphie 4, Washington 1.
Philadelphie 4; Washington.
New-York 5, Boston 2.

LIGUE INTERNATIONALE

Montréal 6, Syracuse 4.

DIMANCHE

LIGUE NATIONALE

Brooklyn	200 00 000—	2	5 2
New-York	002 000 21x—	5	8 0

Earsnhaw, Baker et Lopez ; Castleman et Hancuso.

Pitsburgh	000 000 000—	0	9 2
Chicago	100 000 01x—	2	7 1

Blanton et Padden ; French et Hartnett.

Boston	000 040 100—	3	10 0
Philadelphie	010 301 002—	7	12 2

Brown, Smith et Spohrer ; Jorgens, Prime, Mulcahy et Todd.

Boston	200100 000—	3	11 1
Philadelphie	002 000 20x—	4	8 1

Cantwell et Dall, Spohrer ; Relleher et Wilson.

Cincinnati	120 100 000—	4	6 7
St-Louis	062 200 04x—	14	15 1

Schott, Hilcher, Frey et Lombardi; Hallahan, Ryba et Delancey.

Cincinnati	100 000 000—	1	3 0
St-Louis	100 000 02x—	3	5 1

HHollingsworth et Campbell ; J. Dean et Davis, Delancey.

LIGUE AMERICAINE

St-Louis	000 001 000—	1	4 1
Détroit	000 000 000—	0	3 2

Caldwell et Hemsley ; Rowe et Cochrane.

Chicago	100 200 000—	3	12 1
Cleveland	002 000 31x—	6	9 3

Jones, Fisher, Phelps et Sewell ; Harder et Garbak.

Chicago	000 211 230—	9	13 0
Cleveland	200 000 000—	2	8 0

Etratton et Rhea ; Lee, Hildebrand, Winegarner, Galehouse et Brenzel.

Philadelphie	002 000 000—	2	9 1
Washington	043 110 10x—	10	13 1

Fink, Dietrich et Richards ; Newson et Bolton.

Piladelphie	010 000 000—	1	8 3
Washington	013 312 10x—	11	10 4

Veach, Doyle et Owens ; Linke et Holbrook.

New-York	301 101 001—	6	13 0
Boston	000 031 000—	4	10 1

Ruffing, Tamulis et Dickey ; W. Ferrell et R. Ferrrell.

New-York	003 300 12—	9	16 0
Boston	000 000 00—	0	4 1

Brown et Glenn ; Ostermueller, Walberg, Bowers et Berg et Dickey.

L'INTERNATIONALE

Syracuse	000 200 000 1—	3	7 0
Montréal	000 002 000—	2	7 1

Cascarella et Legett ; Himsey, Chagnon et Tate, Lewis.

LES CIRCUITS

Hier : Moore, Phillies ; Watkins, PPPhillies ; Bartell, Giants, un chacun.

Les meneurs : Greenberg, Tigers, 36 ; Foxx, Athletics, 34 ; Berger, Braves, 33 ; Ott, Giants, 30 ; Gehrig, Yankees, 30.

Totaux : Américaine 641, Nationale 638. Total 1,279.

LES MENEURS

Vaughan, PiPr	135	401	105	168	.383
Medwick, Car	147	606	128	216	.356
Vosmik, Ind	146	599	99	205	.349
Hartnett, Cubs	114	404	67	140	.347
Myer, Sen	145	593	108	204	.344
Cramer, Athl	143	624	97	212	2.340

LES POSITIONS

LIGUE NATIONALE

	G	P	PC	Pea	A j
Chicago	97	52	.651	-	5
St-Louis	93	54	.633	3	7
New-York	86	57	.601	7½	11
Pittsburgh	84	65	.465		
Cincinnati	67	84	.444		
Piladelphie	63	83	.432		
Boston	34	110	.236		

LIGUE AMERICAINE

	G	P	PC	Pea	A j
Détroit	92	53	.634	-	6
New-York	85	59	.590	6½	6
Cleveland	76	70	.521		
Boston	74	74	.500		
Chicago	70	74	.486		
Washington	67	80	.456		
St-Louis	61	84	.421		
Philadelphie	56	87	.392		

P. S.—"PEA" : Parties en arrière du leader — "AJ" : Parties à jouer.

Omer Poitras concède le championnat au Canadien

Au cours d'une assemblée tenue hier soir, à la résidence de Victor Bernard, gérant du Canadien, Omer Poitras, gérant du Lauzon, a décidé de concéder le championnat de la ligue de baseball Québec-District, pour la saison 1935, au club Canadien.

On sait que le Canadien avait deux victoires à son crédit en plus d'un échec, dans la série finale de trois dans cinq, et que la mauvaise température d'hier est venue, une seconde fois, interrompre la série. De plus, comme le lanceur du Lauzon, Henry Thormahlen, devait retourner à Boston, hier, M. Poitras concéda une troisième victoire au Canadien plutôt que de remettre la quatrième partie au dimanche suivant.

Les équipiers de Victor Bernard se sont donc assurés du championnat 1935, son second en deux années consécutives, sans coup férir.

"Le levier est grand ouvert pour une barbe douce et rapide quand le Palmolive est à l'oeuvre,"

dit FRED ALLEN, de Vancouver
MECANICIEN DU RAPIDE CONTINENTAL LIMITED, VANCOUVER — TORONTO — MONTREAL

"JE ne voudrais pas changer ma route dans cette division montagneuse pour n'importe quelle autre section du Système Canadien National. Et je ne voudrais pas non plus changer la Crème à Barbe Palmolive. Vous ne pouvez pas battre les montagnes en fait de paysage et vous ne pouvez pas battre la Palmolive en fait de rasage. Elle me donne des barbes plus rapides et plus rases... puis elle garde ma peau lisse et rafraichie. Et ce n'est pas étonnant ! Il entre de l'huile d'olive dans la fabrication. Et l'huile d'olive est de première classe pour la peau. Et c'est ainsi que la Palmolive a toujours le droit de passage dans le foyer Allen."

LA NOUVELLE CREME A BARBE PALMOLIVE SANS BLAIREAU
Elle remporte un vrai succès auprès des hommes qui préfèrent une crème à barbe sans blaireau. Plus facile à appliquer et plus rapide ..... elle rafraîchit merveilleusement la peau. Le grand tube vous épargne de l'argent à son prix de 40c

TOURNOI DE POOL A L'A. S. Q.

Les organisateurs du grand tournoi de pool pour le championnat indépendant de Québec et du District ont reçu trois nouvelles inscriptions pour ce fameux concours.

Les nouveaux joueurs enregistrés sont : Albéric Giguère, Marcel Clavet et Edmour Tremblay, de St-Grégoire.

Le nombre des concurrents augmente de jour en jour et il n'y a pas de doute que l'on atteindra le chiffre du printemps dernier, alors que trente-sept joueurs participèrent à la première ronde.

Aucun des finalistes de l'an dernier ne s'est encore inscrit, mais nul doute qu'on voudra encore prendre une chance cette fois-ci pour remporter le championnat indépendant et aussi s'approprier les magnifiques prix que l'Association Sportive de Québec mettra comme enjeux. Le voyage à Montréal attire surtout l'attention de ceux qui ont de grosses prétentions.

On a encore jusqu'au 29 pour donner son nom, car c'est dimanche soir prochain qu'aura lieu le tirage et le tournoi débutera le lendemain, 30 septembre.

UN GERANT POUR LES TECUMSEHS

London, Ont., 23. — Désireux de considérer encore d'autres demandes, les directeurs des Tecumsehs de London, de la Ligue Internationale de hockey, ont ajourné leur assemblée samedi soir sans choisir un gérant pour leur équipe pour la prochaine saison. Ils se réuniront de nouveau cette semaine.

Le président, John-A. Anderson a déclaré que trois hommes avaient des chances de prendre la direction de l'équipe. Il a nié la nouvelle publiée à l'effet que Bill Kendall, des Black Hawks de Chicago, l'hiver dernier, serait nommé gérant.

Le club décidera plus tard s'il doit rester indépendant ou devenir une ferme d'un club de la Ligue Nationale de hockey.

SEANCE DE LUTTE AU GYM. NATIONAL

Une autre séance de lutte sera présentée par le "matchmaker" Lepage, mercredi soir, au gymnase National.

Willie Dubeau qui, la semaine dernière, disposa de Paul Doyon, lutte ra en finale contre Vic Butland. Ce deux dans trois, limité à une heure, sera l'une des meilleures attractions de la saison. Irénée Roy, champion des Voltigeurs, fera les frais de la semi-finale avec Henri Gauthier. Aurèle Robin se mesurera à Paul Renaud, dans un 30 minutes, une chute.

Rien ne peut Remplacer la Qualité
VEEDOL
HUILE A MOTEUR
100% PENNSYLVANIE A SON MEILLEUR
TIDE WATER OIL CO. OF CANADA, LTD., MONTREAL, TORONTO, REGINA
Distributeur RAYMOND LEMIEUX
126 RUE ST-PIERRE, — TEL.: 2-4562 — QUEBEC

Edm. Matte et J.-L. Létourneau gagnent le trophée Château

Ces deux représentants du club de la Voirie ont décroché le championnat double du district de Québec, samedi, au club de tennis Jacques-Cartier, en l'emportant sur leurs camarades, Jules Turgeon et Sarto Létourneau, à 7-5, 6-3, 6-4 — Ils avaient défait Mes Antonio et Georges Pelletier en semi-finale, la veille, à 0-6, 4-6, 7-5, 6-0, 6-2.

Edmour Matte et Jean-Louis Létourneau, du club de tennis de la Voirie, ont décroché le magnifique trophée Château, emblème du championnat double du district de Québec, samedi après-midi, en l'emportant sur leurs deux habiles camarades, Jules Turgeon et Sarto Létourneau en trois "sets" consécutifs, à 7-5, 6-3, 6-4, au club Jacques-Cartier.

Dans les semi - finales disputées la veille, Edmour Matte et Jean-Louis Létourneau avaient éliminé Mes Antonio et Georges Pelletier à 0-6, 4-6, 7-5, 6-0, 6-2. C'est dire qu'ils se rallièrent magnifiquement pour disposer des deux "tennismen" du club Québec. Dans l'autre match semi-final, Sarto Létourneau et Jules Turgeon éliminaient Georges Blouin et Marcel Langlois, du club club Québec, à 4-6, 6-8, 8-6, 6-3, 6-0.

AU CLUB DES EMPL. CIVILS

Treize matchs sont au programme pour aujourd'hui, dans le tournoi handicap, dames et messieurs, pour le championnat du club de tennis des Employés Civils. Voici la cédule:

55 heures:

1—Céleste Paradis vs Max. Audet
2—Rachel Fortin vs Thérèse Madier
3—Sophie Lax vs Jeannot Francoeur.

6 heures:

1—Jules Frenette vs Robt Poulin
2—Thérèse Demers vs Marie Drouin
3—Yvette Derome vs Cécile Dorion

7 heures:

1—Ph. Léveillé vs Max Brown
2—Art.-D. Hébert vs G. Boutet
3—Alph. Gingras vs Sam Neilson

8 heures:

—Geo. Pelletier vs Yves Lemieux
2—Arm. Bérubé vs Albert Paquet
3—Paul Morin vs Edgar Morin

9 heures:

1—Geo. Gauthier vs gagnant C. Paradis vs Max Audet.

(Suite à la page 13, 4e col.)

LIGUE DE HOCKEY PROVINCIALE

Il est rumeur de l'organisation d'une ligue Provinciale de hockey avec ramification à Joliette, Drummondville, Granby, Montréal, Valleyfield, Saint-Jean, Trois-Rivières, Québec et probablement St-Jérôme.

MM. Lucien Lachapelle, Wilfrid Bolduc et Omer DeBonville, membres du comité d'administration de la ligue Provinciale de baseball en seraient les organisateurs.

RECORDS ABAISSES

Lexington, Kentucky, 23. (P.A.) — "Calumet Evelyn", conduite par Vic Fleming et appartenant aux frères McConville, d'Ogdensburg, N.-Y., a gagné trois épreuves, lors de l'ouverture des dernières courses sous le harnais du grand circuit.

Cette jument a ainsi abaissé le record mondial pour ambleurs de quatre ans en enregistrant les trois épreuves les plus rapides, en 1.59 1-4, 1.59 1-4 et 2.00 3-4.

LES ANNEAUX

ELECTIONS D'OFFICIERS

Le club d'anneaux Claire-Fontaine a tenu une grande assemblée d'organisation qui fut couronnée de succès, et il put procéder à l'élection des officiers pour la saison 1935-36. Voici leurs noms :

Président actif, M. Henri Toussaint; vice-président, M. Alfred Moisan; secrétaire-trésorier, M. Ernest Gravel; gardien du club, M. Joseph Bélanger, sr.; capitaine Classe "A", M. Antoine Langlois, sr.; Asst.-capitaine Classe "A", M. Albert Langlois; capitaine Classe "B", M. Arthur Pageau; asst.-capitaine Classe "B", M. Albert Morel; capitaine Classe "C", M. Jules Blouin; Asst.-capitaine Classe "C", M. Emile Genest.

M. Henri Toussaint, gérant de la compagnie Claire-Fontaine, promit aux membres son concours durant la présente saison.

Le club "La Madelon" relève le défi du club Pe-Si-Cola, pour jouer dimanche après-midi, sur la rue Smith.

SEANCE DE BOXE A LORETTEVILLE

Ce soir, à 8 h. 30, au club de raquetteurs "Le Loretteville" aura lieu une séance de boxe au programme de laquelle figureront quelques-uns de nos meilleurs pugilistes amateurs.

Il y aura cinq excellents combats dont l'enjeu de chacun sera une magnifique coupe. Cette carte a été préparée par le promoteur Ernest Lantier afin de répondre aux nombreuses demandes des habitués du Lorettevillle. En retour les organisateurs comptent sur une nombreuse assistance car c'est du succès de cette séance que dépendra l'organisation d'autres batailles avec boxeurs d'en dehors du district.

Les rencontres de ce soir seront de brillantes exhibitions de science et de vitesse et les pugilistes à l'affiche fourniront certainement leur meilleur rendement.

Ralph McNaughton, le populaire poids-léger qui fut longtemps le favori de Québec sera en charge de ces rencontres. Frankie Bélanger et Chas-Eug. Bégin agiront comme juges.

WALKER VS DOYLE

New-York, 23 — Mickey Walker, surnommé le bull-dog de l'arène, se battra à Boston prochainement contre le colosse Irlandais Jack Doyle dans un assaut de dix rondes. La date du combat n'a pas encore été annoncée.

SECONDE JOUTE SEMI-FINALE AU ST-PAT.

Ce soir, à 7 h. 45, au stade St-Patrice, sera jouée la deuxième partie de la série semi-finale pour le championnat de la ligue Senior de balle-molle, entre les Quebec Aces et les Hibernians.

Les As gagnaient la première ronde, vendredi soir, au pointage de 5 à 4, en dix manches. Les Irlandais se proposent de remporter les honneurs de la seconde joute et leur gérant Frank Macloughlin verra à ce que rien ne cloche pour que ses équipiers n'éprouvent aucune déception.

Comme cette joute est d'une extrême importance, nul doute que les amateurs se feront encore plus nombreux au stade St-Patrice, ce soir.

"Max Baer gagnera par knockout vers le milieu du match", dit Edward-J. Neil

Le correspondant de la Presse Associée est d'avis que Joe Louis perdra par knockout, demain soir, vers le milieu de sa bataille avec l'ancien champion mondial des poids-lourds — Max Baer peut encaisser de durs coups et ses coups de la droite sont terribles.

New-York, 23 (Par Edward J. Neil, de la P.A.) — Nous croyons que Max Baer, l'ancien champion mondial des poids-lourds, gagnera par knockout vers le milieu de sa bataille de quinze rondes avec Joe Louis, le sensationnel boxeur noir de Détroit, demain soir, en présence d'une foule de spectateurs qui auront versé près d'un million de dollars pour voir ce duel. Baer gagnera grâce à la résistance de son menton et à son irrésistible force. Il aura, cependant, affaire à l'un des plus durs cogneurs que l'arène ait produits.

Max Baer a déjà résisté à des cogneurs de la trempe de Max Schmelling, Ernie Shaaf et Johnny Risko qui lui expédièrent des coups formidables au menton, sans cependant produire grand effet. Il faut noter aussi que Joe Louis est un jeune boxeur de 21 ans qui n'a que quatorze mois d'expérience comme professionnel. Louis frappe durement et plus souvent que les boxeurs que nous venons de nommer, mais il rencontrera demain soir un adversaire qui s'est soigneusement préparé pour cette rencontre. Baer peut encaisser de durs coups; il peut par ailleurs placer de terribles droites.

Les médecins ont examiné les mains de Max Baer et ils ont déclaré qu'elles étaient parfaitement guéries.

Louis a un record imposant à son actif car il a gagné 20 fois par K.O. en 24 batailles et ses récentes victoires sur Primo Carnera et Kingfish Levinsky prouvent qu'il cogne de façon non équivoque. Personne n'est sûr cependant que ses coups feront grand effet sur Baer. Il se peut qu'il expédie son rival au tapis mais chacun s'accorde à dire qu'il ne pourra l'emporter par K.O.

Aux *fumeurs de cigarettes*

"BLENDS"

Du nouveau dans les "BLENDS" grâce à un mélange de tabacs Turc, Burley et de Virginie de choix selon une formule propre à vous donner une cigarette d'exceptionnelle qualité.

10 pour 10c
25 pour 25c

CIGARETTES
John Bull
(BLENDS)
L.-O. GROTHE LIMITEE — Maison Canadienne et Indépendante

DANS LE CIRCUIT DES PAROISSES

Ce soir, à 8 h. 30, au parc Victoria, aura lieu l'ouverture de la ronde semi-finale pour le championnat de la ligue Interparoissiale de balle-molle, lorsque le St-Roch rencontrera le Notre-Dame du Chemin.

Le gagnant de cette série de deux dans trois rencontrera ensuite St-Malo, dans la série finale, qui décidera du championnat de la ligue et de l'obtention de la coupe "Palais des Sports", offerte par MM. Georges-H. Pouliot et Fernand Guay.

Vendredi soir, Notre-Dame du Chemin remporta une seconde victoire consécutive sur Jacques-Cartier, au score de 11 à 7, pour l'éliminer de la course au championnat.

J.-Cartier	000 025 000—	7	8 9
N.-D. Chemin	200 007 02x—	11	10 6

M. Lavigueur et Marceau; M. Ratté, R. Richard et Paul Gaboury.

Arbitres : Albert Crotty W. Giroux et N. Gignac.

Marqueur : Alphonse Robitaille.

Dans une partie d'exhibition, qui précéda la rencontre entre Jacques-Cartier et Notre-Dame du Chemin, le Don Bosco disposa du St-Roch par 5 à 4.

Ce soir, à 7 heures 15, le Courville, de la ligue de la côte de Beaupré, jouera contre le Sacré-Coeur, de la ligue Interparoissiale. La série entre St-Roch et N.-D. du Chemin s'ouvrira immédiatement après.

LE FESTIVAL

Le grand festival des Pompiers de la ville de Québec tenu au Colisée, hier après-midi, a été couronné d'un brillant succès. Nous en donnerons le compte rendu dès demain.

SERIE LIMOILOU

La deuxième joute pour le championnat de la série indépendante de Limoilou sera disputée ce soir, au parc Fontaine, lorsque le club Taverne Centrale rencontrera le H.-E. Scott. On se souvient que le club des Tavernier gagnait la première ronde par 12 à 9. La mise au jeu se fera à 7 h. 45.

LE CYCLISME

Nutley, N.-J., 23 — Alfred Letourneur de France, champion américain derrière moto et dans les classiques de Six-Jours a battu, vendredi soir, Franz Duelberg, devant 8,000 amateurs. Norman Hill l'a facilement emporté sur Ewald Wissell dans les sprints. La course Letourneur-Duelberg fut la plus excitante du programme. Le Français fut à son meilleur et battit l'Allemand dans le dix milles.

MEETING A LA SALLE FRONTENAC

Ce soir, à la salle Frontenac, aura lieu l'assemblée finale de la ligue de grosses quilles de Québec et District.

Les clubs qui se sont déjà enregistrés sont : Classe "A", Dundee Tailor's, Frontenac I, Bond Clothes, A. S. des E. C., Chevaliers de Colomb, Frontenac II, Limoilou ; Classe "B", A. S. des E. C., Chevaliers de Colomb I, Chevaliers de Colomb II, St-Malo, Hôtel Eldorado, Limoilou.

Si d'autres équipes veulent faire partie de cette ligue, leurs représentants devront se présenter à l'assemblée de ce soir avec dépôts et garanties. Tous les joueurs individuellement sont aussi invités à cette assemblée qui sera des plus intéressante.

Le secrétaire

NOUVEAU SYNDICAT

Un important syndicat vient d'être formé pour organiser une série de séances de lutte à Chicoutimi.

Le premier programme serait présenté dans la première quinzaine d'octobre, avec Victor Delamarre et Jean Henry en attraction principale.

BAER VS LOUIS

Voici les mensurations des deux pugilistes poids-lourds, Max Baer et Joe Louis, qui se livreront un combat de 15 rondes dans la cité de New-York, demain soir :

MAX BAER		JOE LOUIS
26	Age	21
210	Pesanteur	198
6.2½	Grandeur	6.1½
81½	Portée	76
17	Cou	16¼
14¾	Biceps	13
14	Avant-bras	12½
8	Poignet	7¾
44	Poitrine	41
47	Poitrine gonflée	43
33	Taille	34
18	Cuisse	20
13	Mollet	15
8½	Cheville	10

Le compte rendu du combat de demain soir, entre Max Baer et Joe Louis, sera radiodiffusé par le porte CRCK.

SUCCES DES DAMES AU CLUB KENT

Les dames du Kent Golf Club ont gagné le tournoi "four ball best ball" aux dépens du sexe "faible", samedi après-midi, en remportant sept des huit matchs par des scores parfois assez élevés. C.-A. Hardy et P.-J. Quinn se distinguèrent chez les messieurs.

Mesdames Handsombody et H. Gibaut ont défait Maurice Huot et Me Adjutor Dussault, par 2 et 1.

Mlle Jeanne Dupré et Mme James Ruddick ont défait Julien Blouin et le capitaine O.-D. McCooey, par 4 et 2.

Mesdemoiselles D. Jackson et A. Amy ont défait R.-J. Dooner et Robert Wood, par 7 et 6.

Mlle M. Dessane et Mme J.-E. Roy ont défait M.-T. Bancroft et E. Gray-Donald, par 4 et 3.

Mesdames C.-V. Johnson et A. Butler ont défait W.-H. Draper et J.-J. O'Brien, par 4 et 3.

P.-J. Quinn et C.-A. Hardy ont défait mesdemoiselles E. Gall et Lane, par 4 et 3.

"Le Soleil" est publié et imprimé coin des rues de la Couronne et St-Vallier, par "LE SOLEIL" Ltée — Henri Gagnon, président et directeur-gérant.

Téléphone le jour: 7131
Téléphones des chefs de services le soir

NOUVELLES,
M. Irénée Masson 4-0657
ANNONCES,
M. F.-L. DeHaitre 3-1442
PETITES ANNONCES,
M. Alfred Morissette 6719
IMPRESSIONS,
M. Ferdinand Lachance 4-3968

NOUS N'ACCEPTONS aucun avis de naissance, fiançailles où mariage, communiqué par malle ou téléphone. Il en est de même pour les avis "non responsables".

Appartements à louer

PETITS APPARTEMENTS de 1 et 2 chambres, meublés, gaz, eau chaude et froide, situés sur les Remparts. S'adresser 35 des Remparts, tél.: 2-4962. 12sept-26fs-5R

CHATEAU LAFAYETTE — Saison hiver ou l'année. Appartements modernes, chauffés, meublés ou non, frigidaire; véranda, vue sur fleuve. Endroit idéal famille deux ou trois personnes. 131 Grande-Allée, tél.: 2-2437. 7sept-26fs-5B

APPARTEMENTS.—De 4 et 5 chambres, plus chambres de bain, à Beaumanoir, 208, avenue des Erables. S'adresser tél.: 2-1475 — le soir à 3-4498. 11sept-26fs-5R

Appartements à louer

469A ST-JEAN, (vis-à-vis l'Eglise St-Jean-Baptiste) réparés à neuf, planchers en bois dur, eau chaude à l'année et poêles à gaz.
APPARTEMENT No 2. Trois pièces et chambre de bain, galerie en arrière.
APPARTEMENT No 5 — Quatre pièces et chambre de bain. S'adresser à The Royal Trust Company, 58 rue St-Paul, Québec, téléphone 2-4031. 18sept-6fs-5R

Argent à prêter

ARGENT A PRETER:—Sur automobile ou autres bonnes garanties. Chaque transaction devra être endossée par une personne solvable. Commercial Finance Corporation Ltd., 147, Côte de la Montagne, Ch. 13, édifice Bossé, Québec. 12sept-26fs-7R

ARGENT A PRETER sur hypothèque en ville, remboursable mensuellement ou autrement. J.-C. Picher, notaire, No 473 rue St-Jean, tels: bureau: 4-2918; rés.: 3-2459. 18sept-26fs-7R

ARGENT A PRETER sur hypothèque et autres garanties en ville et à la campagne. Ed. Boisseau Picher, notaire, 540 rue St-Jean, Québec, tél.: 3-1161 19sept-26fs-7R

ARGENT A PRETER sur première hypothèque. Maisons à vendre à Québec et en dehors. Aussi beaux logements à louer: Courville et Québec. S'adresser L.-E. Fortier, N.P., 87 de l'Eglise, tél.: 9450; rés.: 4-5312. 19sept-26fs-7T

PAUL GRENIER, notaire, argent à prêter première hypothèque, cité de Québec. Aussi bureau à louer, usages téléphone et sténographe. S'adresser 325 Boulevard Charest, téléphone: 3-1531. 24août-26fs-7T

Argent demandé

ON DEMANDE à emprunter à 6%, $6,000, première hypothèque sur bonne propriété évaluée $11,000. Ecrire à Casier No 504, "Le Soleil". 19sept-6fs-7B

Articles de ménage

A VENDRE beau set de chambre à coucher, orme et noyer, tout neuf, lits jumeaux avec matelas "Marshall", bureau en acajou, lit simple et matelas, set de boudoir en rotin, couvert de jolie cretonne, une lampe sur pied, un tapis "Wilton". S'adresser à 98 Ave Brown, tél.: 3-2025. 23sept-6fs-9B

A VENDRE: Ameublement de salon (antique), en parfait ordre, joli banc en métal pour pots de fleurs, fauteuils pour veranda, Radiola 60. S'adresser à 55 Avenue de Salaberry. 21sept-2fs-9B

J'ACHETE. — Fournaises, meubles, lingeries, outillages. Vendons bicycles Indien à gazoline avec side-car, divanette avec matelas, jacket-heater, set déjeuner, matelas, couchettes, moulin coudre, chaises Morris. A. Bouchard, 32 St-Nicolas, tél.: 5636. 12sept-26fs-9R

POELE. — Avez-vous un poêle à vendre ou échanger, venez nous voir, nous achetons, échangeons toutes sortes de poêles, articles de ménage. Aussi pièces réparations, ouvrage ici ou à domicile. Le Poêle Enr., 56½ St-François, tél.: 3-1086 ou 4-0672. sam-lun-mer-au28sept-9G

SET DE SALLE A DINER comprenant un buffet, une table, un cabinet à argenterie, six chaises recouvertes de cuir bleu, le tout en très bon ordre. S'adresser à 157, Avenue Murray, tél.: 7271. 21sept-3fs-9B

LAVEUSE électrique. Merveilleuse occasion pour belle laveuse électrique très propre ayant très peu servi. S'adresser 94 Notre-Dame des Anges. 17sept-6fs-9B

Articles de ménage

GRANDE COMMODE ANTIQUE en noyer et autres meubles à vendre à prix très raisonnable. Téléphoner: 4-1265. 23sept-2fs-9R

PUPITRE en bonne condition, table, chaise, lit, divan studio, poêle, fournaise, lingeries de toutes sortes, livres à louer et à vendre. Réparations générales. Achetons à domicile. S'adresser 190 Richardson. 10sept-26fs-9G

POELES USAGES, charbon, bois, gaz, huile, moulin à coudre, glacière, électrolier, laveuse électrique, vitrine, brûleur l'huile, balayeuse. Achat, vente meubles. Allons à domicile, plus haut prix payé. S'adresser 22, 4e Rue, L. Barbeau, tél.: 4-1558. 24août-26fs-9G

MEUBLES A VENDRE, chaise de salle, poêle fournaise, poêle à l'huile, table de cuisine. Cours d'anglais sur phonographe. Outils de mécanicien. Un bain. No. 239 rue Boisseau. 20sept-4fs-9B

Automobiles à louer

TAXI PRIVE, 6 cts du mille, voyage en dehors ville, d au moins 25 milles, Hôpital Laval, Beauport, Charlesbourg, 75cts, Cap-Rouge, Loretteville, $1.25, Lac Beauport, $1.75. Compérage, mariage, enterrement à prix très spéciaux. S'adresser 4-0153—3-0993. 24août-26fs-11T

Bureaux à louer

Bureaux à louer

GRANDS et petits bureaux et magnifiques salles d'échantillons très bien éclairées avec toutes les commodités modernes. Situés à l'étage supérieur de l'édifice du "Soleil". S'adresser au Service d'Informations, bureau de l'Administration, le "Soleil". 2mrs-j.n.o.

Bois de construction

MERISIER EMBOUVETE à planchers, bardeaux, pin B. C. Fir embouveté, moulures. Aussi épinette toutes dimensions. Demandez prix, ils vous intéresseront. Bilodeau & Doré, Enrg., 280 St-Paul, tél.: 2-5035. 10sept-26fs-B-cons

Chalets à vendre

CHALET NEUF à vendre bon marché, situé à Laval, site idéal, droit à la rivière, belle occasion. S'adresser à J.-W. Malouin, 36 rue Victoria, Québec. 23sept-6fs-24B

Chambres et pensions

BELLE GRANDE CHAMBRE à louer avec pension si désirée. S'adresser à 82 rue Caron, en face de l'église Jacques-Cartier. 21sept-2fs-26B

CHAMBRE réparée à neuf, genre boudoir, avec pension, pour personne honnête, près Basilique, eau chaude, usage du téléphone: Aussi sofa antique et buffet à vendre, tél.: 44 Ste-Julie. 21sept-2fs-46R

CHAMBRES ET PENSION à la semaine, prix modéré, aussi chambres au soir. Bons repas pour 25c. Maison tranquille au centre des affaires. S'adresser Mme Lizotte, 19½ St-Joseph, tél.: 2-0317. lun-jeu-sam-au5oct-26T

PETITE ET GRANDE CHAMBRE à louer, pension si désirée, usage bain, téléphone, chambre bain, eau chaude. S'adresser tél.: 2-5473, près du Parlement. 26R

CHAMBRE A LOUER dans famille privée, Avenue Cartier pour homme seulement, pension si désirée. Téléphone: 3-2429. 23sept-2fs-26B

Chambres à louer

CHAMBRES A LOUER petite ou grande, très propre avec ou sans pension, eau chaude, bain, téphone, endroit tranquille. S'adresser à 764 St-Vallier, Mme Lauzier 5sept-26fs-27T

BELLE GRANDE CHAMBRE à louer pour une ou deux personnes dans une famille privée sans enfant, usage du bain et téléphone, bon chez-soi, pension si désirée. S'adresser par téléphone: 9711. j.n.o.-27B

MANOIR COUILLARD.—Belles grandes chambres à louer, doubes et simples, aussi avec cuisinette, eau courante, usage bain et téléphone. S'adresser 24½ rue Couillard, tél.: 2-2839. 28août-26fs-27B

60 RUE ST-LOUIS petite et grande chambre à louer avec pension prix modéré, eau chaude à l'année, téléphone 2-5430. 17sept-6fs-27B

DEUX SUITES DE DEUX PIECES, plus salle de bain, meublées, chauffées, éclairées. S'adresser à Mme Rousseau, 546 St-Jean. 21sept-2fs-27R

CHAMBRES A LOUER pour les mois d'hiver. Confortables et modernes. Prix raisonnables. Hôtel Dohan, 7 Saint-Stanislas, Québec. 21sept-6fs-27R

LA RESIDENCE, 30 côte du Palais, grande chambre avec grande garde-robes, armoire vitrée, poêle à gaz avec fourneau. Convenable pour couple marié, tél.: 2-0182. 21sept-2fs-27R

BELLE GRANDE CHAMBRE donnant sur la rue, 2 fenêtres, garde-robes, usage bain, téléphone, conviendrait pour deux, dans famille privée sans enfants. Pension si désirée, 216 St-Olivier. 21sept-2fs-27R

Chambres à louer

CHAMBRE A LOUER, clair, propre donnant sur la rue, usage bain et téléphone, prix $2.50 par semaine. S'adresser à 159 rue St-Olivier. 21sept-2fs-27R

29½ CARTIER.—Belle grande chambre à louer pour 1 ou 2 personnes, famille privée sans enfant, usage bain et téléphone. Bon chez-soi. Tél.: 2-5496. 21sept-6fs-27R

50 RUE ST-LOUIS, vous trouverez chambre confortable, $10.00 et plus par mois. Eau chaude à l'année, usage du téléphone, tél.: 2-8018. 21sept-3fs-27B

519 ST-JEAN. — Chambres boudoirs assez grandes pour deux personnes, propres, très chaudes, grande garde-robes, étage du bain. Téléphonez aux heures des repas, le soir, 3-4972. 21-23-28sept-27B

40 DESJARDINS, en face du Palais Justice, chambres doubles et chambres simples à louer, eau chaude à l'année. S'adresser à la concierge. 19sept-6fs-27R

A LOUER GRANDE CHAMBRE avec cuisinette et gaz, eau courante, aussi autre chambre avec eau courante, fenêtre sur la rue. S'adresser 547 St-Jean. 23-26sept-27B

BELLE CHAMBRE A LOUER grandes fenêtres sur la rue, eau chaude à l'année pour personne tranquille. S'adresser 29 Charlevoix. 19sept-6fs-27R

2 BELLES GRANDES CHAMBRES à louer, eau courante dans la chambre, pension si désirée. S'adresser tél.: 4-4834. 23sept-3fs-27B

FLAT 3 PIECES, 2 plancher, meublé, chauffé. Aussi chambre boudoir pour personne prenant repas au dehors. Possession immédiate, 20 Garneau, tél.: 2-2422. 23sept-2fs-27B

AU MAJESTIC, 36 rue Ste-Anne, grande et petite chambre à louer, eau courante, poêle à gaz si désiré. S'adresser immédiatement sur les lieux. 17sept-6fs-27R

GRANDE CHAMBRE, meublée, bien chauffée, avec gaz, bain, conviendrait pour 2 personnes, maison tranquille, premier plancher, confort du chez-soi. S'adresser 86 Lavigueur. 23-25sept-27R

SUITE de 2 et 3 APPARTEMENTS, chauffée, meublée. S'adresser à 4, 2e Rue, tél.: 2-6920. 27B

GRANDE ET PETITE CHAMBRES à louer, prix modéré, eau chaude et froide à l'année, aussi téléphone. S'adresser 36 Richardson, tél.: 3-3558. 20sept-3fs-27B

GRANDE CHAMBRE à louer richement meublée, très propre, ensoleillée, garde-robes, 54 Saunders, près Grande-Allée entre Cartier et Bourlamaque, tél.: 4-1194. 21-23-24-28sept-27B

Chauffage, bois, charbon

COUR A BOIS GAUDIAS BEDARD, Enrg., Bois de première qualité. Prix spéciaux pour provisions. Satisfaction garantie. 108, 3ième Avenue, coin 3ième Rue, Québec, tél.: 4-1457. 16sept-26fs-34T

AVIS SPECIAL. — Merisier, érable, 2 pieds, corde $4.25, 2 cordes $8.25, bouleau 3 pds, $4.50, aussi 30 pcs. Slabs épinette, bouleau. Ces prix livrés en ville. P. Desharnais, 349 Marie-Incarnation, tél.: 2-1834. 21sept-26fs-34T

ATTENTION bois sec à l'abri, sapin et épinette 12 pces, $1.85 voyage, 3 pds $2.25 demi corde, croûtes bois mou 12 pces $1.90 voyage. Slabs bouleau 12 pces $2.25 voyage. Toujours bons jeunes chevaux divers prix J.-P Bordeleau, Enrg., 22½ St-Bernard, 1087 St-Vallier, tél.: 5837. 31août-26fs-34T

Bouchard & Claveau

ATTENTION BOIS MOU, le voyage, $1.50, slabs bois mou, $1.75, slabs bouleau, $2.25, bois franc $2.50. Demandez nos prix pour provisions. Livraison partout en ville. Bouchard & Claveau Enrg., 112, 3ème Rue, tél.: 3-1978. 19sept-26fs-34G

A VENDRE, bois de chauffage, 1ère qualité, bon marché. S'adresser R. Cantin, marchand, Charlesbourg, tél.: 4-2885. 14sept-26fs-34T

BOIS DE CHAUFFAGE pour provision d'hiver. Merisier et Erable, bien sec, 2 pds, $4.00 la corde livrée. P.-E. Pageau, 137, 13ième Rue, tél.: 4-4563. 20sept-6fs-34B

AVIS SPECIAL. Merisier, érable, 2 pds $4.25, 2½ pds, $5.00. Croûtes de bois mou, slabs de bouleau. Bois d'allumage, 5 poches $1.00. Ces prix sont livrés en ville. Satisfaction garantie. R. Desruisseaux, 186 Montmagny, tél.: 4-0734. 14sept-26fs-34T

ELZEARD BEDARD, chevaux de toutes sortes, garantis, au plus bas prix. Bois de 2 pds, $4.00, scié $4.50, slabs $1.50, charbon toutes sortes — 340 St-Luc, tél.: 4-3917 23août-26fs-34T

A. BARBEAU.—42 rue Nelson. Bois de chauffage de toutes sortes : merisier, érable, slabs de bois mou, bois de provisions, etc. Aussi camionnage et déménagements de tous genres. Une visite est sollicitée, tél.: 3-1489. 11sept-26fs-34T

AURELIUS BLOUIN, 284 Arago. Bois chauffage, érable, slabs bouleau scié $2.15, Bouleau 10" $2.00 corde. Slabs bois mou scié, $1.75, Merisier, érable 10 pcs $2.25 corde. Bois d'allumage 8 sacs $1.00. Prix spéciaux pour provisions. Coke 3 sacs $1.00. Stove, Chestnut 75c sac, $13.50 tonne. Cour 11 Bayard, tél.: 4-0175. 20sept-26fs-34T

BON MARCHE, voyage bois $1.50, croûtes, $2.00. Slabs bouleau, $2.25. Croûtes bois franc, $2.50, 6 poches bois, $1.00. Aussi glace à vendre. Jos. Racine, 299 la Canardière, tél.: 4-4026. mer-ven-lun-au28oct-34G

A.-B. FORTIN, St-Côme, Beauce. Bon bois de Beauce, érable, merisier, 2 pds, $4.00, scié, $4.50 livré, 2½ pds $5.00, bois d'été et charbon, ½ corde bois mêlé, $1.80. Slabs bouleau et d'épinette Résidence 85½ St-Mathias. Cour 59 St-Benoit, tél.: 9481. 21sept-26fs-34T

Chevaux, voitures, harnais

POUR VOS ACHATS CHEVAUX, venez faire votre choix dans la plus grande, plus belle écurie Québec. Vous pouvez choisir parmi 35 à 40 chevaux de bonne qualité. Spécial: bons chevaux de chantier et belles juments pour cultivateur Cyrille Bussières, épicier, bois chauffage, coin St-Bernard et Montmagny, tél.: 6827. 26août-26fs-31T

Commerce à vendre

Restaurant

A VENDRE OU A LOUER restaurant, bien meublé, centre village Sainte-Marie Beauce. Bon poste d'affaires, route Nationale. Ecrivez ou venez voir pour conditions. Aussi à vendre, bonne terre avec bâtiments en très bon ordre. S'adresser Napoléon Vaillancourt, 133 Notre-Dame, Ste-Marie, Beauce. 21sept-4fs-36B

Divers à louer

CLAVIGRAPHES UNDERWOOD et Remington à louer prix spécial. S'adresser M. Gérald Martineau, 78 rue St-Pierre, tél.: 2-2890. 20sept-26fs-42R

SALON DE COIFFURE ou barbier situé coin 3ème Avenue, 9ème Rue. Aussi garage privé à louer. Information N. H. Gilbert, 132 St-Pierre, tél.: 2-7242. 19sept-6fs-42B

Divers à vendre

BALANCE BRANDFORD, vente service, réparation machine toute marque, satisfaction garantie. Balance comptoir, plate-forme, hache-viande, moulin café, trancheuse jambon, moulin viande, rôtisseur de peanuts, machine usagées toutes sortes. Wm. Hayfield, 88, 4e Rue, Limoilou. 10sept-26fs-43G

ROMANS. — Vendons, échangeons, achetons romans français. Grand assortiment à vendre et à échanger 5c. 10c. 15c. et plus. Toutes commandes ou demandes, renseignements doivent être accompagnées de timbres suffisant pour malle. Gros et détail J.-A. Breton, 32 d'Abraham, tél.: 2-6393. 7sept-26fs-43R

Balances Dayton

VENTES, SERVICE, réparation machines toutes marques, satisfaction garantie, machines suivantes : balance de comptoir, hache-viande, moulin à café trancheuses à jambon. Toutes nos machines avec garantie de 2 années. Termes faciles si désirés. Machines usagées toutes sortes. Louis-J. Plamondon, agent, 188 Abraham, coin St-Vallier, tél.: 2-5404. 7sept-26fs-43R

Semelles Femmes 50c

POUR VOS REPARATIONS chaussures, consultez nos experts, fournissons cuir première qualité, semelles hommes 75c. Aussi chaussures usagées à vendre. Allons chercher et livrer à domicile. G. Guimond, 161 du Pont, tél.: 2-0376. 43G

AMEUBLEMENT Show-Case pyramide, base en marbre, vitrine marchandises sèches. Spécial, comptoir lunch, en marbre ou en bois, cash, moulin à café électrique. Wall Show-Case, tablette de mur. S'adresser Rosaire Drolet, 194 des Erables, tél.: 3-4217. 9sept-26fs-43R

Avez-vous besoin d'une servante, un domestique, etc., etc., prenez le moyen le plus rapide et le plus certain; publiez une annonce classée dans le "SOLEIL".

Divers à vendre

L'ARGENT EST RARE. — Habits garçons $2.39; souliers pour femmes, 39c; manteaux d'hiver, $1. à $3.; pardessus d'hiver, $1 à $3. Grand assortiment de linge à défaire pour enfants, prix très bas. Malle gratis. Ontario Jobbing, 31, rue St-Joseph, Québec. 31août-26fs-43T

PAPIER STERILISE (peau d'oeuf) pour fleurs artificielles 25c le paquet, malle comprise. Seulement par malle. Echantillons de fleurs 20c en plus. M. J. Drolet, 637 St-Vallier. 17sept-5fs-43B

TYPEWRITER Underwood, Royal, $20.00 et $25.00. Locations de machines à écrire à $2.00 et $3.00 par mois, tél.: 4-1869. E. Lacouline, 123, 4ième Rue, Limoilou. 19sept-26fs-43B

Peinture

ACHETEZ la peinture "Rock Paint", employée avec satisfaction, depuis 10 ans par nombreuse clientèle. Satisfaction ou argent remis, $2.10 gallon, 24 St-Joseph. 26août-26fs-43B

SHOW-CASES toutes sortes, caisses enregistreuses de $1.00 à $5.00, balance à pharmacie, comptoir, vitrine, ameublement magasin restaurant, neufs, usagés, vrais bargains. Art. Show-Case, Reg'd, 259 St-Joseph, tél.: 3-2020. 18sept-26fs-43T

BALANCES TOLEDO sans ressorts pesée honnête. Trancheuse à jambon, hache-viande, bloc, balance 500 lbs, moulin à café, comptoir réfrigéré, pousse-saucisse, malaxeur, Peleur à patates, couteau à pain, balance de précision pour faire empaquetage. Caisse enregistreuse. Vente et Service. Distributeurs: Victor Butchers Supply, 107, Côte d'Abraham, Québec. 10sept-26fs-43R

FOURNAISE No 3 DAISY, à vendre, bon marché. Aussi 5 beaux chats sauvages, lapins, canards et fitch, ces animaux ont été primés à l'exposition de Québec. Cyr. Bussières, épicier, coin St-Bernard et Montmagny, tél.: 6827. 10sept--26fs-43T

GLACIERE, système McCaskay 200 comptes, comptoir, vitre. S'adresser Billey-Aubry, comptables, 111 Côte de la Montagne, Québec, tél.: 4-4832. 17sept-6fs-43B

REPARATION de toutes marques de caisses enrégistreuses à un prix raisonnabe, ouvrage garanti. Vente et service. Victor Butchers' Supply, Inc., 107, Côte d'Abraham, Québec. 28août-26fs-43R

2 MOULINS TAILLEURS, marque Singer et un moulin à boutonnières, en parfait ordre, à vendre cause décès. S'adresser 272 d'Aiguillon, tél.: 5860. 21sept-3fs-43B

50 PARDESSUS d'automne en bon ordre à partir $1.00. Confection, réparations, retournage habits, paletots, habits sur mesure. Satisfaction garantie, prix modéré. S'adresser Fortin Valet Service, 13 rue Lacroix, tél.: 4-0567. 18sept-6fs-43R

VIEUX JOURNAUX à vendre, à la livre, occasion pour bouchers et épiciers. S'adresser au "Soleil". j.n.o.-43B

Frigidaire de boucher

FRIGIDAIRE électrique à vendre avec installation complète, à prix très bas pour acheteur sérieux. S'adresser Casier 514, "Le Soleil". 21sept-3fs-43G

UN COFFRE EN FRENE bien fait (style canadien-français avec écupette) fini à l'antique, poignées cuivre et serrure a coûté $23.00 pour $12.00, 1 étagère, 4 tablettes pour livre $3.00. Une solide malle pour voyageurs de commerce ou emmagasinage vaut $18.00 pour $6.50. Un séchoir en bois peint $1.00. Un manteau d'automne sport gris et noir (diagonal), col écharpe en bon ordre, a coûté $28.50 pour $12.50, grandeur 36, trop petit pour propriétaire. Ecrire à Casier 506, "Le Soleil". 23sept-3fs-43B

Divers

Débarrassez-vous 4-2781

DE VOS VIEILLES machines, vieux linge, meubles. Nous sommes acheteurs de toutes autres choses que vous aurez à vendre, tél.: 4-2781. 11sept-26fs-44T

Elèves demandés

INSTITUT J. THOMAS, 25 St-Stanislas à l'angle de la rue St-Jean, tél.: 2-7490, anglais, français, sténographie, comptabilité, cours commercial anglais ou bilingue, baccalauréat, brevet de tous les examens de la province. 10sept-26fs-46R

ANGLAIS—ANGLAIS.—Cours commercial anglais donné en anglais, par des anglais. Au delà de 50 de nos étudiants ont été placés cette année. Pour plus amples informations, écrivez à Bart School, 221 St-Jean, tél.: 2-5889 ou 7317. 31août-26fs-46R

MISS ALLEN, de Toronto et Londres. Apprene à parler l'anglais commercial et l'anglais classique, 17 ans d'expérience, cours du soir pour petit groupe, ou leçon privée. Haure bureau 10 h. a.m. à 10 h. p.m., 196 St-Jean, app, 9, tél.: 2-3331. 17sept-6fs-46R

COURS PRIVE, CLASSIQUE ET COMMERCIAL complet, Français, Anglais, Sténographie, Latin, Grec, etc., par professeur 18 ans d'expérience. Aussi cours de vacances. Préparation à tous les collèges, séminaires, couvents, etc. Les cours d'ensembles chez les Pères. Conditions faciles. S'adresser M. J.-G.-P. Guay, 150 rue Artillerie, (coin Scott), tél.: 3-1914. 19août-26fs-46B

COURS CONVERSATION anglaise et (cours coiffure). Aussi à vendre châles faits à la main etc. S'adresser Mrs. P. Kind, 207 Richelieu, 1 h. à 4 p.m. 46B

ECOLE COTE, Enrg., professeurs diplômés de l'Ecole Normale Laval et membre de l'Institut sténographique Perrault, anglais, français, arithmétique, comptabilité, sténographie anglaise et française, dactylographie. Préparation au Séminaire, français et éléments latins. Victor Côté, principal, 251 St-Joseph, tél.: 4-4934. 27août-26fs-46T

PROFESSEUR Henri Lallier, B.A., licencié ès-ettre. Cours commercial. Préparation aux divers brevets et au cours classique. Cours classique. Pour renseignements 189 St-Jean ou 831 Chemin Ste-Foy, tél.: 3-4920. 27août-26fs-46R

PROFESSEUR BERUBE, 238, 2ième Avenue. Cours jour et soir, anglais, français, sténographie, bilingue, dactylographie. Spécialité: Conversation anglaise, méthode rapide, succès assuré, prix modéré. Piano, accompagnement pour chansons. Samau9nov-46G

COURS COMPLET de sténographie $10.00. Méthode rapide, français, anglais, clavigraphie, correspondance, etc. Succès garanti. Professeur d'expérience. Strictement privé si désiré. Adultes et enfants. S'adresser à 44 Ste-Julie. 21sept-2fs-46R

Emploi demandé, femme

FILLE DE 27 ANS, honnête, demande ouvrage dans maison privée. Ecrire Casier 515, "Le Soleil", en mentionnant le salaire. 23sept-4fs-48B

"Extermination-Vermine"

COQUERELLES-PUNAISES complètement exterminées au moyen des insecticides "Mystérieux" garanti comme étant efficaces contre insectes depuis 1917. Approuvés du Gouvernement Fédéral. Références de Montréal, Québec et New-York. Entièrement garanti. Prix très modéré. Démonstrations gratuites. Maheu & Maheu, Cie, Exterminateurs, 145 Du Pont, tél.: 8380. 14sept-26fs-73G

Femmes et filles demandées

LA SURINTENDANTE de district demande des dames ou demoiselles pour représenter California Perfume Co. Produits Avon, (toilette, cuisine, ménage). S'adresser 45 d'Aiguillon, 23-24 sept. jusqu'à 6 hrs. après midi ou soirs de 7 hrs. à 9 hrs. tél.: 2-7825. 53B

DEUX DAMES demandées immédiatement pour département ventes. Devront posséder bonne éducation et distinction. Age: 30 à 45 ans. S'adresser M. McGay, hôtel Montcalm. 53B

Filles demandées

CUISINIERE demandée avec expérience. S'adresser Hôtel Blais, 20 St-Pierre. 23sept-3fs-57B

Garde-malade

GARDE-MALADE demandée, diplôme non exigé, environ 25 ans, parlant bien l'anglais, bonne apparence, particulière et vive, pour assister un dentiste pratiquant près de la ville. S'adresser de 4 à 8 heures p.m. samedi le 21 et dimanche le 22 de 10 heures a.m. à 3 heures p.m. à 67 rue St-Louis, Québec. 20sept-2fs-57B

Fourrures

A VENDRE, joli manteau en écureuil brun, garni de renard, grandeur 16 ans, pratiquement neuf. S'adresser 328 Richelieu. 23sept-2fs-59B

Eudore Poliquin

ACHETEZ votre manteau fourrure à présent, transformation sur modèle 1936, garnitures toutes sortes. Fourrure de haute qualité, mouton Pe..e, seal Hudson, seal Chapal, etc., finition de 1ère classe. 358, 2e Aevnue, tél.: 4-1339. sam-lun-merc-au30oct-59G

Fourrures

Henri Dion

TRANSFORMATION, réparations tous genres, modèles 1936. Spécialité : manteau fait et sur mesure. Assortiment complet fourrures de choix, vendu prix modique, coupe et ouvrage garantis. Manteaux Caracul $35.00. Henri Dion, 151 de Mazenod, tél.: 9702. 30août-26fs-59T

Jos. Robitaille, Enrg.

FOURRURES de toutes sortes, assortiment complet de parures de cou. Spécialité réparation et transformation de manteaux. Jos. Robitaille, Enrg., 108 Richelieu, tél : 2-3288. 31août-26fs-59R

Hommes demandés

REPRESENTANTS demandés dans chaque paroisse pour vendre linge de seconde main. Très peu de capital requis. Pour plus de détails, écrivez à 58 St-Dominique. 5sept-26fs-65T

UNE DES PLUS grandes sociétés d'assurance vie de l'Amérique du Nord, demande quelques représentants pour la ville de Québec, et les comtés de Portneuf, Montmorency et Charlevoix. Nous faisons assurance Maladie et accident ainsi que assurance pour enfants. Polices des plus avantageuses. Très belle proposition pour hommes d'expérience, toutes demandes seront traitées confidentiellement. Casier 458 "Le Soleil". 18sept-6fs-65B

DEMANDE — Voyageur ayant de l'expérience, parlant les deux langues, devra être marié et pas plus de 35 ans. Faire application à Casier 507, "Le Soleil". 21sept-3fs-65B

ARGENT PAYE hebdomadairement pour la vente de nos produits de Pépinières Etiquette Rouge. 1300 variétés de la plus haute qualité. Assortiment magnifique. Assistance par lettres personnelles. S'adresser Pépinières Dominion, Montréal. 9-23sept-65B

ON DEMANDE un boucher parlant les deux langues. S'adresser Breton Frères, Enr., 111 St-Jean ou 11 St-Ursule. 21sept-3fs-65B

HOMMES DEMANDES comme vendeurs, mariés préférés. Proposition spéciale à homme qualifié pour organiser une équipe de vendeurs. S'adresser à 251 St-Joseph, Chambre 103, de 9 hrs. à 11 hrs. 18sept-6fs-65T

VENDEURS DEMANDES avec références. Proposition avantageuse pour homme travaillant. S'adresser à 251 St-Joseph, Ch. 103, de 9 hrs. à 11 hrs. 18sept-6fs-65T

Logements à louer

Haute-Ville

6 PIECES NEUVES modernes, proximité Oratoire, sous-louer, cause décès, 2ième pas chauffé mais chaud. Galerie couverte, cave ciment. Conviendrait grandes personnes. Bon marché locataire sérieux, 159 des Franciscains, tél.: 3-0409. 17sept-5fs-73R

PAROISSE NOTRE-DAME du chemin, logements à louer de 6-7 et 8 chambres, plus chambre bain, très modernes. S'adresser Les Habitations Manrèse, 114 Dolbeau, tél.: 6681. 22août-26fs-73R

LOGEMENT à louer chauffé, pour 1er octobre, 5 pièces, 5 Candiac. S'adresser Adj. Pouliot, 565 St-Jean, tél.: 4-4686. 20sept-6fs-73R

LOGEMENTS de 3 et 5 chambres, plus chambres de bain, dans St-Jean-Baptiste. S'adresser Jos. Robitaille, Enrg., 108 Richelieu, tél.: 2-3288. 21sept-26fs-73R

A LOUER MAISON DETACHEE, 5 chambres et chambre de bain, meublée au complet, jusqu'au 1er mai. Pour renseignements s'adresser 19 des Zouaves ou téléphoner: 2-4175. 21sept-3fs-73R

LOGEMENT de 5 chambres, chauffé, moderne, ainsi que 4-5-6 chambres, non chauffé. Possession immédiate. Prix modérés. S'adresser 138¼ Richelieu. 21sept-2fs-73R

RUE DE MONTIGNY. — Logement 7 chambres, plus chambre bain, chauffé, garage, grand parterre. S'adresser Mme W. Levesque, 15 de Montigny. 20sept-3fs-73R

53 JEANNE D'ARC. — Logement 6 chambres, plus bain, réparé à neuf. Possession immédiate. Toute offre raisonnable considérée. S'adresser 85 d'Aiguillon, tél.: 2-0011. 12sept-26fs-73R

706 ST-CYRILLE, 2ième étage, logement 6 chambres, non chauffé, améliorations modernes. S'adresser tél.: le jour 8716, ou le soir 8038, 777 St-Cyrille. 28août-26fs-73R

APPARTEMENTS STE-FOY, coin Murray, Ch. Ste-Foy, 15 septembre au 15 juin. 5 chambres, plus chambre bain tuile, eau chaude à l'année, 1 Ave Murray, Apt. 3, tels.: 2-8031 — 2-4962. 19sept-26fs-73R

PAROISSE NOTRE-DAME du Chemin, logements à louer de 6-7 et 8 chambres, plus chambre bain, très modernes. S'adresser Les Habitations Manrèse, 114 Dolbeau, tél.: 6681. 23sept-26fs-73R

LOGEMENT 4 pièce à louer. S'adresser 40 Conroy. 21sept-2fs-73R

LOGEMENT A LOUER, rue Moncton, logement 5 pièces, plus bain, glacière électrique, maison neuve. S'adresser J.-A. Brissette, 33 Moncton, tél.: 7062. 21sept-2fs-73R

LOGEMENT A LOUER, 4 chambres bien éclairé. S'adresser 41 Côte Ste-Geneviève. 19sept-6fs-73R

20 AVENUE TURNBULL, logement chauffé, 5 chambres, très propre, moderne, eau chaude à l'année. S'adresser 20 Turnbull. 23sept-6fs-73B

LOGEMENTS de 3 et 5 chambres, plus chambres de bain, dans St-Jean-Baptiste et St-Coeur de Marie. S'adresser Jos. Robitaille, Enrg., 108 Richelieu, tél.: 2-3288. 21août-26fs-73R

91 DES FRANCISCAINS, magnifique plain-pied, moderne, 1er étage, chauffé, 6 chambres, plus chambre bain, possession immédiate. S'adresser Emile Brousseau, 255 St-Jean, tél.: 2-5768. 19sept-6fs-73R

A SOUS-LOUER logement chauffé de 7 pièces, plus chambre de bain, situé sur l'Avenue des Erables, près Notre-Dame du Chemin. S'adresser tél.: 2-5486. 19sept-6fs-73B

Saint-Roch

FLAT 4 pièces à louer pour petite famille. Situé centre de St-Roch. S'adresser sur les lieux 232 Richardson de 2 à 5 hrs. p.m., ou 147 Ave des Erables, tél.: 7866. 23sept-6fs-73B

LOGEMENT de huit pièces avec chambre de bain, galerie, garage, occupation immédiate. S'adresser à 420 St-François, tél.: 3-0714. 23sept-3fs-73B

640 ST-VALLIER. — Logement 7 pièces, plus chambre bain, chauffé, planchers bois dur. S'adresser R. Labrie, Cie Commerciale de Québec, tél.: 2-6403 — 2-7972 Soir: 3-1345 12sept-26fs-73R

Saint-Sauveur

265 RUE NAPOLEON, 1er étage, 5 chambres plus chambre bain, planchers bois dur. Pour visiter s'adresser A. Trudel, 70 rue Fraser, tél.: 3-0194. 14sept-26fs-73R

19 BLVD LANGELIER, logement à louer, 5 pièces, très propre, convenable pour nouveaux mariés. Pour visiter, s'adresser 53 Grant, tél.: 3-2362. 21sept-26fs-73B

100 ST-BENOIT, 6 chambres, très propre, cour et cave, aussi garage. S'adresser Art Frenette, 260 St-Cyrille tél.: 5676. 24août-26fs-73R

Limoilou

DE LA RONDE, 164, bas 6 chambres et bain; 166, 2ème, 5 chambres et bain; 166½, 3ème, 4 chambres et bain; 168, bas, 6 chambres et bain. Succ. A. Plamondon, tél.: 2-8352, 3-3826, 2-2977 5sept-26fs-73R

LOGEMENT de 4-5 chambres, avec bain, et un garage Limoilou sur 4e Rue, près de l'église, des grands moulins de papier. S'adresser 154, 4e Rue, Limoilou, tél.: 2-3039. 28août-26fs-73G

LOGEMENT A LOUER 5 chambres et chambre de bain, réparé à neuf, cave en ciment, hangar. S'adresser Mme C. Albert Bourret, 155 La Canardière, tél.: 4-4916. 4sept-26fs-73B

TRES BEAU LOGEMENT moderne 5 chambres, plus chambre bain, chaud et très bien éclairé, garage. S'adresser 161 rue Flynn, Limoilou. 19sept-4fs-73B

LOGEMENTS A LOUER pour cause de mortalité, 5 chambres, plus chambre bain, dépense et hangar. Maison neuve, améliorations modernes, situé coin église St-Frs. d'Assise. S'adresser 25 St-Martial, tél.: 8218. lun-merc-sam-au5oct-73B

BEAU PETIT LOGEMENT de 4 pièces, propre chauffé à louer à bon marché pour un bon locataire, libre le 1er octobre. S'adresser 419½, 1ère Avenue, tél.: 4-4449. lun-jeu-sam-3fs-73G

144, 8e RUE, en face de la Canardière, logement à sous-louer, 6 chambres, plus chambre bain, très éclairé, réservoir eau chaude. S'adresser sur les lieux. 23sept-2fs-73B

LOGEMENT A LOUER de 5 chambres, réparé à neuf, près église St-Esprit ou 32, 6e Rue. S'adresser 28, 6e Rue ou tél.: 4-3106. 73B

Automobiles à vendre

AUTOMOBILES Chrysler, Plymouth 1935, vendues cette semaine $200.00 et $300.00 de réduction, licences comprises. Aussi Packard, Hupmobile, Chevrolet 1935. Plusieurs modèles 1934, Plymouth, Ford, Chevrolet qu'il faut vendre avant arrivée nouveaux modèles. Universal Auto, 25-27-33 Couronne, tél.: 5112-13-14. 20sept-26fs-12T

$40.00 et plus: Dodge, Chevrolet, Oakland, Studebaker, aussi plusieurs modèles sports et sedans de 1929 à 1931 avec licence 1935. Motors Limited, 15 de la Couronne. 31août-26fs-12T

LUDGER FERLAND. Parties d'automobiles pour toutes marques de char, neuves ou usagées, à un prix spécial pour le temps de l'Exposition. Achetons aussi les vieux chars S'adresser 105, 1ère Ave., tél.: 4-2920. 29août-26fs-12G

J.-L. Drolet, Ltée

1928 Chevrolet Coupé	$ 50.00
1929 Chevrolet Cabriolet	150.00
1929 Ford Tudor	150.00
1929 Pontiac Panel	175.00
1930 Ford Coupé	190.00
1930 Essex Sedan	200.00
1930 Dodge Sedan	250.00
1931 De Soto Cabriolet	250.00
1932 Ford Tudor	350.00
1933 Chevrolet Coach	350.00
1932 Oldsmobile Spe Coupé	425.00
1932 Oldsmobile Spe Coupé	42500
1933 Ford Sedan	475.00
1932 De Soto Sedan	490.00
1933 Pontiac Spec Sedan	575.00

3 Camions Panel Chevrolet 1932 avec licence.
Au foyer du petit char usagé en bon ordre.
J.-L. DROLET LTEE.
450 Blvd. Charest — Québec.
13sept-26fs-12T

GRAHAM-PAIGE Sedan 1931 avec licence; Oakland Coupé 1931, à vendre bon marché. S'adresser à Albert Verret, 79 des Commissaires, tél.: 3-1566. 21sept-6fs-12B

2 CADILLACS et un Packard, chassis convenant pour ambulances ou corbillards. Très bon prix. S'adresser J.-A.-T. Lambert, Inc. 27 Arago, tél.: 5118. 21sept-12fs-12T

HOIST HYDRAULIQUE, camion G.M.C., 2 tonnes, Ford sedan coach 1930-31 avec licence, 2 Fords Pannel 31, pièces mécaniques, parties neuves et usagées toutes sortes. Outillages de garage tous genres. Emile Giroux, tél.: 4-1246. 27août-26fs-12B

OCCASIONS. — Auburn, Nash, 7 passagers, Dodge, Plymouth, Graham, Essex, Chevrolet, Pontiac, Packard. La plupart avec licence. Une visite vous convaincra de ces aubaines. Côté & Côté, 163 St-Vallier. 4sept-26fs-12T

FORD Coach, 1931.
DESOTO Sedan 1930.
DODGE Sedan 1929.
CHEVROLET Cabriolet 1930.
OLDSMOBILE Roadster 1929
BUICK Sedan 1929.
HUDSON Sedan 1928
PONTIAC Pand 1927.
Morrisset & Frère, 337 Prince-Edouard, Angle Caron, tél : 7158-7159. 10sept-26fs-12G

FORD SEDAN 1931 à vendre, 5 bons pneus, duco et moteur en parfait ordre. S'adresser à 89 rue du Roi. 12B

PETIT TRUCK FORD à vendre à $25.00. S'adresser 60 Morin. 21sept-2fs-12B

Automobiles à vendre

PONTIAC-1929 roadster, licence et assuré, en parfaite condition. $200.00 comptant, tél.: 2-5378, de midi à 1 h. 30. 17sept-12fs-12B

TRUCK G. M. C. à vendre, en parfaite condition, équipement pneus neufs, aussi Pontiac Coach, modèle 1929 à vendre très bon marché. S'adresser à Paul Giroux, Pont de Québec, tél.: 4-5750. 20sept-5fs-12B

CHEVROLET TOURING 1928, avec licence, en parfait ordre, garanti. Aussi voiture couverte avec roues de caoutchouc, en parfait ordre pour laitier. S'adresser 355 du Roi tél.: 6209. 20sept-2fs-12B

3 CAMIONS GOTFREDSON avec Dompeuse et Hoist Hydraulique en parfaite condition. 1 Camion Ford, roues jumelles. 1 Camion Dodge, 1 tonne. S'adresser à Garage Deschambault, Co. de Portneuf. 21sept-3fs-12B

GRAHAM PAIGE 1929, 7 passagers, à vendre en parfait ordre. S'adresser à J.-E. Paradis, 353 rue St-Joseph. 23sept-3fs-12B

OCCASION pour prompt acheteur, Studebaker 6, avec licence 35, en très bonnes conditions, bon marché. S'adresser J.-W. Boulet, 172 St-Olivier, tél.: 3-3051. 20sept-6fs-12B

Automobiles demandées

ON DEMANDE à acheter petit char usagé, moteur en bon ordre, prix d'aubaine, pour du comptant. S'adresser 244, 4e Ave., tél.: 9658. 23sept-2fs-13G

Accessoires d'automobiles

PORTE-PNEU Duplex, serrure Yale pour porter un deuxième pneu à l'arrière. Très solide et sûr. A l'état d'un neuf, aussi jante (rim) 20 x 500. S'adresser Garage Donat Careau, 69 Bagot, Québec. j.n.o.-15B

PIECES NEUVES, usagées, toutes marques, bas prix Pneus, batteries tubes. Réparations, générales. Spécialités garantie Achetons chars usagés, brûlés, accidents. Abattoir d'Autos St-Roch, Enr 14 St-Roch, tél.: 6451. 24août-26fs-Acc. d'Autos

AUTO SERVICE REG'D. Pièces de rechange neuves et usagées, aussi réparations, moteurs, générateurs, starter, prix défiant toute compétition. Satisfaction garantie. Une visite vous convaincra. S'adresser 197½, Couronne, tél.: 3-2692. 28août-26fs-12G

PNEUS USAGES toutes grandeurs, vulcanisés à vendre. Vulcanisation bas prix. Spécialité réparation broche cassée dans cordon du pneu. Ouvrage garanti. Service de Pneus Parent, 133, 9e Rue. Rés.: 249, 4ème Avenue, tél.: 9658, ouvert de 8 h. a. m. à 9 h. p. m. 31août-26fs-12G

AUTOMOBILISTES pour vos pièces de rechange neuves ou usagées, quelle que soit la marque de votre auto, adressez-vous chez J.-A. Cadorette, 37, 1ère Ave tél.: 2-5143. Vous économiserez 50 à 75%. Achetons chars au comptant, aussi quantité chars usagés, prix d'occasion. Aussi distributeurs du Muffler Universel. sam-lun-jeu-au24oct-26fs-12G

PIECES DE RECHANGE usagées, pour toute marque de chars, à bas prix, garage, réparations générales, remorquage. Auto à louer, service, conduisez vous-même. Auto Parts Sales, 65, 1ère Avenue, tél.: 4-2200. 19sept-26fs-12G

COMMERCE — PROFESSIONS — METIERS
LE GUIDE
Du service que vous désirez chaque jour

AUTOMOBILISTES

LE SEUL SERVICE autorisé pour Hudson, Terraplane. Ouvrage 70c de l'heure J.-A.-T. Lambert, Inc., 27 Arago, tél.: 5118. 7sept-26fs-C.D.T.

CHIRURGIENS-DENTISTES

DR LUCIEN BEAUMONT, chirurgien dentiste, Rayons X, 235 St-Joseph. Edifice Giguère, en face Hôtel St-Roch, tél.: 4-0821. Résidence: 9542. 4sept-26fs-C.D.T.

DR LEONCE LESSARD, chirurgien-dentiste, ex-interne du Forsyth Dental Infirmery, Boston, E.-U., bureau et résidence, 207, 3e Avenue, tél.: 4-3312 3sept-26fs-C.D.G.

ELECTRICITE

ATTENTION. — Réparations générales dans l'électricité, tel que souffleur électrique pour système Buckwheat, glacière éectrique, balayeuse, etc. Ouvrage garanti, prix défiant compétition. R. Gagnon, expert, 197½ Couronne, tél.: 3-2692. 20sept-26fs-C.D.G.-Elec.

HEMSTITCH

Mme G.-E. PORTIER, Hemstitch, plissage, boutons couverts. Satisfaction garantie, attention spéciale aux commandes de la campagne 225 Ste-Marguerite, tél.: 8947. mer-sam-au25sept-C.D.T.

INVENTEURS-COMMERCANTS

JEAN-MARC LALIBERTE, L. L. L., avocat 105 Côte la Montagne, tél.: 2-2181. Financial Bldg Québec. Obtention de brevets d'inventions et de marque de commerce pour Canada et Etats-Unis. 5sept-26fs-C.D.R.

MATELAS

Matelas Frontenac 5347

FRONTENAC MATTRESS Enrg., Manufacturiers matelas. Spécialité : Réparations tous genres, matelas à ressorts, crin, laine échiffée, lit plume. Réparations sommiers. Rembourrage meubles. Attention spéciale aux communautés, 43½ St-Ignace, tél : 5347. Ulric Pouliot, prop. 23août-26fs-C.D.T.

Royal Mattress Co.

NOUS REPARONS et stérilisons différentes qualités de matelas, feutres, laine, crin et matelas à ressorts. Attention spéciale aux appes téléphoniques, tél.: 3-0503, 167 Avenue Renaud. 29août-26fs-C.D.T.

REPARATIONS MATELAS. — Faites réparer vos vieux matelas. Manufacture matelas neufs. Réparations de sommiers. S'adresser à Louis Rousseau, 486, 3e Avenue, Limoilou, tél.: 4-1480. Allons chercher meubles et matelas à domicile. 11sept-26fs-C.D.G.

MEDECINS-CHIRURGIENS

DOCTEUR CHS RINFRET, voies genito-urinaires, médecine générale et petite chirurgie. Traitements électriques, 71 St-Joseph, Québec. Heures du bureau, 9 à 11 heures, a.m. et 2 à 4 heures p.m., le soir, 7 à 8 h. tél.: 4-4061, absent le jeudi soir. 10sept-26fs-C.D.T.

NOTAIRES

TASCHEREAU & TASCHEREAU, notaires, 71 St-Pierre Québec. Argent à prêter sur hypothèque et autres garanties. Administration de succession. Organisation de compagnie à fonds social. j.n.o

PRESSAGE-NETTOYAGE

TINTURERIE DORCHESTER Enrg., Teinture, nettoyage, pressage de vêtements pour dames et messieurs. Nettoyage de fourrures tapis. Attention spéciale aux commandes de la campagne. Nos 116-120 rue Dorchester, tél.: 4-2484. 26août-26fs-C.D.G.

LA TEINTURERIE FRANCAISE, LTEE, 565 St-Jean, tél.: 4-4686, teinture, pressage, nettoyage. Notre spécialité la "Teinture". Département spécial pour commandes de campagne. Nous sollicitons une commande d'essai. 16sept-26fs-C.D.R.

Ne restez pas sans espoir si vous perdez un objet précieux, ou un animal auquel vous tenez beaucoup; une petite annonce dans le "SOLEIL" vous aidera à le retracer.

PRESSAGE-NETTOYAGE

P. Ferland

TEINTURE, nettoyage de vêtements pour dames et messieurs, nettoyage de fourrures, garnitures de maisons, etc. Département spécial pour commandes de campagne, 155-157 du Pont, coin de la Reine, tél.: 4-3531 jeu-sam-lun-merc-au19oct-C.D.G.

NETTOYAGE des fenêtres, maisons privées, fabriques ou magasins. Prix raisonnable. Nettoyage à domicile des tapis et carpettes (par le vide). Essayez ces services. Quebec Carpet & Window Cleaning Co., téléphone : 2-1043. 18sept-6fs-C.D.R.

SALON DE COIFFURE

Permanents à 50c

MLLES GAGNON, propriétaire du salon de coiffure le "Petit Muguet" situé au No 15, 1ère Rue, Québec-Ouest, continuent à donner des Permanents de 50c à $5.00 Pour appointements appeler tél.: 3-4529 30août-26fs-C.D.R.

Pellicules démangeaison

CHEVURYL, le remède infaillible contre les pellicules fait disparaître la démangeaison après 2 ou 3 applications, empêche la formation des pellicules et active la croissance des cheveux. Demandez-le à votre pharmacien ou barbier. Dépôt 311½ St-Joseph. 23juil-78fs-C.D.T.-Sal-Coif

SALON FRANCAIS, spécial Permanents à l'huile garanti de $2.50 pour $1.00, pour trois jours avec cette annonce, ainsi que coiffures de tous genres. Mme W. Barbeau, 74, 4e Avenue, Québec-Ouest, tél.: 2-5501. 19sept-26fsC.D.T.

Salon Lido

APRES UNE VACANCE à la campagne, vos cheveux sont desséchés par le soleil, le vent, un traitement à l'huile avec l'appareil Sun Aero, nourrit le cuir chevelu et rend les cheveux doux et soyeux. Aussi Ond. permanente, Marcel, Komol, Teinture, Ond. à l'eau. Spécialité : coupe de cheveux pour dames. Salon Lido, (ouvert le soir vace appointement) . 84 Dorchester, (coin St-Joseph) tél.: 9404. 3sept-26fs-C.D.G.

AVIS AU PUBLIC. — Salon de beauté Populaire, ouvert à 9, 4e Avenue, Québec-Ouest, 1 minute Pont Marie de l'Incarnation. Prix spécial, permanents à l'huile $1.00 à $5.00. Tout autre genre coiffure, appointement : 3-1217. Mlle Blouin, coiffeuse. 14sept-26fs-C.D.T.

SALON MARINA. — 47, St-Olivier, coin d'Abraham, tels.: 2-0440 — 4-4538. Permanent sans électricité sur machine française, solution sans ammoniaque. Garanti sur cheveux les plus difficiles. Spécial pour l'ouverture $2.50. 20sept-4fs-C.D.R.

Le Sans-Fils Acme

LE SALON DE BEAUTE POPULAIRE, 9 4e Avenue, Québec-Ouest, tél.: 3-1217, possède maintenant la nouvelle machine sans électricité. Autres permanents purs à l'huile, $1.00 à $3.00, Mlle Blouin, prop. 18sept-26fs-C.D.T.

AVIS AU PUBLIC. Salon privé Lilliane, 186 Blvd Langelier, tél.: 3-1859. Permanents donnés à termes faciles à l'huile garanti $2.50 pour $1.00 comptant balance 30 jours. Spécialité, teinture de cheveux. Venez sans appointement si vous le désirez. Mme Roméo Lemieux. 23août-26fs-C.D.G.

SALON CAPITOL. — 143 St-Jean. Grand spécial. Permanents avec ou sans électricité, huile tulipe, de $5.00 pour $2.50. Aussi tous genres de coiffures, tél.: 2-5983. Blanche Delisle, prop 13sept-26fs-C.D.R.

Permanents $2.50

SALON JEANNOT, 60 Ste-Marguerite, ondulation à l'eau, Marcel, Komol 50c. Satisfaction garantie. Propriétaires Mlle C. & J. D Lemieux, tél.: 4-1052. 19sept-26fs-C.D.T.

Permanents à 1 sou

SPECIAL D'ICI 25 septembre seulement. Si vous désirez permanent $1.00 ou plus, ajouter 1 sou et vous en aurez un 2ième à 24, 4ième Avenue, Québec-Ouest, tél.: 4-4035. Aussi autre permanent à 111 St-Joseph, Salon La-Rose, tél.: 8021. 23sept-26fs-C.D.T.

SALON DE COIFFURE

A QUEBEC-OUEST. Permanent de $1.00 à $5.00, produits de première qualité, attention particulière à chaque cliente. Pour appointement Salon Fleur des Neiges, 21, 4e Avenue, Québec, Ouest, tél.: 2-3034. 9sept-13fs-C.D.B.

PERMANENTS LIDO sans éectricité sans chaleur, les cheveux ne sont jamais desséchés par un Lido. Garanti ne pas jaunir les cheveux bancs. Autres permanents machine Shelton. Prop. Mme J.-A. Nadeau, 9 années d'expérience, 80 rue Franklin, tél.: 3-3948. 26août-26fs-C.D.T.

STUDIO CHARRIER, permanent, Croquignol, Spiral, Duchess, Hollywood, tous garantis, Marcel, Komol, Massage, traitement à l'huile, Miles R. Charrier, C. Mathieu, 12 années d'expérience, 259 St-Joseph, tél.: 3-2920. 28août-26fs-C.D.T.

NOS PERMANENTS sur la nouvelle machine D S., continuent à donner les meilleurs résultats, se donnent sans fatigue ni chaleur. Permanents avec fil $8.00 pour $2.50 seulement. Salon Alma, 74 St-Joseph, tél.: 4-3013. 24août-26fs-C.D.G.

SPECIAL SALON FRANCAIS, permanent à l'huile $2.50 pour $1.00, garantis. Autres spéciaux $3.50 pour $1.50 et $8.00 pour $3.50, l'huile de Tulipe, Mme W. Barbeau, 74, 4ième Ave., Québec-Ouest, tél.: 2-5501. 19sept-26fs-C.D.B.

SALON MODERNE, permanents garantis avec les meilleures solutions, $1.00 comptant, balance à termes faciles. Aussi coiffures de tous genres, Mlle Alice Boucher, 205½, 3ième Avenue, tél.: 4-0610. 30août-26fs-C.D.G.

Permanents purs à l'huile 75c

SALON ROSA, permanents purs à l'huile, $2.50 pour $1.00 et $1.50, garantis six mois, donnés par coiffeuse d'expérience et autres genres de coiffure. Mlle Bourret, autrefois du Salon Louisa, 32, 4e Avenue, Québec-Ouest près pont Marie-Incarnation, tél.: 4-0093. 9sept-26fs-C.D.T.

PERMANENTS à l'huile 50c à $3.00, Salon Louison, Giffard, une minute des limites de la ville. Profitez de ces prix pendant qu'ils sont encore à votre disposition, tél.: 4-6831. 20sept-6fs-C.D.B.

PERMANENTS garantis avec les meilleures solutions, $1.00 comptant, balance à termes faciles. Aussi coiffures de tous genres. Mlle Alice Boucher, 205½, 3ième Avenue, tél.: 4-0610. 30août-26fs-C.D.G.

SALON CENTRAL, 30, 1ère Rue, Québec-Ouest. Permanents à l'huile garanti, coiffeuse d'expérience $1.00 à $5.00. Pour appointemetns tél.: 2-8377, Mme Leblond, propriétaire. 31août-26fs-C.D.B.

NOUVELLE COIFFEUSE à votre service Madame Morin, 12 années d'expérience. Satisfaction assurée. Une visite vous convaincra, Permanents nouveau genre. Salon Blais, 102, 3e Ave, tél.: 4-0971. 5sept-26fs-C.D.G.

SALON ROSA, permanents purs à l'huile, $2.50 pour $1.00 et $1.50, garantis six mois, donné par coiffeuse d'expérience et autres genres de coiffure. Mlle Bourret, autrefois du Salon Louisa, 32, 4e Avenue, Québec-Ouest près pont Marie-Incarnation, tél.: 4-0093. 9sept-26fs-C.D.T.

SERVICE DE RADIO

AVIS—Réparations radios (toutes marques). Prix très modéré, inspection gratuite, par maison connue et établie depuis 15 ans. Garantissons satisfaction ou rien à payer. Service prompt pour clients de campagne. J.-A. Breton, 32 côte d'Abraham, tél.: 2-6393. 7sept-26fs-C.D.R.

TAPISSERIES

VOUS TROUVEREZ un bel assortiment de tapisseries Sunworthy, à partir de 10c en montant au No 149 Dollard. Aussi un tapisseur offre ses services. j.n.o.-Tapisserie

TAXIS

Taxis Frontenac 2-6818

PRIX SPECIAUX pour excursion de chasse, mariage, baptême et enterrements. Notre personnel est reconnu pour son honnêteté, sa prudence et courtoisie. Toutes suggestions ou plaintes dans le but de donner meilleur service, recevront notre attention. 11sept-26fs-C.D.G.

Quartiers Divers

Logements à louer

ST-ROCH :
147 DES PRAIRIES, 9 chambres, plus chambre de bain, non chauffé.
ST-SACREMENT :
COIN FRONTENAC et Marg - Bourgeois. Choix varié comprenant 10 logements chauffés ou non chauffés, à partir de 3 jusqu'à 7 appartements plus chambre de bain.
STADACONA :
107, Desmeules, 5 chambres, plus chambre de bain non chauffé.
ST-PASCAL :
364 DE LA RONDE, 6 chambres, plus chambre de bain, non chauffé.
ST-MALO :
181, LAFAYETTE, 2 logements, 4 chambres, non chauffés.
BERGERVILLE :
RUE SARAH, maison de huit appartements, plus dépendance.
LEVIS :
14, DEZIEL, 4 chambres, plus chambre de bain.
LAUZON-OUEST :
58, WOLFE, 2 logements, 4 chambres, plus chambre de bain.
TOUS CES LOGEMENTS sont réparés à neuf et en parfaite condition.
La Société de Prêts et Placement de Québec
81, rue St-Pierre — Québec
Té.: 2-1362
18-21-23sept-3fs-73R

LOGEMENT rue Sous-le-Fort, 4 chambres, chauffé. Logement à St-Roch et Limoilou, 4 et 5 chambres. S'adresser Roy, Baillargeon & Turgeon, N.P., 71 St-Pierre, tél.: 2-1390. 20sept-4fs-73R

Magasins à louer

MAGASIN, étal de boucher, avec tout l'outillage, hache-viande, etc., 137 St-Paul. Magasin rue Sous-le-Fort. S'adresser Roy, Baillargeon & Turgeon, 71 St-Pierre, tél.: 2-1390. 20sept-4fs-76R

Maison à vendre

MAISON A VENDRE, 131 rue St-Cyrille, 10 pièces. Grande cour avec garage. A bon compte, pour règlement sucession. S'adresser à J.-A. Gauvin, 64 Salaberry ou au Palais Montcalm. 17sept-j.n.o.-80B

PROPRIETE A VENDRE en bas du prix de l'évaluation, brique solide, grandeur 42x65, de 3 logements avec grande cour. Information s'adresser à Mlle Michaud, 19 rue Richardson. 29août-26fs-80G

PROPRIETE NEUVE, rue St-Cyrille, près collège Jésuites, 3 logements 7 appartements, parfait ordre, prix très bas, peu de comptant. Aussi $1200 pour maison. 8 appartements à Beauport. S'adresser Notaire Jean-J. Girard, 6 côte d'Abraham, tél.: 5169. 21sept-6fs-80R

Maisons demandées

JE SUIS ACHETEUR d'une maison dans quartier Belvédère, de un ou 2 logements, de 6 ou 7 pièces avec améliorations modernes. Conditions avantageuses. Ecrire Casier 460 "Le Soleil". 18sept-6fs-81B

Maison de campagne

PETITE FERME, 9 arp., bonne terre, 6 milles de la ville, route l'Ormière, Loretteville. Maison habitable à l'année, chemin entretenue l'hiver, idéale pour résidence d'été, culture ou élevage. Condition facile. S'adresser 272 Fraser, tél.: 5224. lun-sam-7oct-12fs-82R

MAISON DE CAMPAGNE, St-Romuald, 8 chambres, plus 1 chambre de bain. S'adresser Roy, Baillargeon & Turgeon, notaires, 71 rue St-Pierre, tél.: 2-1390. 20sept-4fs-82R

Maternité

MATERNITE LICENCIEE, honnête et tranquille, repas servis dans les chambres, prix spécial pour place retenue à l'avance. S'adresser 10 rue d'Artigny, tél.: 2-1966. 23sept-26fs-Mater.-44R

Objets perdus

SOMME D'ARGENT assez considérable perdue samedi après-midi de l'Hôpital St-François d'Assise au couvent St-Roch, passant 1ère Avenue, Marché St-Roch et de la Couronne. Remettre immédiatement au Presbytère St-François d'Assise. Récompense promise. 23sept-2fs-87B

Objets perdus

UN SOULIER d'homme a été perdu dimanche matin, prière de le rapporter à 73 Ave Bigaouette, Sacré-Coeur, Québec. 87B

ARGENT PERDU, paquet de $5.00 en .10 perdu jeudi matin partir coin Ste-Marie jusqu'à l'Avenue Cartier. Remettre Mlle M. J. Jobin, 9 Avenue Cartier. Récompense. 87B

UN JONC a été perdu côte des Marchands à la Traverse de Lévis, de là passant rue St-Jean à 135½ d'Aiguillon. Récompense promise. Retourner même adresse. 87B

SACOCHE en crêpe noir, contenant argent papier, monnaies, chapelet, différents articles perdue jeudi soir, soit dans la ville ou sur le bateau de Lévis. Remettre 20 Burton. Mlle S. Roy. 87B

On demande à acheter

VIEIL OR, VIEUX BIJOUX.—Achetons vieux bijoux, chaînes, bracelets, dents or. Evaluation gratis, $26.00 pour 22 karats, montre de seconde main de toutes sortes, etc. Raffinerie de l'Est, 74 St-Joseph, Ch. 10, Edifice St-Cyr, tél.: 3-4097. 17sept-26fs-86G

- Mines Development 1½ c -

JE SUIS ACHETEUR d'un certain lot de ces actions au prix mentionné ci-dessus. Ecrire Casier 257, "Le Soleil", Québec. mer-sem-lun-au23 sept-86R

NOUS SOMMES toujours acheteurs en ville et campagne de guenilles, papiers, vieux cuivre, fer, fonte, etc. Ecrivez ou téléphonez pour nos prix. Aussi linges de seconde-main de toutes sortes pour hommes et femmes, à vendre gros et détail. Ash & Cie, 55 la Reine tél.: 4-1921. 20sept-26fs-86R

Pianos à vendre

PIANO DROIT, format moyen avec banc duo, en très bon état, et à bonnes conditions. Téléphoner 3-1044. 19sept-6fs-93B

Propriétés à vendre

MAGNIFIQUE PROPRIETE à vendre, pierre et brique, 14 appartements modernes, conviendrait à médecin ou autres professions. Localité 2 minutes Parlement; conditions favorables. S'adresser Rosaire Drolet, 194 Ave des Erables, tél.: 3-4217. 21sept-26fs-97R

Propriétés à vendre

RUE D'AUTEUIL No 51, Propriété à vendre, maison double avec cour, garage, etc. S'adresser sur les lieux, tél.: 2-1439. 10sept-26fs-97R

Servantes demandées

SERVANTE GENERALE demandée, sachant faire la cuisine pour petite famille 2 enfants, références exigées. S'adresser 27 Avenue Laurentide. 104B

SERVANTE GENERALE demandée avec références, place permanente. S'adresser 650 Canardière. 104B

SERVANTE DEMANDEE, références exigées. S'adresser 70 Avenue Moncton. 23sept-2fs-104B

ON DEMANDE une fille de salle à l'Hôtel Brochu, 10 Marché Champlain. Inutile de téléphoner. 104B

FILLE GENERALE demandée, connaissant la couture, position à l'année, pour fille compétente. S'adresser 16½ Ste-Famille. 104B

SERVANTE GENERALE demandée pour famille avec enfants. S'adresser Wilfrid Beaulieu, 65 Ave Bigaouette. 104B

SERVANTE GENERALE sachant faire la cuisine demandée, personne parlant les deux langues de préférence. S'adresser 221 St-Jean. 17sept-6fs-104B

MENAGERE DEMANDEE, d'âge moyen, pour tenir maison, famille de 7 enfants. S'adresser Casier 604, "Le Soleil". 21sept-2fs-104B

Terrains à vendre

GRAND TERRAIN a vendre à Beauport, rue Saint-Cléophas. Le prix est de $80.00, pour 8 jours seulement. S'adresser à Prudent Leclerc, 173 rue Colomb, Québec. 21sept-2fs-106B

Terrains à vendre

ST-SACREMENT.—2 terrains 25x80, boulevard de l'Entente, vendra les deux pour $200 comptant et $200 à volonté de l'acheteur. Evaluation municipale $600, 426½ la Reine. 21sept-2fs-106B

Annonces non classifiées

Du nouveau à Québec

LE RESTAURANT ST-JEAN vous offre à partir du 1er octobre, un repas complet au poulet, apprêté comme chez vous, pour 25c. Vous en serez épaté. 469 St-Jean. P. Goulet, gérant. 19sept-26fs-115R

Voies urinaires

ET MALADIES VENERIENNES. Traitement classique, reconnu sérieux. Circoncision sous anesthésie locale; retour au travail le même jour. Traitement très spécial des varices et hémorroïdes, Dr Perrin, 24 du Pont, Québec. lun-vend-au18oct-115T

ST-ANTOINE-DE-TILLY

Honneur au mérite

Les élèves de l'Ecole Modèle qui ont obtenu leurs diplômes du Bureau Central des Examinateurs Catholiques de Québec sont les suivantes: Breverts supérieure complémentaires: Mlles Lucille Méthot et Gemma Gingras avec la note distinction; Mlle Simonne Genest, avec la note "Succès".

Diplômes Elémentaires: Mlle Gemma Dubuc avec "distinction" et Mlle Marie-Blanche Aubin, avec "succès".

Certificats élementaires de capacité: Mlle Fernande Lafleur et Mlle Lucille Lambert, avec la note "distinction".

Certificats d'étude discernés par le département de l'Instruction Publique. Total des points à conserver: 90.—Blanche Aubin, 77.4; René Croteau, 72.4; Jean-Charles Lafleur, 70.1; Claire Bergeron, 64.2; Guy Laroche, 61.1.

Nos félicitations à ces élèves ainsi qu'à leur dévouée institutrice, Mlle Aurore Boisvert.

Mariage

Le 7 septembre a été bénit le mariage de Mlle Béatrice Noel, fille de M. et Mme Philippe Noel avec M. Adélard Demers, fils de M. et Mme Louis Demers, de St-Nicolas.

LAURIERVILLE (Még.)

Mariage Gagné-Bonneau

A été célébré le mariage de M. Albérique Gagné avec Mlle Rose-Anna Bonneau. La bénédiction nuptiale leur fut donnée par M. le curé J.-A. Provencher qui officia aussi à la messe du mariage. M. Désiré Gagné servait de témoin à son fils et M. Pierre Bonneau à sa fille. M. Gérard Gagné et Mlle Elisabeth Bellavance, frère et cousine du marié agissaient comme garçon et fille d'honneur.

Pendant la messe de mariage, un beau programme de chants a été exécuté par la chorale des Enfants de Marie, secondée par MM. Dr J.-O. Gagné et Od. Mercier, sous la direction de Mme Julien Roberge, organiste.

Après la cérémonie nuptiale il y eut réception chez M. Pierre Bonneau, père de la mariée.

Vente ou échange de propriétés, d'articles, etc., etc., tout cela s'opère facilement au moyen d'une annonce classée

VOULEZ-VOUS DEVENIR PROPRIETAIRES
SURVEILLEZ CES ANNONCES

Rosaire Drolet

EXPERT DANS L'ACHAT, la vente et location, l'échange de postes d'épiceries licenciés boulangeries, maison de pension restaurant, étal de boucher, station de gazoline avec ou sans loyer. Confiez-moi vos transactions. Rosaire Drolet. 194 Des Erables téléphone: 3-4217. 30août-26fs-114R

H.-P Cimon

IMMEUBLES ET ASSURANCES
6 COTE D'ABRAHAM — TEL.: 5169
COMMERCE de tous genres à vendre
SILLERY, terrains les mieux situés à rente constituée ou paiements facies.
CONSTRUCTIONS faites sur demande à Sillery, payables au mois cottages, etc 19sept-6fs-114R

Roch Julien

IMMEUBLES EN GENERAL
MAGNIFIQUE résidence privée, maison de rapports, chalets d'été, plusieurs terrains les mieux localisés dans Belvedère. Aussi constructions maisons à votre goût et au prix que vous désirez payer. Prix avantageux, conditions faciles. S'adresser 435 Chemin Ste-Foy, tél.: 5593. 4sept-26fs-114R

Emile Brousseau

IMMEUBLES-ASSURANCES
255 ST-JEAN — TEL.: 2-5768
BONNES OCCASIONS. — Coin St-Patrice et St-Augustin, maison neuve, 4 logements plus 2 magasins, améliorations modernes. Revenue de 10% net.
AVENUE BOUGAINVILLE, près de l'église des Bienheureux Martyrs, maison seule, 7 chambres, plus bain, améliorations modernes, aucune rente de terrain. Prix: $3,500. 114R

2-3643
est notre numéro de téléphone
"SERVEZ-VOUS EN"
Si vous avez besoin d'un bon Plombier, Electricien ou Couvreur
appelez
2-3643
GAUDIOSE BROUSSEAU
& FILS, LTEE
10, FLEURIE QUEBEC
Le soir appelez 2-5174

Dupré et Gagnon à la défense de M. Bennett

(Suite de la dernière page)

déclare que tout le monde sait que le trust du charbon est contrôlé par le sénateur Lorne C. Webster (conservateur), mais cela ne veut pas dire que M. Bennett est son ami. M. Gagnon affirme que lui-même, M. Dupré et M. Lucien Moraud ont permis en 1930 à une compagnie indépendante, Lane et Robitaille, de louer un quai en face du Château Frontenac, les autres quais étant loués au trust.

Le gouvernement Bennett, toujours d'après M. Gagnon, a encouragé l'exploitation de nos tourbières à la Rivière-du-Loup et à St-Charles de Bellechasse. Des experts ont fait rapport que la tourbe, à ces endroits, pourra un jour être utilisée. A la fin de son discours, M. Gagnon a reconnu que c'est au gouvernement King que le Canada doit la loi des combines, par laquelle il est loisible au gouvernement de dissoudre les trusts. En terminant, M. Gagnon a comparé M. Dumontier à Pitt, qui fut premier ministre l'Angleterre à l'âge de 25 ans.

M. Valmore de Billy a demandé aux électeurs de ne pas voter pour le candidat de M. Stevens, et le sénateur Fortin a remercié ceux qui se sont réjoui de sa nomination. M. Ross Drouin a dit que M. Bennett étudiait les problèmes de l'heure.

M. Dumontier déclara que s'il est élu, il suivra M. Onésime Gagnon. Il affirma que M. Bennett veut la stabilité dans l'ordre et loua l'article 98.

M. Thomas Maher énuméra les lois votées sous le régime Bennett et déclara qu'il n'est pas intéressant de savoir comment se vend le beurre cette année, mais comment il se vendrait si M. King était au pouvoir. Il défendit M. Bennett d'être un dictateur.

M. Antoine Rivard fut interrompu par un auditeur, qui voulait l'entendre parler des camps de concentration. Il répondit que ce sont des organisations transitoires pour faire vivre les célibataires sans foyer.

Témoignage de P. Cook à la Cour

(Suite de la page 3)

était chez lui, ivre. Peu après leur arrivée, Joséphine sortit pour aller chercher une bouteille de vin. Comme elle s'en allait, le veillard grogna et se plaignit de la disparition de quelques sous qu'il avait placés dans une "banque en bois" dans la cuisine. Il vint vers moi, un marteau à la main, dit Cook, en disant: "Ca va finir, ça" et me frappa. Je lui enlevai le marteau et le frappai à deux reprises. Le témoin raconte ensuite qu'il a transporté presque inconsciemment le cadavre dans le hangar. Il ne se souvient pas de tout. Il n'a dit ce qui s'était passé que le lendemain au frère et à la soeur. Cook ajoute qu'il espère un jour pouvoir régulariser son union avec Joséphine Blais. On ajourne à ce matin.

L'hon. Lucien Cannon est revenu d'Ontario

(Suite de la page 3)

dre aux interruptions lui attira l'admiration de tous. La question des tarifs, le nombre sans cesse croissant des taxes, les problèmes engendrés par le chômage firent l'objet de ses allocutions. "Si le Canada, dit-il, veut goûter de nouveau à la prospérité économique dont il jouissait sous M. King, qu'il abandonne les conservateurs et rende sa confiance au successeur de Laurier. L'administration qui dirige nos destinées depuis cinq ans n'a rien fait; elle s'est honteusement moquée des intérêts du peuple. Rejetez-là, dit-il, et confiez la gestion du pays à des hommes qui ont fait leurs preuves.

La tournée de l'honorable Lucien Cannon fut un vrai triomphe pour lui et pour le parti libéral dont il est l'un des plus dignes représentants. Il repartira vendredi de cette semaine pour le comté de Bonaventure où il adressera la parole à New-Carlisle, Bonaventure et Carleton.

On ignore encore si l'hon. Cannon sera candidat aux prochaines élections fédérales, mais on apprend de source officielle qu'une décision sera prise à la fin de cette semaine.

MARIAGE

BOURCK-THERIAULT — M. Marcelin Bourck, de Bonenventure, fait part du mariage de sa fille Lily, avec M. Denis Thériault, de Québec, qui aura lieu le 30 septembre en la chapelle privée de l'église St-Jean-Baptiste. Pas de faire-part. -b

NAISSANCES

CHAMBERLAND — M. Fortunat Chamberland, née Imelda L'Ajou, font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille, née le 18 septembre et baptisée le 19, sous les prénoms de Marie-Antoinette-Cécile-Yvette.

Parrain, M. Albert Chamberland; marraine, Mlle Yvette Plante, frère et cousine. Porteuse, Mme Félix Plante, tante. -b

GLODE — M. Alphonce Glode et Mme Glode, née Marguerite Plante, font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille, née le 21 septembre et baptisée le même jour, sous les prénoms de Marie-Hélène-Monique.

Parrain et marraine, M. et Mme Lucien Plante, oncle et tante. Porteuse, Mme Vve Jules Plante, grand'mère. -b

LELIEVRE — Monsieur Albert Lelièvre et Madame Lelièvre, née Yvonne Martel, font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Marie-Anna-Pierrette.

Parrain et marraine, M. et Mme Alfred Martel, grandsparents. Porteuse, Mme Wilfrid Trudel, grand'tante. -b

DECES

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation

DION — A l'Hôpital Général, le 23 septembre 1935, à l'âge de 71 ans, est décédé Jacques Dion, époux de dame Virginie Bédard.

Les funérailles auront lieu mardi, à l'Hôpital Général, et de là au cimetière. -b

FERLAND — A Ste-Mamie Beauce, le 22 septembre 1935, à l'âge de 83 ans 9 mois, est décédé M. Thomas Ferland, époux de Euphemie Turmel.

Les funérailles auront lieu mercredi, le 25 septembre, à 9 heures (heure solaire), en l'église de Ste-Marie Beauce, et de là au cimetière. -b

FOURNEL — A l'Hôpital St-Sacrement, le 21 septembre 1935, à l'âge de 66 ans, est décédée Mme Veuve Georges Fournel, née Rose-Anna Plante.

Les funérailles auront lieu mardi matin, à 9 heures.

Départ de la maison mortuaire, No 38 rue St-Léon, à 8 heures 45, pour l'église du Sacré-Coeur et de là au cimetière St-Charles. -b

GAGNON — A Québec, le 22 septembre 1935, à l'âge de 67 ans et 7 mois, est décédée madame Eugénie Migner, épouse de feu A.-Z. Gagnon. Elle était de l'Union de Prières, de l'Apostolat de Prières et du Tiers-Ordre.

Les funérailles auront lieu mercredi, le 25, à 9 heures.

Le départ de la maison mortuaire se fera du No 230 Richarson à 8 heures 45. 23sept-2fs-b

LAROCHE — A St-Sauveur, le 23 septembre 1935, est décédée Dame Délia Landry, épouse de feu Louis Laroche, de Montréal. Elle était la mère de M. Louis Laroche, de Montréal, et de Mme Edouard Giroux de Québec.

Les funérailles auront lieu jeudi matin à 8 heures 1-2.

Départ de la maison mortuaire, à 8 heures 1-4, No 120 rue Hermine, pour l'église de St-Sauveur et de là au cimetière St-Charles.

LAROCHELLE — A Saint-Michel de Bellechasse, le 21 septembre, est décédé monsieur Alfred LaRochelle, époux de Dame Marie Godbout et ancien Surintendant de la Corporation des Pilotes.

Service mardi, le 24 septembre, à 9 heures (heure solaire), et inhumation dans le cimetière de Saint-Michel. -b

LEMIEUX — A Charny, le 22 septembre 1935, à l'âge de 80 ans 5 mois, est décédée dame Georgienna St-Laurent, épouse de Michel Lemieux, snr.

Les funérailles auront lieu mercredi, à Charny, à 9 heures (heure solaire).

Départ de la maison mortuaire, à 8 heures 45, pour l'église de la paroisse et de là au cimetière St-David. 23sept-2fs

LEMIEUX — A Charny, le 22 septembre 1935, à l'âge de 90 ans, est décédé M. Michel Lemieux, snr, époux en premières noces, Domitilde Fouguet, en secondes noces, d'Emelie Duclos et en troisièmes noces, Georgienna St-Laurent.

Les funérailles auront lieu mercredi, à Charny, à 9 heures (heure solaire).

Départ de la maison mortuaire, à 8 heures 45, pour l'église de la paroisse et de là au cimetière St-David. 23sept-2fs

MARTINEAU — A Château-Richer, le 22 septembre 1935, à l'âge de 83 ans 10 mois, est décédé M. Joseph Martineau, employé civil, époux de feu Célina St-Hilaire.

Les funérailles auront lieu mardi, à 8 hres.

Départ de la maison mortuaire, chez son gendre, M. Georges Poirier, à 7 heures 45, pour l'église du Château-Richer.

MEUNIER — A Québec, le 23 septembre 1935, à l'âge de 25 ans 8 mois, est décédée Edwidge Taozel, épouse de René Meunier.

Les funérailles auront lieu mercredi, le 25 septembre, à 9 heures, en l'église de Bromptonville, et de là au cimetière de la paroisse. -b

SERVICE ANNIVERSAIRE

assister sans autre invitation Parents et amis sont priés d'y

LAROCHE — Mercredi, le 25 septembre, à 7 heures 45, sera chanté en l'église de St-Sauveur le service anniversaire de feu Mme John-I. LaRoche, épouse de feu John I. LaRoche, ancien pharmacien. -b

REMERCIEMENTS

FRANCOEUR — Madame Philias Francoeur et sa famille remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie à l'occasion de la mort de leur fille Marie-Lucie Francoeur, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, visite ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci.

SIMARD — M. et Mme Alphonse Simard, de St-Louis de Courville, et leur famille, remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie à l'occasion de la mort de dame veuve Isidore Grenier, mère de madame Simard, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visite ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci.

TRIBUTS FLORAUX
Prix modérés chez
Mc Kenna
FLEURISTE
11 rue St-Jean — Tél.: 2-6868

AVOCAT
Achille Pettigrew, C. R.
111, Côte de la Montagne, Québec
TEL. : 2-5860

ST-LAZARE

Naissance

Joseph-Yves-Gilles, enfant de M. et Mme Ferdinand Larochelle. Parrain et marraine, M. et Mme Fortunat Lacomte, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mme Darie Lamontagne, tante de l'enfant.

Mariages

—Le 11 septembre fut bénit le mariage de M. Joseph Goupil, fils de M. et Mme Napoléon Goupil avec Mlle Emerilda Larochelle, fille de M. et Mme Joseph Larochelle, de cette paroisse.

—Le 11 septembre fut bénit le mariage de M. Eugène Goupil, fils de M. et Mme Napoléon Goupil avec Mlle Maxima Goupil, fille de M. et Mme Samuel Goupil, de cette paroisse.

Aux nouveaux époux nous présentons nos vœux sincères de bonheur.

Décès

Le 14 septembre est décédée à la résidence de M. Evangéliste Bolduc, Mlle Marie Bolduc, âgée de 72 ans.

Ses funérailles eurent lieu le 17 au milieu d'un grand nombre de parents et d'amis.

A la famille en deuil nous présentons nos plus sincères sympathies.

Trois joutes oratoires entre divers candidats

(Suite de la page 3)

veurs populaires. Hier après-midi, par une température assez maussade, M. Léonard Tremblay, candidat libéral officiel, l'honorable Onésime Gagnon, C. R., C. P., ministre sans-portefeuille dans le cabinet Bennett, et M. Adalbert, Guay, porte-couleurs du parti de la restauration, ont tenu à St-Isidore, une assemblée contradictoire qui fut marquée par des incidents typiques tout comme celle de la semaine dernière à Honfleur et pour les mêmes causes.

L'assemblée était sous la présidence conjointe des maires de la paroisse et du village, MM. Ernest Parent et Philéas Morin, qui présentèrent tour à tour les orateurs.

Le premier orateur fut le candidat libéral, M. Léonard Tremblay, qui commença par remercier l'honorable Onésime Gagnon d'avoir fourni des hauts-parleurs. Après avoir rappelé qu'il fut choisi par une convention tenue à Sainte-Germaine de Dorchester le printemps dernier, l'orateur s'attaqua violemment aux conservateurs, leur reprochant d'avoir promis la prospérité en 1930 et de n'avoir donné que le marasme. Il les accusa de n'avoir ni compris, ni résolu les problèmes du chômage, du commerce, de l'industrie, d'avoir augmenté la dette nationale et d'avoir assuré aux contribuables "plus de beurre que de pain".

— C'est ça, M. Tremblay. Parlez-nous du beurre, cria une voix.

"En 1930, continua M. Tremblay, le beurre se vendait à peu près 30 cents. Auriez-vous élu M. Bennett et M. Gagnon s'ils vous avaient promis de le faire vendre 20 sous à la fin de leur administration ?

— Hourra pour Tremblay, lance quelqu'un !

— Hourra pour Gagnon, pareil, crie un autre !

L'orateur prend un verre d'eau. En le remettant sur la table, il l'échappe. Le verre se brise : "Qui casse les verres les paie", dit-il.

— Le plancher est trop dur, observe un auditeur.

— Alors, le propriétaire paiera, de rétorquer M. Tremblay, en souriant.

L'orateur continue. Il déclare que la dette individuelle des Canadiens est maintenant de $80. Il se moque des accords commerciaux et fustige les auteurs des taxes récentes : revenu, chèque et sucre.

Le candidat steveniste se lève à son tour pour prendre la parole. Il fait l'éloge de l'ancien ministre du Commerce et reproche aux vieux partis d'être intimement liés à une poignée de financiers et de ne favoriser que leurs amis. Le parti de la restauration, dit-il, s'il arrive au pouvoir, améliorera les taux de transport, développera les exploitations métallifères, donnera une nouvelle impulsion aux affaires.

— C'est assez, lui crie quelqu'un comme à Honfleur.

— J'en ai pour une heure et dix à vous parler et je vais employer tout mon temps, réplique-t-il.

L'orateur se déclare l'ennemi des deux partis et de MM. King et Bennett :

—Assez, assez, crient plusieurs voix.

Le nouveau ministre prend alors la parole et répond d'abord à M. Guay qui l'avait attaqué. Il lui rappelle les faveurs qu'il lui a obtenues à Québec et à Ottawa depuis 1930 et lui reproche ses paroles amères, ajoutant qu'il n'aime pas rappeler les services rendus, mais qu'il y a des cas où il faut le faire. L'hon. Gagnon est applaudi.

L'orateur énumère ensuite ce qu'il a fait pour les différentes paroisses du comté de Dorchester tant pour les ouvriers que pour les agriculteurs qui le peuplent. Parlant du beurre, il affirme que le prix de cet aliment s'est toujours maintenu plus élevé au Canada que dans tous les autres pays depuis que les conservateurs sont au pouvoir.

L'hon. Gagnon passe ensuite à la critique du régime libéral. Il fait une violente sortie contre la politique d'immigration de M. King et lui reproche d'avoir introduit au pays quantité d'indésirables. Il parle des $480,000,000 de la dette des chemins de fer qui reste bien qu'aujourd'hui il n'y ait plus de déficit annuel. Il accuse les libéraux d'avoir perdu tous les marchés du monde hors celui de l'Empire britannique. Il cite l'honorable M. Snoden jugeant Bennett l'ennemi des Anglais et déclare qu'on ne saurait trouver meilleure preuve de l'anti-impérialisme du chef conservateur.

Après ce discours, alors que la réplique appartenait à M. Tramblay, le propriétaire des hauts-parleurs voulut les enlever, mais on protesta. On faillit même en venir aux coups. M Tremblay eut la parole, mais les cloches de l'église annonçant les vêpres l'interrompirent.

ROBERTSONVILLE

Incendie

Un incendie qui aurait pu causer des dommages considérables s'est déclaré dans une maison appartenant à M. Féix Ferand. Le locataire avait quitté le logis à 9 heures le soir. M. Antonio Beaudoin, avocat, de Thetford, qui revenait de Québec vers les deux heures du matin, aperçut une épaisse fumée qui s'échappait d'une maison. Il s'empressa d'éveiller les voisins. On sonna l'alarme et les gens accoururent sur les lieux. Heureusement on put contrôler le feu qui sans l'intervention de M. Beaudoin se serait certainement communiqué aux maisons voisines qui n'étaient séparées du brasier que par quelques pieds.

SPORT

(Suite de la page 11)

LE TROPHEE McINNIS VA A JACK GRANT

Jack Grant a remporté les honneurs du troisième tournoi annuel des employés de l'Anglo-Canadian Pulp & Paper Mills, samedi après-midi, au club de golf Lorette, en enregistrant un score net de 91 moins 25 soit 66, pour décrocher le trophée R.-A. McInnis, détenu par J.-M. Fear.

Théo. Hamel qui réalisa le meilleur score brut chez les joueurs de hockey de l'Anglo, l'hiver dernier et décrocha le championnat simple du club de tennis de l'Anglo, en l'emportant sur Jim O'Halloran, en finale, à 7-5, 6-3, 8-6, se vit décerner la coupe de M. C. Howard.

Voici la liste des gagnants du tournoi de golf de l'Anglo:

Premier prix: meilleur net, Jack Grant.

Deuxième prix: meilleur brut, E. M. Little.

Troisième prix: second meilleur net, Guy Lavallée.

Quatrième prix: second meilleur brut, Carl Whyte.

Cinquième prix: troisième meilleur net, Bob Steedman.

Sixième prix : troisième meilleur brut, J.-A. MacGregor.

Septième prix: quatrième meilleur net, C.-H. Smith.

Huitième prix: cinquième meilleur net, M. Cantin.

Neuvième prix : sixième meilleur net, P. Martin.

Dixième prix: meilleur neuf brut, Gaston Vasseur.

Onzième prix: meilleur neuf net, L.-J. Dooley.

Douzième prix: second meilleur neuf brut, H.-D. Ruthman.

Treizième prix: second meilleur neuf net, J. O'Halloran.

Meilleur brut chez les visiteurs, W. D. Fleming.

Meilleur net chez les visiteurs, Lionel LeBel.

Meilleur brut, journalistes, Roy-V. Halpin.

Trous scellés (1er prix) G.-H. Bridge.

Trous scellés (2ème prix), Carl Whyte.

Plus gros score brut, P.-W. Neil.

Plus gros score net, John Leclair.

Plus petit score sur un trou, H.-Kokesch (2).

Plus haut score sur un trou, John Leclair (20).

Meilleur score, chez les gauchers, J.-D. Cartier.

Meilleur score, joueurs de hockey, Théo. Hamel.

L'unique prix de consolation (!) fut décerné à M. J.-R. Latter.

A l'issue du tournoi, le thé fut servi au chalet du club Lorette.

A L'ACADEMIE

Trois parties eurent lieu dans la ligue de ballon-au-panier en fin de semaine. Samedi soir le club de Thibault disposait de celui de Gagnon par un score de 31 à 11.

Scoreurs: Thibault: Normand 16, Thibault 10, Desautels 5. Gagnon: Corriveau 3, Gagnon 2, Lambert 2, Dion 2.

Hier après-midi le club de Prevost battait celui de Côté par un score de 33 à 12.

Scoreurs: Prévost: Lessard 10, Prevost 8, Dion 6, Bussières 5, Lemay 2, Bourbonnais 3. Côté: Turcotte 8, Pelletier 4.

Dans la deuxième partie le Prévost était vainqueur sur celui de Thibault par 18 à 10.

Scoreurs: Prévost: Bourbonnais, Prevost 6, Bussières 6. Thibault: Desautels 7, Normand 2, Paquet 1.

LES N.-Y. RANGERS IRONT A WINNIPEG

New-York, 23. (P.A.) — Les New-York Rangers se rendront encore à Winnipeg, cette année, pour y commencer leur entrainement en prévision de la saison de hockey 1935-36, a annoncé Lester Patrick, gérant et entraineur des gilets bleus, samedi. On ne connait pas encore la date à laquelle les Rangers devront se rapporter à leur gérant.

"BEAN-BAG"

Tous les amateurs de ce jeu favori sont convoqués à une assemblée qui sera tenue mercredi soir, le 25 courant, à 8 h. 30 au club "Cercle St-Malo, Inc.", 195 Ave des Oblats.

Le but de cette réunion est de former une ligue qui se composera de plusieurs clubs, ce qui apporterait beaucoup d'entrain durant la froide saison.

LA NATATION

North Bay, Ont., 23. — (P. C.)— Marvin Nelson, champion mondial des nageurs, a gagné la course de neuf milles en se classant en tête de George Young, de Toronto, par la faible marge de cinq verges. La course fut arrêtée par les organisateurs avant qu'elle ne fut terminée, vu l'obscurité. Nelson reçut une bourse de $600.

LES HABITANTS

SYLVIO MANTHA, vétéran joueur de défense, a été nommé officiellement gérant des Canadiens, de la N. H. L., samedi dernier, par le nouveau syndicat Savard-Forget. JULES DUGAL conserve son poste de secrétaire-trésorier des Habitants.

LES PICHENOLLES

Tous les membres de la ligue Senior de pichenolles sont priés de noter qu'il y aura une assemblée, ce soir, à 8 heures précises, au chalet du club St-Jacques Inc., rue St-Olivier. Les clubs sont priés d'apporter leurs dépôts car ce sera la dernière assemblée.

AU "PEUPLIER"

Les semi-finales du tournoi double du club de tennis Le Peuplier ont été fort contestées.

Hier soir, les frères Gérard et Fernand Guay ont défait Charles Stein et Edouard des Rivières, du Québec, à 8-6, 3-6, 6-4, 3-6 6-2, puis Marc Côté et Célestin Paradis disposèrent de Léo Turcotte et Gaston Blouin du St-Louis, à 7-5, 6-4, 5-7, 8-6.

Les semi-finales du simple sont à l'affiche pour demain soir. A 7 heures 30, Célestin Paradis rencontrera Geo. Blouin. A neuf heures, Marc Côté, le détenteur de la coupe "challenge" Silver Granite jouera contre René Lavoie.

COCHRANE CONFIANT

Détroit, 23 — Adressant la parole en présence de 10,000 personnes enthousiastes qui écoutaient le gérant du Détroit faisant ses prédictions par la voix des haut parleurs, Mickey Cochrane s'est dit confiant de voir ses Tigers remporter le championnat mondial du baseball.

ST-CASIMIR

Missionnaire de retour

C'st avec plaisir que M. Alexis Girard, de cette paroisse vient d'apprendre le prochain retour de son frère le R. P. Prime Girard, O.M.I., qui avait quitté le pays natal en 1928 pour fonder une mission en la terre de Baffin. Le R. P. Girard arrivera vers le 30 septembre à bord du "Noscopie".

Changement ecclésia tiques

Notre distingué vicaire, M. l'abbé E. Rousseau nous quitte pour aller exercer le saint ministère dans une paroisse de Québec et M. l'abbé Napléon Pelletier, desservant de Roquemaure, Abitibi est appelé à le remplacer en notre paroisse.

Mariage Trottier-Perron

Lundi le 9 septembre était célébré le mariage de Mlle Marguerite Trottier, fille de M. et Mme Arthur B. Trottier, avec M. Roméo Perron, fils de M. Jos. Perron, tous deux de cette paroisse.

La mariée etait accompagnée de son père, M. Arthur Trottier et M. Jos. Perron servait de témoin à son fils.

Au cours de la messe qui suivit la bénédiction nuptiale, le programme suivant était exécuté au chœur de l'orgue: "Prière d'hyménée" de Morat, par Mlle Rose-Alma Galarneau; "Ave Maria" de Gounod, par Mlle Garneau; "Je crois en Dieu", de Faure, par Mlle R.-A. Galarneau, avec violon par M. Boulé; "L'Angelus de la mariée", par Mlle Suzanne Laquerre. Mme Jos. Lacoursière était à l'orgue.

La mariée portait une jolie robe de moire rose pâle, un chapeau et des souliers noirs. Son bouquet était fait de roses et de muguets.

Plus de 200 invités assistèrent à la jolie réception qui fut donnée en la salle Lacoursière.

Les nouveaux époux ont fait un voyage de quelques jours aux Etats-Unis.

Nos meilleurs vœux.

LE COIN DU RADIOPHILE

Auditions recommandées

Un répertoire des mieux compilé nous sera irradié du poste WEAF, à 8 heures p. m., ce soir, le 23 courant. La vedette de la soirée sera Margaret Speaks, soprano, une artiste sans égale ; un choeur mixte et l'orchestre de William Daly l'accompagneront. Les oeuvres choisies à cette occasion sont : "Memory Lane", Signature ; "Sing Low Sweet Chariot", "Last Rose of Summer", "Songs My Mother Taught Me" (Dvorak), "Naila Musique de Ballet" (Delibes), "O for The Wings of a Dove" (Mendelsshon), "Huguette", Valse (Friml) ; "Old Folks at Home", "Adagio" (Beethoven).

Le programme hebdomadaire du "Contended Hour", présente, cette semaine, des aspects particulièrement intéressants. Le répertoire, entre autre, est l'un des meilleurs que l'ont ait eu le plaisir d'entendre depuis longtemps. Nos vieux amis, la "Lullaby Lady", le Quatuor, ainsi que Jean-Paul Kink nous reviennent. L'orchestre de Morgan-L. Eastman aura égalament quelques offrandes à nous faire. Il ne faudra donc pas manquer d'écouter cette belle émission, à 10 heures p. m., ce soir, irradiée du poste WEAF.

LES ONDES COURTES — "Programme de Barcelone" (EAQ, Madrid, Espagne), 7 heures, p. m. ; "Opéra", "Roméo et Juliette", "Riccardo Zandonai" (2RO, Rome, Italie), 7 heures 15 p. m.

Le quatuor des Alouettes que dirige le folkloriste Oscar O'Brien, chantera demain, 24 à 8 heures, les chansons suivantes :

JE PARLE POUR MON MAITRE	O'Brien-Gauthier
DORS, MAM-GOZ ARVOR	O'Brien
LE MARCHAND DE VELOURS	Gauthier
LE LABOUREUR	Morisset
SUR LA RUE CHIFFONNIER	O'Brien

KILOCYCLES ET MEGACYCLES — WEAF — (660, K. ;)—LES ONDES COURTES — 2RO — (9.64, M :) — EAQ — (9.87, M :).

RADIO-CANADA

C R C K
LUNDI, 23 SEPTEMBRE

5.30 p.m.—L'orchestre du Château Frontenac.
6.30 p.m.—"The Girl Friends".
6.45 p.m.—Les Cavaliers de LaSalle.
7.00 p.m.—Emission de Londres. Relais de la British Broadcasting Corporation.
7.30 p.m.—Service de nouvelles, en français et en anglais, pour les radiophiles des centres ruraux.
7.45 p.m.—L'orchestre du Château Laurier.
8.00 p.m.—"The Melody Boys".
8.15 p.m.—L'orchestre de Rex Battle, de l'hôtel Royal York.
8.30 p.m.—"Melody Parade".
9.00 p.m.—Concert sous la direction de M. Edouard Werner.
9.30 p.m.—Radio-Théâtre.
10.00 p.m.—Discours sous les auspices du Parti conservateur.
10.30 p.m.—Caprice, sous la direction de M. J. J. Gagnier.
11.00 p.m.—Radio-journal (bilingue).
11.15 p.m.—Ernie Magann et son orchestre.
11.45 p.m.—Jesse Crawford, organiste.

MARDI, 24

5.30 p.m.—L'orchestre du Château Frontenac.
6.30 p.m.—Harry-J. Allen, organiste.
6.45 p.m.—L'Union catholique des Cultivateurs.
7.00 p.m.—Programme anglais — Relais de la B. B. C., de Londres.
7.30 p.m.—Service de nouvelles, en français et en anglais, pour les radiophiles des centres ruraux.
7.45 p.m.—Ernie Magann et son orchestre.
8.00 p.m.—Le quatuor des Alouettes.
8.15 p.m.—Les Cavaliers de LaSalle.
8.30 p.m.—"We three".
9.00 p.m.—Au clair de la lune.
9.30 p.m.—Discours sous les auspices du Parti conservateur.
10.00 p.m.—L'heure des confidences.
10.30 p.m.—Ici, Paris — relais du M. B. S.
11.00 p.m.—Radio-Journal (bilingue).
11.15 p.m.—Orchestre de Toronto.
11.30 p.m.—Glen Lee et son orchestre — relais du N. B. C.
11.45 p.m.—Jesse Crawford, organiste — relais du N. B. C.

C K A C

LUNDI, 23 SEPTEMBRE

2.45 p.m.—Happy Hollow (C.B.S.).
3.00 p.m.—Salon Musical. (C. B. S.).
3.30 p.m.—Matinée Manhattan. (C. B. S.).
4.00 p.m.—Marcel Fortier au piano.
4.15 p.m.—L'heure de variétés de Chicago. (C. B. S.).
4.30 p.m.—"Programme de la légion américaine". (C. B. S.).
7.15 p.m.—Patti Chapin — chanteuse populaire. (C. B. S.).
7.30 p.m.—Living Room Furniture programme.
9.00 p.m.—Radio-théâtre Lux. (C.B.S.).
11.00 p.m.—Le reporter sportif Molson.
12.00 a.m.—L'orchestre de Léon Belasco. (C. B. S.).
12.30 a.m.—"Seymour Simon et orchestre. (C. B. S.).

MARDI, 24

9.00 a.m.—All Hands on deck (C. B. S.).
10.05 a.m.—Le sentier de Romany (C. B. S.)
1.00 p.m.—Carlton et Shaw (C. B. S.).
1.10 p.m.—Conférencier du Rotary Club.
2.30 p.m.—Between the Bookends (C. B. S.)
2.45 p.m.—Happy Hollow (C. B. S.).
3.00 p.m.—Oleanders (C. B. S.).
3.15 p.m.—Voguant sur le Volga (C. B. S.).
3.30 p.m.—Les dictateurs (C. B. S.).
4.00 p.m.—Bolek Musicale (C. B. S.).
4.30 p.m.—Au service de la science (C. B. S.).
4.45 p.m.—Gennie Gates — Chanteuse populaire et orchestre (C. B. S.).
5.15 p.m.—Dick Messner et son orchestre (C. B. S.).
7.15 p.m.—Chant par Virginia Verrill (C. B. S.).
8.00 p.m.—L'heure provinciale — Conférence et musique.
9.00 p.m.—Les vagabonds du piano.
9.1 p.m.5—Dans l'air avec Lud Gluskin (C. B. S.)
9.30 p.m.—Waring et ses pennsylvanians avec Stoopnagle & Budd (C. B. S.).
10.45 p.m.—Jerry Cooper (C. B. S.).
11.00 p.m.—Le reporter sportif Molson.
11.15 p.m.—Frank Masters et orchestre (C. B. S.).
11.30 p.m.—L'orchestre Chas. Dornberger de l'hôtel Mont-Royal.
12.00 a.m.—Benny Goodman et orchestre (C. B. S.).
12.30 a.m.—Henry Busse et orch. (C. B. S.)

C K C V

(Québec, 229 mètres — 1310 kilocycles)

LUNDI, 23 septembre 1935

2.00 p.m.—Heure fourrure Frontenac
2.00 p.m.—Fermeture
5.00 p.m.—Le thé de 5 heures
5.30 p.m.—Le Dilettante
6.00 p.m.—Le Relais
6.10 p.m.—Laiterie de Québec
6.15 p.m.—Folklore chanté
6.30 p.m.—La nouvelle chanson française
6.45 p.m.—N.-E. Papillon
7.00 p.m.—Limoilou Auto Sales
7.15 p.m.—Going dancing
7.30 p.m.—Heure fourrure Frontenac
7.30 p.m.—Muskeekee
7.45 p.m.—Le vagabond des Prairies
8.00 p.m.—Théâtre chez soi
8.30 p.m.—Récital de piano, Mlle L. Dompierre
9.00 p.m.—Quatuor Jacques-Cartier
9.30 p.m.—Old Time Frolic C. R. C.
10.00 p.m.—Heure précise et fermeture

MARDI, 24 septembre 1935

8.00 a.m.—Bonjour
8.15 a.m.—Mélodies du matin
8.30 a.m.—L'heure du déjeuner
9.00 a.m.—Coquetel matinal
9.30 a.m.—Heure fourrure Frontenac
9.30 a.m.—Concours de la Mascotte
9.45 a.m.—Le salon Alma
10.00 a.m.—La fantaisie
10.15 a.m.—La chanson anglaise
10.30 a.m.—Parmi nos souvenirs
10.45 a.m.—La boîte à musique
11.00 a.m.—Poèmes symphoniques
11.30 a.m.—Paris qui chante
12.00 p.m.—Musique du lunch
12.10 p.m.—Laiterie de Québec
12.15 p.m.—Les gaités Verdonnet
12.30 p.m.—Pronostics de la température et heure fourrure Frontenac
12.30 p.m.—Au pays du jazz
12.45 p.m.—Romance
1.00 p.m.—Les nouvelles du "Soleil"
1.15 p.m.—Boyte & Mercier Ltée
1.30 p.m.—Rex Battle orchestra
2.00 p.m.—Heure fourrure Frontenac
2.00 p.m.—Fermeture
5.00 p.m.—Le thé de 5 heures
5.30 p.m.—Le Dilettante
6.00 p.m.—Le relais
6.15 p.m.—Folklore chanté
6.30 p.m.—Extraits d'opéra
6.45 p.m.—Au pays du soleil
7.00 p.m.—La nouvelle chanson française.
7.30 p.m.—Heure fourrure Frontenac
7.30 p.m.—Orchestre de danse de Jos. Sergi
8.00 p.m.—Muskeekee
8.15 p.m.—B. Lefman, mandoléniste
8.30 p.m.—Trio Instrumental
9.00 p.m.—Albert & Joe
9.30 p.m.—Bohémia
9.45 p.m.—Radiolo — Radiolette
10.00 p.m.—Say it with music
10.30 p.m.—Heure précise et fermeture

C H R C

(Québec 580 kilocycles — 517.2 mètres)

LUNDI, 23

6.01 p.m.—Miettes musicales (Liqueurs Fortier).
6.05 p.m.—La chanson nouvelle (Laiterie Frontenac).
6.10 p.m.—Un moment de gaieté (T. R. C. de Templeton's Ltd).
6.30 p.m.—Chansons choisies (J.-A. Lamy Ltée).
6.45 p.m.—Programme Le Costumier (Hervé Thivierge).
8.00 p.m.—L'orchestre de concert du Château-Frontenac.
9.30 p.m.—L'orchestre de danse des cigarettes Laval (Imperial Tobacco)
10.30 p.m.—Billy McDonald et son orchestre de danse du Château Frontenac.
10.45 p.m.—Le reporter Buckingham; nouvelles générales.

MARDI, 24

10.00 a.m.—Mélodies matinales (Laiterie Laval).
11.30 a.m.—Concert varié (St-Cyr & Frère)
1.30 p.m.—Irradiation de la Conférence de M. Fernand Choquette, parlant devant les membres du Club Rotary.
6.01 p.m.—Miettes musicales (Liqueurs Fortier).
6.05 p.m.—La chanson nouvelles (Laiterie Frontenac).
6.10 p.m.—Un moment de gaieté (Raz-Mah de Templeton).
7.01 p.m.—Musique de danse (Quebec Modern Clothing Co.).
8.00 p.m.—L'orchestre de concert du Château-Frontenac.
9.00 p.m.—Vagabonds du piano (Canada Starch Co.).
10.00 p.m.—L'orchestre de danse des cigarettes Laval (Imperial Tobacco)
10.30 p.m.—Billy McDonald et son orchestre de danse du Château Frontenac.
10.45 p.m.—Le reporter Buckingham; nouvelles générales.

Splendeurs du cirque à la "Contented Hour"

Lundi au soir, 23 septembre, une grande parade intitulée "Au Cirque" sera le clou de la "Contented Hour" Carnation. Morgan-L. Eastman et son orchestre de concert, le quatuor Carnation, un narrateur et autres prendront part à ce numéro spécialement élaboré par Carleton Colby. La musique vous fera voir pour ainsi dire les trapézistes, les marcheurs sur la corde tendue, les écuyers et écuyères, les jongleurs japonais, les courses de chariots et plusieurs autres attractions de la grande tente, pour ne rien dire du brouhaha des petites tentes, du piano à vapeur, des vendeurs de toute sorte de choses et des cris des bêtes féroces dans leurs cages ornées de clinquant.

Le quatuor et l'orchestre ouvriront le spectacle par "Page Miss Glory", air tiré de la vue du même nom si populaire à l'heure actuelle. Les deux se feront également entendre dans la chanson à sensation de DeRose-Billy Hill, "The Oregon Trail".

Cyril Pitts offrira "Little Gray Home in the West" en solo de ténor, et la Lullaby Lady chantera un magnifique vieil air gallois ,"All Through the Night" comme berceuse du soir.

Pour la partie de son orchestre, Morgan-L. Eastman présentera un arrangement spécial intitulé "In the Orient", qui introduit "Oriental", tiré de "Wonderland" de Victor Herbert et "Danse Orientale" par Lubomirsky.

LE THEATRE CHEZ SOI

POSTES CKCV QUEBEC
LUNDI, 8 HEURES P.M.

Le Théâtre Chez Soi présentera ce soir, lundi, le chef-d'oeuvre poétique de François Coppée: "Le Luthier de Crémone". Cette pièce en vers est jouée sur demande spéciale. La semaine prochaine: "Marthe" de Ernest Daudet.

CKCV LUNDI 9 Heures P.M.

Le Quatuor Jacques-Cartier, dont le concert hebdomadaire est si goûté, présentera encore ce soir un programme varié dont voici le détail:

1o—Silver Threads among the Gold..Danks
2o—Mon coeur vous dédie sa mélodie..Chopin
3o—J'ai du bon tabac . . . . .Ravisé

RECEPTION

Ce renseignement n'est que sur les Postes en dehors de la ville

BONNE HIER SOIR

Fourni par C. Robitaille. Enr.

STE-CROIX

Noces d'argent

Dernièrement, M. et Mme Willie Thurber, de Ste-Croix de Lotbinière, ont été l'objet d'une belle manifestation de la part de leurs nombreux parents et amis à l'occasion de leur vingt-cinquième anniversaire de mariage. Cette splendide fête groupa autour des jubilaires près de cent soixante-quinze personnes. Plusieurs artistes tinrent l'assistance sous l'influence du charme de leur art en exécutant un magnifique programme musical: MM. Donat Lafleur, accordéoniste; Isidore Doucy, violoniste; Conrad Gauthier, folkloriste, Jean Gauthier, Mme Henri Dessaint, soprano; J.-Georges Delisle, avocat, pianiste, accompagnateur.

Au début de la soirée, Mlle Aline Thurber, fille aînée de M. et Mme Willie Thurber fit la lecture d'une adresse bien sentie dans laquelle elle se fit l'interprête de toute l'assistance pour offrir des félicitations sincères et les vœux les meilleurs aux héros de la fête. Des gerbes de fleurs furent présentées par Mlles Suzanne Thurber, fille des jubilaires Hélène Croteau, nièce des jubilaires. De magnifiques cadeaux furent offerts aux héros de cette fête.

Le jubilaire prononça une allocution et exprima des sentiments de vive gratitude à tous ses parents et amis (dont la liste serait trop longue à énumérer) pour l'agréable surprise qu'ils leur avaient ménagée.

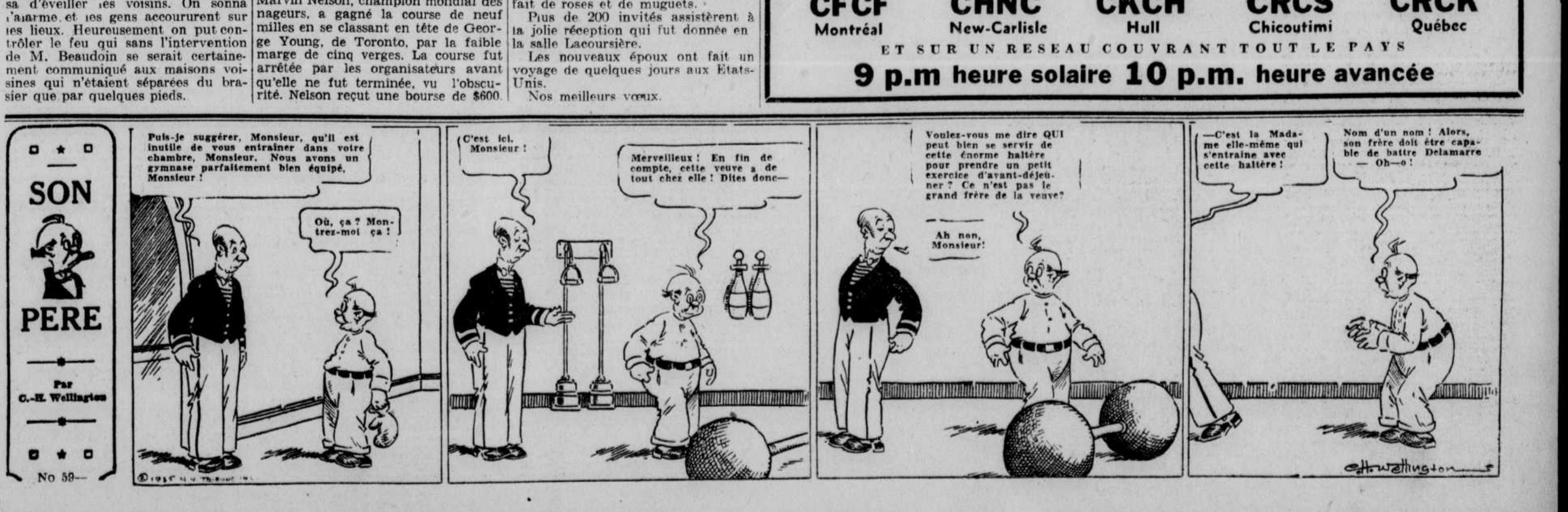
Ensuite, M. le notaire J.-Ad. Poutiot, maire, prit la parole et tira les leçons qui se dégagent d'une manifestation de ce genre. Il encouragea toutes les personnes qui participaient à cette fête superbe à développer dans leur foyer l'esprit familial, meilleur gage de succès et de bonheur dans la vie. La soirée se pourcuivit jusqu'à une heure très avancée et le plus bel entrain ne cessa de se manifester.

Le lendemain, dimanche midi, un banquet fut servi au couvent des Sœurs de la Congrégation Notre-Dame. Les parents tous invités jouissaient encore de la présence des jubilaires.

Les organisateurs de ces splendides démonstrations peuvent à juste titre se rejouir du magnifique succès qui a couronné leurs efforts.

A M. et Mme Willie Thurber nous offrons nos meilleurs vœux.

BENNETT
PARLE
CE SOIR
(LUNDI 23 SEPTEMBRE)
CRCM CFCF Montréal
CHNC New-Carlisle
CKCH Hull
CRCS Chicoutimi
CHRC CRCK Québec
ET SUR UN RESEAU COUVRANT TOUT LE PAYS
9 p.m heure solaire 10 p.m. heure avancée



L'hon. P. Leduc bataille aux côtés de J.-E. Piché

GRANGE DETRUITE

St-Frédéric, 23 — La grange de M. Omer Vachon, cultivateur demeurant dans le rang St-Maurice, a été totalement détruite par les flammes allumées par la foudre. La résidence de M. Ernest Savard a aussi été détruite, partiellement.

LACROIX ET LAVIGUEUR TRES ACTIFS

Les deux candidats dans le comté de Québec tiennent d'autres assemblées hier — M. W. Lacroix parle à Boischatel et à l'Ange-Gardien, tandis que M. H.-E. Lavigueur se rend à St-Grégoire.

Les électeurs du comté de Québec ont reçu la visite de plusieurs orateurs dans la journée d'hier, alors que M. Wilfrid Lacroix, candidat officiel libéral a tenu des assemblées à Boischatel et à l'Ange-Gardien; et que le colonel H.-E. Lavigueur parlait à St-Grégoire.

M. Wilfrid Lacroix a tenu sa première assemblée de la journée en la salle paroissiale de Boischatel, sous la présidence du maire Tardif. La réunion a eu lieu à l'issue de la messe paroissiale, et elle a groupé une foule considérable de citoyens. Le candidat officiel était accompagné de plusieurs orateurs distingués, notamment MM. Paul Taschereau, C.R., J.-A. Nadeau, C.R., Jacques Casgrain, avocat, Alphonse Auger, avocat, Frank Byrne, et J. Laroche.

Dans l'après-midi, M. Wilfrid Lacroix a rendu visite aux électeurs de l'Ange-Gardien où l'assemblée a été présidée par M. le maire Côté. Le candidat libéral officiel a été l'objet d'une réception enthousiaste dans cette partie de la côte de Beaupré, et il a prononcé un grand discours qui lui a valu de nombreux applaudissements. Il a démontré comment la politique de M. Bennett avait été néfaste au pays, et rappelé les vaines promesses du chef conservateur qui a dirigé la barque gouvernementale après avoir berné les électeurs.

Parlant ensuite de son adversaire conservateur dans la présente lutte, M. Wilfrid Lacroix a reproché à M. C.-N. Dorion de n'avoir pas ouvert les marchés de Valcartier aux cultivateurs de son comté.

A St-Grégoire, au cours d'une assemblée présidée par M. le maire Tremblay M. H.-E. Lavigueur, autrefois député du comté de Québec aux

(Suite à la page 9, 3e col.)

FEU Mme MORIN

Nous regrettons d'apprendre la mort de Mme veuve Albert Morin, née Marie-Louise Plante, de Ste-Pétronille, île d'Orléans, décédée hier, à l'âge de 63 ans. La défunte laisse MM. Raoul-Gaston et Marcel Morin, une fille, mademoiselle Louisette Morin, et deux petits-enfants, Edgar et Marie-Antoinette Morin. Elle était la soeur de MM. Wilfrid Plante, Emile Plante et Alphonse Plante, de Québec, la belle-soeur de M. Edmond Morin, de St-Pierre, I. O., de M. Armand Morin, de Détroit, Mich., de Mlle H.-M.-A. Morin, de Concord. Madame Morin laisse aussi plusieurs nièces et neveux, dont les Révérendes Mères Sainte-Magne, Anathalie et Mercien, des Soeurs Franciscaines, de la Mère Marie-Pauline, de l'Hôpital St-François d'Assise, et du R. Père Mercien, des Pères Blancs.

Les funérailles auront lieu mercredi matin, à Ste-Pétronille, à huit heures et demie, après l'arrivée du bateau.

DES CAMBRIOLEURS

Daveluyville, 23. — Après avoir enfoncé une porte de l'église paroissiale, des maraudeurs nocturnes ont brisé les troncs du temple sacré en fin de semaine, mais ils n'ont pu trouver l'objet de leur convoitise, comme toutes les boîtes à aumônes avaient été vidées par le sacristain quelques heures plus tôt. Réalisant qu'ils ne pourraient dérober aucune somme d'argent à l'église paroissiale, les voleurs se dirigèrent vers la gare de la paroisse pour faire sauter une grosse crampe qui retenait une porte, mais là encore, ils ne trouvèrent rien qui pouvait leur être de quelque utilité.

Les rôdeurs nocturnes ont essayé de pénétrer dans d'autres établissements commerciaux, mais ils n'ont emporté aucun butin ayant quelque valeur.

ACCIDENT D'AUTO

Ste-Anne-de-la-Pocatière, 23. (D. N. C.) — Un accident d'automobile qui aurait pu avoir des suites graves est survenu, hier, vers midi, à la sortie du village de St-Roch-des-Aulnaies. L'accident survint lorsqu'une automobile Ford conduite par M. Albert Lévesque, de St-Pacôme, et contenant cinq passagers dérapa sur le bord de la route pour aller frapper un poteau de téléphone. M. Eusèbe Chouinard, de St-Pacôme, fut assez gravement blessé et on dut le transporter chez le Dr Pageau, à Ste-Anne-de-la-Pocatière. Il sera probablement transporté à l'hôpital aujourd'hui. Il souffre de blessures à la tête. Les autres passagers n'ont reçu que de légères blessures. L'un d'entre eux souffre cependant d'un choc nerveux.

EGLISE INCENDIEE

Stratford Centre, 23. — Un commencement d'incendie, causé par la foudre, a causé des dégâts considérables à l'église de notre village, ces jours derniers. C'est la deuxième fois cette année que le temple est ainsi endommagé. Plusieurs planches du clocher et des dorures dans la nef ont été brisées par la décharge électrique.

Le populaire ministre des Mines de la province d'Ontario parle en faveur du candidat officiel du parti libéral dans Pontiac—Assemblée en plein air à Lorrainville.

Rouyn, 23, (Spéciale au "Soleil") — L'hon. Paul Leduc, ministre des Mines d'Ontario, a exhorté dimanche à deux grandes assemblées libérales, la population du Témiscamingue à se rallier autour de Joseph-Edouard Piché, le candidat libéral officiel dans Pontiac. Malgré le temps froid, M. Leduc, M. Piché et d'autres orateurs parlèrent dans l'après-midi en plein air à Lorrainville à plus de mille agriculteurs et colons et le soir à la population minière de Rouyn et Noranda à l'Aréna de Noranda.

M. Leduc fit le réquisitoire de l'administration Bennett-Stevens et critiqua la taxe sur l'or imposée l'an dernier, impôt qui n'est rien à comparer au plan Stevens pour payer la dette nationale à même les revenus des mines. Bennett avait imposé une taxe stupide de dix pour cent l'an dernier, dit-il, Stevens, lui, veut imposer une taxe de cent pour cent. Mais où prendra-t-il l'argent pour payer les salaires et les frais de la production. Il lui faudra prendre les profits des mines et cela prendrait ceux de vingt-cinq mines aussi productives que la Lake Shore.

M. Piché qui représentait le Témiscamingue depuis huit ans au parlement provincial défie son adversaire indépendant, W.-R. McDonald, son ancien collègue de Pontiac à Québec, de comparer son record au sien et condamna les insinuations que son journal de Rouyn publie sur son compte. Dimanche matin, M. Piché fut acclamé à Nedelec, le maire Henri Gauthier présidait à Lorrainville, le maire Victor Boutin, à Noranda, J. Descarrie et T.-J. McManus.

Les orateurs de la journée furent MM. Emile Thibodeau, Toronto, A.-E. Culbert, Ottawa, Charles Lafontaine, Rouyn, Joseph Bellehumeur, président de l'association libérale du Témiscamingue.

Ils dénoncèrent l'inefficacité du régime Bennett en regard des promesses fastidieuses de 1930, la conférence impériale, qui fut un marché de dupes, la connivence entre les vieux copains de toujours Bennett et Stevens, le fiasco conservateur à propos d'agriculture et de questions ouvrières, etc.

Comme ministre des mines de la province-soeur, dit l'hon Leduc, c'est un plaisir de visiter Noranda, le plus

(Suite à la page 7, 1ère col.)

UN PHENOMENE

Le Cap, 23. (P. C.) — Une tempête de sable s'est élevée à trois cents milles à l'ouest de la côte, d'après des rapports communiqués ici par des capitaines de navires venant des ports de l'Afrique Sud.

UNE LONGUE CURE

Oakland, Cal., 23. (P.C.) — Les poumons mécaniques continuaient à bourdonner monotonnement aujourd'hui pour sauver la vie de deux jeunes gens menacés de mort par la paralysie infantile; mais néanmoins ils sauvaient l'un d'eux depuis dix-huit mois, et son compagnon depuis près d'un an. Raymond Rambo, âgé de dix-huit ans, commençait sa 546e journée dans cet appareil à respiration artificielle; tandis que Fred Betlach, de Spokane, Washington, continuait la lutte qu'il entreprenait le 24 septembre dernier à l'aide de cet appareil. p

DE L'OR

Paris, 23. (P.C.) — Une consignation de dix-huit tonnes d'or évaluées à $23,000,000 a été placée à bord de l'"Europa", le paquebot géant, à destination des Etats-Unis. L'exode de l'or européen vers l'Amérique se continue à mesure que les menaces de guerre se font plus prochaines. Le paquebot a pris $10,000,000 d'or à Southampton et $13,000,000 à Cherbourg. C'est la plus forte consignation de ce précieux métal depuis des années.

LA FIN D'UN CONGRES DE SIGNALEURS

Les congressistes réclament l'amélioration des postes de sans-fil et des communications par sans-fil — Choix des officiers pour le prochain terme — Le banquet réunit des militaires importants.

L'amélioration des postes de sans-fil et des communications par sans-fil, l'importance de se fournir d'appareils manufacturés au Canada, ont fait l'objet des résolutions votées au cours du dernier congrès annuel de l'Association des Signaleurs du Canada, congrès qui s'est terminé samedi soir dernier au Frontenac par un grand banquet présidé par le lieutenant-colonel Guilman, quartier-maître à Calgary. Les quelque cent délégués venus à Québec pour prendre part aux diverses manifestations du congrès sont retournés hier dans leur ville respective: Vancouver, Calgary, Toronto, Winnipeg, Ottawa, Montréal, Halifax, etc. Le colonel Guilman remercia le commandant du district militaire de son hospitalité et le colonel Prower se dit heureux d'avoir reçu les délégués. La santé du roi fut proposée par le capitaine A. Paradis et le capitaine Roger de Valter, président et vice-président.

Au cours de ces grandes assises, un nouvel exécutif fut choisi par les membres. Le lieutenant-colonel J.-D. Conover, de Toronto, fut élu président de l'Association; le lieutenant-colonel J.-W. Ellinthorpe, de Winnipeg, vice-président; le lieutenant-colonel A.-W. Beamen, d'Ottawa, secrétaire; le lieutenant-colonel R.-L. Wheeler, d'Ottawa, trésorier; le colonel E. Forde, d'Ottawa, le major S.-A. Lee, du Camp Borden, directeurs.

Le banquet de samedi soir dernier était présidé par le lieutenant-colonel Guilman, quartier-maître à Calgary. Le lieutenant-colonel Guilman avait à ses côtés, à la table d'honneur, le général T.-V. Anderson, d'Ot-

(Suite à la page 9, 3e col.)

NOUVEAU RECORDER

M. Jules Lefebvre, avocat de Saint-Joseph d'Alma, vient d'être nommé recorder de cette municipalité par un arrêté ministériel en date du 21 septembre courant.

COMPAGNONS-BARBIERS

L'assemblée de l'Union Catholique des compagnons-barbiers aura lieu ce soir au Secrétariat des Syndicats Catholiques, 17, rue Caron. Avis aux intéressés.

A LA MISSION CHINOISE

Demain matin, à 7 heures sera chantée une messe de Requiem pour le repos de l'âme de Mlle Délia Mercier.

On relève des gouttes de sang sur un complet

La police trouve dans la résidence d'un jeune homme arrêté en fin de semaine un complet dont le pantalon est maculé de sang — On a fait l'analyse de ces gouttes de sang — Enquête du coroner mercredi.

A la suite de l'arrestation d'un jeune homme par la police provinciale, une arrestation dont les lecteurs du "Soleil" ont été mis au courant en fin de semaine, l'enquête du coroner sur la mort de M. Arthur Boulanger, d'Yamachiche, a été fixée à mercredi prochain.

Dans l'intervalle, les limiers détiennent un jeune homme de 26 ans, demeurant à Yamachiche, et qui a été trouvé en possession d'un compet dont le pantalon est taché de sang. Cet individu aurait été vu rôdant aux environs de la maison de la victime, et des informations données aux limiers à son sujet ont incité la police à faire des perquisitions dans sa résidence.

Le pantalon sur lequel on a trouvé des taches de sang a été envoyé à Montréal pour examen afin de savoir si c'est bien de sang humain qu'ils sont maculés, mais les limiers ont refusé de laisser connaître le résultat de cet examen avant l'ouverture de l'enquête du coroner.

Le jeune homme a été arrêté après une conférence entre le chef Rosaire Lemire et le docteur Tétrault, coroner du district des Trois-Rivières, et ce sont des citoyens qui ont aidé la police dans ses recherches. Ces citoyens ont déclaré avoir vu un homme rôder aux environs de la résidence de Boulanger, dans la nuit de lundi à mardi, la semaine dernière. Ils en donnèrent le signalement aux limiers qui n'ont pas tardé à le retracer. Les détectives continuèrent ensuite leurs perquisittons, et ils apprirent que cet individu avait dépensé beaucoup plus d'argent qu'à l'ordinaire depuis quelques jours, alors qu'avant le meurtre il aurait même demandé à quelqu'un de lui prêter de l'argent.

Après avoir obtenu ces renseignements, les détectives obtinrent un mandat de perquisitions, et ils allèrent fouiller la résidence de ce jeune homme. Il y trouvèrent un complet de la même couleur de celui que portait l'individu aperçu au moment où il furetait près de la résidence de Boulanger. Sur les pantalons de ce complet, il y avait plusieurs taches de sang, et le chef Lemire les a envoyés à Montréal pour les faire analyser afin de savoir des experts si ces taches sont bien de celles que peuvent laisser les gouttes de sang humain.

Le rapport résultant de cette analyse n'a pas été rendu public, et il ne sera pas connu avant l'enquête du coroner, mercredi prochain.

M. J.-Ed. Labelle parle de nos chemins de fer

Les voyageurs de commerce de Sherbrooke ont reçu samedi M. J.-Ed. Labelle, C.R., régisseur du Canadien National — L'histoire de nos chemins de fer nationaux.

Sherbrooke, 23. — Réunis samedi soir sous la présidence de M. L.-W. Dickson, les voyageurs de commerce de Sherbrooke ont eu l'opportunité d'entendre M J.-Edouard Labelle, C. R., régisseur du Canadien National qui leur parla des relations qui existent entre leur localité et le Canadien National. Ce dîner-causerie, le premier de la saison, avait été organisé sous les auspices du Cercle Catholique des Voyageurs de Commerce. Il remporta un franc succès. Dans une intéressante allocution, l'orateur invité et hôte d'honneur rappela les débuts ainsi que les premiers progrès des réseaux ferroviaires canadiens pour donner ensuite quelques précisions sur la situation présente. Il fut bien écouté et fort applaudi.

A la table d'honneur, l'on remarquait MM. l'abbé Nap. Coderre, procureur du Séminaire, M. le Dr F.-H. Bradley, maire de Sherbrooke, L.-J. Rouleau, agent du service des marchandises du Canadien National pour le district de Sherbrooke et Claude Melançon des services français du Canadien National.

M. Louis Coderre présenta le conférencier et M. Fred Gélinas le remercia.

M. Labelle fit d'abord l'historique du premier chemin de fer de Sherbrooke. Le Saint-Lawrence and Atlantic Railroad qui date de 1845 et est englobé aujourd'hui dans le Canadien National. Le Saint-Lawrence & Atlantic s'étendait de Longueuil à la frontière canadienne-américaine, et de là jusqu'à Portland, Maine, il portait le nom d'Atlantic Saint-Lawrence Railroad.

Fait intéressant que rapporte M. Labelle, la ville de Montréal et le Séminaire de Saint-Sulpice souscrivirent, la première 125,000 louis et le second 25,000 louis à la construction de ce chemin de fer qui comptait dans son conseil d'administration des citoyens en vue comme MM. A.-N. Morin, l'ancien premier ministre, John Young, le grand industriel, A.-L. Galt, etc. Les principaux motifs que firent valoir les directeurs du chemin de fer pour amener MM. de Saint-Sulpice à souscrire furent qu'en employant un grand nombre d'hommes à la construction de la ligne on combattrait effectivement la crise du chômage qui sévissait alors, et que de plus, on aiderait à garder dans notre province les Canadiens français qui prenaient la route des Etats-Unis. Ces souscriptions furent remboursées plus tard par le Grand-Tronc, partie constituante du réseau national, qui en 1853 loua le Saint-Lawrence & Atlantic pour 999 ans.

La construction du St-Lawrence & Atlantic avait pour but principal de retourner au profit de Québec une grande partie du commerce de l'Ouest qui passait alors par le canal Erié. Ce chemin de fer donnait aussi à notre province sa première grande ligne, à Sherbrooke son premier chemin de fer, à une époque où il y avait moins de 1,800 milles de rail dans tout le Canada.

En 1854, le Grand-Tronc, qui exploitait le St-Lawrence & Atlantic depuis 1853, a transporté à Sherbrooke 9,675 voyageurs, et de Sherbrooke 9,626 voyageurs, en même temps qu'il transportait à Sherbrooke 8,218 et de Sherbrooke 4,043 tonnes de marchandises. Par comparaison et pour montrer l'impulsion donnée à Sherbrooke par le chemin de fer M. Labelle rappelle que de 1923 à 1927, période pour laquelle il existe des statistiques précises, le Canadien National a transporté de, et à Sherbrooke, 332,509 voyageurs et 518,294 tonnes de marchandises.

"Ce que le Canadien National a

(Suite à la page 8 1ère col.)

TOUR DE FORCE

Horsham, Ang., 23. (P.C.) — Un tour de force vient d'être accompli par un sellier nommé William Albery, âgé de 70 ans. Il a écrit dans une circonférence de la grandeur d'un 25 sous canadien, à la plume et à l'encre, une histoire en vers de Horsham contenant 7,770 lettres et 1,741 mots, soit l'équivalent de huit pages ordinaires d'écriture. Il faut une loupe pour lire ce qui, à l'oeil nu, paraît l'empreinte d'un pouce graisseux.

HOMMAGE DES POPULATIONS AU CARDINAL

Six paroisses reçoivent le primat de l'Eglise canadienne et lui offrent leurs voeux de fidélité — Le collège de Saint-Anne l'accueille — Bénédiction de cloches à Saint-Denis.

Saint-François et Saint-Pierre de Montmagny, Saint-Eugène de l'Islet, Saint-Bruno, Mont-Carmel, Saint-Denis et Sainte-Anne ont eu le plaisir, tour à tour, hier, de saluer Son Eminence le cardinal Villeneuve et de lui présenter leurs hommages. A St-Denis, l'Eminentissime archevêque de Québec présida la bénédiction de trois cloches.

Le cardinal Villeneuve s'arrêta d'abord à Saint-François où le curé, l'abbé Vien, lui offrit les hommages respectueux de ses ouailles. A dix heures hier matin, Saint-Pierre de Montmagny lui offrait à son tour ses voeux par la bouche de M. l'abbé T. Bilodeau, curé de la paroisse. A 11 heures moins le quart, c'est la paroisse de Saint-Eugène qui recevait le primat de l'Eglise canadienne.

Dans l'après-midi, à Saint-Denis, avait lieu l'imposante bénédiction de trois cloches. Le successeur du vénéré cardinal Rouleau, assisté de MM. les abbés Louis Garon et Elzéar Parent, présida la cérémonie à l'issue de laquelle le salut du Très Saint Sacrement fut célébré par M. l'abbé J. Théberge, curé de la Rivière-Ouelle.

Au retour, MM. les abbés Pelletier et Saint-Pierre, respectivement curé de Saint-Bruno et de Mont-Carmel, présentèrent à leur archevêque les voeux de leurs paroissiens.

Le cardinal revint ensuite au Collège de Sainte-Anne où il avait pris le dîner pour passer la nuit.

Le primat de l'Eglise canadienne présidera cette semaine la bénédiction d'une nouvelle aile au séminaire des vocations tardives à Saint-Victor de Beauce et les fêtes du collège saint Charles Garnier.

LE TOURISME

L'Association des Maisons de Touristes de la province de Québec Inc. vient d'adresser à l'honorable L.-A. Taschereau, premier ministre de cette province, une longue requête formulée au cours d'une récente réunion des membres. Entre autres choses, l'Association réclame son entrée dans le conseil provincial du tourisme et la distribution de ses listes au bureau d'information du gouvernement.

UNE COLLISION

Près du pont de Québec, hier vers trois heures, trois automobiles se sont frappées et plusieurs personnes ont été blessées. Ce sont Mme F.-X. Lessieur, de Deschaillons, M. Clovis Beaudet, de St-Antoine de Tilly et Mme Régina Chesnel, de Québec.

St-Emile célèbre son dixième anniversaire

La paroisse fondée il y a dix ans par M. l'abbé Emile Bédard fête cet anniversaire — Depuis lors, 321 baptêmes, 36 mariages et 189 sépultures ont eu lieu dans cette église — 4,565 messes y furent célébrées.

Saint-Emile célébrait hier le dixième anniversaire de sa fondation par une grand'messe solennelle. Les fêtes commencèrent la veille, alors que se terminaient les retraites paroissiales, par une grande cérémonie en l'honneur de la Très Sainte Vierge au cours de laquelle des jeunes filles déposèrent des couronnes et des gerbes de fleurs au pied de la statue de la Mère de Dieu. Le Salut du Très Saint Sacrement qui suivit fut présidé par M. l'abbé Emile Bédard, curé de St-Emile, assisté par MM. les abbés Richard et Auger, comme diacre et sous-diacre. Le Père Garneau donna le sermon de circonstance.

A la grand'messe hier matin, le curé Bédard, qui célébrait le saint office monta en chaire et fit un tableau des progrès accomplis depuis sa fondation par la paroisse dont il fut l'organisateur il y a dix ans. Il déclara que 321 baptêmes, 36 mariages et 189 sépultures avaient eu lieu. 165,000 communions furent distribuées et 4,565 messes célébrées.

La grand'messe fut servie par les quatre jeunes gens qui avaient servi la première grand'messe: MM. Léon Gagné, Lauréat Therrien, Romuald Cloutier et Alexandre Lafond. Les quatre premiers baptisés firent la quête. Ce sont Rodrigue Therrien, Adrien Bois, Gertrude Verret et Jeanne-Ida Bédard.

La chorale de Saint-Emile fit les frais du chant. Mlle Jeanne Savard touchait l'orgue.

On devait procéder à la bénédiction d'une croix du chemin dans le rang de Saint-Romain, mais, à cause de la mauvaise température, cette cérémonie fut remplacée par un salut du T. S. Sacrement.

Ces grandes manifestations se terminèrent hier soir par l'interprétation d'une pièce dramatique intitulée "L'Heure de Dieu", jouée par une troupe d'amateurs. Elle remporta un brillant succès.

MARIN DECEDE

M. Alfred Larochelle, ancien maire de St-Michel de Bellechasse, un des plus vieux marins de la région, est décédé samedi à l'âge de 85 ans. Il avait occupé pendant plusieurs années le poste de surintendant de la Corporation des pilotes du bas St-Laurent. M. Larochelle avait navigué, depuis l'âge de 21 ans, sur toutes les mers du globe. Le défunt était l'oncle de Mme Lucy Larochelle-Huot, épouse de M. Alphonse Huot, agent consulaire d'Italie à Québec.

LA CHAUSSURE

L'Union Protectrice des travailleurs en chaussures, section féminine, tiendra une réunion ce soir à 8 heures, à 17, rue Caron. Toutes les jeunes filles employées dans l'industrie de la chaussures y sont invitées.

EN PRISON

La jeune fille accusée de vol, dont le "Soleil" parlait vendredi, a été condamnée à une journée et demie de prison, samedi, par le juge Laetare Roy, de la Cour des Sessions de la Paix.

A RIMOUSKI

Rimouski, 23.—M. Alfred Dubé, cultivateur de Beauséjour, ex-maire de la paroisse de Rimouski et lauréat du Mérite agricole en 1933, a été choisi candidat de l'Action libérale nationale pour les prochaines élections provinciales.

LES SAUTS DU THERMOMETRE PENDANT AOUT

Le Bulletin météorologique de la province nous apprend que nous avons eu en août la plus forte vague de chaleur depuis quatre ans — Le mercure a touché 101 degrés ici et 103 à Chicoutimi.

Suivant des statistiques compilées dans le Bulletin météorologique de la province de Québec pour le mois d'août dernier, sous la direction de M. Jean-Charles Harvey, statisticien provincial, nous avons eu au mois d'août dernier la plus chaude journée d'été qui ait été enregistrée depuis quatre ans.

Au cours du mois d'août, en effet, le mercure est monté à 101 degrés, et l'orage qui a causé de désastreuses inondations dans le nord nous avait valu 8.07 pouces d'eau. Dans la région du lac St-Jean, on a enregistré une chaleur de 103 degrés. Quant à la moyenne de la température en général, elle a été de 64.2, et elle n'a été dépassée qu'en 1932 seulement, alors qu'elle fût de 64.5.

Le Bulletin Météorologique de la province pour le mois d'août nous apprend encore que dans cette période, Québec a eu 241 heures de soleil, contre 268 heures pour le mois de juillet. C'est à l'Assomption que le soleil a lui plus longtemps, soit 297 heures. Plusieurs phénomènes météorologiques ont été rapportés ici et là dans ce même laps de temps. Ainsi, des arcs-en-ciel ont été observés à plusieurs endroits. Dans la nuit du 14 au 15, on a observé un halo au Bic. Le lendemain, soit dans la nuit du 16, une tornade a traversé le deuxième rang de Villemontel, en Abitibi, et elle a endommagé fortement plusieurs maisons. Quatre des occupants de ces résidences ont été blessés en la circonstance.

Le Bulletin météorologique de la province est compilé sous la direction de M. Jean-Charles Harvey, d'après des renseignements fournis conjointement par le Service Fédéral de la Météorologie, à Toronto, et la Commission des Eaux Courantes à Québec

A SAINT-DOMINIQUE

Itinéraire de la visite paroissiale pour la semaine

Voici l'itinéraire de la visite paroissiale dans la paroisse St-Dominique, pour cette semaine :

Lundi soir : rue St-Cyrille, du No 428 à 405, et du No 141 à 159 ; rue Brown, de 101 à 159.

Mardi soir : rue St-Cyrille, du No 403 à 379, et de 165 à 197 ;de même que la rue Brown, de 163 à 219.

Mercredi soir : rue St-Cyrille, du No 377 à 315, et du No 149 à 247 ; rues Moncton, Learmonth et LeMesurier.

Jeudi soir : rue St-Cyrille, de 307 à 291, et de 249 à 299 ; de même que l'avenue Park, du No 60 à 110.

Vendredi soir : rue Fraser, du No 274 à 234, et du No 4 à 32 ; de même que l'avenue Parc, de 110 à 124.

Dupré et Gagnon à la défense de M. Bennett

A Beauport et à Lévis, les deux ministres conservateurs de la région essaient de défendre les oeuvres et le programme de M. Bennett — M. Antoine Rivard est interrompu à Lévis et M. Noel Dorion fait des menaces.

Les conservateurs comme les libéraux ont tenu plusieurs assemblées en fin de semaine, et M. Maurice Dupré a parlé à Beauport hier en faveur de M. C.-N. Dorion, tandis que M. Onésime Gagnon a parlé hier soir à Lévis en faveur de M. Albert Dumontier. Parlant de la guerre, M. Dupré dit que M. King est en faveur d'une consultation du Parlement, tandis que M. Bennett veut que les Canadiens expriment leur avis le 14 octobre. Mais M. Dupré ne dit pas de quelle façon M. Bennett veut que les électeurs se prononcent sur la participation à la guerre. M. Dupré et M. Dorion ont affirmé sur leur honneur qu'ils s'engageaient à suivre les recommandations de la Ligue de moralité publique.

M. Noël Dorion s'en prit à M. Wilfrid Lacroix en déclarant qu'il vaut mieux avoir la croix de tempérance qu'une lettre de recommandation d'un curé et menaça le candidat libéral des plus grands malheurs s'il se présente à l'appel nominal.

M. C.-N. Dorion a aussi attaqué M. Lacroix, mais avec plus de modération. M. Dupré a trouvé que M. Lapointe ne parle pas comme un chef de parti et a prétendu que M. Bennett nous a spontanément donné la monnaie bilingue. M. Antoine Rivard prétendit que les candidats libéraux ne disent pas tous la même chose. M. Yves Prévost parla de la loi des débouchés commerciaux et des concordats entre cultivateurs et créanciers.

A Lévis, M. Onésime Gagnon a dit que M. Bennett ne protège pas le trust du charbon, et que M. Stevens veut la même chose que les conservateurs, avec cette différence que les partisans de M. Bennett veulent respecter la Constitution. Passant au charbon, le ministre sans portefeuille

(Suite à la page 13, 1ère col.)

FEU THOMAS FERLAND

Ste-Marie de Beauce, 23. (D.N.C.) — La population du district de Beauce apprendra avec regret la mort de M. Thomas Ferland, époux de dame Euphémie Turmel, survenue hier à Ste-Marie de Beauce à l'âge de 83 ans et neuf mois. Cultivateur bien connu de la rive sud où toute sa vie durant il exerça cette noble profession, M. Ferland comptait de nombreux amis qui le regretteront vivement. C'était un citoyen jouissant d'une réputation de probité fort enviable et qui en maintes occasions sut faire bénéficier ses concitoyens des sentiments de charité dont il était animé. Lui survivent, outre son épouse, madame Ferland, six enfants: M. l'abbé Louis-Joseph Ferland, du Collège du Sacré-Coeur de St-Victor, M. J.-Thomas Ferland, cultivateur, de Ste-Marie, madame Honoré Hébert, M. Sauveur Ferland, professeur à Montréal, M. Josaphat Ferland, de la Banque de Montréal, mademoiselle Cécile Ferland, institutrice à Montréal.

Les funérailles auront lieu mercredi en l'église de Ste-Marie, à 9 heures. Le "Soleil" offre ses vives condoléances à M. l'abbé Ferland et à sa famille éprouvée.

SALONS DE COIFFURE

Tous les propriétaires de salons de coiffure appartenant à l'Union des barbiers-coiffeurs et à l'Association Catholique des Dames de la coiffure sont convoqués à une assemblée qui aura lieu ce soir, à 8 heures 30. Des questions fort importantes seront discutées.

EN ANGLETERRE

Le Dr François Letarte, de Québec, s'est embarqué samedi sur l'"Empress of Australia", pour un voyage d'études médicales de deux ans, en Angleterre.

L'HEURE CATHOLIQUE

Les émissions de l'Heure catholique reprendront le 13 octobre. Comme d'habitude, les diffusions auront lieu par le poste CHRC de 5 à 6 heures.

SUR L'EAU ET DANS LE PORT

560 passagers attendus sur le "Britain"

L'"Empress of Britain", du Pacifique Canadien, reviendra à Québec, cette semaine avec 560 passagers. C'est un nombre beaucoup plus considérable que celui transporté par le même paquebot au voyage correspondant de l'an dernier. Dû jeudi matin, le 26 septembre, ce navire repartira pour le continent européen samedi. On compte au nombre des passagers, 193 de cabine, 156 de touriste et 211 de la troisième classe. Le "Britain" accomplit son huitième voyage dans le hâvre local depuis l'ouverture de la saison de navigation ; il nous reviendra pour la dernière fois le six novembre, après quoi il sera conduit provisoirement aux chantiers maritimes pour y subir de menues réparations avant d'entreprendre sa croisière mondiale. Comme le "Soleil" l'a déjà annoncé, c'est à ce départ de l'"Empress of Britain" que nous quitteront définitivement Leurs Excellences le Gouverneur Général du Canada et Lady Bessborough.

POLICIERS JAPONAIS SUR L'"ANTONIA"

Deux policiers japonais sont arrivés à Québec samedi soir, à bord de l'"Antonia" de la Cunard-White Star Line. Ils viennent d'Angleterre où ils sont allés en mission et retournent à Shanghai en passant par le Canada. Interrogés par le reporter maritime du "Soleil", ces deux membres de la force policière japonaise n'ont voulu rien révéler de leur mission, ajoutant que d'ailleurs, il s'agissait plus spécialement d'un voyage d'agrément. Arrivé au cours de la nuit de samedi, l'"Antonia" a continué sa route vers Montréal hier matin.

QUEBECOISE DE RETOUR

Madame W. Purdon, de Québec, était au nombre des passagers qui sont descendus de l'"Antonia", hier matin. Elle revient d'un bref séjour sur le continent européen. Une quinzaine de passagers sont débarqués à Québec. La plupart sont partis aussitôt pour les provinces maritimes.

RATS DE CALE

Deux Russes qui avaient volé leur passage à bord de l'"Ascania", la semaine dernière et remis aux autorités de l'Immigration, dès l'arrivée du paquebot dans le hâvre local, ont été retournés sur le même navire, vendredi soir. Ils ont été détenus toute la semaine durant dans les cellules du Département de l'Immigration.

LE "NEW-NORTHLAND"

Le "New-Northland" de la Clarke Steamship Line est revenu de Montréal hier après avoir accompli son dernier voyage sur la côte nord. Il est actuellement ancré sur la rive sud en face de Québec. Dans quelques jours, il sera conduit en cale-sèche où il passera une couple de mois. Avant l'hiver, il partira pour Miami et Nassau où il reprendra un service régulier jusqu'au mois d'avril.

L'"AURANIA"

Ce vaisseau de la Cunard-White Star Line est attendu à Québec au cours de l'après-midi. On l'attendait hier, mais le brouillard a retardé sa course vers Québec.

AVIS AUX MARINS

La drague "New Welland" travaille au creusage dans l'estuaire de la Rivière St-Charles, de 4 a.m. à 8 heures du soir, d'ici à la fermeture de la navigation.

Les vaisseaux ne devront pas passer avant que les câbles de la drague soient largués au fond.

Maître du Havre.

LA "NORMANDIE"

La "Normandie", de la G.G.T., est attendue à New-York demain avec 1,500 passagers parmi lesquels plusieurs personnalités. Mentionnons: G.-B. Lambert, sportsman bien connu qui vient de participer à la course internationale de yacht en Angleterre, etc.

(Suite à la page 9, 4e col.)

J.-E.-A. Dubuc parle de son lit de malade

Le député sortant de charge de Chicoutimi s'adresse à ses électeurs par la radio, de sa chambre de malade — L'orateur analyse la situation économique, et le cas particulier de Chicoutimi en face du chômage.

Chicoutimi, 23. (De notre envoyé spécial) — Parlant de sa chambre, où la maladie le retient depuis quelques jours, M. J.-E.-A. Dubuc, candidat libéral officiel dans le comté de Chicoutimi, a prononcé à la radio, vendredi dernier, à l'occasion de la visite de l'honorable M. Lapointe dans le comté, un discours sur les principales questions qui intéressent les électeurs de Chicoutimi. M. Dubuc a traité principalement du crédit national, des chemins de fer, du blé et du chômage.

Voici ce que le candidat libéral a déclaré au sujet du chômage qu'il a réglé de façon satisfaisante dans sa ville de Chicoutimi dont il est maire depuis plusieurs années.

"Je crois que nul exemple mieux que celui de Chicoutimi ne saurait nous faire comprendre à quel point la situation est grave. A Chicoutimi 50 p. c. de la population est au chômage, lorsqu'il s'agit de tout le pays, le système actuel du gouvernement, veut dire la perte d'une somme d'argent considérable et la perte d'un capital humain encore plus grand. Ce système empêche le relèvement du crédit national. Voici quelques chiffres concernant le cas de Chicoutimi:

"En 1930, les contribuables de Chicoutimi ont fourni $23,000.00. Les gouvernements $92,000.00. Les chômeurs de la cité ont donc reçu $115,000.00.

"En 1931, les contribuables ont fourni $131,875.31 ; les gouvernements $391,544.28. Total, $525,419.69.

"En 1932, les contribuables ont fourni $174,455.31 ; les gouvernements $610,838.61. Total, $785,293.92.

"En 1933, les contribuables ont fourni $128,196.79 ; les gouvernements $438,611.62. Total, $566,808.41.

"En 1934, les contribuables ont fourni $28,690.90 ; les gouvernements

(Suite à la page 8, 6e col.)

Chez POLLACK

Faites vos achats à bonne heure cette semaine!

Seulement que 5 jours d'affaires

Nos magasins seront fermés samedi le 28 septembre

Toute la journée pour la célébration de nos Fêtes Hebraïques

Nous désirons informer les clients qui font ordinairement leurs achats le samedi, de venir faire leur choix d'ici à vendredi 6 p.m. et nous ferons la livraison spéciale C. O. D. Samedi, si désiré.

Lisez notre autre annonce en page 7

M. POLLACK LTEE